ТОЛКОВЫЙ СЛОВАРЬ ПО ИСКУССТВЕННОМУ ИНТЕЛЛЕКТУ



ТОЛКОВЫЙ СЛОВАРЬ ПО ИСКУССТВЕННОМУ ИНТЕЛЛЕКТУ

Авторы-составители
А.Н. Аверкин, М.Г. Гаазе-Рапопорт,
Д.А. Поспелов



МОСКВА
«РАДИО И СВЯЗЬ»
1992

ББК 32.81
Т52
УДК 007

Редакция литературы по информатике и вычислительной технике

Т52 Толковый словарь по искусственному интеллекту/ Авторы-составители А.Н.Аверкин, М.Г.Гаазе-Рапопорт,Д.А.Поспелов.– М.: Радио и связь, 1992.– 256 с.: ил.
ISBN 5-256-00605-3.

Даются определения и интерпретации основных терминов из области искусственного интеллекта (представление знаний, общение на естественном языке, методы поиска решений, планирование целесообразной деятельности, восприятие, обучение, программная и аппаратная поддержка) и пограничных с ней областей (логики, лингвистики, психологии, математики). Приводятся словники на английском, французском, испанском, немецком, польском, венгерском, словацком, чешском, болгарском и румынском языках.
Для специалистов в области искусственного интеллекта, вычислительной техники.

1402070000 -058
Т -------------------- 1-92
046(01)-92

ББК 32.81

ISBN 5-256-00605-3

ПРЕДИСЛОВИЕ

Специальная терминология по искусственному интеллекту и интеллектуальным системам начала формироваться в 60-е годы XX в. Первый этап в формировании терминологии всегда отличается наличием многих синонимичных терминов, которые используют различные школы и группы специалистов. На этом этапе термины быстро возникают и часть из них также быстро исчезает. К середине 70-х годов терминология в области искусственного интеллекта стала устанавливаться. Появились термины, которые признало подавляющее большинство специалистов. Все эти термины (за редким исключением) по происхождению англоязычные, так как именно в США проводились интенсивные исследования в этой области. Окончательно основная терминология закрепилась в первой половине 80-х годов. С этого периода стали издаваться словари и энциклопедические справочники по искусственному интеллекту.

Трудность создания толкового словаря по искусственному интелекту связана с междисциплинарным характером исследований в этой области. Так как в искусственном интеллекте используются методы, традиционно развиваемые в логике, психологии, лингвистике, кибернетике, дискретной математике и программировании, среди терминов, характерных для искусственного интеллекта, встречается немало терминов из других наук.

Обсуждение толкового словаря показало, что имеются два крайних случая: включить в него термины, которые используются только в искусственном интеллекте и не заимствованы им из других наук, или включить в него все термины смежных с искусственным интеллектом наук, если они встречаются в работах специалистов данного направления. Составителями словаря было принято промежуточное решение, которое, конечно, тут же поставило перед ними проблему границы. Используя коллективный опыт специалистов ряда стран и СССР, составители попытались определить эту естественную границу, связав ее с частотой встречаемости заимствованных в искусственный интеллект терминов.

В обсуждении базового словника принимали участие специалисты из шести стран, входившие в рабочую группу РГ-22 международной комиссии "Научные вопросы вычислительной техники": И. Ненова, Р. Павлов, В. Сгурев (Болгария); Й. Буссе (Германия); М. Домбровский (Польша); И. Джорджеску (Румыния); А. Н. Аверкин, М. Г. Гаазе-Рапопорт, Д. А. Поспелов, В. Ф. Хорошевский (СССР); Й. Миклошко, И. Пландер, Й. Шайда (Чехо-Словакия). При написании толковых статей советскими специалистами потребовалось расширение базового словника. Поэтому в текст словаря включены дополнительные термины.

Для облегчения работы со словарем он предваряется статьей, написанной М. Г. Гаазе-Рапопортом и Д. А. Поспеловым, в которой дается общая характеристика структуры исследований в области ис-

кусственного интеллекта, как она выглядит в настоящее время. Материал статьи можно рассматривать как попытку системного анализа этого нового направления. Более подробно проблемы искусственного интеллекта изложены в трех книгах справочника "Искусственный интеллект", выпущенного издательством "Радио и связь" в 1990 году.

Все базовые термины переведены на английский, болгарский, венгерский, испанский, немецкий, польский, румынский, словацкий, французский и чешский языки. Для каждого языка имеются два словаря: один упорядочен по алфавиту русского языка, другой — иностранного.

В списке литературы приведены толковые словари, относящиеся к наукам, тесно сопрокасающимся с искусственным интеллектом.

Составители словаря благодарят за большую работу по отбору и переводу терминов С.Албу, Й.Буссе, И.Джорджеску, М.Домбровского, М.Н.Домбровского-Кабанченко, Й.Келемена, И.Ненову, Р.Павлова, Н.В.Руссову, П.Сгалла, Е.Сикору, В.Б.Тарасова, Е.Хайчеву, В.Ф.Хорошевского, Й.Шайду.

О пользовании словарем

Словарь содержит около 500 терминов. Все термины расположены в алфавитном порядке. Если термин представляет собой сочетание нескольких слов, то в заголовке статьи в нем на первом месте, как правило, стоит существительное, даже тогда, когда это нарушает привычный порядок (например, вместо термина "Искусственный интеллект" в названии статьи стоит "Интеллект искусственный").

В тексте статьи ссылки на толкуемый термин даются сокращенно: входящие в термин слова заменяются первыми буквами с точкой (например, ссылки на термин "Грамматика сетевая" в статье, посвященной толкованию этого термина, выглядят как Г.С.).

Если в тексте статьи встречаются слова, выделенные курсивом, это означает, что данный термин объясняется в отдельной статье словаря. При этом в его написании используется привычный порядок слов, который при поиске по ссылке надо в ряде случаев изменить, поставив на первое место существительное.

Иногда термины имеют несколько значений. В этом случае толкования к ним разделяются арабскими цифрами.

Знак * перед термином означает, что этот термин не входит ни в один из двуязычных словарей.

Синонимы даются со ссылкой "См." на более употребительный термин.

Отсылка "См. также" ставится для уточнения содержания толкуемого термина.

Фамилии иностранный авторов приводятся в русской транскрипции.

Структура исследований в области искусственного интеллекта

Научное направление "Искусственный интеллект" зародилось в общем комплексе кибернетических исследований. Развитие средств вычислительной техники, связанное с ним интенсивное совершенствование программирования, расширение областей использования ЭВМ, а также наличие весьма поверхностной аналогии между структурой ЭВМ и структурой мозга человека привели к зарождению двух направлений в исследованиях по искусственному интеллекту.

Первое — назовем его программно-прагматическим — занималось созданием программ, с помощью которых можно было решать те задачи, решение которых до этого считалось исключительно прерогативой человека (распознающие программы, простейшие игровые программы, программы для решения логических задач, поиска, классификации и т. п.).

Второе, которое можно назвать бионическим, интересовалось проблемами искусственного воспроизведения тех структур и процессов, которые характерны для живого человеческого мозга и которые лежат в основе процесса решения задач человеком. Это направление имеет четко выраженный фундаментальный характер, и его интенсивное развитие невозможно без одновременного глубокого изучения мозга нейрофизиологическими, морфологическими и психологическими методами.

Общую структуру исследований в искусственном интеллекте можно представить схемой, изображенной на рис. 1. В бионическом направлении выделяются три различных подхода.

Первый — нейробионический. В его основе лежат системы нейроподобных элементов, из которых создаются системы, способные воспроизводить некоторые интеллектуальные функции. К числу задач, которые, по-видимому, могут быть решены в рамках этого подхода, относится многоканальное (параллельное) распознавание сложных зрительных образов, обучение условным рефлексам и др.

Второй подход — структурно-эвристический. В его основе лежат знания о наблюдаемом поведении объекта, рассматриваемого как "черный" (скорее, "серый") ящик, и соображения о тех структурах (и их свойствах) мозга, которые могли бы обеспечить реализацию наблюдаемых форм поведения.

Наконец, третий подход, интенсивно развивающийся в последнее время, — гомеостатический. В этом случае мозг рассматривается как гомеостатическая система, представляющая собой совокупность противоборствующих (и сотрудничающих) подсистем, в результате функционирования которых обеспечивается нужное равновесие (устойчивость) всей системы в условиях постоянно изменяющихся воздействий среды. Гомеостатические модели подтверждают перспективность этого подхода. Однако в настоящее время еще не существует

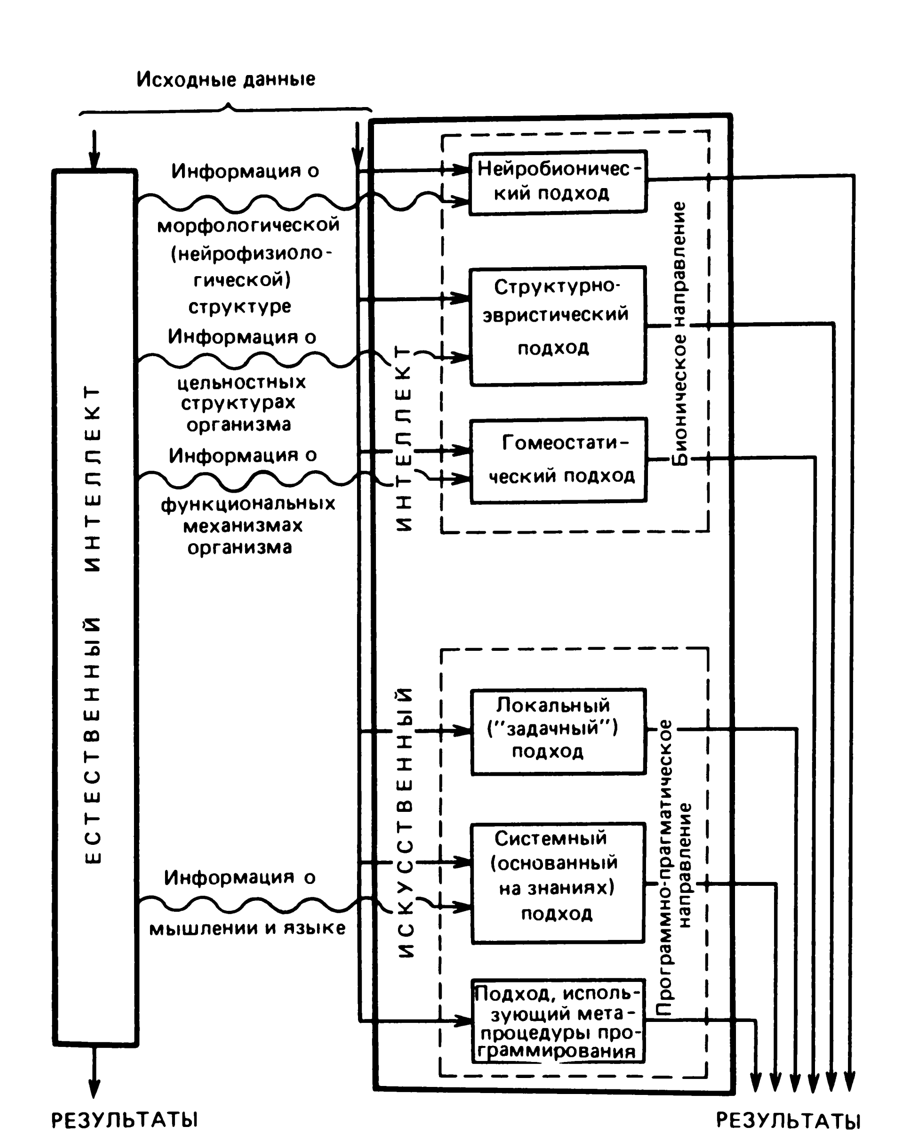


Рис. 1

гомеостатических модулей, которые могли бы рассматриваться как универсальные элементы для создания интеллектуальных систем.

В силу сложностей целей и задач бионического направления в настоящее время доминирующим в искусственном интеллекте является программно-прагматическое направление. При этом подходе не ставится вопрос об адекватности используемых структур и методов тем, которыми пользуется в аналогичных случаях человек, а рассматри-

вается лишь конечный результат решения конкретных задач. Заметим, что в ряде случаев при решении интеллектуальных задач применяются и некоторые бионические соображения, но при этом не они, а конечный результат играет определяющую роль.

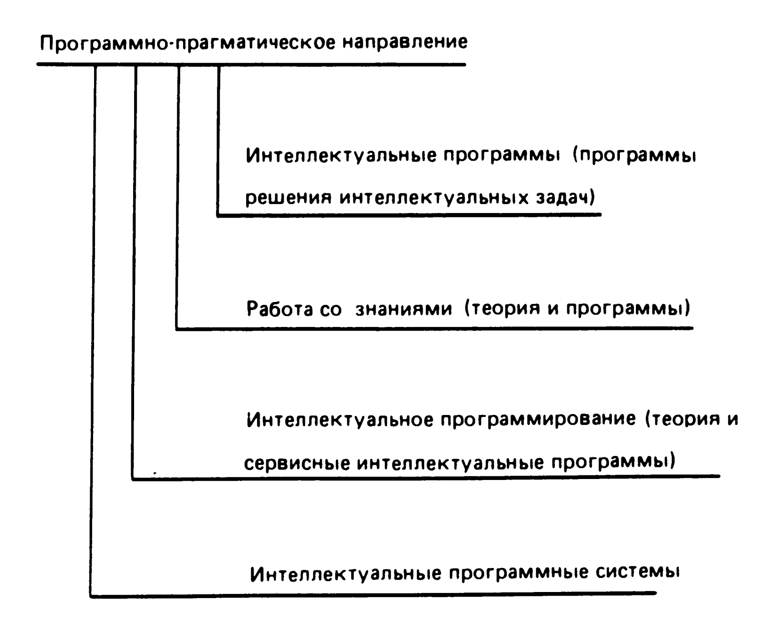


Рис.2

В программно-прагматическом направлении также можно выделить три подхода.

Первый подход — локальный или "задачный" — основан на точке зрения, что для каждой задачи, присущей творческой деятельности человека, можно найти способ ее решения на ЭВМ, который, будучи реализован в виде программы, даст результат, либо подобный результату, полученному человеком, либо даже лучший. Разработано много искусных программ такого рода. Типичным примером являются шахматные программы, которые играют в шахматы лучше большинства людей, но в основе их лежат идеи, далекие от тех, которыми пользуются люди при игре.

Второй подход — системный или основанный на знаниях связан с представлением о том, что решение отдельных творческих задач не исчерпывает всей проблематики искусственного интеллекта. Естественный интеллект человека способен не только решать творческие задачи, но при необходимости обучаться тому или иному виду творческой деятельности. Поэтому и программы искусственного интеллекта должны быть ориентированы не только или не столько на решение конкретных интеллектуальных задач, сколько на создание

средств, позволяющих автоматически строить программы решения интеллектуальных задач, когда в таких программах возникает необходимость. Этот подход в настоящее время является центральным в программно-прагматическом направлении.

Третий подход рассматривает проблемы создания интеллектуальных систем как часть общей теории программирования (как некоторый новый виток в этой теории). При этом подходе для составления интеллектуальных программ используются обычные программные средства, позволяющие писать нужные программы по описаниям задач на профессиональном естественном языке. Все метасредства, возникающие при этом на базе частичного анализа естественного интеллекта, рассматриваются здесь лишь с точки зрения создания интеллектуального программного обеспечения, т. е. комплекса средств, автоматизирующих деятельность самого программиста.

С точки зрения конечного результата в программно-прагматическом направлении выделяются четыре больших раздела (рис. 2).

Интеллектуальные программы разбиваются на несколько групп и подгрупп, определяемых типами задач, решаемых этими программами (рис. 3). Общим для игровых программ является широкое использование поисковых процедур и методов решения переборных задач, связанных с поиском и просмотром большого числа вариантов. Эти методы применяются при машинном решении игровых задач, в задачах выбора решений, при планировании целесообразной деятельности в интеллектуальных системах.

Естественно-языковые программы, развитие которых началось с задач машинного (автоматического) перевода, используют результаты и методы искусственного интеллекта, методы общей лингвистики и формальной (структурной или математической) лингвистики. Это сочетание открыло широкие возможности для формального изучения естественного языка, автоматизации морфологического, синтаксического, лексического и во многом семантического анализа предложений на естественном языке, а также анализа связного текста.

Остальные группы программ имеют более конкретный характер. Заметим, что они в значительной степени связаны с формированием общих взглядов на природу творческих процессов и их моделирования. Эти исследования оказывают заметное влияние на те разделы искусственного интеллекта, в которых используется ряд психологических результатов при решении задач.

Работа со знаниями лежит в основе современного периода развития искусственного интеллекта. На рис. 4 показана структура этого направления. Всякая предметная (проблемная) область деятельности может быть описана в виде совокупности сведений о структуре этой области, основных ее характеристиках, процессах, протекающих в ней, а также о способах решения возникающих в ней задач. Все эти сведения образуют знания о предметной области. Для решения задач в данной предметной области необходимо собрать знания о ней и создать концептуальную модель этой области. Источниками знаний могут быть документы, статьи, книги, фотографии и многое другое.

Из этих источников надо извлечь содержащиеся в них знания. Этот процесс оказывается достаточно трудным, ибо надо заранее оценить важность и нужность тех или иных знаний для работы интеллектуальной системы. Специалисты, которые занимаются вопросами, связанными со знаниями, называются инженерами по знаниям или инженерами знаний.

В области извлечения знаний выделяются два основных раздела: формализация качественных знаний и интеграция знаний. Первый связан с созданием методов, позволяющих переходить от знаний, выраженных в текстовой форме, к их аналогам, пригодным для ввода в память интеллектуальной системы.

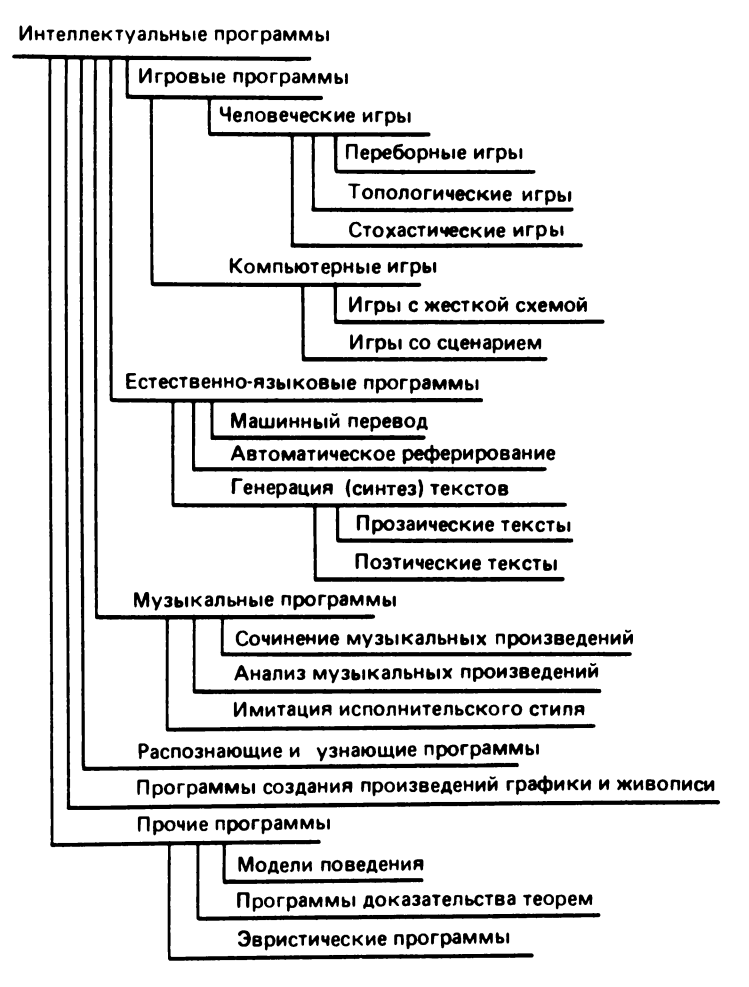


Рис.3

В связи с этой проблемой развивались не только традиционные методы обработки экпериментальных данных, но и новое направление, получившее название нечеткой математики. Нечеткая математика и ее методы оказали существенное влияние на многие области искусственного интеллекта, и в частности на весь комплекс проблем, связанный с предствлением и переработкой качественной информации.

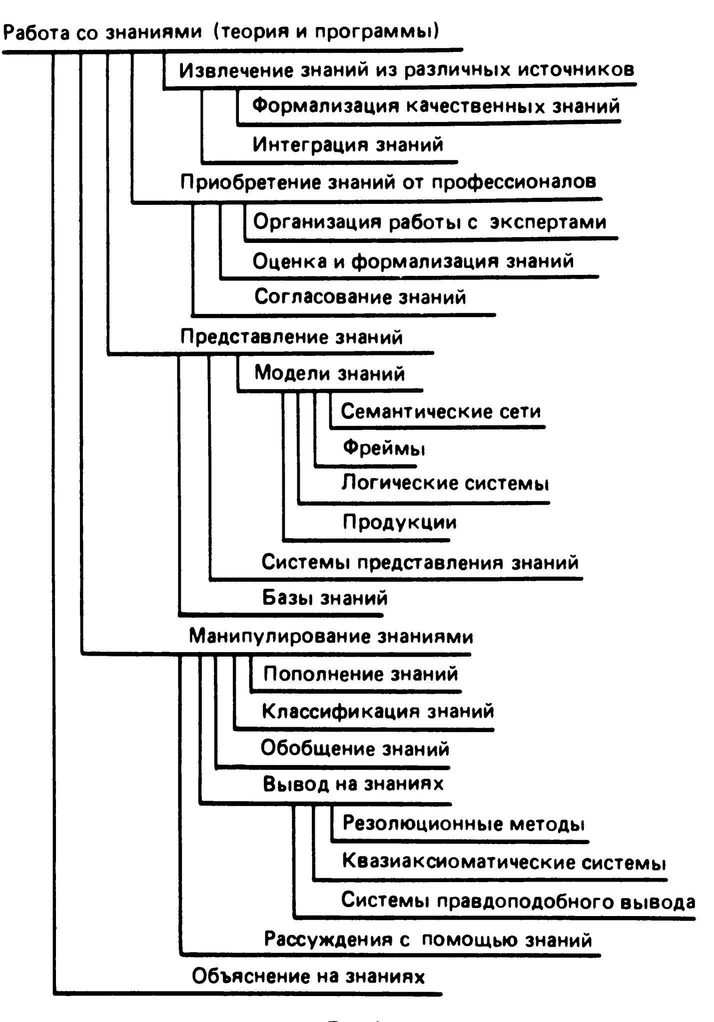


Рис.4

Когда инженер по знаниям получает знания из различных источников, он должен интегрировать их в некоторую взаимосвязанную и непротиворечивую систему знаний о предметной области. Проблема

интеграции знаний пока не стоит столь остро, но уже ясно, что без ее решения вряд ли будет возможно создать представление о предметной области, обладающее теми же богатыми нюансами, которое существует у специалистов.

Знаний, содержащихся в источниках информации, отчужденных от специалиста, как правило, недостаточно. Значительную часть профессионального опыта эти специалисты не могут выразить словесно. Такие знания часто называют профессиональным умением или интуицией. Для того чтобы приобрести такие знания, нужны специальные приемы и методы. Они используются в инструментальных системах по приобретению знаний, создание которых — одна из задач инженерии знаний.

Полученные от экспертов знания нужно оценить с точки зрения их соответствия ранее накопленным знаниям и формализовать для ввода в память системы. Кроме того, знания, полученные от различных экспертов, надо согласовать между собой. Нередки случаи, когда эти знания оказываются внешне несовместимыми и даже противоречивыми. Инженер по знаниям должен путем опроса экспертов устранить эти противоречия.

Следующая большая проблема — это представление знаний в памяти системы. Для этого разрабатываются разнообразные модели представления знаний. В настоящее время в интеллектуальных системах используются четыре основные модели знаний. Первая модель, возможно, наиболее близка к тому, как представляются знания в текстах на естественном языке. В ее основе лежит идея о том, что вся необходимая информация может быть описана как совокупность троек вида (arb), где a и b — два объекта или понятия, а r — двоичное отношение между ними. Такая модель графически может представляться в виде сети, в которой вершинам соответствуют объекты или понятия, а дугам — отношения между ними. Дуги помечены именами соответствующих отношений. Эта модель носит название семантической сети.

Семантические сети в зависимости от характера отношений, допустимых в них, имеют различную природу. В ситуационном управлении эти отношения в основном описывали временные, пространственные и каузальные связи между объектами, а также результаты воздействий на объекты со стороны управляющей системы. В системах планирования и автоматичекого синтеза программ эти отношения являются связями типа "цель-средство" или "цель-подцель". В классифицирующих системах отношения передают связи по включению объемов понятий (типа "род-вид", "класс-элемент" и т.д.). Распространены и так называемые функциональные семантические сети, в которых дуги характеризуют связи вида "аргумент-функция". Такие сети используются в качестве моделей вычислительных процессов или моделей функционирования дискретных устройств.

Таким образом, семантические сети — модель широкого назначения. Теория семантических сетей еще не завершена, что привлекает к ним внимание специалистов, работающих в области искусственно-

го интеллекта.

При различных синтаксических ограничениях на структуру семантической сети возникают более жесткие типы представлений. Например, реляционные представления, характерные для реляционных баз даннЫх, или каузальные представления в логике, получившие широкое распространение в машинных методах логического вывода или в языках логического программирования типа языка Пролог.

Фреймовые представления знаний в некотором смысле также являются видом семантических сетей, для перехода к которому надо удовлетворять ряд ограничений синтаксического характера. В искусственном интеллекте произошла тансформация смысла понятия "фрейм". Это понятие было введено М.Минским, который под фреймом объекта или явления понимал то его минимальное описание, которое содержит всю существенную информацию об этом объекте или явлении и обладает тем свойством, что удаление из описания любой его части приводит к потере существенной информации, без которой описание объекта или явления не может быть достаточным для их идентификации. Позже эта интерпретация понятия "фрейм" изменилась. Под фреймами стали понимать описания вида «Имя фрейма (Множество слотов)».Каждый слот есть пара вида (Имя слота. Значение слота). Допускается, чтобы слот сам был фреймом. Тогда в качестве значений слота выступает множество слотов. Для заполнения слотов могут быть использованы константы, переменные, любые допустимые выражения в выбранной модели знаний, ссылки на другие слоты и фреймы и т.п. Таким образом, фрейм представляет собой гибкую конструкцию, позволяющую отображать в памяти интеллектуальной системы разнообразные знания.

Две другие распространенные модели знаний опираются на классическую логическую модель вывода. Это либо логические исчисления типа исчисления предикатов и его расширений, либо системы продукций, задающих элементарные шаги преобразований или умозаключений. Эти две модели знаний отличаются явно выраженной процедурной формой. Поэтому часто говорят, что они описывают процедурные знания, а модели знаний, опирающиеся на семантические сети, — декларативные знания. Оба вида знаний могут сосуществовать друг с другом. Например, в качестве значений некоторых слотов во фрейме могут выступать продукции. Именно такие смешанные представления оказываются сейчас в центре внимания исследователей.

Перечисленные модели знаний возникли в искусственном интеллекте как бы насильственно. Они не опираются на аналоги когнитивных структур для представления знаний, которыми пользуются люди. Это связано с плохой изученностью форм представления знаний у человека. Соответствующий раздел психологии — когнитивная психология возник не без влияния исследований в области искусственного интеллекта. И хотя эта ветвь психологии быстро развивается, ее результаты, которые могли бы оказать влияние на созда-

ние новых моделей знаний, еще слишком скромны.

В интеллектуальных системах для хранения и использования знаний создаются специальные системы представления знаний, включающие совокупность процедур, необходимых для записи знаний, извлечения их из памяти и поддержки хранения знаний в рабочем состоянии. Системы представления знаний часто оформляются как базы знаний, являющиеся естественным развитием баз данных. Именно в них сосредоточиваются в настоящее время основные процедуры манипулирования знаниями.

Среди этих процедур можно отметить процедуры пополнения знаний. Все человеческие знания, содержащиеся в текстах, принципиально неполны. Воспринимая тексты, мы как бы пополняем их за счет той информации, которая нам известна и которая имеет отношение к данному тексту (релевантна ему). Аналогичные процедуры должны происходить и в базах знаний. Новые знания, поступающие в них, должны вместе с теми сведениями, которые уже были ранее записаны в базу, сформировать расширение поступивших знаний. Среди этих процедур особое место занимают псевдофизические логики (времени, пространства, действий и т.д.), которые, опираясь на законы внешнего мира, пополняют поступающую в базы знаний информацию.

Знания в интеллектуальных системах хранятся не бессистемно. Они образуют упорядоченные структуры, что облегчает поиск нужных знаний и поддержание работоспособности баз знаний. Для этого используются различные классифицирующие процедуры. Типы классификаций могут быть различными: родовидовые типа "часть-целое" или ситуативные, когда в одно множество объединяются знания, которые релевантны некоторой типовой ситуации. В этой области исследования по искусственному интеллекту тесно соприкасаются с теорией классификации, давно существующей как самостоятельная ветвь науки.

В процессе классификации часто происходит абстрагирование от отдельных элементов описаний, от отдельных фрагментов знаний об объектах или явлениях, появляются обобщенные знания. Обобщение может идти на несколько шагов, что приводит в конце концов к абстрактным знаниям, для которых нет прямого прообраза во внешнем мире. Манипулирование абстрактными знаниями повышает интеллектуальные возможности систем, делая эти манипуляции общими по своим свойствам и результатам.

Вывод на знаниях зависит от модели, которая используется для их представления. Если в качестве представления используются логические системы или продукции, то вывод на знаниях становится близок к стандартному логическому выводу. Это же происходит при представлении знаний в каузальной форме. Во всех этих случаях в интеллектуальных системах используются методы вывода, опирающиеся на идеи метода резолюций или на идеи обратного вывода Маслова (как в языке Пролог при каузальной форме представления).

Основное отличие баз знаний и баз данных интеллектуальных систем от тех объектов, с которыми имеет дело формальная логическая система, это их открытость. Возможность появления в памяти интеллектуальной системы новых фактов и сведений приводит к тому, что начинает нарушаться принцип монотонности, лежащий в основе функционирования всех систем, изучаемых традиционной математической логикой. Согласно принципу монотонности, если некоторое утверждение выводится в данной системе, то никакие дополнительные сведения не могут изменить этот факт. В открытых системах это не так. Новые сведения могут изменить ситуацию, и сделанный ранее вывод может стать неверным.

Немонотонность вывода в открытых системах вызывает немалые трудности. В последнее десятилетие сторонники логических методов в искусственном интеллекте делают попытки построить новые логические системы, в рамках которых можно было бы обеспечить немонотонный вывод. Но на этом пути пока мало результатов. И дело не только в немонотонности вывода. По сути системы, с помощью которых представляются знания о предметных областях, не являются строго аксиоматическими, как классические логические исчисления. В последних аксиомы описывают извечные логические истины, верные для любых предметных областей. А в интеллектуальных системах каждая предметная область использует свои, специфические, верные только в ней утверждения. Поэтому и системы, которые возникают при таких условиях, следует называть квазиаксиоматическими. В таких системах вполне возможна смена исходных аксиом в процессе длительного вывода и, как следствие, изменение этого вывода.

И наконец, еще одна особенность вывода на знаниях — неполнота сведений о предметной области и протекающих в ней процессах, неточность входной информации, неполная уверенность в квазиаксиомах. А это означает, что выводы в интеллектуальных системах носят не абсолютно достоверный характер, как в традиционных логических системах, а приближенный, правдоподобный характер. Такие выводы требуют развитого аппарата вычисления оценок правдоподобия и методов оперирования ими. В настоящее время рождается новая теория вывода, в которую лишь как небольшая часть входит достоверный вывод.

В интеллектуальных системах специалисты стремятся отразить основные особенности человеческих рассуждений, опыт специалистов, которые обладают профессиональными умениями, пока не полностью доступными искусственным системам. Вывод — всего лищь одна из форм того, как человек приходит к нужным ему заключениям.

Другими формами рассуждений человека являются аргументация на основе имеющихся знаний, рассуждения по аналогии и ассоциации, оправдание заключения в системе имеющихся прагматических ценностей и многое другое, чем люди пользуются в своей практике. Внесение всех этих приемов в интеллектуальные системы сделает их рассуждения более гибкими, успешными и человечными.

Для того чтобы согласиться с некоторым мнением, необходимо знать допущения, которые лежат в его основе. Если они неизвестны, то можно попросить оппонента объяснить, как он пришел к своему мнению. Аналогичная функция возникла и в интеллектуальных системах. Поскольку они принимают решения, опираясь на знания, которые могут быть неизвестны пользователю, решающему свою задачу с помощью интеллектуальной системы, то он может усомниться в правильности полученного решения. Интеллектуальная система должна обладать средствами, которые могут сформировать пользователю необходимые объяснения. Объяснения могут быть различного типа — касаться процесса получения решений, оснований, которые были для этого использованы, способов отсечения альтернативных вариантов и т.п. Все это требует развитой теории объяснений.

В основе *интеллектуального программирования* (рис.5) лежит создание иструментария, ориентированного на поддержку разработки интеллектуальных программ и систем.

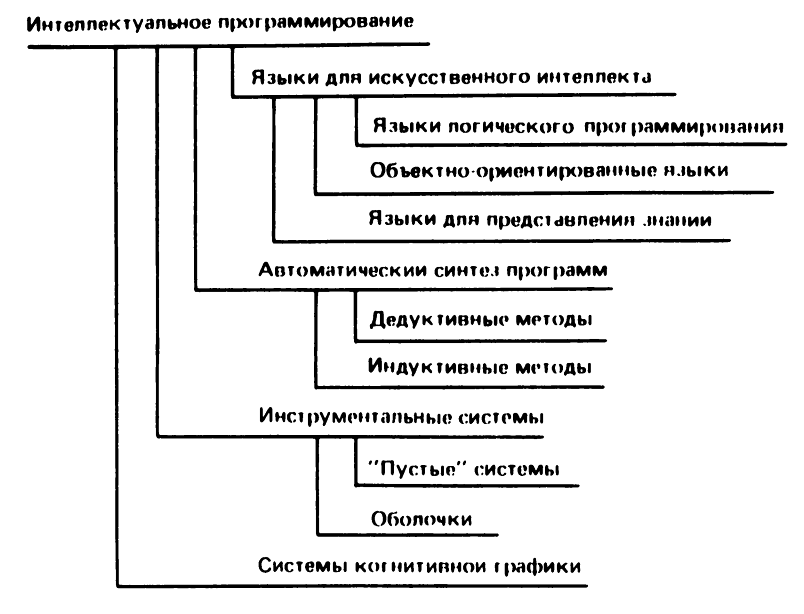


Рис.5

Лишь небольшая часть языков программирования ориентирована на задачи искусственного интеллекта. Так, наиболее распространенный язык Лисп отражает ту точку зрения, что основой большинства интеллектуальных задач являются хорошо организованные перебор и поиск. Увеличение крена в область задач логического вывода породило язык Пролог.

Представление о том, что процедуры логического вывода в зада-

чах искусственного интеллекта должны быть дополнены новой конструкцией, в основе которой лежит объект с его свойствами и признаками, привело к появлению так называемых объектно-ориентированных языков, среди которых наиболее известен Смолток. При этом решение задач представляется как манипулирование с понятиями, обобщающими объекты, которые связаны с проблемной областью.

Развитие методов работы со знаниями и форм представления знаний привело к появлению специальных языков представления знаний, например языков KL, KRL, FRL, ориентированных на фреймовое представление, и языка Пилот, в основе которого лежит продукционная модель знаний.

Типично программистский характер имеют и работы по автоматизации программирования. Синтез программ может быть осуществлен из типовых блоков (готовых модулей) по описанию исходной задачи в рамках некоторой дедуктивной системы. В этом случае процедура синтеза представляет собой нечто вроде логического вывода, в ходе которого программа как бы "извлекается" из траектории вывода. Другой вид синтеза — индуктивный — представляет собой процесс генерирования программы в ходе обучения на множестве примеров. Основной трудностью здесь является выбор способа формального описания функциональных особенностей и свойств синтезируемых программ.

Своеобразным развитием систем автоматизации программирования являются иструментальные системы. Под инструментальными системами обычно понимают совокупность программных и частично аппаратных средств, предназначенных для относительно быстрого проектирования и создания разнообразных интеллектуальных систем. К числу подобных инструментальных средств относятся лингвистические процессоры, системы анализа и синтеза речи, базы данных, базы знаний, системы машинной графики и другие крупные модули, которые могут быть использованы в различных интеллектуальных системах.

Были созданы специальные инструментальные средства тиражирования однотипных интеллектуальных систем, например система-прототип, называемая "пустой", в которой заранее зафиксированы все средства заполнения базы знаний и манипулирования знаниями в ней, но сама база знаний не заполнена. Для настройки такой "пустой" системы на некоторую предметную область нужно, используя готовую форму представления знаний, ввести в базу знаний необходимую информацию о предметной области, превращая тем самым систему-прототип в готовую интеллектуальную систему. К сожалению, область использования "пустых" систем оказалась весьма ограниченной, так как даже для, казалось бы, однотипных предметных областей требуется модификация средств манипулирования знаниями, а иногда и форм представления знаний.

Дальнейшим этапом в развитии систем-прототипов является переход к системам, называемым "оболочками", позволяющим в ходе

перехода от них к конкретным системам широко варьировать как формы представления знаний, так и способы манипулирования ими. Несмотря на то, что создание систем-оболочек требует больших затрат, они оказываются эффективными.

Новым специфическим разделом интеллектуального программирования являются системы когнитивной графики, которые пытаются реализовать основную идею современного представления о мышлении как о синтезе визуальных и символьных представлений о внешнем мире.

Все виды интеллектуальных программных систем (рис. 6) представляют собой практический выход программно-прагматического направления и предназначены для решения прикладных задач.

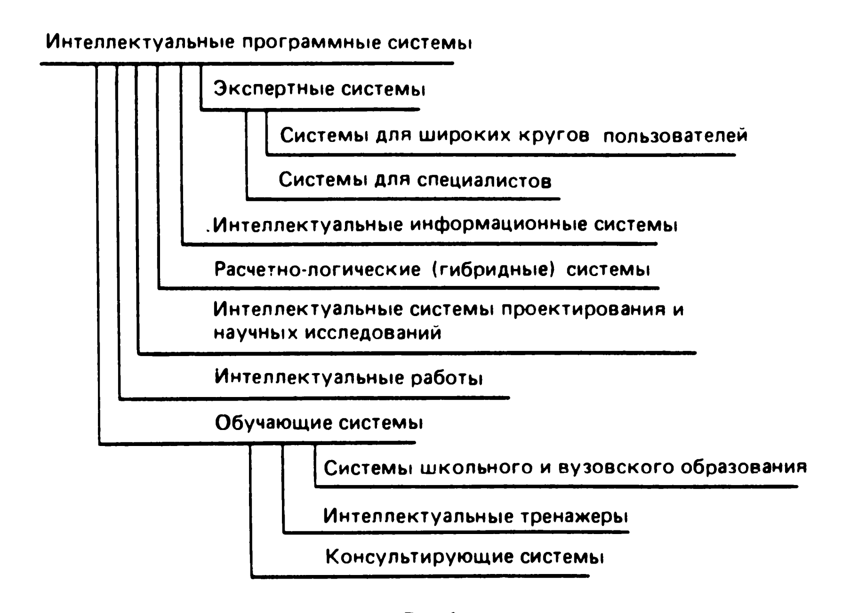


Рис.6

Общая структура интеллектуальной программной системы изображена на рис.7. Система содержит 13 функциональных блоков, часть которых может быть объединена в функциональные группы. Одной такой группой является интеллектуальный интерфейс, обеспечивающий эффективную связь всей системы с пользователем и внешней средой.

В состав интеллектуального интерфейса могут входить блоки *1-4* и *13*. Лингвистический процессор обеспечивает связь пользователя с системой на естественном (почти всегда ограниченном) языке: ввод

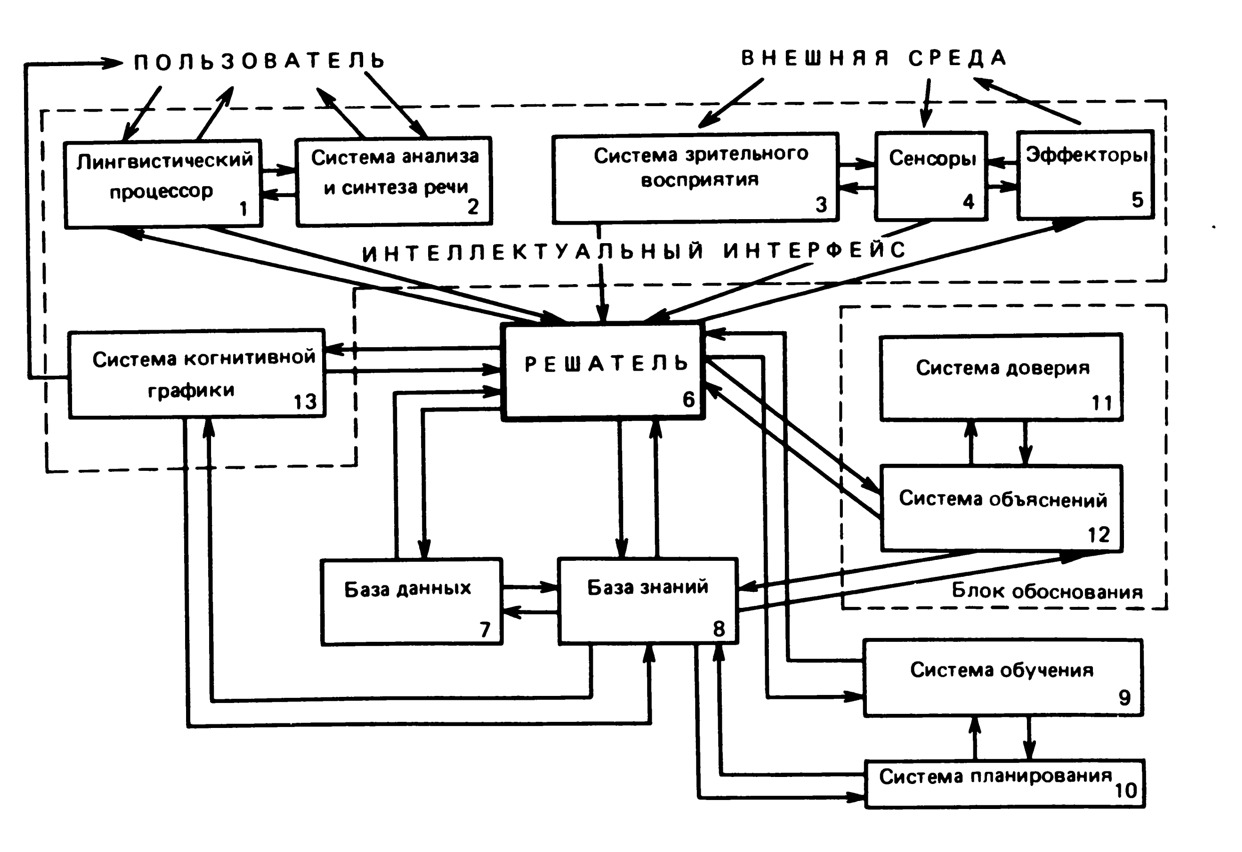

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ
ВНЕШНЯЯ СРЕДА
Лингвистический процессор 1
Система анализа и синтеза речи 2
Система зрительного восприятия 3
Сенсоры 4
Эффекторы 5
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ ИНТЕРФЕЙС
Система когнитивной графики 13
РЕШАТЕЛЬ 6
Система доверия 11
Система объяснений 12
Блок обоснования
База данных 7
База знаний 8
Система обучения 9
Система планирования 10

Рис.7

и понимание системой текстов на нем и вывод текстов, вырабатываемых системой. Для голосового общения пользователя с системой используется система анализа и синтеза речи. Информация от внешней среды воспринимается системой с помощью сенсоров, представляющих собой аппаратно реализуемые чувствительные элементы. При этом зрительная информация перед поступлением в систему обрабатывается в системе зрительного восприятия. Если система имеет возможность воздействовать на внешнюю среду, то в состав интеллектуального интерфейса должен быть включен блок эффекторов. Система когнитивной графики позволяет пользователю воспринимать результаты работы системы в графической форме и общаться с ней на языке графики.

Таблица

Вид интеллектуальной системы	Номер блока											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11и12	13
Экспертная	+	0	-	-	-	+	+	+	0	0	+	0
Информационная	+	0	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-
Расчетно-логическая (гибридная)	+	-	-	-	-	+	+	+	0	+	-	+
Проектирование научных исследований	+	-	0	-	-	+	+	+	-	+	0	+
Обучающая	+	0	-	-	-	+	+	+	+	+	+	-
Интеллектуальные роботы	+	+	+	+	+	+	+	+	0	+	0	0

Центральным блоком интеллектуальной системы является решатель — вычислительная система, состоящая из одной или нескольких ЭВМ (процессоров), связанная с базами данных и знаний, а также с остальными блоками системы. Целенаправленная работа системы обеспечивается системой планирования, хранящей априорно введен-

ные цели, а также запоминающей новые цели, полученные с помощью системы обучения. Последняя участвует также в формировании новых знаний, возникающих в ходе анализа взаимодействия интеллектуальной системы с внешней средой. Группа блоков обоснования, включающих систему объяснения и систему доверия, служит для обоснования полученных системой решений (если пользователь интересуется этим) с привлечением информации, содержащейся в базе знаний.

Заметим, что все перечисленные блоки, за исключением блоков *4* и *5*, могут быть реализованы как на специальных аппаратных средствах, так и в решателе с использованием его логико-вычислительных возможностей. Кроме того, в зависимости от степени развития и функциональных возможностей конкретных интеллектуальных систем в их структуру часть перечисленных блоков может не входить.

Для установления соответствия между конкретными функциональными структурами основных типов интеллектуальных систем, представленных на рис.6, и типовой схемой рис.7 рассмотрим таблицу. В ней для каждого вида интеллектуальной системы показано, какие блоки в этот вид обязательно входят (+) и какие блоки не входят (-). Нулями отмечены блоки, которые могут входить или не входить в соответствующую систему в зависимости от характера решаемых задач и степени технического совершенства системы.

При описании современного состояния работ в области искусственного интеллекта мы старались по возможности не останавливаться на отдельных деталях, имея в виду, во-первых, быстрое развитие этой области, существенно опережающее ее терминологию, а во-вторых, то, что дополнительную информацию об этом можно получить из текста словаря.

М.Г.Гаазе-Рапопорт
Д.А.Поспелов

ТОЛКОВАНИЕ ТЕРМИНОВ

А

АБДУКЦИЯ. *Правдоподобный вывод* от частного к частному.

АБСТРАКЦИЯ. Процесс отсечения единичного, случайного или несущественного для последующих шагов работы. А. всегда имеет место при представлении *данных и знаний* о внешнем мире в *интеллектуальных системах.* А. используется при обобщении знаний, проведении рассуждений и планировании целесообразной деятельности. А. является средством образования *понятий.*

АБСТРАКЦИЯ ДАННЫХ. 1.Использование при преобразовании переменных только связывающих их операций без учета внутреннего представления переменных. 2.Методология программирования, при которой программа описывается как совокупность абстрактных типов данных. (См.также *Абстракция.*)

АВТОМАТ. *Абстрактная машина*, преобразующая последовательности входных символов в последовательности выходных символов. В зависимости от числа внутренних состояний памяти А. различаются *конечные* А. и *бесконечные* А.; в зависимости от однозначности или неоднозначности формирования выходных последовательностей — *детерминированные* А. и *недетерминированные* А.; в зависимости от особенностей структуры — *магазинные* А., *стековые* А., *клеточные* А.

***АВТОМАТ БЕСКОНЕЧНЫЙ.** *Автомат*, у которого множество внутренних состояний является счетным, в частности *машина Поста* и *машина Тьюринга.*

***АВТОМАТ ВЕРОЯТНОСТНЫЙ.** Частный случай *стохастического автомата*, когда структура автомата остается неизменной при любых результатах его функционирования.

***АВТОМАТ ДЕТЕРМИНИРОВАННЫЙ.** *Автомат*, у которого в любой такт работы набор входных символов и внутреннее состояние однозначно определяют набор выходных символов и внутреннее состояние А. Д. в последующем такте работы.

***АВТОМАТ ИНИЦИАЛЬНЫЙ.** *Автомат* с заранее фиксированным внутренним состоянием в начале работы.

АВТОМАТ КЛЕТОЧНЫЙ. *Однородная структура*, состоящая из клеток, в каждой из которых находится *конечный автомат*, имеющий в общем случае четыре входа от соседних клеток и четыре выхода, идущих к ним. Все автоматы в клетках являются одинаковыми. А.К. позволяет моделировать параллельные асинхронные процессы. В частности, с помощью А.К. можно моделировать самоорганизацию различных пространственно-временных конфигураций.

АВТОМАТ КОНЕЧНЫЙ. *Автомат*, работа которого определяется двумя функциями:

$y(t+1) = F_1(x(t), y(t)),$

$z(t) = F_2(x(t), y(t)).$

Первая функция задает смену состояний автомата в дискретные такты времени t и называется *функцией переходов*; вторая — выходные сигналы автомата и называется *функцией выхода*; x, y, и z — множества двоичных векторов фиксированной длины, т.е. конечные множества. Математической моделью А.К. может служить *автоматная грамматика*, с помощью которой порождается *автоматный язык*.

АВТОМАТ ЛИНЕЙНО-ОГРАНИЧЕННЫЙ. Частный вид *машины Тьюринга*, у которого в каждый момент времени лента имеет конечную длину. При необходимости сдвига управляющей головки за край ленты лента наращивается на конечный отрезок, нужный головке. А.Л.О. соответствуют *контекстно-зависимые грамматики*, порождающие *контекстно-зависимые языки*.

АВТОМАТ МАГАЗИННЫЙ. Частный случай *стекового автомата*, у которого можно считывать только ту информацию, которая была записана в стек последней.

***АВТОМАТ НЕДЕТЕРМИНИРОВАННЫЙ.** *Автомат*, у которого в некоторые такты работы набор входных символов и внутреннее состояние задают альтернативный выбор набора выходных символов и/или внутреннего состояния А.Н. в последующем такте работы. Частными случаями А.Н. являются *вероятностный автомат* и *стохастический автомат*.

***АВТОМАТ С ПЕРЕМЕННОЙ СТРУКТУРОЙ.** См. *Автомат стохастический*.

АВТОТОМАТ СЕКВЕНЦИАЛЬНЫЙ . *Конечный автомат*, описанный на *языке секвенций*, задающих автоматные функции. Каждой такой системе можно поставить в соответствие типовую структуру А.С., состоящую из регистра (связанных между собой триггеров), схем совпадения и двух диодных матриц, одна из которых служит для реализации *функций переходов* автомата, а другая — *функций выходов*.

***АВТОМАТ СТЕКОВЫЙ** . *Автомат*, память которого организована в виде стека, в котором запоминается последовательность входных символов с сохранением порядка их поступления. Считывание информации из стека производится по номеру позиции в стеке. А.С. применяется при порождении *контекстно-зависимых языков* с заданной глубиной контекста, что приводит к его использованию в *лингвистических процессорах*.

АВТОМАТ СТОХАСТИЧЕСКИЙ. *Автомат*, у которого вместо функций переходов и выходов в общем случае задаются распределения вероятностей дискретного типа. Для переходов задаются вероятности H_{ij}, характеризующие вероятность смены состояния с номером i на состояние с номером j, а для выхода — вероятности Q_{ij}, харак-

теризующие появление выхода с номером j, если текущее состояние автомата имеет номер i . А.С. часто используется для описания процесса адаптации к среде, в которой он функционирует. В зависимости от успеха или неуспеха действий А.С. пересчитываются H_{ij} и Q_{ij}, что приводит к адаптации А.С., если среда носит стационарный характер.

АВТОМАТИЗАЦИЯ ДЕЛОПРОИЗВОДСТВА. Совокупность средств, с помощью которых автоматизируется процесс делопроизводства на уровне одного работника. А.Д. дает возможность хранить совокупность документов в памяти ЭВМ, пролистывать папки с документами на экране дисплея, корректировать документы, печатать и класть в папки новые документы, уничтожать ненужные и т.п. Использование *машинной* графики позволяет высвечивать на экране дисплея привычный вид документов.

***АВТОМАТИЗИРОВАННАЯ СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ (АСУ).** Комплекс средств для автоматизированного управления организационными и организационно-техническими системами, включающий набор подсистем, реализующих все функции, необходимые для планирования, оперативного управления и отчетности. При интеллектуализации АСУ в ее состав могут входить *экспертные системы*, *интеллектуальные информационные системы*, *базы данных* и *знаний* и *естественно-языковый интерфейс.*

***АВТОМАТИЗИРОВАННАЯ СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ПРЕДПРИЯТИЕМ (АСУП).** Комплекс программных и аппаратных средств для автоматизированного управления предприятием. Основными задачами АСУП являются: календарное и перспективное планирование, организационное и оперативное управление, сбыт и снабжение, финансово-бухгалтерский учет, статистическая отчетность. АСУП включает систему сбора и обработки информации, а также такие средства интеллектуализации, как *базы данных*, *базы знаний*, *экспертные системы* и *естественно-языковый интерфейс*. Нижними уровнями АСУП (ее частями) являются *автоматизированные системы управления технологическим процессом.*

***АВТОМАТИЗИРОВАННАЯ СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ ПРОЦЕССОМ (АСУТП).** Комплекс программных и аппаратных средств, непосредственно управляющих ходом технологического (производственного) процесса. Основными задачами АСУТП являются отслеживание и корректировка хода технологического процесса, решение оперативно-диспетчерских задач и формирование решений для высшего уровня управления. В состав АСУТП могут входить такие средства интеллектуализации, как системы визуализации информации, *экспертные системы и естественно-языковый интерфейс.*

АКСИОМА. Утверждение, которое априорно считается истинным.

АКТ РЕЧЕВОЙ . Произнесение говорящим некоторого сообщения при наличии слушающего и конкретного ситуативного окружения. Изучение А.Р. позволило сформулировать требования к успешности

коммуникации при общении людей друг с другом и людей с искусственными системами. Изучается в *теории речевых актов.*

***АКТАНТ.** Термин А. связан с определенной синтаксической концепцией, согласно которой элементарное высказывание расчленяется на функции (субъект, объект, предикат) и предикат рассматривается как ядро высказывания. А. при этом играет роль аргумента в предикате.

АКТОР. Специальным образом организованная процедура, характерная для объектно-ориентированного стиля программирования. Особенность А. состоит в том, что он самостоятельно включается в работу (активизируется), когда выполняются условия его активизации. После окончания работы А. передает полученные им результаты другим А. Использование А. обеспечивает децентрализованное и параллельное решение задач.

АЛГОРИТМ. Система предписаний, задающая последовательность действий, с помощью которых за конечное число шагов находится решение задач определенного класса или выдается сообщение об отсутствии решения.

АЛГОРИТМ ВОЛНОВОЙ. Организация вычислительного процесса на сетевой структуре, например *семантической сети.* Предполагается, что в вершинах сети находятся операторы, которые необходимо обработать, а дуги (ребра) сети описывают возможные связи между операторами. От каждого оператора по всем дугам, исходящим из него, распространяется волна обработки с учетом требований, которые предъявляет к организации распрастранения волны А.В. А.В. используются в тех случаях, когда имеется набор устройств, способных параллельно и асинхронно обрабатывать сетевую структуру. А.В. показали высокую эффективность при решении задач из теории графов и сетей, а также в поисковых и сортирующих процедурах (например, при *поиске по образцу* в *базах знаний*).

АЛГОРИТМ ГЕНЕТИЧЕСКИЙ. Организация процесса, напоминающего эволюцию в живой природе. Альтернативные решения имитируют популяцию. Для выбора решения используются механизмы, похожие на мутацию и кроссинговер. Альтернативные решения сравниваются между собой и "выживает" то решение, которое приобретает в "популяции" максимальный вес. А.Г. используются в *моделях обучения.*

***АНАЛИЗ.** Способ, вид исследования, при котором реальный или мыслимый объект расчленяется на составляющие части (элементы) и изучаются эти элементы и связи между ними.

АНАЛИЗ КЛАСТЕРНЫЙ. Разбиение множества объектов на кластеры (компактные группы объектов) в специально сконструированном пространстве, метрика которого такова, что в один кластер попадают объекты, близкие друг другу с точки зрения этой метрики. Выделение кластеров может производиться многими способами теории А.К.

АНАЛИЗ МОРФОЛОГИЧЕСКИЙ. Обработка текста, дающая ин-

формацию о морфологических характеристиках каждого слова текста.

АНАЛИЗ ПРОТОКОЛЬНЫЙ. Ведение протокола работы с экспертом при приобретении знаний, в котором каким-либо образом фиксируется весь диалог (запись на магнитный носитель, стенографирование и т.п.).

АНАЛИЗ СИНТАКСИЧЕСКИЙ. 1. Проверка выражения на вхождение его в совокупность правильно построенных выражений формальной системы. 2. При *обработке естественного языка* под А.С. понимается построение синтаксической структуры предложения на некотором естественном языке. В *интеллектуальных системах*, реализующих функции понимания текстов на ограниченном естественном языке, А.С. осуществляется в два этапа. На первом строится поверхностная синтаксическая структура, в которой участвуют части речи и отношения между ними. На втором этапе происходит переход к глубинной синтаксической структуре, которая по сути есть *познавательная структура*, связанная с отражением действительности в тексте на естественном языке. Для А.С. созданы программные системы — *синтаксические анализаторы.*

АНАЛИЗ СЦЕН. Комплекс моделей и методов, позволяющий в *интеллектуальных системах* (например, в *интеллектуальных роботах*) отображать в памяти системы трехмерные зрительные сцены. При проецировании сцен в память происходит переход к их формальному описанию. При этом необходимо правильно распознать объекты, принимающие участие в сцене, определить их расположение по глубине, дополнить загороженные участки объектов и т.п.

АНАЛИЗАТОР СИНТАКСИЧЕСКИЙ. Средство для проверки соответствия входных цепочек заданного языка его *грамматике.* Классификация А.С., как правило, базируется на классификации соответствующих *формальных грамматик.*

АНАЛОГИЯ. Связь между двумя объектами, процессами, событиями или ситуациями на уровне отношений сходства-различия.

АНАФОРА . Повторение одного и того же слова или словосочетания в рамках одного предложения или соседних предложений в тексте. Часто при повторении используется не само слово или словосочетание, а так называемое анафорическое слово (чаще всего местоимение). Например, в тексте: "Петя шел в школу. Она находилась на краю поселка" — "она" есть анафорическое слово для слова "школа". Такие *анафорические ссылки* затрудняют автоматический анализ текстов при их понимании в *интеллектуальных системах.*

АРГУМЕНТАЦИЯ. Процесс доказательства истинности утверждения с привлечением фактов, из которых следует истинность данного утверждения или которые увеличивают уверенность в его истинности А. близка к *обоснованию.*

***АРХИТЕКТУРА ВЫЧИСЛИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ.** См. *Архитектура компьютера.*

АРХИТЕКТУРА КОМПЬЮТЕРА. Совокупность обобщенных све-

дений о структуре основных блоков компьютера, их функционировании и информационно-управляющих связях между ними.

АРХИТЕКТУРА КОНВЕЙЕРНАЯ. *Архитектура вычислительной системы*, состоящей из цепочки параллельно работающих процессоров, взаимодействующих таким образом, что выход одного из процессоров цепочки подключен к входу следующего процессора. При этом процессор состоит из последовательных элементов, каждый из которых реализует частичную обработку команды (выборку команды, дешифрацию кода операции, адресную арифметику, выборку операндов, выполнение операции), и следующая команда начинает выполняться раньше, чем завершается предыдущая. А.К. обладает высокой производительностью при реализации алгоритмов, характеризующихся применением одинаковых последовательностей операторов к разным исходным данным (в так называемых системах массовой обработки данных).

АРХИТЕКТУРА ПАРАЛЛЕЛЬНАЯ. *Архитектура вычислительной системы*, в которой одновременно выполняются одинаковые или различные операции над несколькими группами данных. (См. также *ОКМД-архитектура* и *МКМД-архитектура*.)

АРХИТЕКТУРА ПОТОКОВАЯ. *Архитектура вычислительной системы*, ориентированной на управление вычислительным процессом с помощью потока *данных* или потока запросов. В первом случае выполнение каждой операции инициируется содержимым ее операндов; заранее последовательность выполнения команд не задается. В качестве операндов команды выступают не адреса ячеек памяти, а команды, результаты выполнения которых являются операндами данной команды. Такая архитектура ЭВМ ориентирована на применение *функционального программирования* (ЛИСП и подобные ему языки).

АССОЦИАЦИЯ. Связь между двумя информационными единицами в *базе знаний*, устанавливаемая на основе некоторой меры близости, определяемой на множестве информационных единиц, хранимых в этой базе.

АТОМ. См. *Формула атомарная.*

АТРИБУТ. Уникальное имя, приписываемое *домену* значений некоторой информационной единицы.

Б

БАЗА ДАННЫХ. Совокупность программных средств, обеспечивающих поиск, хранение и запись информационных единиц заданной структуры (*данных*) в памяти ЭВМ.

БАЗА ДАННЫХ ИЕРАРХИЧЕСКАЯ. *База данных*, в которой между информационными единицами введены *отношения вида* "элемент-класс", "тип-подтип", "род-вид" и т.п., с помощью которых образуются иерархические классификации хранящихся в базе информационных единиц.

БАЗА ДАННЫХ РЕЛЯЦИОННАЯ. *База данных*, в которой информационные единицы связаны между собой отношениями типа "один к одному", снабжены *атрибутами* и для представления отношений используется запись в виде таблиц.

***БАЗА ДАННЫХ СЕТЕВАЯ.** *База данных*, в которой информационные единицы связаны между собой отношениями типа "один к одному", "один к многим" и "многие к многим".

БАЗА ДАННЫХ ЭКСТЕНСИОНАЛЬНАЯ. *База данных*, в которой хранятся лишь *константные факты* о внешнем мире.

БАЗА ЗНАНИЙ. Совокупность программных средств, обеспечивающих поиск, хранение, преобразование и запись в памяти ЭВМ сложно структурированных информационных единиц (*знаний*).

БАЗА ЗНАНИЙ ЗАМКНУТАЯ. *База знаний*, содержимое которой в процессе функционирования не изменяется. *Логический вывод* в такой базе эквивалентен выводу в *формальной системе* и обладает свойством монотонности, т.е. ранее выведенные утверждения остаются верными на весь период функционирования Б.З.

БАЗА ЗНАНИЙ ИНТЕНСИОНАЛЬНАЯ. *База знаний*, в которой описаны общие закономерности, характерные для некоторой *проблемной области*, а также способы постановки и решения задач в этой области.

БАЗА ЗНАНИЙ ОТКРЫТАЯ. *База знаний*, позволяющая в процессе ее функционирования пополнять содержимое базы и убирать *знания* из базы. Свойство открытости приводит к тому, что вывод в такой базе является немонотонным, т.е. истинность выведенных в ней утверждений может меняться в процессе работы системы с такой базой.

БЕКТРЕКИНГ. Процедура возврата при поиске на некоторой структуре (например, *поиск по дереву* решений или в лабиринте). При движении по структуре часто возникает необходимость (когда выбранный путь оказался неудачным или тупиковым) в возврате к месту разветвления процесса поиска. Для ускорения возможности возврата в последнюю точку ветвления ее координаты следует хранить в памяти. Для хранения совокупности вложенных друг в друга по старшинству точек ветвления используются специальные стековые регистры.

БЕСЕДА СОКРАТИЧЕСКАЯ. Специально организованный диалог, в ходе которого один из участников предлагает некоторый тезис, а второй последовательно выдвигает возражения против тезиса, на которые участник, предложивший тезис, отвечает только "согласен" или "не согласен". Целью Б.С. является обучение приемам логических рассуждений.

БИХЕВИОРИЗМ. Сведение поведения к поведению типа "стимул-реакция". Для Б. характерно рассмотрение субъекта как *черного ящика*. Ряд моделей искусственного интеллекта был построен на основе подхода, декларируемого в Б.

В

ВАЛИДАЦИЯ. Оценка программного продукта с точки зрения соответствия всем предъявленным к нему требованиям.

ВЕРИФИКАЦИЯ. Оценка правильности исходных данных для производства программного продукта с точки зрения выполнения всех требований как к будущему продукту, так и к его производству.

ВИДЕОПРОЦЕССОР. Специализированный процессор, предназначенный для эффективной реализации алгоритмов обработки изображений.

ВОСПРИЯТИЕ. Отражение окружающей ситуации и ее элементов при взаимодействии органов чувств человека или рецепторов искусственной системы с внешней средой. В. обеспечивает непосредственно-чувственную ориентировку в среде и порождает поток входной информации для последующей обработки ее человеком или искусственной системой. Для *интеллектуальных систем* наиболее важными видами В. являются *восприятие зрительной информации*, *восприятие тактильной информации* и акустической информации (*распознавание речи*).

ВОСПРИЯТИЕ ЗРИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ. Обработка сигналов, поступающих в *интеллектуальную систему* (*интеллектуальный робот*) с датчиков зрительных сцен. В качестве датчиков для плоских изображений часто используются матрицы из фотодиодов, но применяется и фотографическая аппаратура. Для трехмерных сцен чаще всего в качестве датчика используют телевизионную камеру. При В.З.И. происходит очистка изображения от шумов и искажений, анализ плоского изображения или *анализ сцен* для объемного изображения, перекодировка изображения и передача его в *базу знаний* или *решатель*.

ВОСПРИЯТИЕ ТАКТИЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ. В *интеллектуальных роботах* — обработка сигналов, поступающих от датчиков, меряющих кинематические характеристики эффекторов робота, и от специальных датчиков, измеряющих усилия, связанные с взятием предметов или опорой на грунт. После предварительной обработки полученная информация поступает в систему *планирования деятельности* и используется для выработки управляющих воздействий на среду или на робота.

ВЫБОРКА ОБУЧАЮЩАЯ. Набор примеров и контрпримеров для формирования *решающих правил*. Входит в состав *таблицы обучения*.

ВЫВОД. Получение новых информационных единиц из ранее известных. Частным случаем В. является *логический вывод*.

ВЫВОД АБДУКТИВНЫЙ. *Вывод* на основании *абдукции*.

ВЫВОД ВЕРОЯТНОСТНЫЙ. *Вывод*, при котором каждое выражение, используемое в нем, имеет оценку правдоподобия в виде вероятности того, что оно является истинным. При В.В. применяются специальные процедуры для вычисления вероятности истинного значения результирующего выражения по вероятностям посылок, ис-

пользуемых при выводе.

ВЫВОД ЕСТЕСТВЕННЫЙ. *Вывод*, полученный на основании "здравого смысла". В.Е. может либо соответствовать логическому выводу в некоторой формальной системе (но быть для человека очевидным), либо опираться на соображения, которые не укладываются в строгие рамки формальной системы.

ВЫВОД ИНДУКТИВНЫЙ. *Вывод* " от частного к общему". Позволяет на основании обобщения частных примеров некоторого явления выдвинуть гипотезу о существовании общей закономерности. В *интеллектуальных системах*, использующих В.И., работают механизмы, позволяющие при формировании гипотезы приписывать ей оценку правдоподобия (например, вероятность того, что данная гипотеза является истинной). В.И. является средством получения новых знаний в *интеллектуальных системах.*

ВЫВОД ИНТУИЦИОНИСТСКИЙ. *Вывод*, характерный для *интуиционистской логики*, не использующий, в частности, *закон снятия двойного отрицания* и *закон исключенного третьего.*

ВЫВОД ЛИНЕЙНЫЙ. Последовательность *дизъюнктов*, в которой начальный дизъюнкт принадлежит исходному множеству, а каждый промежуточный дизъюнкт является *резольвентой* предшествующего в уже построенной части последовательности дизъюнктов и некоторого *бокового дизъюнкта.*

ВЫВОД ЛОГИЧЕСКИЙ. 1. Последовательность рассуждений, приводящая от посылок к следствию с использованием *аксиом* и *правил вывода*. 2. Результат вывода.

ВЫВОД НА ЗНАНИЯХ. *Вывод*, использующий в качестве посылок выражения, хранящиеся в *базе знаний*. В.З. может быть достоверным, если эти выражения являются достоверными, или правдоподобным, если они снабжены оценками правдоподобия. Как правило, процедуры В.З. включают поиск необходимых фрагментов знаний для вывода, т.е. процедуру *поиска по образцу.*

ВЫВОД НЕМОНОТОННЫЙ. *Вывод*, при котором нарушается свойство *монотонности при выводе.*

ВЫВОД НЕЧЕТКИЙ. *Вывод*, при котором используются *нечеткие кванторы* или значения *функций принадлежности*. При нечетких кванторах *правила вывода* определяют тот квантор, который следует приписать результату при заданных кванторах посылок. При использовании значений функций принадлежности *правило вывода* определяет значение этой функции для результата по значениям функций принадлежности посылок.

***ВЫВОД ОБРАТНЫЙ.** *Вывод*, при котором поиск доказательства начинается с целевого утверждения. Выясняются условия, при которых целевое утверждение является выводимым. Эти условия принимаются за новые целевые утверждения, и процесс поиска продолжается. В.О. заканчивается, когда все очередные условия оказываются *аксиомами* или процесс обрывается, не приведя к аксиомам. В.О. широко используется в *интеллектуальных системах* при *поиске ре-*

шений.

ВЫВОД ПО АНАЛОГИИ. Вывод, основанный на перенесении рассуждения из одной области на другую область, похожую на исследованную. Если имеется вывод $A \rightarrow B$ и область, в которой определено A, гомоморфна области, где определена C, а область, где определено B, гомоморфна области, где определено D, то вывод $A \rightarrow B$ порождает вывод $C \rightarrow D$. В.А. есть частный случай *правдоподобного вывода.*

ВЫВОД ПРАВДОПОДОБНЫЙ. *Вывод,* при котором каждый его шаг сопровождается вычислением оценки достоверности полученного утверждения. Частными случаями В.П. являются, например, *вывод вероятностный* и *вывод индуктивный.*

ВЫВОД ПРЯМОЙ. *Вывод,* ведущий от исходных аксиом к целевому выражению. При В.П. из-за неоднозначности выбора применяемых аксиом и *правил вывода* образуется *дерево решений* и процесс нахождения цепочки, ведущей от исходных аксиом к целевому выражению, является переборным. Стандартной процедурой, используемой при обходе дерева решений, является процедура возврата — *бектрекинг.*

ВЫЗОВ ПО ОБРАЗЦУ. Способ поиска информации в *базах данных, базах знаний* или в оперативной памяти компьютера. В отличие от поиска по адресу хранения, В.О. предполагает *ассоциативный поиск* по содержимому запроса (См. *Поиск по образцу.*)

ВЫСКАЗЫВАНИЕ. Логическое выражение, относительно которого всегда можно утверждать, что оно либо истинно, либо ложно.

ВЫСКАЗЫВАНИЕ АТОМАРНОЕ. *Высказывание,* структура которого не расчленяема. В *формальных системах* В.А. соответствуют базовые элементы. Интерпретация истинности В.А. задается для формальной системы извне, и на этой основе определяется интерпретация всех правильно построенных формул формальной системы.

Г

ГЕНЕРАЦИЯ ТЕКСТА. Процесс порождения текста, включающий выделение фрагмента внутреннего представления, который войдет в текст; формирование схемы *дискурса,* т.е. последовательности, в которой должна быть изложена информация; заполнение схемы дискурса языковыми выражениями. При Г.Т. также учитывается *фокус внимания* и предотвращение коммуникативных ошибок. (См. *Порождение текста. Синтез текста.*)

ГЕРМЕНЕВТИКА. Раздел *семантики,* изучающий способы выявления содержания текста, в явной форме в нем не выраженного. Поиск скрытого в тексте содержания происходит в результате обращения к знаниям, являющимся релевантными для данного текста.

ГИПЕРСОБЫТИЕ. Специально организованное описание типовой ситуации (кражи, драки, покупки в магазине и т.п.). Г. может представляться в *базах знаний* различными способами, например в виде

сценариев.

ГИПОТЕЗА. Частично обоснованная закономерность для эмпирических знаний, или для связи между различными эмпирическими фактами, или для объяснения факта или группы фактов. В *интеллектуальных системах* Г. порождаются в процессе обучения систем (в частности, *при обучении на примерах).*

ГИПОТЕЗА КОМПАКТНОСТИ. Предположение о том, что образы в пространстве признаков группируются из изображений (точек пространства), которые могут быть отделены друг от друга гиперповерхностями простого вида. Г.К. используется при *распознавании образов*, когда применяется принцип разделения.

***ГЛУБИННАЯ СТРУКТУРА (предложения).** См. *Структура глубинная.*

***ГРАММАТИКА.** Совокупность правил формирования правильных предложений в рамках рассматриваемого языка.

***ГРАММАТИКА АВТОМАТНАЯ.** *Формальная грамматика*, у которой правила вывода имеют вид $b_l\ A_l \Rightarrow b_2\ A_2$ или $b_l\ A_l \Rightarrow b_2$, где A_l, A_2 — нетерминальные символы; b_l, b_2 — терминальные символы. Каждая Г.А. задается некоторым *конечным автоматом.* И каждый конечный автомат задает некоторую Г.А.

***ГРАММАТИКА КОНТЕКСТНО-ЗАВИСИМАЯ.** См. *Грамматика контекстно-связанная.*

***ГРАММАТИКА КОНТЕКСТНО-СВОБОДНАЯ.** *Формальная грамматика*, у которой правила вывода имеют вид

$$\alpha_1 \beta \alpha_2 \Longrightarrow \alpha_1 \gamma \alpha_2$$

где α_1 и α_2 — произвольные цепочки; β и γ — фиксированные цепочки. Г.К.С. задается *стековыми автоматами.* И для каждой Г.К.С. может быть построен задающий ее стековый автомат.

***ГРАММАТИКА КОНТЕКСТНО-СВЯЗАННАЯ.** *Формальная грамматика*, для которой существуют такие цепочки

$$\alpha_1,\ \alpha_2,\ \delta_1,\ \delta_2,\ \beta,\ \gamma,\ \varepsilon$$

что $\beta \neq \gamma$, и имеют место правила $\alpha_1 \varepsilon \alpha_2 \Longrightarrow \alpha_1 \beta \alpha_2$ и $\delta_1 \varepsilon \delta_2 \Longrightarrow \delta_1 \gamma \delta_2$
К.С. обладают свойством неукорачивания длины цепочки. Цепочки, получаемые после применения любого правила, либо сохраняют длину исходной цепочки, либо увеличивают ее. Г.К.С. задаются *линейно-ограниченными автоматами.* И для каждой Г.К.С. может быть построен задающий ее линейно-ограниченный автомат.

ГРАММАТИКА МАТРИЧНАЯ. *Формальная грамматика*, у которой в качестве правил вывода выступают фиксированные по порядку применения совокупности *правил вывода* обычных грамматик. Эти совокупности, называемые матричными правилами вывода, могут пересекаться между собой по общим правилам вывода, входящим в матричные правила вывода. Г.М. используются при описании параллельных процессов и языков программирования для устройств, обеспечивающих параллельное выполнение программ.

***ГРАММАТИКА НЕУКОРАЧИВАЮЩАЯ.** См. *Грамматика контекстно-связанная.*

ГРАММАТИКА ПАДЕЖНАЯ. Грамматика предикатно-аргументной структуры предложения. Аргументами такой структуры являются имена, для которых можно указать *глубинные падежи* (обобщенные отношения между содержанием глагола и содержанием той или иной из именных групп).

ГРАММАТИКА СЕТЕВАЯ. *Грамматика* расширенных сетей переходов — подкласс *трансформационных грамматик.* В настоящее время под Г.С. понимается упорядоченная тройка $F_s = \langle V,Z,N \rangle$, где *V*-описание лексики обрабатываемого языка; *Z*-описание нестандартных функций, повышающих эффективность обработки; *N* — описание расширенной сети переходов (специального графа, с помощью которого представляется анализатор языка).

ГРАММАТИКА ФОРМАЛЬНАЯ. Четверка $\Gamma = \langle S, A, B, P \rangle$, в которой *S* — аксиома Г.Ф.; *A* — множество нетерминальных символов; *B* — множество терминальных символов; *P* — *правила вывода.* Объектами, с которыми работает Г.Ф., являются цепочки, состоящие из терминальных и нетерминальных символов. Правила вывода имеют вид $\alpha \Rightarrow \beta$, где α и β — цепочки символов. При этом α содержит хотя бы один нетерминальный символ. Функционирование Г.Ф. всегда начинается с цепочки, состоящей из единственного символа *S*. Применение правила $\alpha \Rightarrow \beta$ к цепочке γ заключается в замене всех вхождений (или только самого левого вхождения) α в γ на β. Процесс заканчивается, когда ни одно из правил вывода к данной цепочке неприменимо. Такие заключительные цепочки входят в язык, порождаемый данной Г.Ф. В синтаксически правильных Г.Ф. в язык входят только те цепочки, которые состоят полностью из терминальных символов. Г.Ф. широко используются в синтаксических моделях для естественных языков и в *лингвистических процессорах.* Они являются частным случаем *формальных систем.* В зависимости от ограничений, накладываемых на структуру правил вывода, выделяются различные типы Г.Ф.

ГРАФ. Пара (*X*, *R*), где *X* — множество, элементы которого переименованы и называются вершинами; *R* — бинарное отношение, заданное на *X*. Если между вершинами $x_1 \in X$ и $x_2 \in X$ существует отношение *R*, то тройка (x_1 *R* x_2) называется ребром Г. Если отношение *R* несимметрично, то (x_1 *R* x_2) называется дугой Г. Г. с ребрами называется неориентированным, а с дугами — ориентированным. Г. находят широкое применение в моделях *интеллекта искусственного.*

ГРАФИКА ДИНАМИЧЕСКАЯ. Направление в *машинной графике,* которое разрабатывает приемы и процедуры для воспроизведения на экране дисплея движущихся сцен. В Г.Д. используются многие средства, разработанные в мультипликационном (анимационном) кино, а также ряд математических приемов.

ГРАФИКА КОГНИТИВНАЯ. Направление в *машинной графике,* которое связывает представления, возникающие на экране дисплея, с когнитивными процессами, протекающими при решении задач.

Г.К. позволяет визуализовать процесс решения. При достаточно продуманной системе визуализации образы, возникающие в динамике на экране, могут помочь пользователю, решающему задачу в интерактивном режиме, увидеть те закономерности или пути решения задачи, которые ранее для него не были доступны. С развитием Г.К. связывают большие надежды на повышение эффективности решения задач, так как образное мышление пользователя может существенно ускорить процесс поиска решения и рождать новые пути его поиска. Г.К. требует специальных представлений в *базе знаний*, соответствующих образам на экране дисплея, и процедур соотнесения этих представлений с традиционными *когнитивными структурами*.

***ГРАФИКА МАШИННАЯ.** 1.Совокупность программных средств для выдачи на дисплей в графической форме промежуточных и окончательных результатов решения задач и для работы с графическими изображениями. 2.Направление, занимающееся разработкой этих средств.

Д

ДЕЙСТВИЕ. Единица процесса деятельности, активность, направленная на достижение определенной цели. Д. может быть внутренним, направленным на преобразование информации внутри *интеллектуальной системы*, или внешним, направленным во внешнюю среду (сообщение пользователю, движение манипулятора *автономного робота* и т.п.).

ДЕКОМПОЗИЦИЯ ЗАДАЧ. Разбиение задачи на подзадачи с последующим разбиением этих подзадач до получения базовых (элементарных) задач, для которых заранее известно решение. Д.З. применяется в *интеллектуальных системах* при создании систем автоматического программирования и при планировании поведения в *пространстве задач*. В более общем смысле Д.З. может служить для оценки размерности решаемой задачи.

ДЕНОТАТ. Реальный объект, процесс, явление, ситуация и т.п. в физическом мире, для которого есть специальное именующее выражение в некотором языке. Это именующее выражение является десигнатом для данного денотата.

ДЕРЕВО ВЫВОДА. Представление процедуры логического вывода в виде дерева, вершинами которого являются или исходные формулы, или формулы, полученные в процессе вывода.

ДЕРЕВО ДВОИЧНОЕ. Представление процесса в виде дерева, каждая вершина которого связана с двумя вершинами следующего уровня.

ДЕРЕВО ЗАВИСИМОСТЕЙ. Представление результата работы этапа *синтаксического анализа* в *лингвистических процессорах* в виде дерева разбора предложения, в вершинах которого стоят *лексемы*, соответствующие подлежащему, сказуемому, дополнению и т.п., а дуги указывают на связь между вершинами по управлению. Ис-

3 – 6474

пользуется на этапах глубинного синтаксического и семантического анализа предложения.

ДЕРЕВО РЕШЕНИЙ. Структура, состоящая из узлов принятия решений и альтернатив, соответствующих этим узлам. Движение по Д.Р. может осуществляться случайным образом или на основании локальной информации об успехе, которая имеется в узлах. В результате успешного поиска на Д.Р. образуется путь, ведущий из корня дерева (исходная ситуация) к тому узлу дерева, который соответствует целевой ситуации. В процессе движения по Д.Р. часто возникает необходимость возврата в ранее пройденные узлы, что осуществляется с помощью процедуры *бектрекинга*.

ДЕРЕВО СОСТАВЛЯЮЩИХ. Представление *системы составляющих*, корнем которой является *полная составляющая*, а висячими узлами являются *точечные составляющие*.

ДЕРЕВО ЦЕЛЕЙ. Специальный вид дерева, в котором одна или несколько вершин соответствуют целям, а остальные вершины — подцелям этих целей. Дуги показывают, как декомпозируются цели в подцели.

ДЕСИГНАТ. Специальное именующее выражение для *денотатов*, существующих во внешнем по отношению к данной системе мире. Все значения системы о денотатах фиксируются в виде знаний о Д. В ряде случаев Д. называют уникальным именем, меткой, ключом.

ДЕСКРИПТОР. Выделенное слово (или словосочетание), которое для системы, понимающей тексты на естественном языке, служит маркером. Этот маркер входит в левые части *правил вывода*, *секвенций* или *продукций*. При появлении маркера соответствующее правило срабатывает.Д. выбирается из специального словаря, и ему искусственно придается смысловая однозначность, позволяющая с его помощью обозначать класс (синонимичных) понятий.

ДЕФОЛТ. Наиболее типичное значение *атрибута*, приписываемое объекту, если его значение для этого объекта не указано.

***ДИЗЪЮНКТ.** Выражение вида

$B_1 \vee B_2 \vee \ldots \vee B_n \leftarrow A_1 \,\&\, A_2 \,\&\ldots\&\, A_m$, где $\&, \vee, \leftarrow$ соответственно *символы конъюнкции, дизъюнкции* и *импликации*. Д. читается так: "Если A_1, и A_2, и..., и A_m, то B_1, или B_2, или ...,B_n". Правая или левая часть импликации может быть пустой. В этом случае Д. интерпретируется иначе.

Для Д. вида $B_1 \vee B_2 \vee \ldots \vee B_n \leftarrow$ интерпретация заключается в утверждении существования факта B_1 B_2 ... B_n;

для Д. вида $\leftarrow A_1 \,\&\, A_2 \,\&\ldots\&\, A_m$ интерпретация состоит в утверждении, что $\neg (A_1 \,\&\, A_2 \,\&\ldots\&\, A_m)$. Если в Д. пусты левая и правая часть импликации, то он называется пустым. Д. используется в методе логического вывода, основанном на применении *резолюций*, а также в языке программирования Пролог.

***ДИЗЪЮНКТ БОКОВОЙ.** *Дизъюнкт*, который является либо элементом исходного множества, либо некоторым дизъюнктом, пред-

шествующим в выводе рассматриваемому.

ДИЗЪЮНКТ ПУСТОЙ. Пустое множество, возникающее при исчерпании исходного множества *дизъюнктов* в случае успешного завершения процесса вывода, опирающегося на *принцип резолюции.*

ДИЗЪЮНКТ ХОРНА. *Дизъюнкт*, содержащий не более одной положительной *литеры.*

ДИЗЪЮНКЦИЯ. Логическая операция (связка) для $n \geqslant 2$ выражений. Результирующее выражение ложно только тогда, когда ложны исходные выражения. Для обозначения Д. стандартно используется знак $\vee$ (реже $+$).

ДИСКУРС. Анализ текста с точки зрения его коммуникативной функции и структуры. Теория дискурса изучает закономерность построения текстов, сочетаемость текстовых единиц и фрагментов текста.

ДИССОНАНС КОГНИТИВНЫЙ. Диссонанс, возникающий у субъекта, когда он располагает одновременно двумя противоречивыми *знаниями* об одном и том же объекте, субъекте, ситуации или явлении. Д.К. есть побудительный мотив для того, чтобы начать некоторую деятельность по устранению противоречия в знаниях. В *интеллектуальных системах* Д.К. используется в *базах знаний*, чтобы сделать знания активными.

ДОКАЗАТЕЛЬСТВО КОНСТРУКТИВНОЕ. Вывод утверждения в *логическом исчислении*, который обеспечивает явное построение всех элементов, участвующих в выводе. Таковым не является, например, широко распространенный способ доказательства "от противного", используемый в классической математике.

ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ТЕОРЕМЫ. Логическое следование данной формулы из совокупности выведенных ранее формул.

ДОМЕН. Помещенная в *базу данных* совокупность значений некоторой информационной единицы. Д. маркируется своим *атрибутом.*

ДОСКА ОБЪЯВЛЕНИЙ. Способ управления параллельно протекающими асинхронными процессами решения задач, при котором информация о закончившихся процессах и полученных результатах "вывешивается" на Д.О., к которой имеют независимый доступ все процессы (и/или программисты), ожидающие нужных результатов. Д.О. часто используется в *экспертных системах, интеллектуальных роботах* и других *интеллектуальных системах.*

З

***ЗАКОН ИСКЛЮЧЕННОГО ТРЕТЬЕГО.** Один из базовых законов логики, характерных для традиционных *формальных систем.* Он утверждает, что выражение $A \vee \bar{A}$ является тождественно истинным. З.И.Т. подвергался критике и отвергался логиками, стоящими на позиции интуиционистской и конструктивной математики.

***ЗАКОН СНЯТИЯ ДВОЙНОГО ОТРИЦАНИЯ.** Один из базовых

законов логики, характерных для традиционных *формальных систем*. Он утверждает, что всегда имеет место равенство $\bar{\bar{A}} = A$.

ЗНАНИЯ. Совокупность сведений, образующих целостное описание, соответствующее некоторому уровню осведомленности об описываемом вопросе, предмете, проблеме и т.д.

ЗНАНИЯ ДЕКЛАРАТИВНЫЕ. *Знания*, которые записаны в памяти *интеллектуальной системы* так, что они непосредственно доступны для использования после обращения к соответствующему полю памяти. В виде З.Д. обычно записывается информация о свойствах *предметной области*, фактах, имеющих в ней место, и тому подобная информация. По форме представления З.Д. противопоставляются *процедурным знаниям*.

ЗНАНИЯ О ПРЕДМЕТНОЙ ОБЛАСТИ. Совокупность сведений о *предметной области*, хранящихся в *базе знаний интеллекуальной системы*. В З.П.О. входят факты, относящиеся к предметной области, закономерности, характерные для нее, *гипотезы* о возможных связях между явлениями, процессами и фактами в ней, процедуры для решения типовых задач в данной проблемной области. З.П.О. вводит в базу знаний *инженер по знаниям*. В процессе функционирования интеллектуальной системы З.П.О. могут пополняться. З.П.О. используют при поиске решений задач, возникающих в *экспертных* и других *интеллектуальных системах*.

ЗНАНИЯ ПРАГМАТИЧЕСКИЕ. 1.*Знания* о способах решения задач в заданной предметной области. 2. В естественном языке — знания о прагматической компоненте текстов. (См. также *Модель пользователя, Фокус внимания*.)

ЗНАНИЯ ПРОЦЕДУРНЫЕ. *Знания*, хранящиеся в памяти *интеллектуальной системы* в виде описаний процедур, с помощью которых их можно получить. В виде З.П. обычно описываются информация о *предметной области*, характеризующая способы решения задач в этой области, а также различные инструкции, методики и тому подобная информация. По форме представления З.П. противопоставляются *декларативным знаниям*.

ЗНАНИЯ ЭВРИСТИЧЕСКИЕ. *Знания*, накапливаемые *интеллектуальной системой* в процессе ее функционирования, а также знания, заложенные в ней априорно, но не имеющие статуса абсолютной истинности в данной *проблемной области*. Часто З.Э. связаны с отражением в *базе знаний* человеческого (неформального) опыта решения задач.

ЗНАНИЯ ЭКСПЕРТНЫЕ. *Знания*, которыми располагает специалист в некоторой *предметной области*.

ЗНАЧЕНИЕ АТРИБУТА. Значение, приписанное *атрибуту* в *базе данных*.

ЗНАЧЕНИЕ ПО УМОЛЧАНИЮ. Значение переменной, которое ей автоматически приписывается, если ее значение не задается.

ЗРЕНИЕ МАШИННОЕ. Совокупность моделей и методов для выполнения техническими системами процедур, характерных для зри-

тельного восприятия у живых организмов. В рамках З.М. решаются задачи выделения объектов из фона, их идентификации, ввода в промежуточную память, перекодировки во внутренние представления и т.п. Системы З.М. характерны для *интеллектуальных роботов* и других *интеллектуальных систем*.

И

И/ИЛИ ГРАФ. Ориентированный *граф*, обладающий свойствами: 1. При возбуждении (передаче информации) входных дуг, ведущих в некоторую вершину, реализуется либо *конъюнкция* (И), либо *дизъюнкция* (ИЛИ). В первом случае вершина возбуждается (становится активной и принимает информацию) только тогда, когда возбуждены все дуги, входящие в нее. Во втором случае для возбуждения вершины достаточно возбуждения любой входящей в нее дуги. 2. При возбуждении вершины возбуждаются либо все выходящие из вершины дуги (И), либо только одна, выбираемая вершиной (исключающее ИЛИ для числа аргуметов, равного числу выходящих дуг). Часто под И/ИЛИ Г. понимают граф, для которого выполнено первое свойство, а для выходных дуг всегда имеет место И. И/ИЛИ Г. широко используются в системах планирования целесообразного поведения *автономных роботов* и в других системах *искусственного интеллекта*.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ. Процедура установления интересующих исследователя свойств в изучаемом явлении или объекте. Для *интеллектуальных* систем И. часто означает проверку того, что данная система действительно решает те задачи, для решения которых она была создана.

ИНДЕНТИФИКАЦИЯ ЗНАНИЙ. Определение наличия знаний, необходимых для решения задачи.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ЗНАНИЙ. Получение информации о предметной области от специалистов и выражение ее на *языке представления знаний*. И.З. используется при построении *экспертной системы* или *базы знаний*.

ИИ-ПРОГРАММИРОВАНИЕ. Разработка инструментального программного обеспечения для решения задач *искусственного интеллекта*. В ИИ-П. создаются языки программирования, ориентированные на особенности задач искусственного интеллекта, интеллектуальные вспомогательные средства, *языки представления знаний* и манипулирования ими, *пустые экспертные системы* и *оболочки* и другие инструментальные средства.

***ИЛЛОКУТИВНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ.** Коммуникативные возможности конкретного вида *речевого акта*. Например, возможность выражать вопрос, сомнение, просьбу вопросительным предложением типа: "А разве вы не приедете?".

ИЛЛОКУЦИЯ. Одна из составляющих *речевого акта* наряду с *локуцией* и *перлокуцией*. Выполнение действия посредством речи:

побуждение (просьба, приказ), вопрос, сомнение, утверждение, обещание.

***ИМИТАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОГО ПОВЕДЕНИЯ.** Воспроизведение процедур формирования целенаправленного поведения человека и животных во внешнем мире в зависимости от возникающих в нем ситуаций. Для И.И.П. разрабатываются специальные *модели* и методы *планирования деятельности.* И.И.П. широко используется в *интеллектуальных роботах.*

***ИМИТАЦИЯ ПРОЦЕССОВ МЫШЛЕНИЯ.** Воспроизведение с помощью специальной аппаратуры или программ отдельных процессов, характерных для мышления человека и животного (распознавание ситуаций, принятие решений о своем поведении, понимание текстов на естественном языке и т.п.). В *искусственном интеллекте* И.П.М., как правило, предполагает не идентичность процессов, протекающих в мозгу и в технической системе, а совпадение результатов решения одинаковых задач.

ИМПЛИКАЦИЯ. Логическая операция (связка) для двух выражений. Результирующее выражение ложно лишь тогда, когда первое выражение истинно, а второе ложно (операция И. некоммутативна). Стандартное обозначение импликации: $\rightarrow$.

ИНДУКЦИЯ. Метод перехода от частных наблюдений к общей закономерности, которой удовлетворяют все частные наблюдения.

ИНДУКЦИЯ НЕПОЛНАЯ (ЭМПИРИЧЕСКАЯ). Нахождение закономерностей, которым подчиняются все известные до этого момента наблюдения. Найденные закономерности могут опровергаться новыми наблюдениями.

ИНДУКЦИЯ ПОЛНАЯ (МАТЕМАТИЧЕСКАЯ). Математическое доказательство справедливости некоторой закономерности, основанное на выдвижении гипотезы по конечному числу фактов и обосновании истинности того, что добавление любого нового факта не приводит к изменению этой закономерности.

ИНЖЕНЕР ПО ЗНАНИЯМ. Специалист, основной задачей которого является проектирование *баз знаний* и наполнение их *знаниями* о *проблемной области.* В процессе этой деятельности И.П.З. выбирает форму *представления знаний*, удобную для данной проблемной области, организует *приобретение знаний* из различных источников (официальные документы, учебники, монографии и т.п.), а также в результате общения с экспертами-специалистами в данной проблемной области.

ИНЖЕНЕРИЯ ЗНАНИЙ. Раздел *искусственного интеллекта*, в рамках которого решаются все проблемы, связанные с *извлечением знаний*, *приобретением знаний*, *представлением знаний* и *манипулированием знаниями.* И.З. служит основой для создания *экспертных систем* и других *интеллектуальных систем.*

ИНТЕЛЛЕКТ ИСКУССТВЕННЫЙ. 1. Научное направление, в рамках которого ставятся и решаются задачи аппаратного или программного моделирования тех видов человеческой деятельности, ко-

торые традиционно считаются интеллектуальными. (См. также *Представление знаний*, *Обучение*, *Общение*, *Объяснение*.) 2. Свойство *интеллектуальных систем* выполнять функции (творческие), которые традиционно считаются прерогативой человека.

ИНТЕРВЬЮ. Способ работы с экспертом при *приобретении знаний*, когда *инженер по знаниям* выступает в роли интервьюера.

ИНТЕРПРЕТАЦИЯ. В широком смысле — объяснение, толкование чего-либо. В программировании — процесс перевода программы, написанной на языке высокого уровня, в объектный код таким способом, что программа хранится в памяти ЭВМ в первоначальной форме, а трансляция в объектный код осуществляется частями, по мере необходимости. В *искусственном интеллекте* — установление связи между двумя системами описаний. что позволяет понимать одну систему на уровне другой.

***ИНТЕРФЕЙС.** Совокупность технических и/или программных средств, обеспечивающая сопряжение двух или более элементов системы для их совместного функционирования в этой системе. Типичным примером технического И. является набор конструктивных параметров телефонных аппаратов и телефонных каналов, позволяющих подключить любой телефонный аппарат к любому телефонному каналу.

ИНТЕРФЕЙС ЕСТЕСТВЕННО-ЯЗЫКОВЫЙ. Совокупность программных и аппаратных средств, обеспечивающих общение *интеллектуальной системы* с пользователем на ограниченном рамками *проблемной области* естественном языке. В состав И.Е.Я. входят словари, отражающие словарный состав и лексику языка, а также *лингвистический процессор*, осуществляющий анализ текстов (морфологический, синтаксический, семантический и прагматический) и синтез ответов пользователю.

ИНТЕРФЕЙС ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ. *Интерфейс*, в который включены средства, позволяющие человеку вести общение с ЭВМ, не используя для ввода в ЭВМ специальные программы.

***ИСКУССТВЕННЫЙ МОЗГ.** Гипотетическое устройство, способное заменить мозг человека и (или) реализовать все функциональные свойства, известные о мозге. В *искусственном интеллекте* под И.М. понимают повторение искусственными средствами свойств, присущих мозгу.

ИСТОЧНИК ЗНАНИЙ. Текст (инструкция, монография, фотография, кинолента и т.п.), наблюдение или сообщающий нужную информацию специалист-профессионал. Из И.З. черпается информация, преобразуемая в *знания*, фиксируемые в памяти *интеллектуальной системы*.

ИСЧИСЛЕНИЕ. Формальная система, задаваемая четверкой $<T,B,A,P>$, где T — множество базовых символов исчисления; B — синтаксические правила, с помощью которых из элементов T порождаются производные элементы; A — множество априорно истинных элементов исчисления (*аксиомы исчисления*); P — множество

семантических правил (*правил вывода*), с помощью которых из одних элементов системы порождаются другие.

ИСЧИСЛЕНИЕ ВЫСКАЗЫВАНИЙ. См. *Исчисление пропозициональное.*

***ИСЧИСЛЕНИЕ ГЕНЦЕНА.** *Исчисление*, в котором аксиомы задаются в виде *секвенций.*

ИСЧИСЛЕНИЕ ЛОГИЧЕСКОЕ. Объект *математической логики*, в основе которого лежит понятие *формальной системы.* В *искусственном интеллекте* используются различные И.Л.: *исчисление предикатов, пропозициональное исчисление*, исчисление классов, исчисление отношений, многосортные и *многозначные логики* и т.п.

ИСЧИСЛЕНИЕ ПРЕДИКАТОВ. *Исчисление*, в котором наряду с формулами исчисления высказываний используются формулы, в которые могут входить отношения (предикаты), связывающие между собой группы элементов исчисления и *кванторы общности* и *существования.*

ИСЧИСЛЕНИЕ ПРЕДИКАТОВ ПЕРВОГО ПОРЯДКА. *Исчисление предикатов*, в котором под знаком квантора не могут находиться символы предикатов. (См. также *Квантор общности, Квантор существования.*)

ИСЧИСЛЕНИЕ ПРОПОЗИЦИОНАЛЬНОЕ. *Формальная система*, базовыми элементами которой являются высказывания — нерасчлененные предложения, относительно которых в каждый данный момент можно утверждать, что они являются либо абсолютно истинными, либо абсолютно ложными. И.П. изучает связи между этими высказываниями, которые задаются логическими связками: *отрицанием, дизъюнкцией, конъюнкцией, импликацией* и др. И.П. является аксиоматической системой, и для классического И.П. все *аксиомы* являются тождественно истинными высказываниями, а *правила вывода* не меняют этого свойства. С помощью И.П. порождаются все тождественно истинные высказывания, и только они.

ИСЧИСЛЕНИЕ СИТУАЦИОННОЕ. *Исчисление предикатов*, в котором все или некоторые предикаты снабжены метками, привязывающими их к тем или иным ситуациям. Каждая ситуация задается описанием, в котором участвуют внеситуационные выражения и те, которые связаны с данной ситуацией. В качестве *аксиом* И.С. используются обычные аксиомы исчисления предикатов и аксиомы, отражающие специфику смены ситуаций и характеристик этих ситуаций в той *проблемной области*, для которой И.С. используется. (См. также *Управление ситуационное.*)

К

КАРТА КОГНИТИВНАЯ. Представление субъекта о пространственной ситуации, известной ему. Существует ряд вариантов К.К., отличающихся друг от друга сложностью и подробностью, например карта-обозрение и карта-путь. С помощью К.К. изучается

то, как человек воспринимает пространственные ситуации и отображает их в своей памяти. В *интеллектуальных системах* К.К. используются для отображения пространственных ситуаций в *базах знаний* и при работе с экспертами-профессионалами, когда *инженер по знаниям* получает от них информацию, связанную с пространственными ситуациями.

КАУЗАЦИЯ. Установление связи двух явлений или фактов. В срогой форме К. устанавливает причинно-следственные связи между явлениями или фактами. В более широком смысле К. устанавливает влияние одних явлений или фактов на другие. В этом более широком смысле К. отражается в *моделях знаний* в виде *каузальных сетей* и *сценариев*. При узком понимании К. в тех же моделях приводит к *причинно-следственным сетям.*

КВАНТИФИКАТОР. В узком смысле — это указатель на область истинности некоторого утверждения. Примерами К. в этом смысле могут служить лексемы: "всегда", "почти никогда", "для многих", "примерно в половине случаев" и т.д. В *формальных системах*, как правило, используются два квантификатора, называемых *квантором общности* и *квантором существования*. Первому соответствует лексема "всегда" и "для всех", а второму — "существует". В широком смысле К. может означать любое значение *лингвистической переменной* (например, "много", "часто", "далеко" и т.д.). Именно в таком смысле К. используются в *псевдофизической логике* и в *ситуационном управлении.*

КВАНТИФИКАЦИЯ. Приписывание оценок (в том числе числовых) выражениям *формальной системы*. Эти оценки иногда называют *квантификаторами*. Оценки могут характеризовать степень правдоподобия выражений, приоритетность при решении задачи и т.п.

КВАНТОР ОБЩНОСТИ. Специальный указатель на то, что некоторое утверждение P, содержащее переменные, распространяется на все формулы, получаемые при подстановке вместо переменных, перечисленных в этом указателе, любых значений из областей определения этих переменных. К.О. обозначается как $\forall\ x_1,x_2,\dots,x_m P$ или $\forall\ P(x_i)$, где x_i — имена тех переменных, на которые распространяется его действие (связанные переменные).

КВАНТОР СУЩЕСТВОВАНИЯ. Специальный указатель на то, что некоторое утверждение P имеет место (или истинно) при некоторых переменных, перечисленных в данном указателе, причем конкретные значения, обеспечивающие это, не указываются, а фиксируется лишь то, что они существуют. Переменные, перечисленные в указателе, называются связанными. Стандартно К.С. обозначается как $\exists\ x_1,x_2,\dots x_n P$ или $\exists\ P(x_i)$, где x_i — имена переменных, которые являются связанными.

КЛАССИФИКАЦИЯ. Введение отношений на множестве объектов или явлений, позволяющих разбить их на классы с установлением между классами отношений включения типа "род-вид", "элемент

— класс“, “целое — часть“ и т.п. (См. также *Таксономия, Кластеризация.*)

КЛАСТЕРИЗАЦИЯ. Способ разбиения объектов или явлений на классы на основании некоторого отношения близости в пространстве признаков. (См. также *Таксономия, Классификация.*)

КЛАУЗА. См. *Дизъюнкт.*

КОГИТОЛОГИЯ. Раздел философии, изучающий проблемы, связанные с получением и использованием человеческих знаний в процессе деятельности.

КОГНИТИВНАЯ НАУКА. Комплекс научных дисциплин (когнитивная психология, теория аргументации и др.), объединенных единым предметом исследования — отражением в познавательных структурах человека окружающей его действительности и исследованием механизмов рассуждения об этой действительности.

КОМПОНЕНТА ДЕКЛАРАТИВНАЯ. См. Знания декларативные.

КОНКАТЕНАЦИЯ. Операция приписывания одних элементов к другим так, что получается новый производный элемент. С помощью К., например, образуются из букв слова языка, из слов, знаков пунктуации и знака пробела — предложения.

КОНСТРУКТ КЕЛЛИ. Униполярная или биполярная шкала, характеризующая отношение личности к некоторому субъекту, объекту или какой-либо его стороне. К.Л. используется в методе репертуарных решеток, разработанном Келли и его последователями для выявления тех субъективных представлений, которыми люди руководствуются в своей профессиональной и обыденной деятельности. Эти подходы к выявлению субъективных знаний используются в *инженерии знаний* при *приобретении знаний* у профессионалов для заполнения *баз знаний.*

КОНЦЕПТ. См. *Понятие.*

КОНЪЮНКЦИЯ. Логическая операция (связка) для $n \geqslant 2$ выражений. Результирующее выражение (конъюнкция исходных выражений) истинно только тогда, когда истинны все исходные выражения. Для обозначения К. стандартно используется знак & (реже $\wedge$), а также знак умножения в виде точки. Во многих случаях знак К. может быть опущен.

Л

ЛИНГВИСТИКА ВЫЧИСЛИТЕЛЬНАЯ. См. *Лингвистика компьютерная.*

ЛИНГВИСТИКА КОМПЬЮТЕРНАЯ. Раздел лингвистики, задачей которого является исследование проблем, связанных с машинной обработкой текста: организацией *естественно-языкового интерфейса, машинным переводом* и реферированием, статистическим анализом словарей и текстов на ЭВМ, автоматическим распознаванием речи и т.п.

ЛИПС. Единица измерения производительности машины вывода (от англ. Logical Inference PerSecond), равная числу логических выводов, выполняемых в одну секунду. Как правило, для реализации одного логического вывода требуется от 10 до 100 команд ЭВМ.

ЛИТЕРА. Любая константа, переменная или ее отрицание.

ЛОГИКА. Наука о правильных способах *рассуждений*. В классическом варианте состоит из учения о *понятиях*, учения о суждениях и учения об умозаключениях. В течение долгого времени с Л. связывалось учение Аристотеля о силлогистических умозаключениях. *Силлогистика* была первой *дедуктивной системой*, возникшей в науке. В онове Л. лежит понятие *аксиоматической системы*. Сила чистой логики, отвлекающейся от семантики предметной области, состоит в общности ее методов и положений. Важно отметить, что Л. есть наука о мышлении в понятиях, а не о познании мира посредством мышления о понятиях. Это показывает, что в *интеллектуальных системах* чисто логические *решатели* задач не могут исчерпать весь запас средств, необходимых для воссоздания интеллектуальной деятельности. На базе Л. в конце XIX в. была создана *математическая логика*, в основе которой лежат теоретико-множественные категории и понятие *формальной системы*.

ЛОГИКА ВЕРОЯТНОСТНАЯ. *Логика*, в которой формулам приписываются оценки со значениями $0 \leqslant P_i \leqslant 1$ интерпретируемыми как вероятности того, что данная формула принимает значение "истина". С правилами вывода в Л.В. связываются процедуры, позволяющие вычислять вероятностную оценку истинности выводимой формулы по известным оценкам истинности для формул-посылок.

ЛОГИКА ВЕРЫ. Вид *логики*, в которой используются конструкции типа: "X верит, что верно Y".

ЛОГИКА ВРЕМЕННАЯ. *Логика* отношений, в которой отношения (предикаты) или специальные операторы характеризуют временные зависимости ("раньше", "будет", "одновременно" и т.д.). Другим типом Л.В. являются логики, в которых один из аргументов предиката есть время (состояние, ситуация).

ЛОГИКА ВТОРОГО ПОРЯДКА. *Формальная система*, в которой допускается, что *кванторы общности* и *существования* могут связывать не только индивидные переменные, но и предикатные символы.

***ЛОГИКА ДВОИЧНАЯ.** *Логика*, в которой в качестве истинностных значений выражений рассматриваются лишь значения 0 и 1, интерпретируемые как абсолютная ложь и абсолютная истина.

ЛОГИКА ДЕЙСТВИЙ. Система *рассуждений* о закономерностях действий в некоторой проблемной среде.Л.Д. опирается *на временную логику* и *пространственную логику*, а также на свойства конкретной среды. Л.Д. используется в *интеллектуальных роботах* и *экспертных системах*. Для Л.Д. характерны *немонотонные выводы*.

ЛОГИКА ДЕОНТИЧЕСКАЯ. Общее название для *логики норм*,

характеризующей нормативное поведение, и *логики оценок*. Используется при организации поведения *интеллектуальных систем*.

ЛОГИКА ДИНАМИЧЕСКАЯ. Система *рассуждений*, учитывающая динамику объектов, к которым прилагаются эти рассуждения. Если время входит в рассуждение в явной форме, то Л.Д. совпадает с одним из вариантов *временной логики*. Если динамика задается законами смены ситуаций, то Л.Д. превращается в *ситуационное исчисление*. Л.Д. используется для моделирования функционирования открытых систем, в частности открытых *баз данных и знаний*, а также в *интеллекутальных системах*, имеющих дело с динамической *моделью мира*.

ЛОГИКА ЗДРАВОГО СМЫСЛА. Закономерности, характеризующие *рассуждения*, имеющие хождение в быту и отражающие, в частности, систему ценностей, мотивы поступков и цели людей. В *интеллектуальных системах* Л.З.С. используется в тех случаях, когда при воспроизведении деятельности эксперта-профессионала нет возможности построить *формальную систему*, в которую можно было бы погрузить процедуры рассуждений этого эксперта.

ЛОГИКА ИНДУКТИВНАЯ. *Формальная система*, описывающая правила формирования общих утверждений на основе конечного множества частных утверждений. В Л.И. все утверждения взвешиваются оценками правдоподобности, характеризующими истинность этих утверждений.

ЛОГИКА ИНТУИЦИОНИСТСКАЯ. *Логика*, используемая в *формальных системах*, которые опираются не на классические конструкции, восходящие к теории множеств, а на умозрительные конструкции. В рассуждениях об этих конструкциях оказываются неприменимыми *закон снятия двойного отрицания* и *закон исключенного третьего*. Л.И. широко используется при доказательстве теорем на ЭВМ и в *решателях интеллектуальных систем*.

ЛОГИКА КАУЗАЛЬНАЯ. *Логика*, в которой *отношения* совпадают с причинно-следственными или близки к ним по содержанию.

ЛОГИКА КОМАНД. *Логика*, в которой в качестве операторов используются различные императивы. Близка к *логике действий*. Используется в *интеллектуальных роботах* и других *интеллектуальных системах*.

ЛОГИКА КОНСТРУКТИВНАЯ. *Логика*, в которой разрешены лишь контруктивные доказательства. Л.К. лежит в основе конструктивной математики, тесно связанной с проблемами вычислимости на ЭВМ и других устройствах, имеющих ограниченную память.

ЛОГИКА МАТЕМАТИЧЕСКАЯ. *Логика*, основанная не на содержательной стороне высказываний, а на синтаксических категориях и их структурных (операционных) связях. В основе Л.М. лежит понятие *формальной системы*. Различные интерпретации формальной системы приводят к различным *логическим исчислениям*, наиболее известными из которых являются *пропозициональное исчисление* (*исчисление высказываний*), *исчисление предикатов*, *ситуационное*

исчисление, многозначные логики и т.п..

ЛОГИКА МНОГОЗНАЧНАЯ. *Логика*, в которой в качестве значений истинности переменных выступают натуральные числа 0,1, ...,k.

ЛОГИКА МОНОТОННАЯ. *Логика* замкнутого мира, эквивалентная некоторой *формальной системе*. В Л.М. действует принцип монотонности: если на некотором шаге вывода получено утверждение, то его истинность на последующих шагах вывода не может изменяться.

ЛОГИКА НЕМОНОТОННАЯ. *Логика* открытого мира. В Л.Н. нарушается основной принцип *монотонной логики*. Если на некотором шаге вывода получено утверждение, то при поступлении в систему новой информации (новых фактов) истинность этого вывода может измениться. Л.Н. характерны для большинства *интеллектуальных систем*, имеющих дело со сложными *предметными областями*, для которых получить априорно исчерпывающее замкнутое описание не представляется возможным.

ЛОГИКА НЕЧЕТКАЯ. *Логика*, в которой используются нечеткие *квантификаторы* (чаще всего нечеткие квантификаторы *лингвистической переменной* "частота": "почти никогда", "очень редко", "ни часто — ни редко", "часто", "очень часто", "почти всегда"). *Рассуждения* с подобными квантификаторами требуют специальных приемов для нахождения квантификатора, который должен быть приписан заключению, когда посылки помечены нечеткими квантификаторами.

*ЛОГИКА НОРМ. См. *Логика деонтическая.*

ЛОГИКА ОЦЕНОК. См. *Логика деонтическая.*

ЛОГИКА ПЕРВОГО ПОРЯДКА. *Формальная система*, в которой *кванторы общности* и *существования* могут связывать только индивидуальные переменные, но не могут связывать символы предикатов или иных функциональных символов.

ЛОГИКА ПРОПОЗИЦИОНАЛЬНАЯ. *Логика*, характерная для *пропозиционного исчисления.*

ЛОГИКА ПРОСТРАНСТВЕННАЯ. *Формальная система*, в которой использованы *аксиомы*, характерные для описания возможных расположений объектов в трехмерном (или двухмерном) пространстве, расстояний между ними и *локов*. Л.П. позволяют проводить *рассуждения* о пространственном расположении и взаимосвязи объектов для случая абсолютной и относительной системы координат и для случая, когда такие переменные, как расстояние, размер лока или характеристики взаимного расположения предметов, заданы в виде *лингвистических переменных*. В Л.П. выделяют *логику расстояний* и логику взаимного положения предметов в метрическом и топологическом (размытом) вариантах.

ЛОГИКА ПСЕВДОФИЗИЧЕСКАЯ. *Логика*, отражающая восприятие субъектом или искусственной системой закономерностей внешней физической среды. Особенностью Л.П. является наличие *размы-*

тых шкал, на которые проецируются объекты. Примерами Л.П. являются *временная логика*, *пространственная логика*, *логика действий* и др.

ЛОГИКА РАЗМЫТАЯ. См. *Логика нечеткая.*

ЛОГИКА РАССУЖДЕНИЙ ПО УМОЛЧАНИЮ. *Рассуждения*, в которых при отсутствии явной информации, необходимой для продолжения рассуждений, *интеллектуальная система* или человек обращаются к своей памяти и используют содержащуюся в ней информацию, предназначенную для тех случаев, когда нужная информация отсутствует. Введение механизма умолчаний приводит к тому, что Л.Р.У. становится *немонотонной логикой*. Л.Р.У. широко используется в *открытых базах данных* и *базах знаний.*

ЛОГИКА ЭПИСТЕМОЛОГИЧЕСКАЯ. *Формальная система*, в которой используются операторы типа "знает", "хочет", "верит" и т.п.

***ЛОК.** Ограниченная часть пространства, в которой полностью помещается некоторый объект, чьи внешние границы совпадают с границами Л. Понятие Л. используется в *пространственной логике.*

ЛОКУЦИЯ. Одна из составляющих *речевого акта* — собственно говорение, характерезуемое дикцией, скоростью речи, ее правильностью и т.п., без учета намерений говорящего и достигаемого при этом эффекта. Две другие составляющие — *иллокуция* и *перлокуция.*

ЛЯМБДА-ИСЧИСЛЕНИЕ. Исчисление, в котором используется операция функциональной абстракции (λ–конверсии) λxM, задающая функцию, значения которой для любого аргумента получаются подстановкой этого аргумента вместо x во все его вхождения в M. Такие исчисления широко применяются в формальных моделях *баз данных.*

М

МАШИНА АБСТРАКТНАЯ. Теоретическая конструкция, в которой отражаются все формальные аспекты функционирования некоторого реального или гипотетического устройства. Примерами М.А. могут служить *конечный автомат*, *машина Поста*, *машина Тьюринга* и многие другие модели, изучаемые в математике, кибернетике, искусственном интеллекте и других науках.

МАШИНА БАЗ ДАННЫХ. Блок управления *базой данных* в информационных системах. Специализированный процессор с собственной памятью, выполняющий обработку запросов.

МАШИНА БАЗ ЗНАНИЙ. Блок управления *базой знаний* в машине пятого поколения. Специализированный процессор (система процессоров), выполняющий обработку запросов и формирование ответов в некоторой предметной области на основе использования совокупностей фактов и знаний о предметной области, представляемых в виде правил, а также механизмов вывода.

МАШИНА ВИРТУАЛЬНАЯ. *Абстрактная машина* (комплекс программных средств), с помощью которой для пользователя имитируется гипотетическая ЭВМ, обладающая практически неограниченной оперативной памятью и расширяемым набором команд. М.В. использует для имитации конечную оперативную память и базовый набор команд.

МАШИНА ПАРАЛЛЕЛЬНОГО ВЫВОДА. Специализированный процессор (система процессоров), реализующий параллельно основные операции, характерные для *вывода на знаниях.*

МАШИНА ПОСТА. *Абстрактная машина*, состоящая из бесконечной в обе стороны ленты, разделенной на клетки, и управляющей головки. Клетки ленты могут быть пустыми или отмеченными специальным символом. Вдоль клетки перемещается управляющая головка. За один такт работы М.П. выполняет одну из шести базовых команд: сдвиг управляющей головки на одну клетку влево, аналогичный сдвиг на одну клетку вправо, вписывание отмечающего символа в пустую клетку, условный переход и остановку. Из последовательности перенумерованных натуральными числами таких команд образуются программы функционирования М.П. Перед началом работы М.П. необходимо заполнить нужные клетки ленты отмечающими символами и расположить управляющую головку против некоторой клетки. После этого М.П. будет выполнять команду программы с номером один. Если это не команды сдвига или прекращения работы, то следующая выполняемая команда программы после данной определяется специальными указателями (отсылками), входящими в каждую команду записи и стирания отмечающих символов. В команде условного перехода выбор новой команды определяется состоянием обозреваемой в данном такте работы клетки — отмечена она символом или пуста. В зависимости от ситуации происходит переход к программе, указанной в команде условного перехода. М.П. по результатам работы эквивалентна *машине Тьюринга*, но функционирование ее более медленное. Как и машина Тьюринга, М.П. служит для уточнения интуитивного понятия алгоритма.

МАШИНА СВЯЗЕЙ. Компьютер, состоящий из десятков (сотен) тысяч параллельно работающих процессоров. Конструкция М.С. позволяет любому процессору связываться с любым другим процессором подобно абонентам телефонной станции. Быстродействие М.С. достигает десятков миллиардов операций в секунду.

МАШИНА ТЬЮРИНГА. *Абстрактная машина*, состоящая из бесконечной в одну сторону ленты, разделенной на клетки, и управляющей головки, которая может передвигаться вдоль ленты. Символы входного алфавита, включающие пустой символ, могут размещаться на ленте по одному в клетке. Управляющая головка может находиться в одном из конечного числа внутренних состояний, одно из которых является особым. Оно соответствует выключению М.Т. Каждый шаг работы состоит в том, что управляющая головка по па-

ре (наблюдаемый символ в клетке ленты, против которой находится управляющая головка, — внутреннее состояние головки) вырабатывает тройку (новое содержимое клетки — новое внутреннее состояние головки — сдвиг головки на одну клетку влево или вправо или сохранение положения головки). Работа М.Т. заканчивается, когда управляющая головка переходит в состояние конца работы. Начальное заполнение ленты и начальное положение управляющей головки вместе с ее начальным состоянием задаются извне. Действия М.Т. на каждом шаге определяются конечной таблицей, размер которой соответствует произведению числа символов внешнего алфавита и числа внутренних состояний головки. М.Т. является моделью универсального вычислительного процесса, так как можно построить универсальную М.Т., которая будет имитировать работу любой конкретной М.Т.. В этом смысле универсальная М.Т. может рассматриваться как математическая модель ЭВМ, построенной по традиционной архитектуре. М.Т. является одним из возможных уточнений понятия алгоритма, эквивалентного другим уточнениям этого понятия, известным в дискретной математике. Языки, порождаемые в результате работы М.Т., называются рекурсивно-перечислимыми.

МАШИНА, УПРАВЛЯЕМАЯ ПОТОКОМ ДАННЫХ. См. *Архитектура потоковая.*

***МАШИННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ.** См. *Интеллект искуственный.*

МЕНЮ. Способ организации интерфейсов, базирующийся на перечислении альтернатив и поддержке возможности выбора нужной из них с помощью курсора и/или явным указанием ее названия.

МЕРА ПРАВДОПОДОБИЯ. Оценка истинности события или факта.

МЕТАЗНАНИЕ. *Знание интеллектуальной системы* о знаниях, которые хранятся в ее *базе знаний*, или о процедурах, которые можно совершать с хранящимися в базе знаниями. Введение М.-процесс рекурсивный. М.в текстах на естественном языке вводятся фразами типа: "Я знаю, что Иванов не умеет плавать" или "Сидоров предполагал, что Петров не знает алгебру".

МЕТАПРОДУКЦИЯ. *Продукция*, включаемая в систему продукций для указания порядка выполнения продукций, входящих в список готовых для исполнения.

МЕТАФОРА. Перенесение свойств одного предмета (явления) на другой на основании признака, общего для обоих предметов ("говор волн", "брожение умов")

МЕТАЯЗЫК. Язык для описания других языков. Чаще всего метаязык использует нотацию, в которой собственные символы описываемого языка являются терминальными символами метаязыка.

МЕТОД ВЕТВЕЙ И ГРАНИЦ. Способ решения задач целочисленного линейного программирования и поисковых задач на деревообразных структурах, использующий эвристические правила отсечения вариантов поиска на основании локальных оценок целесообразности дальнейшего поиска в данном направлении, формируемых в

процессе реализации метода.

МЕТОД ИНТЕРВЬЮ. В *инженерии знаний* прием, с помощью которого добываются знания у экспертов-профессионалов. *Инженер по знаниям* выступает в роли репортера, берущего интервью. Он задает вопросы, цель которых уточнить сведения, сообщаемые экспертом относительно *предметной области*, в которой эксперт работает. Существуют специальные приемы, которые входят в стандартный М.И., делающие беседу целенаправленной и эффективной.

***МЕТОД ОБРАТНОЙ ВОЛНЫ.** См. *Поиск нисходящий.*

***МЕТОД ПРЯМОЙ ВОЛНЫ.** См. *Поиск восходящий.*

МЕХАНИЗМ ВЫВОДА. Совокупность *правил вывода* и стратегии управления выводом (применения этих правил). Крайним случаем М.В. может быть произвольное применение правил вывода, как это делается в *логических исчислениях.*

МЕХАНИЗМ НАСЛЕДОВАНИЯ. Прием, используемый в *базах знаний.* Заключается в том, что на множестве информационных единиц вводятся классифицирующие отношения типа "класс-элемент", "род-вид" и т.п. При этом информация, относящаяся ко всем элементам класса или ко всем видам рода, содержится соответственно в описании класса или рода, а подчиненные им информационные единицы наследуют эту информацию, когда это необходимо.

МИМД-АРХИТЕКТУРА. *Архитектура вычислительной системы* с несколькими одинаковыми или разными параллельно работающими процессорами, каждый из которых выполняет свои команды над своими данными.

МНОЖЕСТВО НЕЧЕТКОЕ. Множество, характеристическая функция которого может принимать значения из отрезка [0,1]. Значение характеристической функции для некоторого элемента характеризует степень принадлежности этого элемента к множеству.

МОДЕЛЬ. Объект (реальный, знаковый или воображаемый), отличный от исходного, но способный заменить его и в рамках решаемых задач.

МОДЕЛЬ АССОЦИАТИВНАЯ. *Модель* процесса решения задачи человеком, опирающаяся на процедуру установления сходства данной задачи (или составляющих ее подзадач) с задачами, решение которых уже известно.

МОДЕЛЬ ВЫЧИСЛИТЕЛЬНАЯ. Описание процедур решения задач в некоторой *предметной области.* В М.В. задается полная структура функциональных связей для элементов предметной области, связанных между собой соотношениями, позволяющими находить значения одних элементов через другие. Задание исходных и целевых элементов приводит к поиску в М.В. путей, ведущих от исходных элементов к целевым. Если хотя бы один такой путь существует, то по нему строится программа решения поставленной задачи. М.В. обеспечивает *автоматический синтез программ.*

МОДЕЛЬ ЗАМКНУТАЯ. *Модель,* остающаяся неизменной при работе с ней. В процессе функционирования *интеллектуальной сис-*

4 – 6474

темы в М.З. в отличие от открытой модели нельзя добавлять новые факты и закономерности. Все утверждения, полученные в М.З., окончательны и абсолютны.

МОДЕЛЬ ЗНАНИЙ. Описание *знаний* в *базе знаний*. Известны четыре типа М.З.: логические, в основе которых лежит формальная модель; сетевые, в основе которых лежит *семантическая сеть*; *фреймовые*, основанные на фреймах ; продукционные, основанные на *продукциях*. Каждая такая М.З. определяет форму представления знаний.

МОДЕЛЬ КОГНИТИВНАЯ. Гипотетическая модель, описывающая устройство когнитивной структуры (структуры знаний у человека). Для *интеллектуальных систем* М.К. совпадает с *моделью знаний*.

МОДЕЛЬ КОНЦЕПТУАЛЬНАЯ. *Модель предметной области*, состоящая из перечня всех понятий, используемых для описания этой области, вместе с их свойствами и характеристиками, классификаций этих понятий по типам, ситуациям, признакам в данной области и законов протекания процессов в ней. М.К. строится при погружении описания предметной области в *базу знаний интеллектуальной системы*.

МОДЕЛЬ КРИПКЕ. Одна из *моделей* логической семантики, используемая в *искусственном интеллекте*. В основе М.К. лежит представление о множестве возможных миров, каждый из которых задается *формальной системой*. Переход из одного возможного мира в другой в рамках М.К. осуществляется с помощью специального отношения, свойства которого могут варьироваться.

МОДЕЛЬ ЛАБИРИНТНАЯ. *Модель*, в рамках которой процесс решения задач человеком объясняется аналогией с движением по лабиринту. Площадки лабиринта соответствуют промежуточным результатам (часть площадок отмечена как целевые), а передвижение от площадки к площадке происходит за счет использования преобразований из заданного набора. В М.Л. решение задачи — это поиск пути от начальной площадки лабиринта к одной из целевых. При этом лабиринт считается полностью заданным.

МОДЕЛЬ ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ. 1. Модель, относящаяся к фиксации тех или иных знаний о естественном языке. 2. Описание объекта в терминах *лингвистических переменных* и рассуждений о них.

МОДЕЛЬ ЛОГИКО-ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ. Модель, основанная на расширении *формальной системы*, в рамках которого вводятся процедуры изменения всех или части элементов формальной системы в зависимости от решаемых задач. М.Л.Л. часто используется как способ задания *модели Крипке*.

МОДЕЛЬ ЛОГИЧЕСКАЯ. Модель *представления знаний*, в основе которой лежит *формальная система*.

МОДЕЛЬ МИРА. Способ отображения в памяти *интеллектуальной системы знаний* о внешней среде. (См. также *Модель знаний*, *Схема концептуальная*.)

МОДЕЛЬ ОБУЧЕНИЯ. *Модель*, лежащая в основе процесса *обучения* человека или технического устройства. Различают два типа М.О. — дескриптивный и нормативный. Дескриптивная М.О. извлекается из описания процесса деятельности, которой человек или система должны обучиться. Это извлечение может происходить разными способами. Наиболее известный из них основан на процедуре *обучения на примерах*. Нормативная М.О. задается заранее. Часто обучение нормативного типа называют обучением с учителем.

МОДЕЛЬ ОБЩЕНИЯ. Описание совокупности знаний о том, как организуется *общение* между пользователем и *интеллектуальной системой*. Обычно в М.О. входит *модель пользователя* и модель течения диалога. Если общение происходит на естественном языке, то для построения модели пользователя используются результаты, полученные в *теории речевых актов*. В других случаях могут быть применены процедуры обмена графической информацией через экран дисплея или иные процедуры.

МОДЕЛЬ ОТКРЫТАЯ. *Модель*, в которую в процессе функционирования *интеллектуальной системы* можно добавлять новые факты и закономерности и (или) убирать ранее хранимые информационные единицы.

***МОДЕЛЬ ПОВЕДЕНИЯ.** *Модель* (техническая или программная), воспроизводящая некоторые виды поведения объектов при определенных условиях внешней среды (преодоление препятствий, реакция на внешние воздействия, выбор решений и пр.). М.П. используется как при изучении реального поведения биологических систем и человека, так и при разработке *интеллектуальных роботов* (планирования их поведения).

МОДЕЛЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. Совокупность знаний об особенностях работы пользователя с системой, его намерениях, целях и требованиях, которая хранится в памяти *интеллектуальной системы*. М.П. помогает системе организовать эффективный диалог с пользователем, создает ему психологический комфорт.

МОДЕЛЬ РЕЛЯЦИОННАЯ. *Модель* описания данных, в которой все отношения задаются строками таблиц, столбцы которых помечены именами *атрибутов*. Табличное представление данных оказывается часто удобным. Это обеспечило широкое распространение реляционных *баз данных*. В основе М.Р. лежит специальное *исчисление предикатов*.

МОДЕЛЬ СЕТЕВАЯ. *Модель представления знаний*, в основе которой лежит *семантическая сеть*.

МОДЕЛЬ СИТУАЦИЙ. Классификационная *модель*, которая позволяет опознавать текущие ситуации как известные системе. М.С. используется, например, в *ситуационном управлении*.

***МОДЕЛЬ СОЗНАНИЯ.** В *искусственном интеллекте* — совокупность процедур и декларативных описаний, с помощью которых в *интеллектуальных системах* имитируется та часть сознательной деятельности человека, которая поддается вербализации. В психоло-

гии термин "сознание" трактуется более широко. В него включаются, например, способность субъекта, обладающего сознанием, к самонаблюдению (самосознанию), рефлексии и активности.

МОДЕЛЬ СТИМУЛ-РЕАКЦИЯ. *Модель поведения*, опирающаяся на принцип *черного ящика*. В М.С.Р. рассматриваются конечное множество стимулов, которые могут восприниматься субъектом или подаваться на вход искусственной системы, и правила соотнесения с этими стимулами реакций, выдаваемых субъектом или системой. Внутренние процессы, связывающие стимулы и реакции, не анализируются и не учитываются. М.С.Р.находит применение *в интеллектуальных системах* на уровне воспроизведения простейших поведенческих реакций на раздражения, поступающие из внешней среды.

***МОДЕЛЬ ТЕЧЕНИЯ ДИАЛОГА.** Часть *модели общения*, представляющая собой описание видов и структур диалога, которые имеются в распоряжении *интеллектуальной системы* и которые может применять пользователь в ходе общения с данной интеллектуальной системой. М.Т.Д. задается в виде либо жестких правил, либо *автоматной грамматики*, либо *сценария*. (См. также *Модель пользователя.*)

МОДЕЛЬ ФОРМАЛЬНАЯ. Формальное описание на некотором логическом языке структуры объекта. (См. также *Система формальная.*)

МОДЕЛЬ ЯЗЫКА. В лингвистике-формализованное представление знаний о языке. Как правило, включает морфологический, синтаксический, семантический и прагматический компоненты, которые могут разделяться на более дробные компоненты.

МОДУС ПОНЕНС. *Правило вывода* в логике, которое утверждает: "Если выведены A и $A \to B$, то B выводимо".

МОДУС ТОЛЛЕНС. *Правило вывода* в логике, которое утверждает: " Если верно $\bar{A}$ и $B \to A$, то верно $\bar{B}$. Это правило используется в методе *резолюций*.

***МОНОТОННОСТЬ ПРИ ВЫВОДЕ.** Свойство, характерное для вывода в замкнутой *формальной системе* и в закрытой *базе знаний* и состоящее в том, что ранее выведенные утверждения не теряют истинности при расширении множества посылок для вывода.

Н

НАСЛЕДОВАНИЕ. Свойство, используемое в *базах данных* и *знаний* и заключающееся в том, что если две информационные единицы соединены между собой отношениями типа "род-вид" или "класс-элемент", то информация, общая для всех видов, входящих в род, или для всех элементов, входящих в класс, содержится в информационной единице более высокого уровня и при необходимости наследуется единицей более низкого уровня. Н. позволяет ликвидировать дублирование в хранении информации в базах данных и зна-

ний.

НЕЙРОБИОНИКА. Направление в исследованиях по *искусственному интеллекту*, для которого характерно использование для воспроизведения в *интеллектуальных системах* процессов, присущих биологическим объектам, структур и функций, аналогичных структурам и функциям этих объектов. В рамках этого направления были созданы формальные модели нейронов, на основе которых строятся сети, позволяющие решать задачи распознавания образов, классификации, стимул-реактивного поведения и т.п. Усложнение структур формальных нейронов приводит к структурам, обладающим широкими функциональными возможностями. Их часто называют *нейрокомпьютерами*. Примером нейробионического устройства может служить *перцептрон*.

***НЕЙРОКОМПЬЮТЕР.** См. *ЭВМ нейробионические*.

***НЕЙРОН ФОРМАЛЬНЫЙ.** Элемент, работа которого описывается функцией

$$y = \begin{cases} 0 \text{ при } \Sigma a_i x_i - \Sigma b_i z_i < h, \\ 1 \text{ при } \Sigma a_i x_i - \Sigma b_i z_i \geqslant h. \end{cases}$$

Здесь y — двоичный выход; x_i — разрешающие двоичные входы; z_i — запрещающие двоичные входы; a_i и b_i — весовые коэффициенты; h — порог. Варьируя значения весовых коэффициентов и порога, можно с помощью Н.Ф. реализовать любую *булеву функцию*. В Н.Ф. входы ассоциируются с синапсами нейрона, а выход — с его аксоном. Н.Ф. функционирует не так, как биологический нейрон (не учитывается, в частности, время релаксации, латентный период, который всегда наступает после срабатывания нейрона и в течение которого он не может воспринимать входные сигналы). Такая модель используется при конструировании многих устройств, разрабатываемых в *нейробионике* (например, *перцептронов*).

***НЕМОНОТОННОСТЬ ПРИ ВЫВОДЕ.** Свойство, характерное для вывода в открытой *формальной системе* и в *открытой базе знаний* и состоящее в том, что ранее выведенные утверждения могут перестать быть выводимыми при появлении новых фактов.

НЕОПРЕДЕЛЕННОСТЬ. Свойство интерпретации выражений, когда им приписываются оценки правдоподобия, отличные от абсолютной истины и лжи. Работа с такими выражениями требует специальных средств пересчета оценок правдоподобия. При логическом выводе, когда имеется неопределенность, используются либо *многозначные логики*, либо *правдоподобные рассуждения*.

НЕОПРЕДЕЛЕННОСТЬ ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ. *Неопределенность*, возникающая из-за расплывчатости и неоднозначности словесных выражений. При описании качественных знаний приходится применять специальные приемы для устранения Н.Л. (См. также *Множество нечеткое, Фуункция принадлежности, Переменная лингвистическая.)*

НЕПОЛНОТА. Свойство описания *предметной области*, заключающееся в том, что это описание не может быть преобразовано в *формальную систему*. При работе с неполной информацией используются *правдоподобные рассуждения* или *рассуждения по умолчанию*.

НЕРАЗРЕШИМОСТЬ АЛГОРИТМИЧЕСКАЯ. Ситуация, при которой для множества однотипных задач нельзя найти общего *алгоритма*, решающего их, хотя для подмножеств этого множества можно построить специфические алгоритмы поиска решения. Существование таких алгоритмически неразрешимых проблем строго доказано.

***НОВАЯ ИНФОРМАЦИОННАЯ ТЕХНОЛОГИЯ**. Технология обработки информации и решения задач с помощью ЭВМ, опирающаяся на достижения *искусственного интеллекта*. Основной идеей, используемой в Н.И.Т, является автоматизация процедуры построения программы, интересующей пользователя, на основании введенного им в систему описания постановки задачи на привычном для него профессиональном языке. Таким образом, Н.И.Т. обеспечивает возможность общения с ЭВМ пользователя, который не является профессиональным программистом. Для реализации основной идеи Н.И.Т. необходимо, чтобы ЭВМ обладала *интеллектуальным интерфейсом*, *базой знаний* и *решателем*, т.е. была бы *интеллектуальной системой*. Другой чертой Н.И.Т. является распределенный способ решения задачи, когда пользователи, занятые решением общей задачи, общаются между собой через сеть ЭВМ, электронную почту и общую базу знаний. В сеть входят также *базы данных*, из которых пользователи черпают информацию для решения своей задачи.

О

ОБЛАСТЬ ПРЕДМЕТНАЯ. Совокупность реальных или абстрактных объектов (*сущностей*), связей и отношении между этими объектами, а также процедур преобразования этих объектов при решении задач, возникающих в О.П.

ОБЛАСТЬ ПРЕДМЕТНАЯ, ПЛОХО СТРУКТУРИРОВАННАЯ. *Предметная область*, *концептуальная модель* которой не может быть погружена в *формальную систему* или совокупность формальных систем. Большинство предметных областей, с которыми приходится иметь дело в *интеллектуальных системах*, являются плохо структурированными.

ОБЛАСТЬ ПРЕДМЕТНАЯ, ХОРОШО СТРУКТУРИРОВАННАЯ. *Предметная область*, *концептуальная модель* которой может быть погружена в *формальную систему*.

ОБЛАСТЬ ПРОБЛЕМНАЯ. См. *Область предметная*.

***ОБОБЩЕНИЕ ЗНАНИЙ**. Совокупность приемов и методов, позволяющих в *базах знаний* вводить новые *знания*, получаемые из

имеющихся за счет *кластеризации*, введения *гиперсобытий* и *гипотез*.

ОБОБЩЕНИЕ ИНДУКТИВНОЕ. Процесс выработки *гипотезы*, с помощью которой описывается общая закономерность, связывающая воедино разрозненные факты, выступающие как частные случаи этой закономерности.

ОБОЛОЧКА. Инструментальное средство для проектирования и создания *экспертных систем*. В состав О. входят средства проектирования *баз знаний* с различными формами *предствления знаний* и выбора режима работы *решателя* задач. Для конкретной *предметной области инженер по знаниям* определяет нужное представление знаний и стратегии решения задач, а затем, вводя их в О., создает конкретную экспертную систему.

ОБОСНОВАНИЕ. Одна из функций *интеллектуальной системы*, заключающаяся в доказательстве или проверке того, что полученное системой решение не противоречит *знаниям*, которые хранятся в памяти системы. Таким образом, О. является относительным. При изменении содержимого *базы знаний* или *базы данных* О. может либо сохранить свою силу, либо стать неверным. Обычно О. тесно связано с *объяснением*. К О. близко понятие *аргументации*.

ОБРАБОТКА ЕСТЕСТВЕННОГО ЯЗЫКА. Совокупность процессов анализа текстов на естественном языке, их понимания и синтеза текстов. В процессе анализа в наиболее развитых системах обработки естественно-языковых сообщений происходит морфологический, синтаксический и семантический анализ текста, в результате чего выявляется *глубинная структура* текста, которая переводится во внутренее предствление, используемое в *базе знаний интеллектуальной системы*. Соотнесение этой структуры с теми *знаниями*, которые хранятся в системе, позволяет понять смысл исходного текста. При синтезе текстов сначала формируется семантическая структура текста, которая затем наполняется лингвистическими единицами с учетом синтаксиса и морфологии выбранного естественного языка. С О.Е.Я. связано решение задач машинного перевода, автоматического реферирования, общения с пользователем на ограниченном профессиональном естественном языке и т. п.

ОБРАБОТКА ИЗОБРАЖЕНИЙ. Процесс, связанный с обработкой визуальной информации (изменение масштабов, выделение контуров, распознавание видимых и невидимых частей изображения и т. п.).

ОБРАБОТКА ПАРАЛЛЕЛЬНАЯ. Способ решения задачи, при котором выделенные из нее подзадачи решаются одновременно. За счет специально организованного взаимодействия процессов решения подзадач в конце О.П. получается решение исходной задачи.

ОБРАБОТКА СИГНАЛОВ. Совокупность процедур, используемых при *обработке изображений*. Особенностью этих процедур является то, что они оперируют *данными*, представляющими собой содержимое одного двоичного разряда.

ОБРАЗ. Изображение типичного или обобщенного представителя некоторого класса объектов.

ОБРАЗЕЦ. Фрагмент *знаний*, по которому осуществляется *поиск по образцу*, или эталон, по которому происходит классификация изображений, ситуаций, правил и т. п.

ОБУЧЕНИЕ. Усвоение *знаний*, умений и навыков путем получения и восприятия информации от учителя или обработки наблюдаемой информации с последующим построением на основе этих наблюдений новых общих правил и закономерностей. Обе формы О. используются в *интеллектуальных системах* для приобретения новых знаний.

ОБУЧЕНИЕ НА ПРИМЕРАХ. Вид *обучения*, при котором индивиду или *интеллектуальной системе* предъявляется набор положительных и отрицательных примеров, связанных с какой-либо заранее неизвестной закономерностью. В интеллектуальных системах вырабатываются *решающие правила*, с помощью которых происходит разделение множества положительных и отрицательных примеров. Качество разделения, как правило, проверяется экзаменационной выборкой примеров. Если качество разделения на экзаменационной выборке оказывается удовлетворительным, то выработанные решающие правила принимаются системой как окончательные. Если экзамен оказался неудовлетворительным, то экзаменационная выборка добавляется к обучающей и строятся новые решающие правила. После этого процесс экзамена повторяется.

ОБЩЕНИЕ. Процесс установления и развития контакта между людьми, порождаемый потребностью в совместной деятельности и включающий обмен информацией, выработку единой стратегии взаимодействия, восприятие и понимание друг друга. В расширительном смысле понятие О. распространяется на контакт человека с ЭВМ, в ходе которого решается некоторая задача.

ОБЪЕДИНЕНИЕ СВИДЕТЕЛЬСТВ. Процедура объединения в обобщенную *гипотезу* ряда гипотез, снабженных своими коэффициентами правдоподобия.

ОБЪЯСНЕНИЕ. Одна из функций *интеллектуальной системы*. О. предоставляет пользователю информацию о том, как интеллектуальная система получила выданное пользователю решение. В отличие от *обоснования* О. опирается лишь на тот маршрут, который сохранился в памяти системы от процесса поиска решения. Используя этот маршрут, интеллектуальная система формирует пользователю О. на профессиональном естественном языке, позволяющее ему представить все принципиальные шаги решения.

***ОГРАНИЧЕНИЯ ЦЕЛОСТНОСТИ**. Ограничения, налагаемые на совокупность информационных единиц, хранящихся в *базах данных* и *базах знаний*. Эти ограничения должны выполняться в любых состояниях, которые определяются текущим содержимым базы знаний и базы данных.

***ОЖИВЛЕНИЕ**. См. *Графика динамическая*.

ОПРАВДАНИЕ. Одна из функций *интеллектуальной системы*. С помощью О. некоторое решение системы обосновывается не путем логических рассуждений или обращения к имеющимся в системе знаниям, а путем обращения к имеющейся в системе ценностной структуре. О. обосновывает положение о том, что данное решение не противоречит этой ценностной структуре. (См. также *Объяснение*, *Обоснование*.)

ОТЛАДКА БАЗЫ ЗНАНИЙ. Поиск ошибок в *базе знаний интеллектуальной системы*. Различают *синтаксическую отладку* и *семантическую отладку* базы знаний.

***ОТЛАДКА СЕМАНТИЧЕСКАЯ**. Нахождение в программе смысловых ошибок. О.С. осуществляется путем выполнения на ЭВМ тестируемой программы с такими исходными данными, для которых правильное решение заранее известно.

***ОТЛАДКА СИНТАКСИЧЕСКАЯ**. Идентификация ошибок в программе, осуществляемая автоматически *синтаксическим анализатором*.

ОТНОШЕНИЕ. Задание на множестве M декартова произведения $M' \times M'' \leqslant M$. Пары, входящие в $M' \times M''$, являются элементами О., а совокупность этих пар образует график О. или его *экстенсионал*. О. может обладать рядом внутренних свойств (рефлексивностью, симметричностью и т. п.) и некоторой внешней *семантикой*, связанной с его именем. Вся эта информация образует семантику О. или его *интенсионал*.

ОТНОШЕНИЕ АНТИРЕФЛЕКСИВНОЕ. Термин объясняется в статье *Отношение рефлексивное*.

ОТНОШЕНИЕ АНТИСИММЕТРИЧНОЕ. Термин объясняется в статье *Отношение симметричное*.

ОТНОШЕНИЕ АНТИТРАНЗИТИВНОЕ. Термин объясняется в статье *Отношение транзитивное*.

ОТНОШЕНИЕ ВИРТУАЛЬНОЕ. *Отношение*, в явной форме не присутствующее в *базе знаний*, но определяемое из тех отношений, которые имеются в базе.

ОТНОШЕНИЕ ВРЕМЕННОЕ. *Отношение*, с помощью которого описываются связи фактов, событий и явлений во времени. Примерами О.В. могут служить "быть раньше", "одновременно", "заканчиваться одновременно" и т.п. О.В. используются во *временных логиках*, *логиках действий* и других *псевдофизических логиках*.

ОТНОШЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ. *Отношение*, с помощью которого описываются действия, происходящие в реальном мире. Примерами О.Д. могут служить: "двигаться к", "приближаться", "воздействовать" и т.п. О.Д. используются в *логиках действий*, являющихся видом *псевдофизических логик*.

ОТНОШЕНИЕ ИНТЕНСИОНАЛЬНОЕ. *Отношение* на множестве утверждений, относящихся к *интенсиональной составляющей знаний* о проблемной области.

ОТНОШЕНИЕ КАУЗАЛЬНОЕ. *Отношение*, с помощью которого

описываются различные виды причинно-следственных связей между объектами.

ОТНОШЕНЕ МОДЕЛИРОВАНИЯ НЕЧЕТКОЕ. *Отношение*, задаваемое специальной коммутативной диаграммой, связывающей элементы и операции одного множества с элементами и операциями другого множества с помощью операторов, характерных для *размытой логики*.

ОТНОШЕНИЕ НЕРЕФЛЕКСИВНОЕ. Термин объясняется в статье *Отношение рефлексивное*.

ОТНОШЕНИЕ НЕСИММЕТРИЧНОЕ. Термин объясняется в статье *Отношение симметричное*.

ОТНОШЕНИЕ НЕТРАНЗИТИВНОЕ. Термин объясняется в статье *Отношение транзитивное*.

ОТНОШЕНИЕ ПРОСТРАНСТВЕННОЕ. *Отношение*, с помощью которого описываются пространственные взаимосвязи объектов. Примерами О.П. могут служить: "находиться близко", "соприкасаться", "быть внутри" и т.п. О.П. используются в *пространственных логиках*, *логиках действии* и других *псевдофизических логиках*.

ОТНОШЕНИЕ РЕЛЕВАНТНОСТИ. Связь двух или более информационных единиц, устанавливаемая на основе их семантической близости.

ОТНОШЕНИЕ РЕФЛЕКСИВНОЕ. *Отношение*, обладающее тем свойством, что любой его элемент сам с собой всегда находится в этом отношении. Примерами О.Р. могут служить: "совпадать", "быть похожим" и т.п. Если свойство рефлексивности не выполняется хотя бы для одного элемента отношения, то оно называется *нерефлексивным отношением*, а если оно не имеет места ни для одного элемента — *антирефлексивным отношением*.

ОТНОШЕНИЕ СЕМАНТИЧЕСКОЕ. Используемое в базах знаний *отношение*, семантика которого задается его именем.

ОТНОШЕНИЕ СИММЕТРИЧНОЕ. *Отношение*, обладающее тем свойством, что для любой пары (A, B) элементов, находящихся в этом отношении, справедливо утверждение, что пара (B, A) также находится в этом отношении. Примером может служить отношение "быть супругом" для мужей и жен. Отношение, для которого это свойство не выполняется хотя бы для одной пары, называется *несимметричным*, а если оно не выполняется ни для одной пары — *антисимметричным*.

ОТНОШЕНИЕ ТОЛЕРАНТНОСТИ. *Рефлексивное*, *симметричное* и *нетранзитивное отношение*. Такое отношение может трактоваться как отношение сходства. В отличие от *отношения эквивалентности*, дающего разбиение множества элементов, на котором оно определено, на непересекающиеся подмножества, О.Т. дает покрытие этого множества. О.Т. используется при классификациях информации в *базах знаний*.

ОТНОШЕНИЕ ТРАНЗИТИВНОЕ. *Отношение*, для которого из того, что пары (A, B) и (B, C) находятся в этом отношении, всегда

следует, что в этом же отношении находится пара (A, C). Если это свойство не выполняется хотя бы для одной тройки элементов, то отношение называется *нетранзитивным*, а если оно не выполняется ни для какой тройки элементов — *антитранзитивным*. Примером транзитивного отношения может служить отношение "быть старше".

ОТНОШЕНИЕ ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ. *Отношение*, с помощью которого в базе знаний задаются связи между информационными единицами. Эти связи определяют процедуры нахождения (вычисления) одних единиц через другие.

ОТНОШЕНИЕ ЭКВИВАЛЕНТНОСТИ. *Симметричное, рефлексивное* и *транзитивное отношение*. Используется для классификации множеств элементов путем разделения его на непересекающиеся классы, в совокупности покрывающие все исходное множество.

ОТНОШЕНИЕ ЭКСТЕНСИОНАЛЬНОЕ. *Отношение* на множестве конкретных фактов, хранящихся в *базе данных*. (См. также *Представление экстенсиональное*.)

ОТРИЦАНИЕ. Одноместная логическая операция, обозначаемая $\bar{a}$. Для двузначной логики она определяется следующим образом: если a является истинным, то $\bar{a}$ является ложным, а если a является ложным, то $\bar{a}$ является истинным. В многозначной логике имеется несколько видов отрицания. Прямое обобщение двузначного отрицания для k-значной логики выглядит как $\bar{a} = (k - a) \bmod k$.

ОТРИЦАНИЕ ЛОГИЧЕСКОЕ. См. *Отрицание*.

П

ПАДЕЖ ГЛУБИННЫЙ. См. *Актант*.

ПАДЕЖ ФИЛЛМОРА. См. *Актант*.

ПАМЯТЬ АССОЦИАТИВНАЯ. Память, ориентированная на поиск хранящейся информации по содержанию. Организована с использованием признаков (тегов), связывающих данные (информацию) по их содержанию, в отличие от обычной памяти, информация в которой отыскивается по номеру ячейки, в которой она хранится. В П.А. используется *поиск по образцу*.

ПАМЯТЬ ВИРТУАЛЬНАЯ. "Неограниченная" оперативная память, которой располагает пользователь. С помощью специальных системных средств в ЭВМ происходит просцирование части П.В. на поле оперативной памяти. При этом остальная часть П.В. хранится на внешних носителях.

ПАМЯТЬ ИКОНИЧЕСКАЯ. Специально выделенная область памяти, предназначенная для хранения *пиктограмм* — условных графических изображений информационных объектов или операций.

ПАПЛАЙН-АРХИТЕКТУРА. См. *Архитектура конвейерная*.

ПЕРЕВОД МАШИННЫЙ. Совокупность процедур, с помощью которых на ЭВМ происходит перевод текста с одного языка на другой. Эти процедуры реализуют анализ исходного текста, его грамматический (морфологический и синтаксический) разбор, перевод тек-

ста в *глубинную структуру*, отражающую смысл текста. По этой глубинной структуре строится соответствующий текст на другом языке. Процедуры синтеза текста в какой-то мере повторяют в обратной последовательности процедуры анализа. В настоящее время существуют системы П.М., осуществляющие перевод текстов из фиксированной *предметной области*.

ПЕРЕМЕННАЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ. Переменная, которая в качестве своих значений использует слова и словосочетания, являющиеся характеристиками какого-либо явления. Например П.Л. с именем "длина" может принимать следующие значения: "крошечная", "очень маленькая", "средняя", "большая", "очень большая". П.Л. используются при формализации качественной информации при ее вводе в *базу знаний*. В *нечеткой логике* значения П.Л. могут выступать как специальные *квантификаторы*.

ПЕРЕМЕННАЯ ПРОПОЗИЦИОНАЛЬНАЯ. Переменная, используемая в *пропозициональной логике*.

ПЕРЕМЕННАЯ СВЯЗАННАЯ. Переменная в *логике*, стоящая в зоне действия *квантора общности* или *квантора существования*.

ПЕРЛОКУЦИЯ. Одна из составляющих речевого акта наряду с локуцией и иллокуцией; эффект, достигаемый в результате *иллокуции*.

ПЕРЦЕПТРОН. Устройство, предназначенное для решения задачи классификации. Простейший трехслойный П. состоит из поля фоторецепторов, каждый из которых может находиться в двух состояниях, поля ассоциативных формальных нейронов и *решателей*. На поле фоторецепторов проецируются черно-белые изображения. Фоторецепторы случайным образом соединяются с разрешающими и запрещающими входами ассоциативных *формальных нейронов*, выходы которых также случайным образом соединяются с входами решателей. В процессе обучения классификации входных изображений происходит подбор весовых коэффициентов и порогов ассоциативных нейронов таким образом, чтобы выходы решателей (на них суммируются сигналы, приходящие от ассоциативных нейронов) могли использоваться как источник разделения множества входных изображений. Кроме трехслойного П. исследовались и многослойные П., у которых вводилось несколько слоев ассоциативных нейронов. Как показали исследования, возможности П. в области классификации ограниченны. В настоящее время интерес к П. практически угас.

ПЕРЦЕПЦИЯ. См. *Восприятие*.

ПИКСЕЛ. Элементарная часть изображения на экране дисплея. П. характеризуется яркостью и цветом. Размер П. стандартен. Из П. строится изображение на экране.

ПЛАНИРОВАНИЕ. Процесс составления последовательности действий, подзадач, операций, подцелей, поочередное выполнение (или достижение) которых должно привести к достижению целей, поставленных перед системой. В *интеллектуальных системах* П. может осуществляться либо в *пространстве задач*, либо в *пространстве*

состояний.

ПЛАНИРОВАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ. См. *Планирование.*

ПЛАНИРОВАНИЕ ИЕРАРХИЧЕСКОЕ. *Планирование*, при котором сначала ищется приблизительный план, с помощью которого находится принципиальный ответ о достижимости поставленных целей. Затем этот план постепенно уточняется и доводится до уровня, когда он может однозначно реализоваться.

ПЛАНИРОВАНИЕ РАСПРЕДЕЛЕННОЕ. *Планирование*, при котором отдельные части плана формируются в разных местах и различными средствами, а затем объединяются центральным органом. П.Р. встречается в *интеллектуальных роботах* и других *интеллектуальных системах*, когда они включены в систему сбора, передачи и обработки данных.

ПЛАНИРОВАНИЕ СТРАТЕГИЧЕСКОЕ. Построение начального плана действий в иерархических системах планирования. Стратегический план учитывает только основные сведения о среде планирования, но не учитывает особенности конкретной ситуации, в которой происходит планирование. Используется затем на нижележащих уровнях.

ПЛАНИРОВАНИЕ ТАКТИЧЕСКОЕ. Построение плана действий в иерархических системах планирования. При П.Т. в план, полученный на уровне *стратегического планирования*, вносятся коррективы, связанные с учетом конкретных особенностей текущей ситуации и состояния планирующей системы. Уровней П.Т. может быть несколько.

ПЛАНИРОВЩИК. Комплекс программных средств, предназначенных для поиска планов действий.

ПОДХОД БАЙЕСОВСКИЙ. Метод принятия оптимальных статистических решений, основанный на положении, что параметр распределения вероятностей наблюдаемого случайного события, влияющий на характер принимаемых решений, является случайной величиной, определенной априорным распределением. П.Б. минимизирует средний риск, т. е. математическое ожидание потерь, связанных с неправильными или неточными решениями. П.Б. используется в теории статистических решений, теории игр, теории распознавания образов и для правдоподобного вывода в *интеллектуальных системах.*

ПОИСК. Движение в структурированном пространстве от одних узлов этого пространства к другим. Если П. является целенаправленным, то задано множество начальных узлов, с которых П. может начинаться, и множество конечных (целевых) узлов, при достижении которых П. прекращается. Движение по структуре поискового пространства определяется стратегией П. Среди них наиболее распространены *восходящий поиск* и *нисходящий поиск*, а также *поиск в глубину* и *поиск в ширину*. Если пространство П. не структурировано, то единственной возможностью для П. является *случайный поиск.*

ПОИСК АССОЦИАТИВНЫЙ. *Поиск по образцу* в *базах знаний*. (См. также *Память ассоциативная*.)

ПОИСК В ГЛУБИНУ. Поиск, при котором движение по структуре поиска происходит вдоль одного пути до конца. При неудаче просматривается другой путь. Для возвращения в ближайшую точку ветвления используется процедура *бектрекинга*.

ПОИСК В ПРОСТРАНСТВЕ ЗАДАЧ. *Нисходящий поиск*, когда структура поиска задается декомпозицией крупных задач на более мелкие вплоть до задач, решение которых системе известно. Задача, подлежащая решению, рассматривается как целевой узел, и от него идет нисходящий поиск к множеству задач, решение которых системе известно. П.П.З. используется в *интеллектуальных системах* при *планировании деятельности*.

ПОИСК В ПРОСТРАНСТВЕ СОСТОЯНИЙ. *Нисходящий* или *восходящий* поиск, при котором структура пространства поиска задана множеством состояний некоторой системы, между которыми указаны возможные переходы. П.П.С. используется в *интеллектуальных системах* при *планировании деятельности*.

ПОИСК В ШИРИНУ. Поиск, при котором движение по структуре поиска происходит на определенную глубину по всем направлениям, возможным из данной точки поиска. Если все продвижения оказались неуспешными, то либо увеличивается глубина поиска, либо сужается фронт поиска и происходит дальнейшее продвижение по всему этому фронту еще на заданное число шагов. Сужение фронта приводит к тому, что П.Ш. комбинируется с *поиском в глубину*.

***ПОИСК ВОСХОДЯЩИЙ**. *Поиск*, при котором движение по структуре поиска идет от начальных заданных узлов к целевым узлам. При этом могут использоваться *поиск в глубину*, *поиск в ширину* или их комбинация. В логических системах аналогом П.В. является *прямой вывод*. Другое название П.В. — *метод прямой волны*.

ПОИСК ИНФОРМАЦИОННЫЙ. *Поиск* нужной информации в большом массиве по заранее известной совокупности признаков.

***ПОИСК НИСХОДЯЩИЙ**. *Поиск*, при котором движение по структуре поиска происходит от целевых узлов к заданным узлам. П.Н. может использовать *поиск в глубину*, *поиск в ширину* или их комбинацию. В логических системах аналогом П.Н. является *обратный вывод*. Другое название П.Н. — *метод обратной волны*.

ПОИСК ПО ОБРАЗЦУ. *Поиск* фрагмента *знаний* в *базе знаний* на основании заданного образца. Образец может представлять собой полностью определенный фрагмент или содержать свободные переменные. Например, при представлении знаний в виде *семантической сети* образец первого типа может выглядеть как "Иванов — Родиться — 1965", что означает прямой запрос к базе знаний: "Верно ли, что Иванов родился в 1965 году?" Образец второго типа: "Х — Родиться — 1965". Он интерпретируется так: "Назовите тех, кто родился в 1965 году". Запросы второго типа могут с помощью специального указателя интерпретироваться как выдача любого ответа,

касающегося одного субъекта X, родившегося в 1965 г., или как выдача всех X, характеризуемых этим свойством. П.О. является основной процедурой для поиска информации в *базах знаний.*

ПОИСК ПО ПРИНЦИПУ "СПЕРВА ЛУЧШЕ". *Поиск*, при котором в каждом узле пространства поиска выбирается то продолжение, которое имеет лучшую для данного узла локальную оценку успеха. Таким образом, П.П.С.Л. является разновидностью *поиска в глубину.*

***ПОИСК СЛУЧАЙНЫЙ.** *Поиск* в неструктурированном пространстве поиска. При П.С. с помощью некоторого вероятностного распределения выбираются узлы пространства и проверяются, не являются ли они целевыми. При достижении первого целевого узла П.С. прекращается.

ПОИСК ТИПА "СПЕРВА ВГЛУБЬ". См. *Поиск в глубину.*

ПОИСК ТИПА "СПЕРВА ВШИРЬ". См. *Поиск в ширину.*

ПОНИМАНИЕ ЕСТЕСТВЕННОГО ЯЗЫКА. В *искусственном интеллекте* — совокупность моделей и процедур, с помощью которых в *интеллектуальных системах* происходит соотнесение поступившего текста на естественном языке с фрагментами знаний из *базы знаний*, а также процедур, позволяющих выводить из имеющихся знаний другие, необходимые для правильной интерпретации содержимого введенного текста.

ПОНЯТИЕ. Имя, присваиваемое классу сущностей, объединяемых благодаря общности их призначных структур. В логике П. являются строго определенными и неизменными образованиями, характеризующимися лишь призначной структурой, имманенто присущей всем понятиям. В искусственном интеллекте, как и в бытовой практике людей, П. понимается шире. В формировании П. могут принимать участие не только призначные структуры, но и результаты использования П. в деятельности людей или при функционировании интеллектуальной системы. Именно в этом смысле используются П. при рассуждениях о деятельности людей и о функционировании интеллектуальных систем. Для образования П. в интеллектуальных системах используются различные приемы обобщения.

ПОРОЖДЕНИЕ ГИПОТЕЗ АВТОМАТИЧЕСКОЕ. Процесс получения из фактов, хранящихся в *базе данных*, новых информационных единиц в *базе знаний.*

ПОРОЖДЕНИЕ ТЕКСТА. См. *Генерация текста.*

ПОТОК ДАННЫХ. Последовательность данных, непрерывно подаваемых при *конвейерной архитектуре* в операционное устройство, выполняющее над ними однотипные операции.

ПРАВИЛА ДЕ МОРГАНА. Правила, устанавливающие связь *конъюнкции* и *дизъюнкции*: $\overline{a \,\&\, b} = \bar{a} \vee \bar{b}$, $\overline{a \vee b} = \bar{a} \,\&\, \bar{b}$.

ПРАВИЛО. См. *Продукция.*

ПРАВИЛО ВЫВОДА. Правило, с помощью которого в *формальных системах* из множества *аксиом* порождаются правильно построенные формулы, которые интерпретируются как истинные.

***ПРАВИЛО ВЫВОДА КОМПОЗИЦИОННОЕ.** *Правило вывода* в *нечеткой логике*, основанное на операции композиции. Эта операция преобразует коэффициент правдоподобия исходной посылки (умножением на специально подобранную матрицу) в коэффициент правдоподобия заключения. Существуют такие матрицы, которые превращают П.В.К. в *модус понենс* и *модус толленс*.

ПРАВИЛО СИНТАКСИЧЕСКОЕ. В *формальной системе* правило, которое определяет способ формирования синтаксически правильных выражений. В лингвистике П.С. позволяют отделять синтаксически правильные предложения данного языка от тех, которые таковыми не являются.

ПРЕДИКАТ. В *исчислении предикатов* специальный знак, отражающий определенное отношение между конечным множеством сущностей — аргументов. В обычном варианте исчисления предикатов в качестве значения П. на множестве означенных аргументов выступают два: истина и ложь.

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДАННЫХ. Расположение данных в физической среде, фиксируемое специальной схемой *базы данных*. Используя эту схему, *система управления базой данных* соотносит запрос на поиск нужной информации с физическим расположением данных. Различные принципы построения схемы базы данных приводят к разлиным типам П.Д. (реляционное, иерархическое и сетевое).

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ЗНАНИЙ. Формализация знаний для их ввода в *базу знаний*. На концептуальном уровне П.З. наиболее распространены *модели знаний* в виде *семантических сетей*, *фреймов* и *продукционных систем*. П. З. как направление *искусственного интеллекта* традиционно включает также задачи проверки содержимого базы знаний на корректность и полноту, пополнения знаний за счет логического вывода на основе имеющихся в базе знаний, обобщения знаний и классификации знаний.

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ЭКСТЕНСИОНАЛЬНОЕ. Представление константных фактов, не содержащих свободных переменных в *базах данных* или в *базах знаний*.

ПРЕСУППОЗИЦИЯ. *Высказывание*, истинность которого является предпосылкой истинности или ложности другого высказывания. Например, два высказывания: "Кеплер умер в нищете" и "Кеплер умер не в нищете" — имеют одну и ту же пресуппозицию, что Кеплер существовал.

ПРИНЦИП РЕЗОЛЮЦИИ. Метод *логического вывода*, в основе которого лежит приведение доказываемого утверждения к множеству *дизъюнктов* и поиску в этом множестве пар, один дизъюнкт которых содержит некоторую *литеру*, а другой — отрицание этой литеры, для их последовательного устранения из исходного множества. Если этот процесс через конечное число шагов приводит к пустому дизъюнкту, то вывод успешен. В противном случае формула недоказуема.

ПРИОБРЕТЕНИЕ ЗНАНИЙ. Совокупность методов и процедур,

которые применяет *инженер по знаниям* при заполнении им *базы знаний*. П.З. предполагает использование источников знаний двух типов: пассивных и активных. К первым относятся официальные документы, инструкции, печатные издания, кинофотодокументы и многие другие источники, в которых содержатся сведения, важные для описания *знаний* о *предметной области*. Ко второму типу источников знаний относятся люди — специалисты в данной предметной области. Инженер по знаниям с помощью специальных психологических методик и инструментальных средств в процессе диалога получает от экспертов необходимые сведения. Все приобретенные знания для ввода в базу знаний формализуются в соответствии с требованиями той *модели знаний*, которая соответствует выбранному проектировщиком системы *представлению знаний*.

ПРОГРАММА ИГРОВАЯ. Программа, позволяющая использовать ЭВМ в качестве одного из участников игры. П.И. составляются как для игр типа шахмат, шашек и т.п., так и для реализации на ЭВМ развлекательных игр (погоня, рулетка и др.).

ПРОГРАММА ЭВРИСТИЧЕСКАЯ. Программа, в основу которой положены соображения о том, как данную проблему решает человек.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ. Процесс представления *алгоритма* решения задачи в виде, "воспринимаемом" ЭВМ. Программирование включает детализацию алгоритма до уровня элементарных операторов, запись алгоритма на выбранном языке программирования и описание процессов управления ходом выполнения программ на ЭВМ.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЛОГИЧЕСКОЕ. *Программирование*, при котором программа представляется в виде процедуры *логического вывода* в *исчислении предикатов первого порядка*. Механизм вывода обычно встроен в язык П.Л. Примером может служить распространенный в *интеллектуальных системах* язык ПРОЛОГ, в который встроен *обратный вывод*.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ОБЪЕКТНО-ОРИЕНТИРОВАННОЕ. *Программирование*, при котором программа трактуется как множество объектов и сообщений, циркулирующих между этими объектами. Такой подход вносит в программу модульность.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ. *Программирование*, при котором решение задачи сводится к вычислению значений рекурсивно вложенных функций.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЭВРИСТИЧЕСКОЕ. Процесс составления *эвристических программ*.

ПРОДУКЦИЯ. Способ представления *процедурных знаний* в следующем наиболее общем виде: (i); Q; P; C; $A \Rightarrow B$; N. Здесь (i) — собственное имя (метка) П.; Q — сфера применения П., вычленяющая из *предметной области* некоторую ее часть, в которой знание, заключенное в П., имеет смысл; P — предусловие, содержащее информацию об истинности данной П., ее приоритетности и т. п., ис-

5 – 6474

пользуемую в *стратегиях управления выводом* для выбора данной продукции для исполнения; *C* — условие, представляющее собой *предикат*, истинное значение которого разрешает применять на некотором шаге данную П.; $A \Rightarrow B$ — ядро продукции (интерпретация ядра может быть различной, например: "Если *A* истинно, то *B* истинно", "Если *A* имеется в базе знаний, то *B* надо внести в базу знаний", "Если *A* — текущая ситуация, то надо делать *B*" и т.п.); *N* — постусловие П., содержащее информацию о том, какие изменения надо внести в данную П. или другие П., входящие в *систему продукций*, после выполнения данной П.

ПРОПОЗИЦИЯ. Предложение, суждение, утверждение. (См. также *Исчисление пропозициональное*.)

***ПРОСТРАНСТВО ЗАДАЧ**. Структура, отражающая декомпозицию крупных задач на более мелкие, вплоть до стандартных задач, решение которых предполагается известным. П.З. используется в *интеллектуальных системах* для *планирования деятельности* и в *задачах автоматического синтеза программ*. Решение нужной задачи ищется как композиция решений стандартных задач.

ПРОСТРАНСТВО ОСГУДА. Применяемый в психологии формализованный способ выявления семантической близости используемых людьми понятий. Для простроения П.О. используются бинарные шкалы, концы которых отмечены словами-антонимами типа "безопасный — опасный", "широкий — узкий", "добрый — злой" и т. д. На этих шкалах нанесено некоторое число позиций. Испытуемые должны располагать на них точки, соответствующие словам, произносимым экспериментатором. Результаты подвергаются статистической обработке с помощью факторного или *кластерного анализа*. На основании многочисленных экспериментов такого типа было построено трехмерное П.О., оси которого интерпретируются как обобщение шкал оценок, силы и активности. В этом пространстве используется обычная метрика векторных пространств. В П.О. понятия, связанные между собой общей ситуацией, группируются в некоторые сгущения, что подтверждает мысль о том, что основой классификации знаний у людей является принцип ситуативности.

ПРОСТРАНСТВО СЕМАНТИЧЕСКОЕ. Структура на *знаниях*, в которой введено понятие "семантическое расстояние". Примером П.С. может служить *пространство Осгуда*.

ПРОСТРАНСТВО СОСТОЯНИЙ. Совокупность состояний, в которых может находиться техническая система или процесс. В П.С. может быть задана метрика, а также указаны возможные траектории смены состояний под влиянием различных причин. П.С. используется в *интеллектуальных системах* при *автоматическом синтезе программ* и при *планировании деятельности*.

ПРОСТРАНСТВО ЦЕЛЕВОЕ. Совокупность целей с указанием возможных траекторий их достижения. П.Ц. используется в *интеллектуальных системах* при *планировании деятельности* и при *автоматическом синтезе программ*.

ПРОТИВОРЕЧИВОСТЬ АБСОЛЮТНАЯ. Возможность одновременного вывода в *формальной системе* утверждения и его отрицания. В такой формальной системе можно вывести любые утверждения по правилу *модус поненс.*

ПРОТИВОРЕЧИВОСТЬ МОДЕЛЬНАЯ. Противоречие, обнаруживаемое в *модели.* В *замкнутых моделях* П.М. является аналогом *абсолютной противоречивости*, в *открытых моделях* П.М. относительна. (См. также *Модель Крипке.*)

ПРОТОФРЕЙМ. *Фрейм*, в котором заполнение некоторых (или всех) слотов таково, что оно допускает различные конкретизации этих значений.

ПРОЦЕДУРА ОПРОВЕРЖЕНИЯ. Установление противоречивости (невыполнимости) формулы, состоящей из *конъюнкции* посылок и отрицания заключения.

ПРОЦЕДУРА ПРИСОЕДИНЕННАЯ. Процедура, на которую возможна ссылка по имени, использованному в некоторой *информационной единице.* По этому имени П.П. может быть вызвана и присоединена к описанию информационной единицы или актуализирована и выполнена.

ПРОЦЕСС АСИНХРОННЫЙ. Сложный процесс, состоящий из совокупности отдельных подпроцессов, взаимодействие которых не синхронизировано во времени.

ПРОЦЕССОР АССОЦИАТИВНЫЙ. Процессор, приспособленный для работы с *ассоциативной памятью.*

ПРОЦЕССОР БАЗЫ ДАННЫХ. См. *Машина баз данных.*

ПРОЦЕССОР ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ. Устройство или совокупность программ, ориентированные на реализацию *общения* пользователей с системой на ограниченном естественном языке.

ПРОЦЕССОР ЛОГИЧЕСКИЙ. См. *Процессор логического вывода.*

ПРОЦЕССОР ЛОГИЧЕСКОГО ВЫВОДА. Специализированный процессор (система процессоров), реализующий набор процедур, необходимых для организации *логического вывода* или извлечения следствий из знаний о некоторой *предметной области.*

ПРОЦЕССОР МАТРИЧНЫЙ. Специализированный процессор, обеспечивающий параллельное выполнение операций над массивами чисел, векторами или матрицами. Обычно состоит из набора арифметических процессоров, выполняющих одинаковые операции над различными элементами массива, с общим устройством управления.

ПРОЦЕССОР СИМВОЛЬНЫЙ. Специализированный процессор, ориентированный на обработку символьной информации.

ПСИХОЛОГИЯ КОГНИТИВНАЯ. Направление в психологии, в котором центральное место занимают вопросы отображения *знаний* в *когнитивных структурах* памяти, исследования этих структур и их влияния на принятие решений и поведение субъекта. В П.К. большое внимание уделяется соотношению вербальных и образных компонентов в процессах запоминания и мышления. П.К. использует

аналоги между представлением и переработкой знаний человеком и *интеллектуальной системой*. В частности, с помощью методов П.К. были проанализированы такие когнитивные структуры, как *семантические сети*, *фреймы*, *продукционные системы*, и было показано, что организация знаний у человека основана на иных структурах.

Р

РАЗРЕШИМОСТЬ АЛГОРИТМИЧЕСКАЯ. Наличие алгоритма решения поставленной задачи.

РАСПОЗНАВАНИЕ ОБРАЗОВ. Научное направление, основной задачей которого является создание моделей, методов и средств, связанных с решением задач *классификации*, *таксономии*, формирования понятий и т.п.

РАСПОЗНАВАНИЕ РЕЧИ. Один из видов *восприятия* в *интеллектуальных системах*. В процессоре Р.Р. происходит анализ входного акустического сигнала, выделение в нем фонем, слов, лексем, стандартных кусков текста, которые соотносятся с информацией, хранящейся в *базе знаний* системы, что позволяет системе понимать вводимый текст. Различают Р.Р. на уровне отдельных слов, произносимых стандартным диктором, а также с подстройкой системы к особенностям произношения конкретного диктора, и Р.Р. для случая слитной речи. В настоящее время реализованы системы Р.Р., позволяющие уверенно определять значение 1 — 2 тыс. слов, а также анализировать слитный текст, в котором используются не слишком большие словари.

РАССТОЯНИЕ СЕМАНТИЧЕСКОЕ. Оценка семантической близости *информационных единиц*, хранящихся в памяти *интеллектуальной системы* или человека. Понятие семантической близости неоднозначно. Эксперименты с людьми показывают, что в зависимости от поставленной цели Р.С. может интерпретироваться как ситуативная близость (встреча в некоторых типовых ситуациях), ассоциативная близость (типа "молоток-гвоздь"), таксономическая близость (типа "стол-кровать") и т. д. Р.С. используются в *базах знаний* для ускорения выбора релевантной информации к данному понятию или ситуации. До настоящего времени нет удовлетворительных моделей, в рамках которых можно было бы измерять Р.С. (См. также *Пространство Осгуда*.)

РАССУЖДЕНИЕ. Способ получения заключения на основе посылок и вспомогательных соображений. Крайним случаем Р. является *логический вывод*, в котором воля субъекта не играет роли. В других случаях Р. отражает личностные мотивы и интересы того, кто проводит Р.

РАССУЖДЕНИЕ АВТОЭПИСТЕМИЧЕСКОЕ. Вид *немонотонного вывода*, когда выводимость утверждения зависит от контекста, в рамках которого оно существует. Примерами Р.А. могут служить многочисленные в человеческой практике исключения из общих

правил в выделенных специальных контекстах (ситуациях).

РАССУЖДЕНИЕ ГЕРМЕНЕВТИЧЕСКОЕ. *Рассуждение*, опирающееся на принятые в герменевтике схемы получения заключений, учитывающие строение текста, на основе которого делается вывод. Например, в фразе: "Все моря целовали его корабли" (К. Бальмонт) — имеется явная неоднозначность. Но при Р.Г. эта неоднозначность снимается, ибо одна из схем герменевтики для текстов, написанных на русском языке, гласит, что субъект должен упоминаться раньше объекта, на который направлено его действие. И следовательно, субъектом утверждения является "моря", а не "корабли". Р.Г. не носят строго логического характера, а базируются на традиции.

РАССУЖДЕНИЕ ЗДРАВОГО СМЫСЛА. Один из видов *правдоподобного рассуждения*, опирающийся не на основания, верные в некоторой *формальной системе*, а на соображения, аппелирующие к человеческому опыту, интуиции, вере.

РАССУЖДЕНИЕ НЕМОНОТОННОЕ. *Рассуждение* в *открытой модели*. Из-за открытости возможно добавление новой информации извне в процессе проведения рассуждения. Это приводит к тому, что некоторые шаги рассуждения, верные до появления этой информации, могут стать неверными. Когда рассуждение является строгим выводом, то имеет место *немонотонный вывод*.

РАССУЖДЕНИЕ ПО АНАЛОГИИ. Перенос заключений, полученных на основе ряда посылок, на другую совокупность посылок, которая считается по некоторому критерию аналогичной первой. В частном случае Р.А. есть способ получения заключения на основании *диаграммы Лейбница* (A, A_1; B, B_1; T, T_1; Γ, Γ_1), $A_1 = T(A)$, где T — некоторый преобразующий оператор; Γ — гомоморфизм между A и B; Γ_1 — гомоморфизм между A_1 и B_1; T_1 — преобразующий оператор; $B_1 = T_1(B)$. Р.А. есть нахождение B_1 по известным остальным элементам диаграммы.

РАССУЖДЕНИЕ ПО АССОЦИАЦИИ. *Рассуждение*, основанное на том, что заключение относительно одного объекта переносится на другой объект, имеющий с первым ассоциативную связь. Эта связь может иметь различный характер (например, ассоциация по схожести, по одновременности, по встречаемости в одинаковых ситуациях и т. п.). Р.А. является *правдоподобным рассуждением*, степень его правдоподобия определяется существенностью используемой ассоциативной связи.

РАССУЖДЕНИЕ ПО УМОЛЧАНИЮ. Один из видов *правдоподобного рассуждения*, когда результат получается не из явно присутствующих для этого посылок, а на основе "традиции", прошлого опыта, внутренних моральных или ценностных убеждений и т.п. Р.У. позникают тогда, когда во входной информации часть сведений отсутствует и *интеллектуальная система* пополняет их на основе хранящейся в ее памяти специальной информации, предназначенной для случаев неполноты входной информации. Например, во *фреймах* могут существовать специальные *слоты*, к которым система обраща-

ется за информацией, когда для проведения рассуждения чего-то не хватает.

РАССУЖДЕНИЕ ПРАВДОПОДОБНОЕ. *Рассуждение*, которое опирается либо на знания, не имеющие абсолютно истинного характера, либо на приемы рассуждений, которые не являются абсолютно верными. Обычно результат Р.П. снабжается оценкой его правдоподобия. Примерами Р.П. могут служить *рассуждения по аналогии* или *ассоциации* или *герменевтические рассуждения*.

РЕЗОЛЬВЕНТА. Образование дизъюнкта $(ct - lt) \vee (dt - \bar{l}t)$, где c и d — *дизъюнкты*, не имеющие общих переменных; l и $\bar{l}$ — контрарная пара *литер*, каждая из которых принадлежит своему дизъюнкту; t — наиболее общий *унификатор* контрарной пары литер.

РЕЗОЛЮЦИЯ. Прием, используемый при *дедуктивном выводе*, заключающийся в нахождении двух *дизъюнктов*, один из которых содержит *литеру*, а другой — ее отрицание. На основании этого сравнения формируется новый дизъюнкт, называемый *резольвентой*. Порождение новых дизъюнктов является основой метода резолюций, широко применяемого в *интеллектуальных системах*.

РЕШАТЕЛЬ. Система, способная благодаря встроенной в нее общей стратегии нахождения решения (например, путем поиска в *пространстве альтернатив* или путем *логического вывода*) находить решения задач. Р. входит в качестве основного блока в *интеллектуальные системы*. Иногда этот блок называется "Решатель задач".

РЕШЕТКА КЕЛЛИ РЕПЕРТУАРНАЯ. Метод изучения структуры индивидуального сознания путем заполнения специальным образом составленной матрицы. Строки матрицы соответствуют *конструктам Келли*. Столбцам матрицы соответствуют объекты, скомпонованные аналогично ролям в пьесе. Метод позволяет оценить силу и направленность связей между конструктами для заполнившего матрицу человека.

РИСК-АРХИТЕКТУРА. Способ организации функционирования процессора с сокращенным набором команд, реализованного на СБИС. Состав команд процессора определяется конкретной областью его применения, причем в этот состав включается наиболее часто используемые короткие команды, выполняемые за один машинный такт. В структуру процессора входит большое число регистров общего назначения (данные считываются из регистра и переписываются снова в регистр), что существенно уменьшает время обращения к оперативной памяти.

РОБОТ АВТОНОМНЫЙ. Техническое устройство, способное к *планированию* целесообразного поведения в условиях динамической, заранее неполностью известной среды. Р.А. должен обладать *базой знаний* о среде и ее особенностях и *решателем задач* со средствами для анализа ситуаций и последствий своих действий в среде, чтобы накапливать информацию о том, как нужно действовать в тех или иных ситуациях. Р.А. является представителем *интеллектуальных систем*.

РОБОТ ИНТЕГРАЛЬНЫЙ. Техническое устройство, в котором имеется развитая система "глаз-рука", позволяющая координировать ситуацию с движением манипуляторов и средств перемещения. Это отличает Р.И. от работов-манипуляторов, в которых нет обратной связи со средой. Р.И. должен обладать способностью к анализу зрительных сцен и уметь принимать решения на основе этого анализа. Р.И. является представителем *интеллектуальных систем*.

РОБОТ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ. *Автономный робот*, в котором имеются все основные блоки, характерные для *интеллектуальной системы*. С их помощью реализуются функции общения Р.И. с внешними партнерами, строятся программы поведения, накапливаются знания о внешней среде и действиях в ней, строятся планы поведения по достижению нужных целей.

С

СБОРКА МУСОРА. Процесс чистки памяти, связанный с обнаружением неиспользуемых программой блоков памяти и присоединением их к пространству свободной памяти для повторного использования. Сборка мусора — необходимый процесс в любой системе, работающей с динамическим распределением памяти.

СВИДЕТЕЛЬСТВО. Факт, используемый для увеличения или уменьшения оценки правдоподобия некоторой гипотезы. С. применяются в продукционных системах, в которых *продукции* являются *гипотезами*.

СЕКВЕНЦИЯ. В узком смысле — правило логического перехода $A \Rightarrow B$, которое интерпретируется следующим образом: если A истинно, то B также истинно, если A ложно, то о B сказать ничего нельзя. В широком смысле С. совпадает с понятием *ядра продукции*.

СЕМАНТИКА. 1. Один из аспектов семиотики. Рассматривает отношение знаков к обозначаемому (содержание знаков) независимо от того, кто служит адресатом знака. 2. Значения отдельных единиц знака. 3. Изучение отдельных единиц языка — языковедческая семантика, элементарным объектом изучения которой является единство трех объектов: означающего, означаемого и денотата. Означающее — внешний элемент (последовательность звуков или знаков), денотат — обозначаемый объект действительности и означаемое — отражение этого объекта в сознании человека.

СЕМАНТИКА СИТУАТИВНАЯ. Приписывание некоторым объектам, хранящимся в *базе знаний*, характеристик в зависимости от ситуации, в которой эти объекты наблюдаются или используются. В системах понимания текстов на естественном языке С.С. связана с приписыванием различных значений лексемам в зависимости от того контекста, в котором они используются.

СЕМИОТИКА. Наука, изучающая свойства знаков и знаковых систем (в основном естественных и искусственных языков). Выделяются три основных аспекта исследования: синтактика, изучающая

внутренние свойства систем знаков безотносительно к интерпретации; *семантика*, рассматривающая отношение знаков к означаемому безотносительно к особенностям интерпретатора знаков; *прагматика*, изучающая проблемы интерпретации знаков.

СЕТЬ. Пятерка $H = < A, B, P, P_1, C >$, где A — множество вершин; B — множество имен (весов) вершин; P — множество дуг, соединяющих пары вершин; P_1 — множество отмеченных входных и выходных дуг; C — множество имен (весов) дуг.

СЕТЬ АССОЦИАТИВНАЯ. *Семантическая сеть*, в которой отношения указывают на ассоциативные связи между вершинами, характеризующими объекты, факты и ситуации для описываемой *предметной области*.

СЕТЬ ВЫВОДА. Структура, которая отображает последовательности применения *правил вывода* к исходным посылкам. Из-за неоднозначности выбора правил на каждом шаге возникает множество путей, образующих С.В.

СЕТЬ КАУЗАЛЬНАЯ. *Семантическая сеть*, в которой дуги характеризуют отношения, используемые в *каузальной логике*.

СЕТЬ ПЕРЕХОДОВ РАСШИРЕННАЯ. Расширение контекстно-свободной грамматики за счет вынесения контекста в специальные именованные регистры со стековой структурой и введения специальных процедур, управляющих анализом с помощью проверки контекста (ходом выполнения анализа управляет программист). (См. также. *Грамматика формальная*.)

СЕТЬ ПЕТРИ. Модель для описания асинхронных параллельных и недетерминированных процессов, а также систем продукционного типа. Статически модель задается двудольным орграфом с двумя типами вершин — позициями и переходами (изображаемыми обычно кружками и полочками соответственно), причем переходы (позиции) могут соединяться дугами только с позициями (переходами). Исходное состояние С.П. задается начальной маркировкой некоторых ее позиций. Маркеры изображаются точками внутри позиций. Динамика вносится соглашением о правиле срабатывания возбужденного перехода (содержащего по крайней мере один маркер в каждой из его входных позиций), который может сработать через заранее неизвестное время, после чего из всех (во все) его входных позиций (выходные позиции) изымается (добавляется) по одному маркеру. Процесс функционирования С.П. состоит в переходе от одной маркировки к другой посредством срабатываний возбужденных переходов.

СЕТЬ ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕННАЯ. *Семантическая сеть*, в которой все отношения между вершинами трактуются как отношение "причина-следствие", т. е. как нерефлексивное, антисимметричное и транзитивное отношение.

СЕТЬ СЕМАНТИЧЕСКАЯ. *Сеть*, в вершинах которой находятся *информационные единицы*, а дуги характеризуют отношения и связи между ними. С.С. является наиболее общей *моделью представления знаний*.

СЕТЬ СЕМАНТИЧЕСКАЯ ИНТЕНСИОНАЛЬНАЯ. *Семантическая сеть*, в которой отражены интенсиональные знания о предметной области. Эти знания относятся к общим законам области и оперируют не *константными фактами*, а высказываниями об области, содержащими переменные, которые могут означиваться в конкретных ситуациях. При фреймовом представлении С.С.И. соответствует *фрейм-прототип*.

СЕТЬ СЕМАНТИЧЕСКАЯ ЭКСТЕНСИОНАЛЬНАЯ. *Семантическая сеть*, в которой ортражены экстенсиональные знания о конкретной ситуации в *предметной области*. В С.С.Э. все вершины сети соответствуют конкретным объектам, а связи между ними — конкретным связям, которые наблюдаются в описанной ситуации. При фреймовом представлении С.С.Э. соответствует *фрейм-экземпляр*.

СЕТЬ СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ. *Сеть*, позволяющая соединять процессоры произвольно заданным образом, в том числе каждый с каждым.

СИЛЛОГИЗМ. Специальная форма умозаключения от общего к частному. С. представляет собой заключение, следующее из двух посылок, содержащих утверждения о соотношении объемов двух классов или о принадлежности некоторого элемента определенному классу. Примером С. может служить следующее умозаключение:

Все хищники питаются мясом.

Волк — хищник.

Волк питается мясом.

СИМД-АРХИТЕКТУРА. *Архитектура вычислительной системы* с несколькими одинаковыми параллельно работающими процессорами, каждый из которых выполняет один и тот же поток команд над своими данными. СИМД-архитектура часто используется в *матричных процессорах*.

СИНТАКСИС. 1. Способы соединения слов в словосочетания и простые предложения и простых предложений — в сложные. 2. Раздел языкознания, изучающий способы соединения слов и предложений, вместе с морфологией составляющий грамматику. 3. Синтаксис текста — то же, что схема *дискурса* или наративная (повествовательная) схема; строение текста.

СИНТЕЗ ПРОГРАММ АВТОМАТИЧЕСКИЙ. Автоматическое построение программ по исходным условиям задачи. Формально задача С.П.А. может быть поставлена следующим образом: по заданному значению x, удовлетворяющему предикату $P(x)$, вычислить значение y, удовлетворяющее предикату $R(x, y)$. Здесь x, y — конечные множества входных и выходных переменных программы. Отображение $Q = < P(x), R(x, y) >$ должно при этом содержать достаточно информации для синтеза нужной программы. Различают три подхода: *индуктивный синтез, дедуктивный синтез трансформационный синтез программ*.

***СИНТЕЗ ПРОГРАММ ДЕДУКТИВНЫЙ.** *Автоматический синтез программ* в котором используется формальный метод построе-

ния программ. Вывод программы из заданной спецификации рассматривается как задача конструктивного доказательства существования нужного решения. В ходе реализации С.П.Д. часто используются методы автоматического доказательства теорем в исчислении предикатов первого порядка.

СИНТЕЗ ПРОГРАММ ИНДУКТИВНЫЙ. *Автоматический синтез программ*, опирающийся на нахождение общих для заданного множества примеров процедур, ведущих к решению задачи. С.П.И. может осуществляться на синтаксическом уровне, когда используются внешние признаки программ, или на семантическом уровне, когда в основе лежит семантика модели программы.

***СИНТЕЗ ПРОГРАММ ТРАНСФОРМАЦИОННЫЙ.** *Автоматический синтез программ*, в котором конструирование программы осуществляется последовательным преобразованием исходной спецификации в эквивалентную ей разультирующую программу. С.П.Т. обычно разбивается на следущие этапы: переход от формальной спецификации к рекурсивной версии программы общего вида; трансформация общерекурсивной версии в рекурсивную версию специального вида; переход от рекурсивной версии к итеративной версии.

***СИНТЕЗ ТЕКСТА.** См. *Генерация текста.*

СИСТЕМА АВТОМАТИЗИРОВАННОГО ПРОЕКТИРОВАНИЯ (САПР). Комплекс средств, предназначенных для помощи инженеру-проектировщику в создании новых технических объектов. САПР включает большое количество расчетных модулей, *базу знаний* средств ведения документации и технического черчения.

СИСТЕМА АКСИОМАТИЧЕСКАЯ. Система *рассуждений*, в основе которой лежат *аксиомы.* Если аксиомы являются логическими (т. е. тождественно истинными вне зависимости от *предметной области*), то С.А. совпадает с *формальной системой.* Если среди аксиом имеются аксиомы, справедливые только в данной предметной области, то С.А. применима только в этой области. Часто С.А., у которой имеются предметные аксиомы, называют квазиаксиоматической системой.

СИСТЕМА ВОПРОСНО-ОТВЕТНАЯ. Совокупность программ, позволяющая реализовать вопросно-ответное отношение для пары "пользователь — ЭВМ". С.В.О. обеспечивает поиск релевантных *данных* и *знаний* по поступившему в систему вопросу, из которых формируется ответ пользователю. С.В.О. могут использовать вопросы и ответы, формулируемые на естественном языке, ограниченном естественном языке или на специальном формальном языке общения.

СИСТЕМА ДЕДУКТИВНАЯ. *Аксиоматическая система*, в которой имеет место теорема дедукции, обеспечивающая вывод всего множества выражений, которое допускается *аксиомами и правилами вывода* (и только ими). При этом предполагается, что выводимые выражения обладают некоторым априорным свойством (например, тождественной истинностью или истинностью с оценкой правдоподо-

бия не менее заданной).

СИСТЕМА ДОВЕРИЯ. Совокупность процедур, используемая в *экспертных системах*. С.Д. применяется для того, чтобы повысить уровень доверия пользователя к результатам, полученным экспертной системой. Для этого С.Д. выдает пользователю ряд дополнительных аргументов в пользу того решения, которое было получено системой, при условии, что эти аргументы не были непосредственно использованы в процессе получения решения.

СИСТЕМА ЕСТЕСТВЕННО-ЯЗЫКОВАЯ. *Интеллектуальная система*, способная воспринимать тексты или речь на ограниченном естественном языке, понимать их и функционировать в соответствии с информацией, содержащейся в тексте. При необходимости С.Е.Я. может формировать ответные сообщения, связанные с введенным в них текстом. (См. также *Интерфейс естественно-языковый*.)

СИСТЕМА ИНДУКТИВНАЯ. *Модель*, в которой используется *индуктивная логика* или *индуктивное обобщение* (или и то и другое).

СИСТЕМА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ. Техническая или программная система, способная решать задачи, традиционно считающиеся творческими, принадлежащие конкретной *предметной области*, *знания* о которой хранятся в памяти С.И. Структура С.И. включает три основных блока: *базу знаний*, *решатель* и *интеллектуальный интерфейс*.

СИСТЕМА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ ОБУЧАЮЩАЯ. *Интеллектуальная система* для обучения человека какому-либо роду деятельности или используемая в процессе обучения школьников или студентов. С.И.О. включает *естественно-языковый интерфейс*, средства графического общения, *базу знаний* и специальный блок, управляющий процессом подачи материала, анализирующий ответы обучаемого и принимающий решение об оценке степени усвоения.

СИСТЕМА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ ОБУЧАЮЩАЯСЯ. *Интеллектуальная система*, в которой имеется совокупность средств для пополнения ее *базы знаний*. Возможны два способа обучения: с учителем и без учителя. В первом случае С.И.О. должна иметь возможность пополнять свою базу знаний информацией, сообщаемой ей учителем, корректировать новую информацию с ранее имевшейся и задавать учителю вопросы, когда возникают конфликтные ситуации. При обучении без учителя С.И.О. обобщает информацию, которая содержится в ее базе данных или наблюдается во внешней среде. С помощью *индуктивного вывода* и, возможно, *рассуждений по аналогии* и *по ассоциации* С.И.О. формирует *гипотезы* о новых закономерностях в той *предметной области*, в которой она работает. Этим новым *знаниям* система может приписывать *оценки правдоподобия*.

СИСТЕМА ИНТЕРАКТИВНАЯ. Комплекс программных или аппаратно-программных средств, обеспечивающих взаимодействие пользователя с системой, решающей его задчу в процессе поиска решения.

*СИСТЕМА КВАЗИАКСИОМАТИЧЕСКАЯ. Термин объясняется в статье *Система аксиоматическая.*

СИСТЕМА МУЛЬТИПРОЦЕССОРНАЯ. Вычислительная система, состоящая из большого числа процессорных модулей (элементов), в совокупности решающих сложную задачу. На организацию работы С.М. существенное влияние оказывает используемая *соединительная сеть.*

СИСТЕМА ОБУЧАЮЩАЯСЯ. Система, способная к накоплению новых знаний в результате обращения к учителю или обобщения наблюдаемых фактов. (См. также *Система интеллектуальная обучающаяся.*)

СИСТЕМА ОБЪЯСНЕНИЯ. Часть *экспертной системы*, предназначенная для разъяснения пользователю по его просьбе способа, которым получено решение. С.О. дает ответы на вопросы трех типов. "Как-вопросы" заставляют систему объяснять путь решения. "Почему-вопросы" вызывают у С.О. необходимость в пояснении, почему получено именно это решение, а не какое-либо другое. "Что-вопросы" требуют от С.О. выдачи всей имеющейся в экспертной системе информации относительно объекта или являения, к которому относится "Что-вопрос". Для ответов на подобные вопросы в С.О. имеется набор специальных процедур и рабочая память, в которой в процессе поиска решения формируется информация, необходимая для ответа на вопросы пользователя. С С.О. связана *система доверия*, увеличивающая объяснительную силу экспертной системы.

СИСТЕМА, ОСНОВАННАЯ НА ЗНАНИЯХ. *Интеллектуальная система*, функционирование которой определяется совокупностью *знаний* о *проблемной области*, в которой она используется.

СИСТЕМА, ОСНОВАННАЯ НА ПРАВИЛАХ. *Интеллектуальная система*, в *базе знаний* которой принято *представление знаний* в виде *систем продукций.*

СИСТЕМА ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ЗНАНИЙ. Совокупность средств для автоматизировнного заполнения *баз знаний* и поддержания их в рабочем состоянии. В зависимости от выбранной в *интеллектуальной системе модели знаний* различают С.П.З., основанные на *семантических сетях*, *фреймах* и *продукционных правилах.* С.П.З. входит в состав всех интеллектуальных систем.

СИСТЕМА ПРОДУКЦИЙ. Совокупность множества *продукций*, выполнение которых задается с помощью *стратегии управления выводом.* Стратегия определяется абстрактной машиной $M = <M_1, M_2, M_3>$, где M_1 формирует фронт продукций, для которых выполнены условия их применимости; M_2 производит выбор из фронта готовых продукций той, которая будет выполняться на данном шаге процесса; M_3 вносит необходимые изменения в продукции, входящие в С.П., на основании той информации, которая содержалась в постусловии продукции, выполненной на данном шаге процесса.

СИСТЕМА ПРОДУКЦИОННАЯ. См. *Система продукций.*

СИСТЕМА ПЯТОГО ПОКОЛЕНИЯ ВЫЧИСЛИТЕЛЬНАЯ. Но-

вое поколение ЭВМ, отличающееся от ранее созданных наличием *естественно-языкового интерфейса* и средств для *автоматического синтеза программ* на основе хранящихся в памяти систем типовых модулей. Синтез программы производится по сообщению пользователя, сформулированному на профессиональном естественном языке. Таким образом, в С.П.П.В. имеется встроенная *интеллектуальная система*, дающая возможность общения с ЭВМ пользователей, не обладающих специальными знаниями по программированию.

***СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ АВТОМАТИЗИРОВАННАЯ.** См. *Автоматизированная система управления.*

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ БАЗОЙ ДАННЫХ (СУБД). Комплекс средств, входящих в состав *базы данных*, с помощью которых формируются поисковые запросы к информации, хранящейся в базе данных, выполняются процедуры поиска, служебные процедуры, связанные с сохранением целостности базы, и т.п.

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ БАЗОЙ ЗНАНИЙ. Совокупность программных и аппаратных средств для организации в *базах знаний* процедур, связанных с поиском знаний, пополнением базы знаний, ее корректировкой и т.п.

***СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВОМ.** См. *Автоматизированная система управления предприятием.*

***СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ ПРОЦЕССОМ.** См. *Автоматизированная система управления технологическим процессом.*

СИСТЕМА ФОРМАЛЬНАЯ. *Модель*, лежащая в основе многих математических теорий. С.Ф. представляет собой четверку: множество базовых элементов, синтаксические правила, *аксиомы, правила вывода.*

СИСТЕМА ФРЕЙМОВ. Множество *фреймов*, связанных между собой различными отношениями.

СИСТЕМА ЭКСПЕРТНАЯ. *Интеллектуальная система*, предназначенная для оказания консультационной помощи специалистам, работающим в некоторой *предметной области*. Различают два типа С.Э. Системы первого типа предназначены для специалистов, чей профессиональный уровень не слишком высок. В *базах знаний* таких систем хранятся *знания*, полученные от специалистов экстракласса. Системы второго типа призваны помогать специалистам высокой квалификации, выполняя для них значительную часть рутинных операций и просмотр больших массивов информации. Особенностью С.Э. является наличие в них *системы объяснений*, повышающей консультационную силу С.Э.

СИСТЕМА ЭКСПЕРТНАЯ ПУСТАЯ. *Экспертная система*, у которой *база знаний* пуста. При использовании С.Э.П. в некоторой *предметной области* пользователю необходимо произвести заполнение базы знаний либо самому с помощью специальных инструкций по заполению базы, либо привлекая *инженера по знаниям*. Как показал опыт, С.Э.П. могут эффективно использоваться лишь на одно-

типных предметных областях, на которые ориентированы принятые в С.Э.П. способы *представления знаний* и *рассуждений*. (См. также *Оболочка*.)

СЛЕДСТВИЕ ЛОГИЧЕСКОЕ. Факт, полученный в процессе *логического вывода* в *формальной системе*.

СЛОТ. Основная структурная единица *фрейма*. С. представляет собой пару атрибут (имя слота) — значение. В качестве значения могут выступать константные факты, выражения, содержащие переменные, ссылки на другие С. и т. п. С. может иметь структуру, элементы которой сами являются слотами. Часто эти более мелкие С. называют фасетами, ячейками, аспектами и т.п.

СОБЫТИЕ. *Информационная единица*, которой в *базе знаний* приписывается интервал времени, в течение которого эта единици существует.

СОПОСТАВЛЕНИЕ С ОБРАЗЦОМ. Процедура сравнения фрагмента *знаний* или описания с эталоном-образцом. Входит в состав процедуры *поиска по образцу* в *базах знаний* и используется при *распознавании образов*.

СОСТАВЛЯЮЩАЯ ЗНАНИЙ ИНТЕНСИОНАЛЬНАЯ. *Знания* о *предметной области*, которые отражают факты, закономерности, свойства и характеристики, справедливые для любых конкретных ситуаций, которые могут возникнуть в этой предметной области.

***СОСТАВЛЯЮЩАЯ ЗНАНИЙ ЭКСТЕНСИОНАЛЬНАЯ.** *Знания* о *предметной области*, отражающие факты, закономерности, свойства и характеристики, типичные для конкретных ситуаций или классов однотипных ситуаций, которые могут возникнуть в этой области.

СПИСОК АССОЦИАТИВНЫЙ. Совокупность пар "атрибут — значение"

СРЕДСТВА ИНЖЕНЕРИИ ЗНАНИЙ ИНСТРУМЕНТАЛЬНЫЕ. Системы программирования, которые упрощают работу по созданию *интеллектуальных систем*.

ССЫЛКА АНАФОРИЧЕСКАЯ. Способ связывания между собой двух предложений в тексте, когда в первом предложении называется лицо, объект, явление и т. п., а во втором — используется анафорическое слово (как правило, местоимение), заменяющее слово из первого предложения. Например, в тексте: "Система управления дала сбой. Она не была вовремя продиагностирована" — анафорическое слово "она" во втором предложении указывает, что в нем идет речь о той же системе управления, о которой шла речь в первом предложении. С.А. требует специальных процедур при анализе текстов в *интеллектуальных системах*. С.А. является частным случаем *анафоры*.

СТРАТЕГИЯ УПРАВЛЕНИЯ ВЫВОДОМ. Совокупность правил, с помощью которых организуется выбор *правил вывода* в *формальных системах* или выбор *продукций* в *системе продукций* при поиске решения. Наиболее известные С.У.В. в формальных логических

системах — это *прямой вывод* и *обратный вывод.* В системах продукций известно много С.У.В. (принцип "классной доски", учет наиболее длинного условия продукции, принцип "повестки дня" и т.п.).

СТРУКТУРА ГЛУБИННАЯ. Структура, отражающая семантику текста на естественном языке. В С.Г. отсутствуют особенности морфологического или синтаксического строения естественного языка. С.Г. используется при *машинном переводе* с одного языка на другой, а также обеспечивает понимание текстов на естественном языке, так как от С.Г. легко осуществляется переход к тем *представлениям знаний*, которые используются в *базе знаний.*

СТРУКТУРА КОГНИТИВНАЯ. Гипотетическая структура, с помощью которой отображаются и хранятся в памяти человека знания об окружающем мире, возможных действиях в нем и о самом человеке. С.К. изучается в когнитивной психологии.

СТРУКТУРА ОДНОРОДНАЯ. Структура вычислительной системы, образованная одинаковыми активными элементами или процессорами, соединенными между собой однотипным образом (например, расположенных на поверхности тора при регулярном соединении каждого активного элемента или процессора с четырьмя ближайшими соседями). Теоретические модели, связанные с функционированием С.О., изучаются в теории *клеточных автоматов.*

СТРУКТУРА ПАДЕЖНАЯ. Структура текста, в которой используются *глубинные падежи* (*падежи Филмора*). Эти падежи не зависят от грамматических падежей какого-либо естественного языка, а отражают глубинные (ролевые) взаимосвязи элементов, о которых идет речь в тексте. Например, для фраз: "Иван рубит дерево" и "Дерево рубится Иваном" — грамматические падежи для слов "Иван" и "дерево" различаются. Но в обоих случаях глубинным падежом для "Ивана" является субъектный падеж, а для "дерева" — объектный падеж. Число глубинных падежей у разных авторов колеблется от полутора десятков до тридцати. С.П. является одной из разновидностей глубинной структуры.

СТРУКТУРА ПОЗНАВАТЕЛЬНАЯ. В *искусственном интеллекте* — модель, в которой происходит соотнесение объектов действительности с их внутренним представлением в памяти *интеллектуальной системы.* С.П. не зависит от особенностей языка, на котором написан текст, а определяется теми механизмами, которыми располагает человеческое сознание для восприятия окружающего мира и его осмысления.

СУЖДЕНИЕ. Выражение, связывающее между собой субъект и предикат с помощью связки "есть". С. изучается в *логике.*

СУЩНОСТЬ. Любой объект в *предметной области.*

СХЕМА КОНЦЕПТУАЛЬНАЯ. См. *Ограничения целостности.*

СЦЕНАРИЙ. *Семантическая сеть*, в которой в качестве *отношений* используются каузальные отношения или отношения типа "действие-результат", "действие-цель", "орудие-действие" и т.п.

Т

ТВОРЧЕСТВО МАШИННОЕ. Направление в *искусственном интеллекте*, в рамках которого создаются модели и способы генерирования на ЭВМ аналогов результатов творческой деятельности человека. Сюда относятся программы для сочинения музыкальных произведений, стихотворений, прозы, машинная графика и живопись, игровые программы и т.п.

ТЕЗИС ЧЁРЧА. Утверждение о том, что *лямбда-исчисление* эквивалентно интуитивному пониманию алгоритма. Т.Ч. аналогичен другим тезисам (например, тезису Тьюринга о том, что *машина Тьюринга* эквивалентна интуитивному пониманию алгоритмического процесса), позволяющим формализовать понятие алгоритма.

ТЕОРИЯ АКСИОМАТИЧЕСКАЯ. Логическая теория, в которой все исходные *аксиомы* являются тождественно истинными, а *правила вывода* — достоверными.

ТЕОРИЯ ЛОГИЧЕСКАЯ. Теория, в основе которой лежит *формальная система.*

ТЕОРИЯ РЕЧЕВЫХ АКТОВ. Раздел лингвистики, описывающий, как в текстах на естественном языке отражаются мотивы и цели говорящего. В Т.Р.А. большую роль играют внелингвистические компоненты (длительность пауз, тон, громкость произнесения, мимика и жесты), что сближает Т.Р.А. с результатами исследований в психолингвистеке. Т.Р.А используется при создании *модели общения* в *интеллектуальных системах.*

ТЕРМ. Константа, переменная или выражение вида $f(t_1, t_2, \ldots, t_n)$, где f — функциональный символ; t_i — термы.

ТИП ДАННЫХ. Объединенные под одним именем по какому-либо признаку *данные.* Т.Д. используются в *базах данных.*

ТИП ДАННЫХ АБСТРАКТНЫЙ. Описание данных на языках программирования, позволяющее создавать в памяти ЭВМ те структуры данных, которые удобны для решения задачи.

У

УНИВЕРСУМ. Область, на которой определены значения *предиката.* Из этой области берутся значения для означивания переменных, входящих в предикат. Для многоместных предикатов У. есть декартово произведение областей определения для каждого из аргументов предиката.

УНИВЕРСУМ ЭРБРАНА. Специальная область, на которой проверяется невыполнимость множества *дизъюнктов* (*клауз*) при реализации процедур вывода типа *метода резолюций.*

УНИФИКАТОР. Термин объясняется в статье *Унификация.*

УНИФИКАТОР НАИБОЛЬШИЙ ОБЩИЙ. Унификатор r, обладающий тем свойством, что для всякого другого унификатора q для того же множества выражений существует такая подстановка t, что $q = rt$, где rt — композиция подстановок r и t.

УНИФИКАЦИЯ. Процедура подстановки *термов* в два логиче-

ских выражения вместо переменных. Термы подбираются таким образом, что при замене ими одноименных в двух выражениях переменных оба выражения становятся идентичными. Сама подстановка называется унификатором. У. используется при *логическом выводе* в *методе резолюций*.

УПРАВЛЕНИЕ СИТУАЦИОННОЕ. Способ управления сложными техническими и организационными системами, при котором с помощью экспертной информации строится *классификатор*, позволяющий разбивать все наблюдаемые ситуации на классы и приписывать каждому классу одношаговое решение или первый шаг в многошаговом решении. Для описания ситуаций и классификации их в У.С. используется *модель знаний*, близкая к *семантической сети*.

Ф

ФАСЕТ. См. *Слот*.

ФОКУС. В *искусственном интеллекте* совокупность *знаний*, активизируемая при формировании или интерпретации сообщения на естественном языке.

ФОРМА ПРЕФИКСНАЯ НОРМАЛЬНАЯ. Представление выражений *исчисления предикатов* в виде $Ӿ_1 x_1 \ldots Ӿ_m x_m \; M$, где $Ӿ_i x_i$ есть либо $\forall x_i$, либо $\exists x_i$; M — выражение, не содержащее предикатных символов. С помощью простой процедуры любое выражение в *исчислении* предикатов может быть переведено в Ф.П.Н.

ФОРМУЛА АТОМАРНАЯ. Выражение вида $H\ (t_1, t_2, \ldots, t_m)$, где H — m-местный предикат; t_i — термы.

ФОРМУЛА ЗАМКНУТАЯ. Выражение в *формальной системе*, в котором либо нет переменных, либо переменные связаны *квантификаторами*.

ФОРМУЛА ОБЩЕЗНАЧИМАЯ. *Замкнутая формула*, сохраняющая тождественную истинность при всех интерпретациях.

***ФОРМУЛА ОТКРЫТАЯ**. Выражение в *формальной системе*, в которое входит хотя бы одна переменная, не связанная *квантификатором*.

ФРАКТАЛ. Множество с нецелой размерностью для описания негладких кривых и поверхностей. Ф. используется в системах *машинной графики* для задания сложных графических образов и при изменении масштабов изображений. С помощью Ф. удается при изменении масштаба убирать и вводить элементы изображения, зависящие от выбранного масштаба.

ФРЕЙМ. Специальная форма представления *знаний*, которая определяется рекурсивно. Ф. состоит из конечного числа *слотов*, каждый из которых имеет имя и значение.

ФРЕЙМ-ОБРАЗЕЦ. 1. *Фрейм*, выступающий в качестве образца при *поиске по образцу* в *базах знаний*. 2. Синоним для *фрейма-экземпляра*.

ФРЕЙМ ПАДЕЖНЫЙ. *Фрейм*, у которого все *слоты* имеют име-

на, являющиеся *глубинными падежами.*

ФРЕЙМ-ПРОТОТИП. *Фрейм*, у которого в части слотов (или во всех слотах) отсутствуют константные значения. Ф.П. описывает *знание* о *предметной области.* При означивании всех слотов Ф.П. константами он превращается в *фрейм-экземпляр.*

ФРЕЙМ-ЭКЗЕМПЛЯР. *Фрейм-прототип*, у которого значения всех *слотов* являются константами. Совокупность Ф.Э. образует *экстенсиональную базу данных.*

***ФУНКЦИЯ ВЫХОДОВ.** Термин объясняется в статье *Автомат конечный.*

ФУНКЦИЯ ДОВЕРИЯ. Функция, значение которой характеризует веру субъекта в истинность события или факта.

ФУНКЦИЯ ПЕРЕХОДОВ. Термин объясняется в статье *Автомат конечный.*

ФУНКЦИЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ. Характеристическая функция для нечеткого множества, принимающая значения из отрезка [0,1].

ФУНКЦИЯ СКОЛЕМА. Функциональный символ операции по устранению *кванторов существования* в логических выражениях, приведенных к *префиксной нормальной форме.*

Ц

ЦЕПОЧКА ВЫВОДА. Последовательность формул, начинающаяся с *аксиом*, в которой каждая последующая формула выводится на основе совокупности предшествующих элементов цепочки.

Ш

ШКАЛА АБСОЛЮТНАЯ. Шкала, на которой задана метрика, позволяющая отсчитывать расстояния от абсолютного начала.

ШКАЛА МЕТРИЧЕСКАЯ. Шкала, на которой задана метрика, позволяющая оценивать расстояния между элементами, отображенными на шкалу.

ШКАЛА ОСГУДА. Шкала, использующая пары слов-антонимов (острый — тупой, хороший — плохой и т. п.), стоящих на концах шкалы. Средняя позиция шкалы является нейтральной. Кроме того, имеется еще несколько промежуточных делений, как правило, не обозначаемых никакими словами. Ш.О. используется в психологических экспериментах, связанных с выявлением особенностей индивидуального психосемантического пространства испытуемых. (См. также *Пространство Осгуда.*)

ШКАЛА ОТНОСИТЕЛЬНАЯ. *Метрическая шкала*, в которой расстояния отсчитываются от какого-либо относительного маркера, например от наблюдаемого в данный момент объекта.

ШКАЛА РАЗМЫТАЯ. Порядковая шкала, на которой располагаются значения *лингвистической переменной* или интервалы, получаемые из *функций принадлежности* отсечками соответствующего

уровня.

ШКАЛА ТОПОЛОГИЧЕСКАЯ. Шкала, на которой отображается отношение порядка между элементами, расположенными на шкале. Ш.Т. обладает свойствами, присущими *метрическим шкалам*.

ШКАЛА УНИВЕРСАЛЬНАЯ. Специальная шкала для проецирования *размытых шкал*, у которых на расположение *квантификаторов* оказывает влияние конкретная семантика ситуаций, для описания которых они используются. На Ш.У. эти квантификаторы переводятся в другие, отражающие общую меру размытости. Ш.У. позволяет сравнивать между собой высказывания, относящиеся к разным размытым шкалам.

Э

ЭВМ НЕЙРОБИОНИЧЕСКАЯ. Новое поколение ЭВМ, архитектура которого опирается на элементы, построенные по типу *формальных нейронов*. В зависимости от решаемой задачи происходит соединение формальных нейронов между собой с помощью транзитных клеток. Достоинством таких ЭВМ является возможность распараллеливания протекающих процессов. Из формальных нейронов образуется *однородная* или неоднородная *структура*, на которой асинхронно протекает несколько процессов.

ЭВРИСТИКА. Прием решения задачи, основанный не на строгих математических моделях и алгоритмах, а на соображениях, восходящих к "здравому смыслу". Как правило, Э. отражает особенности того, как такие задачи решает человек, когда он не пользуется строго формальными приемами. Если эти человеческие способы решения удается запрограммировать, то такие программы называются эвристическими. Э. часто используются при программировании игр, имитации творческих процессов и т.п. В *экспертных системах* при формальзации профессиональных знаний человека, касающихся способов решения задач в той или иной *проблемной области*, широко применяются те Э., которыми руководствуются профессионалы-эксперты.

Я

***ЯЗЫК АВТОМАТНЫЙ**. Множество цепочек символов, порождаемых с помощью *автоматной грамматики*.

ЯЗЫК ЗАПРОСОВ. Язык для обращения в *базы данных* и *базы знаний* за необходимой информацией. Формально Я.З. это счетное множество цепочек из символов некоторого конечного алфавита. На этом множестве цепочек выделено подмножество правильных цепочек или правильных запросов. Каждый правильный запрос имеет процедурную интерпретацию в операциях, разрешенных для информационных единиц, находящихся в базе данных или базе знаний.

ЯЗЫК КОНТЕКСТНО-СВОБОДНЫЙ. Множество цепочек символов, порождаемых *контекстно-свободной грамматикой*.

ЯЗЫК КОНТЕКСТНО-СВЯЗАННЫЙ. Множество цепочек символов, порождаемых *контекстно-связанной грамматикой.*

ЯЗЫК ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ЗНАНИЙ. Способ описания *моделей знаний* в *системах представления знаний.* На сегодняшний день известны Я.П.З. для модели знаний в виде фреймов (языки FRL, KRL и др.), а также ряд *продукционных языков.*

ЯЗЫК ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ЗНАНИЙ ЛОГИЧЕСКИЙ. *Язык представления знаний* в основе которого лежит *исчисление предикатов первого порядка.* Выражениями Я.П.З.Л. являются синтаксически правильные формулы этого исчисления. В виде таких формул записываются все хранимые в системе *декларативные* и *процедурные знания.* Достоинством Я.П.З.Л. является их полная формализуемость и наличие для них формальных процедур, позволяющих выполнять вывод и анализ таких характеристик записей, как непротиворечивость, эквивалентность и т.п. Недостатком Я.П.З.Л. является плохая наглядность для пользователя информационных единиц, записанных в виде формул логического исчисления.

ЯЗЫК ПРОДУКЦИОННЫЙ. *Язык предствления знаний*, основной единицей которого является *продукция.*

***ЯЗЫК СЕКВЕНЦИЙ.** Язык, ориентированный на описание дискретных автоматических устройств, в частности *конечных автоматов* с памятью и без памяти. Позволяет строить компактные описания, особенно для сильно недоопределенных автоматов. Описание на Я.С. состоит из *секвенций*, каждая из которых является частным случаем продукции, в левой и правой части которой находятся булевы функции. Смысл секвенции состоит в том, что правая функция принимает значение 1, если левая функция равна 1, и не определена, если левая функция равна 0.

ЯЗЫК ФРЕЙМОВЫЙ. *Язык представления знаний* и манипулирования знаниями, использующий в качестве *модели знаний* фреймовые представления. Наиболее известными Я.Ф. являются языки FRL и KRL.

***ЯЩИК СЕРЫЙ.** Объект исследований, о внутреннем устройстве которого либо известно частично, либо существуют некоторые гипотезы. В отличие от *черного ящика*, модели Я.С. учитывают помимо связей между реакциями и внешними воздействиями и те частичные сведения, которые известны о его внутреннем строении.

ЯЩИК ЧЕРНЫЙ. Введенное У.Р. Эшби наименование объекта исследования, внутреннее устройство которого неизвестно или не принимается во внимание. Модель Я.Ч. строится на основе его *поведения*, т.е. реакции на воздействия, поступающие на вход извне, и характеризует связи между реакциями и вызвавшими их воздействиями. Модели Я.Ч. теоритически обосновываются в направлении экспериментальной психологии, называемом бихевиоризмом, и обычно называются моделями "стимул — реакция".

СЛОВАРИ

Англо-русский

abduction	абдукция
abductive inference	вывод абдуктивный
absolute inconsistency	противоречивость абсолютная
absolute scale	шкала абсолютная
abstract data type	тип данных абстрактный
abstract machine	машина абстрактная
abstraction	абстракция
action	действие
action relation	отношение действия
activity planning	планирование деятельности
actor	актор
AI-programming	ИИ-программирование
algorithm	алгоритм
algorithmic resolvability	разрешимость алгоритмическая
algorithmic nonresolvability	неразрешимость алгоритмическая
analogy	аналогия
anaphora	анафора
anaphoric reference	ссылка анафорическая
AND/OR graph	И/ИЛИ граф
animation	графика динамическая
antireflexive relation	отношение антирефлексивное
antisymmetric relation	отношение антисимметричное
antitransitive relation	отношение антитранзитивное
argumentation	аргументация
argument	обоснование
argumented transition network	сеть переходов расширенная
artificial intelligence	интеллект искусственный
association	ассоциация
associative list	список ассоциативный
associative memory	память ассоциативная
associative model	модель ассоциативная
associative network	сеть ассоциативная
associative processor	процессор ассоциативный
associative search	поиск ассоциативный
asynchronous process	процесс асинхронный
atom	атом
atomic formula	формула атомарная
atomic proposition	высказывание атомарное
attached procedure	процедура присоединенная
attribute	атрибут
attribute value	значение атрибута
autoepistemic reasoning	рассуждение автоэпистемическое
automated hypothesis generation	порождение гипотез автоматическое
automated program synthesis	синтез программ автоматический
automaton	автомат
autonomous robot	робот автономный
axiom	аксиома
axiomatic system	система аксиоматическая
axiomatic theory	теория аксиоматическая
backtracking	бектрекинг
Bayesian approach	подход байесовский
behaviourism	бихейвиоризм
belief function	функция доверия
belief logic	логика веры
belief system	система доверия
best-first search	поиск по принципу "сперва лучше"

binary tree	дерево двоичное
black box	ящик черный
blackboard	доска объявлений
bound variable	переменная связанная
branch-and-bound method	метод ветвей и границ
breadth-first search	поиск в ширину
calculus	исчисление
call by pattern	вызов по образцу
case frame	фрейм падежный
case grammar	грамматика падежная
case structure	структура падежная
causal logic	логика каузальная
causal network	сеть каузальная
causal network	сеть причинно-следственная
causal relation	отношение каузальное
causation	каузация
cellular automaton	автомат клеточный
Church thesis	тезис Черча
classification	классификация
closed model	модель замкнутая
closed formula	формула замкнутая
closed knowledge base	база знаний замкнутая
cluster analisys	анализ кластерный
clusterization	кластеризация
cogitology	когитология
cognitive graphics	графика когнитинвная
cognitive dissonance	диссонанс когнитивный
cognitive map	карта когнитивная
cognitive model	модель когнитивная
cognitive psychology	психология когнитивная
cognitive science	когнитивная наука
cognitive structure	структура когнитивная
cognitive structure	структура познавательная
combination of evidences	обьединение свидетельств
command logic	логика команд
common-sense inference	вывод естественный
common-sense logic	логика здравого смысла
common-sense reasoning	рассуждение здравого смысла
communication	общение
communication model	модель общения
compactness hypothesis	гипотеза компактности
complete induction (mathematical)	индукция полная (математическая)
compositional inference rule	правило вывода композиционное
computational linguistics	лингвистика вычислительная
computational model	модель вычислительная
computer-aided control system	система управления автоматизированная
computer-aided design	система автоматизированного проектирования
computer architecture	архитектура компьютера
computer art	творчество машинное
computer linguistics	лингвистика компьютерная
computer vision	зрение машинное
concatenation	конкатенация
concept	концепт
concept	понятие
conceptual model	модель концептуальная
conceptual scheme	схема концептуальная
conjunction	коньюнкция
connection machine	машина связей
connectional network	сеть соединительная
consistency tree	дерево составляющих
constructive logic	логика конструктивная
constructive proof	доказательство конструктивное
data abstraction	абстракция данных

data base	база данных
data base machine	машина баз данных
data base management system	система управления базой данных
data base processor	процессор базы данных
data flow	поток данных
data flow architecture	архитектура потоковая
data flow machine	машина, управляемая потоком данных
data representation	представление данных
data type	тип данных
de Morgan rules	правила де Моргана
decision tree	дерево решений
declarative component	компонента декларативная
declarative knowledge	знания декларативные
deductive system	система дедуктивная
deep case	падеж глубинный
deep structure	структура глубинная
default	дефолт
default logic	логика рассуждений по умолчанию
default reasoning	рассуждение по умолчанию
default value	значение по умолчанию
denotatum	денотат
deontic logic	логика деонтическая
deontic logic	логика оценок
dependency tree	дерево зависимостей
depth-first search	поиск в глубину
descriptor	дескриптор
designator	десигнат
direct inference	вывод прямой
discourse	дискурс
disjunction	дизъюнкция
distributed planning	планирование распределенное
domain	домен
dynamic logic	логика динамическая
empirical induction	индукция неполная (эмпирическая)
empty clause	дизъюнкт пустой
entity	сущность
epistemic logic	логика эпистемологическая
equivalence relation	отношение эквивалентности
event	событие
evidence	свидетельство
existential quantifier	квантор существования
expert knowledge	знания экспертные
expert system	система экспертная
explanation	объяснение
explanatory system	система объяснения
extensional data base	база данных экстенсиональная
extensional relation	отношение экстенсиональное
extensional representation	представление экстенсиональное
extensional semantic network	сеть семантическая экстенсиональная
facet	фасет
fifth generation computer system	система пятого поколения вычислительная
Fillmor case	падеж Филлмора
finite automaton	автомат конечный
first order logic	логика первого порядка
first order predicate calculus	исчисление предикатов первого порядка
focus	фокус
formal grammar	грамматика формальная
formal model	модель формальная

formal system	система формальная
fractail	фрактал
frame	фрейм
frame-example	фрейм-экземпляр
frame-prototype	фрейм-образец
frame-prototype	протофрейм
frame language	язык фреймовый
frame system	система фреймов
functional relation	отношение функциональное
fuzzy inference	вывод нечеткий
fuzzy logic	логика размытая
fuzzy logic	логика нечеткая
fuzzy modelling relation	отношение моделирования нечеткое
fuzzy scale	шкала размытая
fuzzy set	множество нечеткое
game program	программа игровая
garbage collection	сборка мусора
genetic algorithm	алгоритм генетический
goal space	пространство целевое
goal tree	дерево целей
graph	граф
Herbrand universum	универсум Эрбрана
hermeneutics	герменевтика
hermeneutics reasoning	рассуждение герменевтическое
heuristic knowledge	знания эвристические
heuristic program	программа эвристическая
heuristic programming	программирование эвристическое
heuristics	эвристика
hierarchical data base	база данных иерархическая
hierarchical planning	планирование иерархическое
homogeneous structure	структура однородная
Horn clause	дизъюнкт Хорна
hyper-event	гиперсобытие
hypothesis	гипотеза
iconic memory	память иконическая
identification	идентификация
ill-structered subject area	область предметная плохо структурированная
illocution	иллокуция
image	образ
image processing	обработка изображений
implication	импликация
incompleteness	неполнота
induction	индукция
inductive generalization	обобщение индуктивное
inductive inference	вывод индуктивный
inductive logic	логика индуктивная
inductive program synthesis	синтез программ индуктивный
inductive system	система индуктивная
inference	вывод
inference by analogy	вывод по аналогии
inference chain	цепочка вывода
inference control strategy	стратегия управления выводом
inference mechanism	механизм вывода
inference network	сеть вывода
inference processor	процессор логического вывода
inference rule	правило вывода
inference tree	дерево вывода
information search	поиск информационный
inheritance	наследование
inheritance mechanism	механизм наследования
integral robot	робот интегральный
intelligent interface	интерфейс интеллектуальный
intelligent learning system	система интеллектуальная обучающаяся

intelligent robot	робот интеллектуальный
intelligent system	система интеллектуальная
intelligent teaching system	система интеллектуальная обучающая
intensional knowledge base	база знаний интенсиональная
intensional relation	отношение интенсиональное
intensional semantic network	сеть семантическая интенсиональная
interactive system	система интерактивная
interpretation	интерпретация
interview	интервью
interview method	метод интервью
intuitionistic inference	вывод интуиционисткий
intuitionistic logic	логика интуиционисткая
judgement	суждение
justification	оправдание
Kelly construct	конструкт Келли
knoledge-based inference	вывод на знаниях
knowledge	знания
knowledge-based system	система, основанная на знаниях
knowledge acquisition	извлечение знаний
knowledge acquisition	приобретение знаний
knowledge base	база знаний
knowledge base debugging	отладка базы знаний
knowledge base machine	машина баз знаний
knowledge base management system	система управления базой знаний
knowledge engineer	инженер по знаниям
knowledge engineering	инженерия знаний
knowledge engineering tools	средства инженерии знаний инструментальные
knowledge identification	идентификация знаний
knowledge model	модель знаний
knowledge representation	представление знаний
knowledge representation language	язык представления знаний
knowledge representation system	система представления знаний
knowledge source	источник знаний
Kripke model	модель Крипке
labyrinth model	модель лабиринтная
lambda-calculus	"лямбда"-исчисление
language model	модель языка
learning	обучение
learning from examples	обучение на примерах
learning model	модель обучения
learning system	система обучающаяся
linear-bounded automaton	автомат линейно-ограниченный
linear inference	вывод линейный
linguistic model	модель лингвистическая
linguistic processor	процессор лингвистический
linguistic uncertainty	неопределенность лингвистическая
linguistic variable	переменная лингвистическая
lips	липс
literal	литера
locution	локуция
logic	логика
logical-linquistic model	модель логико-лингвистическая
logical calculus	исчисление логическое
logical consequence	следствие логическое
logical inference	вывод логический
logical knowledge representation language	язык представления знаний логический
logical model	модель логическая
logical negation	отрицание логическое
logical processor	процессор логический
logical programming	программирование логическое

logical theory	теория логическая
machine translation	перевод машинный
mathematical logic	логика математическая
matrix grammar	грамматика матричная
matrix processor	процессор матричный
membership function	функция принадлежности
menu	меню
meta-knowledge	метазнание
meta-language	метаязык
meta-production	метапродукция
metaphor	метафора
metric scale	шкала метрическая
MIMD architecture	МИМД архитектура
model	модель
model inconsistency	противоречивость модельная
modus ponens	модус поненс
modus tollens	модус толленс
monotonic logic	логика монотонная
morphologic analisys	анализ морфологический
most general unifier	унификатор наибольший общий
multi-processor system	система мультипроцессорная
multi-valued logic	логика многозначная
natural language interface	интерфейс естественно-языковый
natural language processing	обработка естественного языка
natural language system	система естественно-языковая
natural language understanding	понимание естественного языка
negation	отрицание
network	сеть
network grammar	грамматика сетевая
network model	модель сетевая
neurobionical computer	ЭВМ нейробионические
neurobionics	нейробионика
non-monotonic inference	вывод немонотонный
non-monotonic logic	логика немонотонная
non-monotonic reasoning	рассуждение немонотонное
non-reflexive relation	отношение нерефлексивное
non-symmetric relation	отношение несимметричное
non-transitive relation	отношение нетранзитивное
object-oriented programming	программирование обьектно-ориентированное
office automation	автоматизация делопроизводства
open knowledge base	база знаний открытая
open model	модель открытая
operational logic	логика действий
Osgood scale	шкала Осгуда
Osgood space	пространство Осгуда
parallel architecture	архитектура параллельная
parallel inference machine	машина параллельного вывода
parallel processing	обработка параллельная
pattern	образец
pattern-matching	сопоставление с образцом
pattern-matching	поиск по образцу
pattern-recognition	распознавание образов
perception	восприятие
perception	перцепция
perceptron	перцептрон
perlocution	перлокуция
Petri network	сеть Петри
pipeline architecture	архитектура конвейерная
pipeline architecture	паплайн-архитектура
pixel	пиксел
planner	планировщик
planning	планирование
plausibility measure	мера правдоподобия
plausible inference	вывод правдоподобный
plausible reasoning	рассуждение правдоподобное

Post machine	машина Поста
pragmatic knowledge	знания прагматические
predicate	предикат
predicate calculus	исчисление предикатов
prefix normal form	форма префиксная нормальная
presupposition	пресуппозиция
probabilitic inference	вывод вероятностный
probabilitic logic	логика вероятностная
problem area	область проблемная
problem area knowledge	знания о предметной области
problem decomposition	декомпозиция задач
problem solver	решатель задач
procedural knowledge	знания процедурные
production	продукция
production language	язык продукционный
production system	система продукций
production system	система продукционная
programming	программирование
proposition	пропозиция
proposition	высказывание
propositional calculus	исчисление высказываний
propositional calculus	исчисление пропозициональное
propositional logic	логика пропозициональная
propositional variable	переменная пропозициональная
protocol analysis	анализ протокольный
prototype frame	фрейм-прототип
pseudophysical logic	логика псевдофизическая
push-down automaton	автомат магазинный
quantification	квантификация
quantifier	квантификатор
query language	язык запросов
question-answering system	система вопросно-ответная
reasoning	рассуждение
reasoning by analogy	рассуждение по аналогии
reasoning by association	рассуждение по ассоциации
reflexive relation	отношение рефлексивное
refutation procedure	процедура опровержения
relation	отношение
relational data base	база данных реляционная
relational model	модель реляционная
relative scale	шкала относительная
relevance relation	отношение релевантности
repertoire lattice of Kelly	решетка Келли репертуарная
resolution	резолюция
resolution principle	принцип резолюции
resolvent	резольвента
RISC-architecture	РИСК-архитектура
rule	правило
rule-based system	система, основанная на
правилах	
scenary analysis	анализ сцен
script	сценарий
search	поиск
search in problem space	поиск в пространстве задач
search in state space	поиск в пространстве состояний
second order logic	логика второго порядка
semantic distance	расстояние семантическое
semantic network	сеть семантическая
semantic relation	отношение семантическое
semantic space	пространство семантическое
semantics	семантика
semiotics	семиотика
sequential automaton	автомат секвенциальный
sequent	секвенция
shell	оболочка
signal processing	обработка сигналов

simbolic processor	процессор символьный
SIMD-architecture	СИМД-архитектура
situational calculus	исчисление ситуационное
situational control	управление ситуационное
situational model	модель ситуаций
situational semantics	семантика ситуативная
Skolem function	функция Сколема
slot	слот
Socratic dialogue	беседа сократическая
spatial logic	логика пространственная
spatial relation	отношение пространственное
speech act	акт речевой
speech act theory	теория речевых актов
speech recognition	распознавание речи
SR-model (stimulus-reaction model)	модель стимул-реакция
state space	пространство состояний
stochastic automaton	автомат стохастический
strategic planning	планирование стратегическое
subject area	область предметная
syllogism	силлогизм
symmetric relation	отношение симметричное
syntactic analysis	анализ синтаксический
syntactic parser	анализатор синтаксический
syntactic rule	правило синтаксическое
syntax	синтаксис
tactic planning	планирование тактическое
tactile perception	восприятие тактильной информации
teaching selection	выборка обучающая
temporal logic	логика временная
temporal relation	отношение временное
term	терм
text generation	генерация текста
text generation	порождение текста
theorem proving	доказательство теоремы
tolerance relation	отношение толерантности
tool expert system	система экспертная пустая
topological scale	шкала топологическая
transitive relation	отношение транзитивное
Turing machine	машина Тьюринга
uncertainty	неопределенность
unification	унификация
unifier	унификатор
universal quantifier	квантор общности
universal scale	шкала универсальная
universum	универсум
user model	модель пользователя
valid formula	формула общезначимая
validation	валидация
verification	верификация
video-processor	видеопроцессор
virtual machine	машина виртуальная
virtual memory	память виртуальная
virtual relation	отношение виртуальное
visual perception	восприятие зрительной информации
wave algorithm	алгоритм волновой
well-structured subject area	область предметная хорошо структурированная
world model	модель мира

Болгарско-русский

абдуктивен извод	вывод абдуктивный
абдукция	абдукция
абсолютна противоречивост	противоречивость абсолютная
абсолютна скала	шкала абсолютная
абстрактна машина	машина абстрактная
абстрактни типове данни	тип данных абстрактный
абстракция	абстракция
абстракция на данните	абстракция данных
автоемпистемично разсъждение	рассуждение автоэпистемическое
автомат	автомат
автоматизирана система за управление на производств	система управления автоматизированная
автоматичен синтез на програми	синтез программ автоматический
автоматично връщане	бектрекинг
автоматично пораждане на хипотези	порождение гипотез автоматическое
автономен робот	робот автономный
аксиома	аксиома
аксиоматична система	система аксиоматическая
аксиоматична теория	теория аксиоматическая
актор	актор
алгоритмична неразрешимост	неразрешимость алгоритмическая
алгоритмична разрешимост	разрешимость алгоритмическая
алгоритьм	алгоритм
анализ на сцени	анализ сцен
аналогия	аналогия
анафора	анафора
анафорично отнасяне	ссылка анафорическая
анимация	графика динамическая
антирефлексивно отношение	отношение антирефлексивное
антисиметрично отношение	отношение антисимметричное
антитранзитивно отношение	отношение антитранзитивное
аргументация	аргументация
асинхронни процеси	процесс асинхронный
асоциативен модел	модель ассоциативная
асоциативен процесор	процессор ассоциативный
асоциативен списьк	список ассоциативный
асоциативна мрежа	сеть ассоциативная
асоциативна памет	память ассоциативная
асоциативно търсене	поиск ассоциативный
асоциация	ассоциация
атом	атом
атомарна формула	формула атомарная
атомарно съждение	высказывание атомарное
атрибут	атрибут
база от данни	база данных
база от знания	база знаний
бейсовский подход	подход байесовский
бихевиоризьм	бихейвиоризм
бюротика	автоматизация делопроизводства
валидизация	валидация
верификация	верификация
вероятностен извод	вывод вероятностный
вероятностна логика	логика вероятностная
видеопроцесор	видеопроцессор
виртуална машина	машина виртуальная
виртуална памет	память виртуальная
виртуално отношение	отношение виртуальное
временно отношение	отношение временное

възприятие	восприятие
възприятие на зрителна информация	восприятие зрительной информации
възприятие на тактилна информация	восприятие тактильной информации
вълнов алгоритьм	алгоритм волновой
генериране на текст	генерация текста
генериране на текст	порождение текстов
генетичен алгоритьм	алгоритм генетический
херменевтика	герменевтика
граф	граф
двоично дърво	дерево двоичное
дедуктивна система	система дедуктивная
действие	действие
декларативен компонент	компонента декларативная
декларативни знания	знания декларативные
декомпозиция на задача	декомпозиция задач
денотат	денотат
деонтична логика	логика деонтическая
десигнат	десигнат
дескриптор	дескриптор
дефолт	дефолт
дизюнкция	дизъюнкция
динамична логика	логика динамическая
дискурс	дискурс
добре структурирана предметна област	область предметная хорошо структурированная
доказателство на теореми	доказательство теоремы
домен	домен
дълбинен падеж	падеж глубинный
дълбинна структура	структура глубинная
дърво на зависимостите	дерево зависимостей
дърво на извода	дерево вывода
дърво на непосредствените съставки	дерево составляющих
дърво на решенията	дерево решений
дърво на целите	дерево целей
евристика	эвристика
евристична програма	программа эвристическая
евристични знания	знания эвристические
евристично програмиране	программирование эвристическое
еднородна структура	структура однородная
език за представяне на знания	язык представления знаний
език на заявките	язык запросов
ЕИМ невробионически	ЭВМ нейробионические
експертна система	система экспертная
експертни знания	знания экспертные
екстензионална база от данни	база данных экстенсиональная
екстензионална семантична мрежа	сеть семантическая экстенсиональная
екстензионално отношение	отношение экстенсиональное
екстензионално представяне	представление экстенсиональное
епистемологична логика	логика эпистемологическая
Ербранов универсум	универсум Эрбрана
естествен извод	вывод естественный
естествено-езиков интерфейс	интерфейс естественно-языковый
естествено-езикова система	система естественно-языковая
затворен модел	модель замкнутая
затворена база знания	база знаний замкнутая
затворена формула	формула замкнутая
знак	литера
знанийно инжинерство	инженерия знаний
знания	знания
знания за предметната област	знания о предметной области

зрение	зрение машинное
И/ИЛИ граф	И/ИЛИ граф
игрова програма	программа игровая
идентификация	идентификация
идентификация на знанията	идентификация знаний
извикване по образец	вызов по образцу
извличане на знания	извлечение знаний
извод	вывод
извод индуктивен	вывод индуктивный
извод основан на знания	вывод на знаниях
извод по аналогия	вывод по аналогии
изкуствен интелект	интеллект искусственный
източник на знания	источник знаний
изходна верига	цепочка вывода
изчислителен модел	модель вычислительная
изчислителна система от пето поколение	система пятого поколения вычислительная
ИИ-програмиране	ИИ-программирование
иконична памет	память иконическая
илокуция	иллокуция
импликация	импликация
индуктивен синтез на програми	синтез программ индуктивный
индуктивна логика	логика индуктивная
индуктивна система	система индуктивная
индуктивно обобщение	обобщение индуктивное
индукция	индукция
инжинер по знания	инженер по знаниям
инструментални средства за работа със знания	средства инженерии знаний инструментальные
интегрален робот	робот интегральный
интелигентен интерфейс	интерфейс интеллектуальный
интелигентен робот	робот интеллектуальный
интелигентна обучаваща система	система интеллектуальная обучающаяся
интелигентна система	система интеллектуальная
интелигентна система за обучение	система интеллектуальная обучающая
интензионална база знания	база знаний интенсиональная
интензионална семантична мрежа	сеть семантическая интенсиональная
интензионално отношение	отношение интенсиональное
интерактивна система	система интерактивная
интервю	интервью
интерпретация	интерпретация
интуиционистка логика	логика интуиционисткая
интуиционистки извод	вывод интуиционисткий
информационно търсене	поиск информационный
йерархическая база от данни	база данных иерархическая
йерархично планиране	планирование иерархическое
каузална логика	логика каузальная
каузална мрежа	сеть каузальная
каузално отношение	отношение каузальное
каузация	каузация
квантификатор	квантификация
квантификация	квантификатор
квантор за общност	квантор общности
квантор за съществуване	квантор существования
класификация	классификация
кластерен анализ	анализ кластерный
кластеризация	кластеризация
клауза на Хорн	дизъюнкт Хорна
клетъчен автомат	автомат клеточный
когитология	когитология
когнитивен дисонанс	диссонанс когнитивный
когнитивен модел	модель когнитивная
когнитивна графика	графика когнитинвная

когнитивна карта	карта когнитивная
когнитивна психология	психология когнитивная
когнитивна структура	структура когнитивная
когнитология	когнитивная наука
композиционно правило за извод	правило вывода композиционное
компютърна архитектура	архитектура компьютера
компютърна лингвистика	лингвистика компьютерная
компютърна лингвистика	лингвистика вычислительная
компютърно творчество	творчество машинное
конвейерна архитектура	архитектура конвейерная
конвейерна архитектура	паплайн-архитектура
конкатенация	конкатенация
конструкт на Кели	конструкт Келли
конструктивна логика	логика конструктивная
конструктивно доказателство	доказательство конструктивное
концепт	концепт
концептуален модел	модель концептуальная
концептуална схема	схема концептуальная
конюнкция	конъюнкция
краен автомат	автомат конечный
лабиринтен модел	модель лабиринтная
ламбда смятане	"Лямбда"-исчисление
лингвистичен модел	модель лингвистическая
лингвистичен процесор	процессор лингвистический
лингвистична неопределеност	неопределенность лингвистическая
лингвистична променлива	переменная лингвистическая
линеен извод	вывод линейный
линейно-ограничен автомат	автомат линейно-ограниченный
липс	липс
логика	логика
логика на втори ред	логика второго порядка
логика на вярата (доверието)	логика веры
логика на действията	логика действий
логика на здравия разум	логика здравого смысла
логика на командите	логика команд
логика на оценкит	логика оценок
логика на разсъжденията по премълчаване	логика рассуждений по умолчанию
логика от първи ред	логика первого порядка
логико-лингвистичен модел	модель логико-лингвистическая
логическа теория	теория логическая
логически езиц за представяне на знания	язык представления знаний логический
логически извод	вывод логический
логически модел	модель логическая
логически процесор	процессор логический
логическо отрицание	отрицание логическое
логическо програмиране	программирование логическое
логическо следствие	следствие логическое
логическо смятане	исчисление логическое
локуция	локуция
лошо структурирана предметна област	область предметная плохо структурированная
математическа логика	логика математическая
матричен процесор	процессор матричный
матрична граматика	грамматика матричная
машина за база данни	машина баз данных
машина за база знания	машина баз знаний
машина за паралелен извод	машина параллельного вывода
машина на връзките	машина связей
машина на Пост	машина Поста
машина на Тюринг	машина Тьюринга
машинен превод	перевод машинный
меню	меню

метаезик	метаязык
метазнания	метазнание
метапродукция	метапродукция
метафора	метафора
метод на интервюто	метод интервью
метод на разклоненията и границите	метод ветвей и границ
метрическа скала	шкала метрическая
механизъм за извод	механизм вывода
механизъм за наследяване	механизм наследования
МИМД архитектура	МИМД архитектура
многосортова логика	логика многозначная
модел	модель
модел на езика	модель языка
модел на знанията	модель знаний
модел на Кипке	модель Крипке
модел на обучение	модель обучения
модел на общуването	модель общения
модел на потребителя	модель пользователя
модел на света	модель мира
модел на ситуациите	модель ситуаций
модел стимул-реакция	модель стимул-реакция
моделна противоречивост	противоречивость модельная
модус поненс	модус поненс
модус толенс	модус толленс
монотонна логика	логика монотонная
морфологичен анализ	анализ морфологический
мрежа	сеть
мрежа на извод	сеть вывода
мрежа на Петри	сеть Петри
мрежов модел	модель сетевая
мрежова граматика	грамматика сетевая
мултипроцесорна система	система мультипроцессорная
мярка за правдоподобност	мера правдоподобия
най-общ унификатор	унификатор наибольший общий
наследяване	наследование
невробионика	нейробионика
немонотонен извод	вывод немонотонный
немонотонна логика	логика немонотонная
немонотонно разсъждение	рассуждение немонотонное
неопределеност	неопределенность
непълна (емпирична) индукция	индукция неполная (эмпирическая)
непълнота	неполнота
нерефлексивно отношение	отношение нерефлексивное
несиметрично отношение	отношение несимметричное
нетранзитивно отношение	отношение нетранзитивное
неясно отношение на моделирането	отношение моделирования нечеткое
обвивка	оболочка
обединяване на свидетелствата	объединение свидетельств
обектно-ориентирано програмиране	программирование объектно-ориентированное
обосновавание	обоснование
обработка на естественен език	обработка естественного языка
обработка на изображения	обработка изображений
обработка на сигналите	обработка сигналов
образ	образ
образец	образец
обучаваща се система	система обучающаяся
обучавуща извадка	выборка обучающая
обучение	обучение
обучение върху примери	обучение на примерах
общовалидна формула	формула общезначимая
общуване	общение
обяснение	объяснение

оправдание	оправдание
отворен модел	модель открытая
отворена база знания	база знаний открытая
отлежаване на база знания	отладка базы знаний
относителна скала	шкала относительная
отношение	отношение
отношение на действието	отношение действия
отношение на еквивалентност	отношение эквивалентности
отношение на релевантност	отношение релевантности
отношение на толерантност	отношение толерантности
отрицание	отрицание
падеж на Филмор	падеж Филлмора
падежен фрейм	фрейм падежный
падежна граматика	грамматика падежная
падежна структура	структура падежная
паралелна архитектура	архитектура параллельная
паралелна обработка	обработка параллельная
перлокуция	перлокуция
перцептрон	перцептрон
перцепция	перцепция
пиксел	пиксел
планиране	планирование
планиране на деността	планирование деятельности
плановик	планировщик
познавателна структура	структура познавательная
понятие	понятие
поток на данните	поток данных
потокова (изчислителна) машина	машина, управляемая потоком данных
поточна архитектура	архитектура потоковая
прав извод	вывод прямой
правджоподобно разсъждение	рассуждение правдоподобное
правдоподобен извод	вывод правдоподобный
правило	правило
правило за извод	правило вывода
правило на де Морган	правила де Моргана
прагматични знания	знания прагматические
празна експертна система	система экспертная пустая
празна клауза	дизъюнкт пустой
предикат	предикат
предикатно смятане	исчисление предикатов
предикатно смятане отпьпви ред	исчисление предикатов первого порядка
предметна област	область предметная
представяне на данни	представление данных
представяне на знания	представление знаний
пресупозиция	пресуппозиция
префиксна нормална форма	форма префиксная нормальная
придобиване на знания	приобретение знаний
присъединена процедура	процедура присоединенная
приціп на резолюцията	принцип резолюции
причинно-следствена мрежа	сеть причинно-следственная
проблемна област	область проблемная
програмиране	программирование
продукционен език	язык продукционный
продукционна система	система продукционная
продукция	продукция
пространствена логика	логика пространственная
пространствено отношение	отношение пространственное
пространство на Осгуд	пространство Осгуда
пространство на състоянията	пространство состояний
протоколен анализ	анализ протокольный
процедура на опровержениету	процедура опровержения
процедурни знания	знания процедурные
процесор за база данни	процессор базы данных
процесор за логический извод	процессор логического вывода

псевдофизическа логика	логика псевдофизическая
пълна (математическа) индукция	индукция полная (математическая)
разбиране на естествен език	понимание естественного языка
размит извод	вывод нечеткий
размита логика	логика нечеткая
размита логика	логика размытая
размита скала	шкала размытая
размито множество	множество нечеткое
разпределено планиране	планирование распределенное
разсъждение	суждение
разсъждение	рассуждение
разсъждение по аналогия	рассуждение по аналогии
разсъждение по асоциация	рассуждение по ассоциации
разсъждение по премълчаване	рассуждение по умолчанию
разсъждения за здравия смисъл	рассуждение здравого смысла
разширена мрежа на преходите	сеть переходов расширенная
распознаване на образи	распознавание образов
распознаване на реч	распознавание речи
резолвента	резольвента
резолюция	резолюция
релационен модел	модель реляционная
релационна база от данни	база данных реляционная
репертоарна решетка Кели	решетка Келли репертуарная
рефлексивно отношение	отношение рефлексивное
речеви акт	акт речевой
решател на задачи	решатель задач
РИСК-архитектура	РИСК-архитектура
САПР	система автоматизированного проектирования
свидетелство	свидетельство
свързана променлива	переменная связанная
секвенциален автомат	автомат секвенциальный
секвенция	секвенция
семантика	семантика
семантична мрежа	сеть семантическая
семантично отношение	отношение семантическое
семантично пространство	пространство семантическое
семантично разстояние	расстояние семантическое
семиотика	семиотика
силогизъм	силлогизм
символен процесор	процессор символьный
СИМД-архитектура	СИМД-архитектура
симетрично отношение	отношение симметричное
синтаксис	синтаксис
синтаксичен анализ	анализ синтаксический
синтаксичен анализатор	анализатор синтаксический
синтактично правило	правило синтаксическое
система вопрос-отговор	система вопросно-ответная
система за обяснение	система объяснения
система за представяне на знания	система представления знаний
система за управление на база от данни	система управления базой данных
система за управление на база от знания	система управления базой знаний
система на доверие	система доверия
система на фремове	система фреймов
система основана на знания	система, основанная на знаниях
система основана на правила	система, основанная на правилах
система продукции	система продукций
ситуационна семантика	семантика ситуативная
ситуационно смятане	исчисление ситуационное
ситуационно управление	управление ситуационное
скала на Осгуд	шкала Осгуда
слот	слот
смятане	исчисление

сократов диалог	беседа сократическая
стеков автомат	автомат магазинный
стойност на атрибут	значение атрибута
стойност по премълчаване	значение по умолчанию
стохостичен автомат	автомат стохастический
стратегическо планиране	планирование стратегическое
стратегия за управление извод	стратегия управления выводом
сценарий	сценарий
събиране на баклука	сборка мусора
събитие	событие
съединително мрежа	сеть соединительная
съждение	пропозиция
съждение	высказывание
съждителна логика	логика пропозициональная
съждителна променлива	переменная пропозициональная
съждително смятане	исчисление пропозициональное
съждително смятане	исчисление высказываний
съпоставяне с образец	сопоставление с образцом
същност	сущность
тактическо планиране	планирование тактическое
тезис на Чърч	тезис Черча
темпорална логика	логика временная
теория на речевите актове	теория речевых актов
терм	терм
тип на данните	тип данных
топологическа скала	шкала топологическая
транзитивно отношение	отношение транзитивное
търсене	поиск
търсене в дълбочина	поиск в глубину
търсене в пространството на състоянията	поиск в пространстве состояний
търсене в пространството от задачи	поиск в пространстве задач
търсене в ширина	поиск в ширину
търсене по образец	поиск по образцу
търсене според принципы "най-напред е най-добред"	поиск по принципу "сперва лучше"
универсална скала	шкала универсальная
универсум	универсум
унификатор	унификатор
унификация	унификация
фасет	фасет
фокус	фокус
формален модел	модель формальная
формална граматика	грамматика формальная
формална система	система формальная
фрактал	фрактал
фрейм	фрейм
фрейм-прототип	протофрейм
фрейм екземпляр	фрейм-экземпляр
фрейм образец	фрейм-образец
фрейм прототип	фрейм-прототип
фреймов език	язык фреймовый
функционално отношение	отношение функциональное
функция за принадлежност	функция принадлежности
функция на доверие	функция доверия
функция на Сколем	функция Сколема
херменевтични разсъждение	рассуждение герменевтическое
хиперсъбитие	гиперсобытие
хипотеза	гипотеза
хипотеза за компактност	гипотеза компактности
целево пространство	пространство целевое
черна дъска	доска объявлений
черна кутия	ящик черный

Чешско-русский

a/nebo graf	И/ИЛИ граф
abdukce	абдукция
abduktivní inference	вывод абдуктивный
absolutní nekonzistence	противоречивость абсолютная
absolutní stupnice	шкала абсолютная
abstrakce	абстракция
abstraktní datové typy	тип данных абстрактный
abstraktní stroj	машина абстрактная
akce	действие
akční vztah	отношение действия
aktor	актор
algoritmická neřešitelnost	неразрешимость алгоритмическая
algoritmická řešitelnost	разрешимость алгоритмическая
algoritmus	алгоритм
anafora	анафора
anaforické odkazování	ссылка анафорическая
analogie	аналогия
analýza scény	анализ сцен
antireflexivní relace	отношение антирефлексивное
antisymetrická relace	отношение антисимметричное
antitranzitivní relace	отношение антитранзитивное
architektura řízená tokem dat	архитектура потоковая
architektura VLSI	МИМД архитектура
argumentace	обоснование
argumentace	аргументация
asociace	ассоциация
asociativní model	модель ассоциативная
asociativní paměť	память ассоциативная
asociativní procesor	процессор ассоциативный
asociativní seznam	список ассоциативный
asociativní síť	сеть ассоциативная
asociativní vyhledávání	поиск ассоциативный
asynchronní proces	процесс асинхронный
atom	атом
atomická formule	формула атомарная
atomická propozice	высказывание атомарное
atribut	атрибут
autoepistemické usuzování	рассуждение автоэпистемическое
automat	автомат
automatická syntéza programů	синтез программ автоматический
automatické generování hypotéz	порождение гипотез автоматическое
automatizace administrativy	автоматизация делопроизводства
automatizované projektování	система автоматизированного проектирования
automatizovaný systém řízení	система управления автоматизированная
autonomní robot	робот автономный
axiom	аксиома
axiomatická teorie	теория аксиоматическая
axiomatický systém	система аксиоматическая
Bayesovský přístup	подход байесовский
báze dat (databáze)	база данных
báze znalostí	база знаний
behaviorismus	бихейвиоризм
běžná inference	вывод естественный
časová (temporální) logika	логика временная
časový vztah	отношение временное
celulární automat	автомат клеточный
černá skříňka	ящик черный
Churchova teze	тезис Черча
cílový prostor	пространство целевое
čištění paměti	сборка мусора

databázový počítač	машина баз данных
databázový procesor	процессор базы данных
datová abstrakce	абстракция данных
datový typ	тип данных
de Morganova pravidla	правила де Моргана
dědění	наследование
deduktivní systém	система дедуктивная
default	дефолт
defaultová hodnota	значение по умолчанию
defaultová logika	логика рассуждений по умолчанию
defaultové usuzování	рассуждение по умолчанию
definiční obor	домен
deklarativní složka	компонента декларативная
deklarativní znalosti	знания декларативные
denotát	денотат
deontická logika	логика оценок
deontická logika	логика деонтическая
designát	десигнат
deskriptor	дескриптор
dialogový systém	система вопросно-ответная
disjunkce	дизъюнкция
diskurs	дискурс
distribuované plánování	планирование распределенное
dobře strukturovaná oblast	область предметная хорошо структурированная
dokazování vět	доказательство теоремы
doklad	свидетельство
dotazovací jazyk	язык запросов
dynamická grafika	графика динамическая
dynamická logika	логика динамическая
entita	сущность
epistemická logika	логика эпистемологическая
existenční kvantifikátor	квантор существования
expertní systém	система экспертная
expertní znalosti	знания экспертные
extenzionální databáze	база данных экстенсиональная
extenzionální relace	отношение экстенсиональное
extenzionální reprezentace	представление экстенсиональное
extenzionální sémantická síť	сеть семантическая экстенсиональная
Fillmorův pád	падеж Филлмора
formální gramatika	грамматика формальная
formální model	модель формальная
formální systém	система формальная
fraktál	фрактал
funkce domněnky (víry)	функция доверия
funkce náležení (příslušnosti)	функция принадлежности
funkční vztah	отношение функциональное
fuzzy (mlhavá) inference	вывод нечеткий
fuzzy (mlhavá) množina	множество нечеткое
fuzzy stupnice	шкала размытая
generování textu	генерация текста
generování textu	порождение текста
genetický algoritmus	алгоритм генетический
graf	граф
Herbrandovo universum	универсум Эрбрана
hermeneutické usuzování	рассуждение герменевтическое
hermeneutika	герменевтика
heuristické programování	программирование эвристическое
heuristické znalosti	знания эвристические
heuristický program	программа эвристическая
heuristika	эвристика
hierarchická databáze	база данных иерархическая
hierarchické plánování	планирование иерархическое
hledání do hloubky	поиск в глубину

hledání do šířky	поиск в ширину
hledání podle vzorku	поиск по образцу
hledání v problémovém prostoru	поиск в пространстве задач
hledání ve stromovém prostoru	поиск в пространстве состояний
hledání způsobem "nejlepší napřed"	поиск по принципу "сперва лучше"
hloubková struktura	структура глубинная
hloubkový pád	падеж глубинный
hodnota atributu	значение атрибута
homogenní struktura	структура однородная
Hornova klauzule	дизъюнкт Хорна
hypotéza	гипотеза
hypotéza kompaktnosti	гипотеза компактности
identifikace	идентификация
identifikace znalostí	идентификация знаний
ikonická paměť	память иконическая
ilokuce	иллокуция
implikace	импликация
indukce	индукция
induktivní inference	вывод индуктивный
induktivní logika	логика индуктивная
induktivní syntéza programů	синтез программ индуктивный
induktivní systém	система индуктивная
induktivní zobecnění	обобщение индуктивное
inference	вывод
inferenční mechanismus	механизм вывода
inferenční pravidlo	правило вывода
inferenční řetěz	цепочка вывода
inferenční síť	сеть вывода
inferenční strom	дерево вывода
integrální robot	робот интегральный
inteligentní robot	робот интеллектуальный
inteligentní rozhraní	интерфейс интеллектуальный
inteligentní systém	система интеллектуальная
inteligentní učící se systém	система интеллектуальная обучающаяся
inteligentní učící systém	система интеллектуальная обучающая
intenzionální báze znalostí	база знаний интенсиональная
intenzionální sémantická síť	сеть семантическая интенсиональная
intenzionální vztah	отношение интенсиональное
interaktivní systém	система интерактивная
interpretace	интерпретация
interview	интервью
intuicionistická inference	вывод интуиционисткий
intuicionistická logika	логика интуиционисткая
jazyk reprezentace znalostí	язык представления знаний
jazyková nejednoznačnost	неопределенность лингвистическая
jazyková proměnná	переменная лингвистическая
jazykový procesor	процессор лингвистический
kalkul (počet)	исчисление
kauzace	каузация
kauzální logika	логика каузальная
kauzální síť	сеть каузальная
kauzální síť	сеть причинно-следственная
kauzální vztah	отношение каузальное
Kellyho konstrukt	конструкт Келли
Kellyho repertoárový svaz	решетка Келли репертуарная
klasifikace	классификация
kogitologie	когитология
kognitivní disonance	диссонанс когнитивный
kognitivní grafika	графика когнитинвная
kognitivní mapa	карта когнитивная
kognitivní model	модель когнитивная

kognitivní psychologie	психология когнитивная
kognitivní struktura	структура когнитивная
kognitivní struktura	структура познавательная
kognitivní věda	когнитивная наука
kompoziční inferenční pravidlo	правило вывода композиционное
komputační model	модель вычислительная
komunikace	общение
koncept	концепт
konceptuální model	модель концептуальная
konceptuální schéma	схема концептуальная
konečný automat	автомат конечный
konekcionální síť	сеть соединительная
konekcionistický stroj	машина связей
konjunkce	коньюнкция
konstruktivní důkaz	доказательство конструктивное
konstruktivní logika	логика конструктивная
konzistenční strom	дерево составляющих
Kripkeův model	модель Крипке
kvantifikace	квантификатор
kvantifikátor	квантификация
labyrintový model	модель лабиринтная
ladění báze znalostí	отладка базы знаний
lambda kalkul	"Лямбда"-исчисление
lineárně omezený automat	автомат линейно-ограниченный
lineární inference	вывод линейный
lineární strom	дерево двоичное
lingvistický model	модель лингвистическая
lips	липс
literál	литера
logická inference	вывод логический
logická negace	отрицание логическое
logická teorie	теория логическая
logické jazyky reprezentace znalostí	язык представления знаний логический
logické programování	программирование логическое
logicko-lingvistický model	модель логико-лингвистическая
logický důsledek	следствие логическое
logický kalkul	исчисление логическое
logický model	модель логическая
logický procesor	процессор логический
logika	логика
logika činností	логика действий
logika druhého řádu	логика второго порядка
logika povelů	логика команд
logika prvního řádu	логика первого порядка
logika selského rozumu	логика здравого смысла
logika víry	логика веры
lokuce	локуция
matematická lingvistika	лингвистика вычислительная
matematická logika	логика математическая
maticova gramatika	грамматика матричная
maticovy procesor	процессор матричный
mechanismus dědičnosti	механизм наследования
menu	меню
metafora	метафора
metajazyk	метаязык
metaprodukce	метапродукция
metaznalost	метазнание
metoda rozhovorů	метод интервью
metoda větví a mezí	метод ветвей и границ
metrická stupnice	шкала метрическая
mira věrohodnosti	мера правдоподобия
mlhavá (fuzzy) logika	логика нечеткая
mlhavá (fuzzy) logika	логика размытая
model	модель
model akce a reakce	модель стимул-реакция

model jazyka	модель языка
model komunikace	модель общения
model světa	модель мира
model učení	модель обучения
model uživatele	модель пользователя
model znalostí	модель знаний
modelová nekonzistence	противоречивость модельная
modus ponens	модус поненс
modus tollens	модус толленс
monotónní logika	логика монотонная
morfologická analýza	анализ морфологический
multiprocesorový systém	система мультипроцессорная
nadudálost (hyperudálost)	гиперсобытие
navracení	бектрекинг
negace	отрицание
nejobecnější unifikátor	унификатор наибольший общий
nemonotónní inference	вывод немонотонный
nemonotónní logika	логика немонотонная
nemonotónní usuzování	рассуждение немонотонное
nereflexivní relace	отношение нерефлексивное
nesymetrická relace	отношение несимметричное
netransitivní relace	отношение нетранзитивное
neúplná (empirická) indukce	индукция неполная (эмпирическая)
neúplnost	неполнота
neurčitost	неопределенность
neurobionický počítač	ЭВМ нейробионические
neurobionika	нейробионика
obal	оболочка
objektově orientované programování	программирование объектно-ориентированное
obraz	образ
obrazový element	пиксел
ohnisko	фокус
oprávnění	оправдание
Osgoodova stupnice	шкала Осгуда
Osgoodův prostor	пространство Осгуда
otevřená báze znalostí	база знаний открытая
otevřený model	модель открытая
pádová gramatika	грамматика падежная
pádová struktura	структура падежная
pádový rámec	фрейм падежный
paralelně odvozující stroj	машина параллельного вывода
paralelní architektura	архитектура параллельная
paralelní zpracování	обработка параллельная
percepce (vnímání)	восприятие
percepce	перцепция
perceptron	перцептрон
perlokuce	перлокуция
Petriho síť	сеть Петри
plánovač	планировщик
plánování	планирование
plánování činnosti	планирование деятельности
platná formule	формула общезначимая
počítač páté generace	система пятого поколения вычислительная
počítačová architektura	архитектура компьютера
počítačová lingvistika	лингвистика компьютерная
počítačové umění	творчество машинное
počítačové (strojové) vidění	зрение машинное
pojem	понятие
porovnávání se vzorem	сопоставление с образцом
porozumění přirozenému jazyku	понимание естественного языка
Postův stroj	машина Поста
pragmatické znalosti	знания прагматические
pravděpodobnostní inference	вывод вероятностный

pravděpodobnostní logika	логика вероятностная
pravidlo	правило
prázdná klauzule	дизъюнкт пустой
prázdné místo	слот
prázdný expertní systém	система экспертная пустая
prechodová síť	сеть переходов расширенная
predikát	предикат
predikátový kalkul	исчисление предикатов
predikátový kalkul prvního řádu	исчисление предикатов первого порядка
předmětná oblast	область предметная
prefixní normální forma	форма префиксная нормальная
presupozice	пресуппозиция
přidaná procedura	процедура присоединенная
přímé usuzování	вывод прямой
případ rámce	фрейм-экземпляр
problémová oblast	область проблемная
procedurální znalosti	знания процедурные
procesor logického vyvozování	процессор логического вывода
produkce	продукция
produkční jazyk	язык продукционный
produkční systém	система продукционная
program hry	программа игровая
programování	программирование
programování umělé inteligence	ИИ-программирование
propozice (výrok)	высказывание
propozice	пропозиция
propoziční logika	логика пропозициональная
prostorová logika	логика пространственная
prostorový vztah	отношение пространственное
prostředky znalostního inženýrství	средства инженерии знаний инструментальные
protokolová analýza	анализ протокольный
prototypový rámec	фрейм-прототип
pseudofyzikální logika	логика псевдофизическая
rámcový jazyk	язык фреймовый
rámcový prototyp	фрейм-образец
rámec	фрейм
rečový akt	акт речевой
reflexivní relace	отношение рефлексивное
relace ekvivalence	отношение эквивалентности
relace neostrého modelování	отношение моделирования нечеткое
relační databáze	база данных реляционная
relační model	модель реляционная
relativní stupnice	шкала относительная
reprezentace dat	представление данных
reprezentace znalosti	представление знаний
řešitel úloh	решатель задач
resolvent	резольвента
rezoluce	резолюция
rezoluční princip	принцип резолюции
RISC architektura	РИСК-архитектура
rozhodovací strom	дерево решений
rozhraní v přirozeném jazyce	интерфейс естественно-языковый
rozklad úloh	декомпозиция задач
rozpoznávání obrazů	распознавание образов
rozpoznávání řeči	распознавание речи
rys	фасет
scénář	сценарий
sekvence	секвенция
sekvenční automat	автомат секвенциальный
sémantická relace	отношение семантическое
sémantická síť	сеть семантическая
sémantická vzdálenost	расстояние семантическое
sémantický prostor	пространство семантическое

sémantika	семантика
semiotika	семиотика
shluková analýza	анализ кластерный
shlukování	кластеризация
SIMD architektura	СИМД-архитектура
síť	сеть
síťová gramatika	грамматика сетевая
síťový model	модель сетевая
situační kalkul	исчисление ситуационное
situační model	модель ситуаций
situační řízení	управление ситуационное
situační sémantika	семантика ситуативная
Skolemová funkce	функция Сколема
sokratovský dialog	беседа сократическая
souhrn dokladů	объединение свидетельств
špatně strukturovaná oblast	область предметная плохо структурированная
sřetězení	конкатенация
stavový prostor	пространство состояний
stochastický automat	автомат стохастический
strategické plánování	планирование стратегическое
strategie řízení inference	стратегия управления выводом
stroj řízený tokem dat	машина, управляемая потоком данных
strojový překlad	перевод машинный
strom cílů	дерево целей
sylogismus	силлогизм
symbolový procesor	процессор символьный
symetrická relace	отношение симметричное
syntaktická analýza	анализ синтаксический
syntaktické pravidlo	правило синтаксическое
syntaktický analyzátor	анализатор синтаксический
syntax	синтаксис
systém domněnek (víry)	система доверия
systém přirozeného jazyka	система естественно-языковая
systém produkcí	система продукций
systém rámců	система фреймов
systém reprezentace znalostí	система представления знаний
systém řízení báze dat	система управления базой данных
systém řízení báze znalostí	система управления базой знаний
systém založeny na pravidlech	система, основанная на правилах
tabule	доска объявлений
taktické plánovaní	планирование тактическое
taktilní percepce	восприятие тактильной информации
teorie řečových aktů	теория речевых актов
term	терм
tok dat	поток данных
topologická stupnice	шкала топологическая
tranzitivní relace	отношение транзитивное
Turingův stroj	машина Тьюринга
učební výběr	выборка обучающая
učení na základě příkladů	обучение на примерах
učení se	обучение
učící se systém	система обучающаяся
událost	событие
umělá inteligence	интеллект искусственный
unifikace	унификация
unifikátor	унификатор
universum	универсум
univerzální kvantifikátor	квантор общности
univerzální stupnice	шкала универсальная
úplná (matematická) indukce	индукция полная

	(математическая)
úsudek	суждение
usuzování	рассуждение
usuzování podle analogie	вывод по аналогии
usuzování podle analogie	рассуждение по аналогии
usuzování podle asociací	рассуждение по ассоциации
usuzování podle selského rozumu	рассуждение здравого смысла
uzavřená báze znalostí	база знаний замкнутая
uzavřená formule	формула замкнутая
uzavřený model	модель замкнутая
vázaná proměnná	переменная связанная
verifikace	верификация
věrohodné (plausibilní) inference	вывод правдоподобный
věrohodné usuzování	рассуждение правдоподобное
vícehodnotová logika	логика многозначная
videoprocesor	видеопроцессор
virtuální paměť	память виртуальная
virtuální relace	отношение виртуальное
virtuální stroj	машина виртуальная
vizuální percepce	восприятие зрительной информации
vlnový algoritmus	алгоритм волновой
volání podle vzoru	вызов по образцу
vyhledávání (hledání)	поиск
vyhledávání informace	поиск информационный
vyhodnocení	валидация
výroková proměnná	переменная пропозициональная
výrokový kalkul (počet)	исчисление пропозициональное
výrokový kalkul (počet)	исчисление высказываний
vysvětlení	обьяснение
vysvětlovací systém	система обьяснения
vyvracející procedura	процедура опровержения
vzorek	образец
vzorový rámec (prototyp rámce)	протофрейм
vztah (relace)	отношение
vztah relevantnosti	отношение релевантности
vztah tolerance	отношение толерантности
zásobníkový automat	автомат магазинный
závislostní strom	дерево зависимостей
zdroj znalostí	источник знаний
získávání znalostí	приобретение знаний
získávání znalostí	извлечение знаний
znalosti (poznatky)	знания
znalosti o předmětné oblasti	знания о предметной области
znalostní inference	вывод на знаниях
znalostní inženýr	инженер по знаниям
znalostní inženýrství	инженерия знаний
znalostní počítač	машина баз знаний
znalostní systém	система, основанная на знаниях
zpracování obrazů	обработка изображений
zpracování přirozeného jazyka	обработка естественного языка
zpracování signálů	обработка сигналов
zřetězená architektura	архитектура конвейерная
zřetězená architektura	пайплайн-архитектура

Испанско-русский

abduccion	абдукция
abstraccion	абстракция
abstraccion de los datos	абстракция данных
accion	действие
acto del lenguaje	акт речевой
actor	актор
adquisicion de conocimientos	извлечение знаний
adquisicion de conocimientos	приобретение знаний
algoritmo	алгоритм
algoritmo genetico	алгоритм генетический
algoritmo ondulatorio	алгоритм волновой
anafora	анафора
analisis de escenas	анализ сцен
analisis de protocolos	анализ протокольный
analisis morfologico	анализ морфологический
analisis sintactico	анализ синтаксический
analizador sintactico	анализатор синтаксический
analogia	аналогия
arbol binario	дерево двоичное
arbol de componentes	дерево составляющих
arbol de decisiones	дерево решений
arbol de dependencias	дерево зависимостей
arbol de inferencia	дерево вывода
arbol de objetivos	дерево целей
argumentacion	аргументация
arquitectura de tipo pipeline	паплайн-архитектура
arquitectura de tipo pipeline	архитектура конвейерная
arquitectura del computador	архитектура компьютера
arquitectura del flujo de datos	архитектура потоковая
arquitectura MIMD	МИМД архитектура
arquitectura paralela	архитектура параллельная
arquitectura RICK	РИСК-архитектура
arquitectura SIMD	СИМД-архитектура
asociacion	ассоциация
atomo	атом
atributo	атрибут
automata	автомат
automata celular	автомат клеточный
automata de pila	автомат магазинный
automata estocastico	автомат стохастический
automata finito	автомат конечный
automata linealmente limitado	автомат линейно-ограниченный
automata secuencial	автомат секвенциальный
automatizacion de los trabajos de oficina	автоматизация делопроизводства
axioma	аксиома
backtracking	бектрекинг
base de conocimientos	база знаний
base de conocimientos abierta	база знаний открытая
base de conocimientos cerrada	база знаний замкнутая
base de conocimientos intencional	база знаний интенсиональная
base de datos	база данных
base de datos extensional	база данных экстенсиональная
base de datos jerarquica	база данных иерархическая
base de datos relacional	база данных реляционная
behaviorismo	бихейвиоризм
busca	поиск
busca asociativa	поиск ассоциативный
busca de informacion	поиск информационный
busca en amplitud	поиск в пространстве задач
busca en profundidad	поиск в глубину
busca nel espacio de estados	поиск в ширину
busca nel espacio de problemas	поиск в пространстве состояний

busca primeramente del mejor	поиск по принципу "сперва лучше"
busca segun especimen	поиск по образцу
cadena de inferencia	цепочка вывода
caja negra	ящик черный
calculo	исчисление
calculo de los predicados	исчисление предикатов
calculo de los predicados de primer orden	исчисление предикатов первого порядка
calculo lambda	"Лямбда"-исчисление
calculo logico	исчисление логическое
calculo proposicional	исчисление высказываний
calculo proposicional	исчисление пропозициональное
calculo situacional	исчисление ситуационное
capsula	оболочка
caracter	литера
caso de Fillmor	падеж Филлмора
caso profundo	падеж глубинный
causacion	каузация
ciencia de la cogicion	когитология
ciencia de la cognicion	когнитивная наука
clasificacion	классификация
clausula de Horn	дизъюнкт Хорна
clausula vacia	дизъюнкт пустой
cluster-analisis	анализ кластерный
clusterizacion	кластеризация
combinacion de evidencias	обьединение свидетельств
componente declarativo	компонента декларативная
comprension de lengua natural	понимание естественного языка
computador de quinta generacion	система пятого поколения вычислительная
computador neurobionico	ЭВМ нейробионические
comunicacion	общение
concatenacion	конкатенация
conception assistida por computador	система автоматизированного проектирования
concepto	понятие
concepto	концепт
confrontacion a un especimen	сопоставление с образцом
conjuncion	конъюнкция
conjunto vago	множество нечеткое
conocimientos	знания
conocimientos declarativos	знания декларативные
conocimientos expertos	знания экспертные
conocimientos heuristicos	знания эвристические
conocimientos pragmaticos	знания прагматические
conocimientos sobre el dominio de los problemas	знания о предметной области
conocimientos sobre procedimientos	знания процедурные
consecuencia logica	следствие логическое
consruido personal	конструкт Келли
correccion de la base de conocimientos	отладка базы знаний
creacion assistida por computador	творчество машинное
cuantificacion	квантификация
cuantificador	квантификатор
cuantificador existencial	квантор существования
cuantificador universal	квантор общности
decomposicion de problemas	декомпозиция задач
default	дефолт
demostracion constructiva	доказательство конструктивное
demostracion de teoremas	доказательство теоремы
denotacion	денотат
descombramiento	сборка мусора
descriptor	дескриптор
dialogo socratico	беседа сократическая

discurso	дискурс
disonancia de cognicion	диссонанс когнитивный
distancia semantica	расстояние семантическое
disyuncion	дизъюнкция
domen	домен
dominio de objetos	область предметная
dominio de objetos bien estructurado	область предметная хорошо струкурированная
dominio de objetos mal estructurado	область предметная плохо струкурированная
dominio de problemas	область проблемная
enfoque de Bayes	подход байесовский
ensenanza	обучение
ensenanza por medio de ejemplos	обучение на примерах
entidad	сущность
escala absoluta	шкала абсолютная
escala de Osgood	шкала Осгуда
escala metrica	шкала метрическая
escala relativa	шкала относительная
escala topologica	шкала топологическая
escala universal	шкала универсальная
escala vaga	шкала размытая
escenario	сценарий
espacio de estados	пространство состояний
espacio de objectivos	пространство целевое
espacio de Osgood	пространство Осгуда
espacio semantico	пространство семантическое
especiment	образец
esquema conceptual	схема концептуальная
estrategia de juego programada	программа игровая
estrategia de mando de la inferencia	стратегия управления выводом
estructura de la cognicion	структура когнитивная
estructura de la cognicion	структура познавательная
estructura de los casos profundos	структура падежная
estructura homogenea	структура однородная
estructura profunda	структура глубинная
evidencia	свидетельство
explicacion	объяснение
facet	фасет
flujo de datos	поток данных
foco	фокус
forma normal prenex	форма префиксная нормальная
formula atomica	формула атомарная
formula cerrada	формула замкнутая
formula valida	формула общезначимая
fractail	фрактал
frame	фрейм
frame-ejemplar	фрейм-экземпляр
frame-prototipo	протофрейм
frame-prototipo	фрейм-образец
frame-prototipo	фрейм-прототип
frame gramatical	фрейм падежный
fuente de conocimientos	источник знаний
funcion de confianza	функция доверия
funcion de pertenencia	функция принадлежности
funcion de Skolem	функция Сколема
generacion automatica de hipotesis	порождение гипотез автоматическое
generacion de textos	порождение текстов
generacion de textos	генерация текста
generalisacion inductiva	обобщение индуктивное
grafica animada	графика динамическая
grafica de cognicion	графика когнитинвная
grafo	граф
grafo Y/O	И/ИЛИ граф

gramatica de los casos profundos	грамматика падежная
gramatica de red	грамматика сетевая
gramatica en forma de matriz	грамматика матричная
gramatica formal	грамматика формальная
hermeneutica	герменевтика
heuristica	эвристика
hipersuceso	гиперсобытие
hipotesis	гипотеза
hipotesis de compacidad	гипотеза компактности
icompletitud	неполнота
identificacion	идентификация
identificacion de conocimientos	идентификация знаний
illocucion	иллокуция
imagen	образ
implicacion	импликация
inconcistencia absoluta	противоречивость абсолютная
inconcistencia de modelo	противоречивость модельная
indeterminacion	неопределенность
indeterminacion linguistica	неопределенность лингвистическая
induccion	индукция
induccion empirica	индукция неполная импирическая)
induccion matematica completa	индукция полная(математическая)
inferencia	вывод
inferencia abductiva	вывод абдуктивный
inferencia baseada en conocimientos	вывод на знаниях
inferencia directa	вывод прямой
inferencia inductiva	вывод индуктивный
inferencia intuicionista	вывод интуиционисткий
inferencia lineal	вывод линейный
inferencia logica	вывод логический
inferencia natural	вывод естественный
inferencia non monotona	вывод немонотонный
inferencia por analogia	вывод по аналогии
inferencia probabilistica	вывод вероятностный
inferencia vaga	вывод нечеткий
inferencia verosimil	вывод правдоподобный
ingenieria de los conocimientos	инженерия знаний
ingeniero de conocimientos	инженер по знаниям
insolubilidad algoritmica	неразрешимость алгоритмическая
instrumentos de la ingenieria de los conocimientos	средства инженерии знаний инструментальные
inteligencia artifical	интеллект искусственный
interface de lenguaje natural	интерфейс естественно-языковый
interface inteligente	интерфейс интеллектуальный
interpretacion	интерпретация
interview	интервью
justificacion	обоснование
justificacion	оправдание
lenguaje de demandas	язык запросов
lenguaje de los frames	язык фреймовый
lenguaje de representacion de conocimientos	язык представления знаний
lenguaje generado por reglas de produccion	язык продукционный
lenguaje logicos de representacion de conocimientos	язык представления знаний логический
linguistica computacional	лингвистика вычислительная
linguistica de computador	лингвистика компьютерная
lips	липс
lista asociativa	список ассоциативный
llamada segun especimen	вызов по образцу
locucion	локуция
logica	логика
logica causal	логика каузальная

logica con varias especies de variables	логика многозначная
logica constructiva	логика конструктивная
logica de acciones	логика действий
logica de confianza	логика веры
logica de instrucciones	логика команд
logica de primer orden	логика первого порядка
logica de ralaciones temporales	логика временная
logica de ralationes espaciales	логика пространственная
logica de razonamientos por falta	логика рассуждений по умолчанию
logica de segundo orden	логика второго порядка
logica del deber	логика оценок
logica del deber	логика деонтическая
logica del sentido comun	логика здравого смысла
logica dinamica	логика динамическая
logica epistemologica	логика эпистемологическая
logica inductiva	логика индуктивная
logica intuicionista	логика интуиционисткая
logica matematica	логика математическая
logica monotona	логика монотонная
logica non monotona	логика немонотонная
logica probabilistica	логика вероятностная
logica proposicional	логика пропозициональная
logica seudofisica	логика псевдофизическая
logica vaga	логика размытая
logica vaga	логика нечеткая
mando situacional	управление ситуационное
mapa de cognicion	карта когнитивная
maquina abstracta	машина абстрактная
maquina controlada por flujo de datos	машина, управляемая потоком данных
maquina de conexiones	машина связей
maquina de inferencia paralela	машина параллельного вывода
maquina de mando de base de conocimientos	машина баз знаний
maquina de mando de base de datos	машина баз данных
maquina de Post	машина Поста
maquina de Turing	машина Тьюринга
maquina virtual	машина виртуальная
mecanismo de inferencia	механизм вывода
mecanismo de sucesion	механизм наследования
medida de verosimilitud	мера правдоподобия
memoria asociativa	память ассоциативная
memoria iconica	память иконическая
memoria virtual	память виртуальная
menu	меню
metaconocimientos	метазнание
metafora	метафора
metalenguaje	метаязык
metaproduccion	метапродукция
metodo de ramos e limites	метод ветвей и границ
metodo del interview	метод интервью
modelo	модель
modelo-laberinto	модель лабиринтная
modelo-red	модель сетевая
modelo abierto	модель открытая
modelo asociativo	модель ассоциативная
modelo cerrado	модель замкнутая
modelo computacional	модель вычислительная
modelo conceptual	модель концептуальная
modelo de cognicion	модель когнитивная
modelo de comunicacion	модель общения
modelo de conocimientos	модель знаний
modelo de estimulo-reaccion	модель стимул-реакция
modelo de Kripke	модель Крипке

8 — 6474

modelo de lenguaje	модель языка
modelo del mundo	модель мира
modelo del usuario	модель пользователя
modelo didactico	модель обучения
modelo formal	модель формальная
modelo linguistico	модель лингвистическая
modelo logico	модель логическая
modelo logico-linguistico	модель логико-лингвистическая
modelo relacional	модель реляционная
modelo situacional	модель ситуаций
modus ponens	модус поненс
modus tollens	модус толленс
muestra de ensenanza	выборка обучающая
negacion	отрицание
negacion logica	отрицание логическое
neurobionica	нейробионика
percepcion	перцепция
percepcion	восприятие
percepcion de informacion tactil	восприятие тактильной информации
percepcion de informacion visual	восприятие зрительной информации
perceptron	перцептрон
perlocucion	перлокуция
pixel	пиксел
planificacion	планирование
planificacion de la actividad	планирование деятельности
planificacion distribuida	планирование распределенное
planificacion estrategica	планирование стратегическое
planificacion jerarquica	планирование иерархическое
planificacion tactica	планирование тактическое
planificador	планировщик
predicado	предикат
presuposicion	пресуппозиция
principio de resolucion	принцип резолюции
procedimiento de anexion	процедура присоединенная
procedimiento de refutacion	процедура оповещения
proceso asincrono	процесс асинхронный
procesor asociativo	процессор ассоциативный
procesor de base de datos	процессор базы данных
procesor de inferencia logica	процессор логического вывода
procesor de simbolos	процессор символьный
procesor linguistico	процессор лингвистический
procesor logico	процессор логический
procesor matricial	процессор матричный
procesor video	видеопроцессор
programa heuristico	программа эвристическая
programacion	программирование
programacion adaptada a los problemas	программирование обьектно-ориентированное
programacion AI	ИИ-программирование
programacion heuristica	программирование эвристическое
programacion logica	программирование логическое
proposicion	пропозиция
proposicion	суждение
proposicion	высказывание
proposicion atomica	высказывание атомарное
psicologia de la cognicion	психология когнитивная
razonamiento	рассуждение
razonamiento autoepistemico	рассуждение автоэпистемическое
razonamiento del sentido comun	рассуждение здравого смысла
razonamiento hermeneutico	рассуждение герменевтическое
razonamiento non monotono	рассуждение немонотонное
razonamiento por analogia	рассуждение по аналогии
razonamiento por asociacion	рассуждение по ассоциации
razonamiento por falta	рассуждение по умолчанию

razonamiento verosimil	рассуждение правдоподобное
reconocimiento	распознавание речи
reconocimiento de imagenes	распознавание образов
red	сеть
red asociativa	сеть ассоциативная
red causal	сеть каузальная
red causal	сеть причинно следственная
red de comunicacion	сеть соединительная
red de inferencia	сеть вывода
red de petri	сеть переходов расширенная
red de transiciones ampliada	сеть Петри
red semantica	сеть семантическая
red semantica extencional	сеть семантическая экстенсиональная
red semantica intensional	сеть семантическая интенсиональная
referencia anaforica	ссылка анафорическая
regla	правило
regla	правило синтаксическое
regla de inferencia	правило вывода
regla de inferencia composicional	правило вывода композиционное
regla de produccion	продукция
reglas de Morgan	правила де Моргана
relacion	отношение
relacion antireflexiva	отношение антирефлексивное
relacion antisimetrica	отношение антисимметричное
relacion antitransitiva	отношение антитранзитивное
relacion causal	отношение каузальное
relacion de accion	отношение действия
relacion de equivalencia	отношение эквивалентности
relacion de modelacion vaga	отношение моделирования нечеткое
relacion de relevancia	отношение релевантности
relacion de tolerancia	отношение толерантности
relacion espacial	отношение пространственное
relacion extensional	отношение экстенсиональное
relacion funcional	отношение функциональное
relacion intensional	отношение интенсиональное
relacion non reflexiva	отношение нерефлексивное
relacion non simetrica	отношение несимметричное
relacion non transitiva	отношение нетранзитивное
relacion reflexiva	отношение рефлексивное
relacion semantica	отношение семантическое
relacion simetrica	отношение симметричное
relacion temporal	отношение временное
relacion transitiva	отношение транзитивное
relacion virtual	отношение виртуальное
representacion de conocimientos	представление знаний
representacion de datos	представление данных
representacion extensional	представление экстенсиональное
resolucion	резолюция
resolvedor de problemas	решатель задач
resolvente	резольвента
reticulo de Kelly	решетка Келли репертуарная
robot autonomo	робот автономный
robot integral	робот интегральный
robot inteligente	робот интеллектуальный
secesion	секвенция
semantica	семантика
semantica situacional	семантика ситуативная
semiotica	семиотика
significado	десигнат
silogismo	силлогизм
sintaxis	синтаксис
sintesis automatica de programas	синтез программ автоматический
sintesis inductiva de programas	синтез программ индуктивный

sistema autodidactico	система обучающаяся
sistema autodidactico inteligente	система интеллектуальная обучающаяся
sistema axiomatico	система аксиоматическая
sistema baseado en conocimientos	система, основанная на знаниях
sistema baseado en reglas	система, основанная на правилах
sistema con varios procesores	система мультипроцессорная
sistema de confianza	система доверия
sistema de ensenanza inteligente	система интеллектуальная обучающая
sistema de explicacion	система объяснения
sistema de interaccion	система интерактивная
sistema de lenguaje natural	система естественно-языковая
sistema de los frames	система фреймов
sistema de mando automatico	система управления автоматизированная
sistema de mando de base de conocimientos	система управления базой знаний
sistema de mando de base de datos	система управления базой данных
sistema de preguntas-respostas	система вопросно-ответная
sistema de reglas de produccion	система продукций
sistema de representacion de conocimientos	система представления знаний
sistema deductivo	система дедуктивная
sistema experto	система экспертная
sistema experto vacio	система экспертная пустая
sistema formal	система формальная
sistema generado por reglas de produccion	система продукционная
sistema inductivo	система индуктивная
sistema inteligente	система интеллектуальная
slot	слот
solubilidad algoritmica	разрешимость алгоритмическая
sucesion	наследование
suceso	событие
tablero de anuncios	доска объявлений
teoria axiomatica	теория аксиоматическая
teoria de los actos del lenguaje articulado	теория речевых актов
teoria logica	теория логическая
termo	терм
tesis de Church	тезис Черча
tipo abstractos de datos	тип данных абстрактный
tipo de datos	тип данных
traduccion automatica	перевод машинный
tratamiento de imagenes	обработка изображений
tratamiento de lenguaje	обработка естественного языка
tratamiento de senales	обработка сигналов
tratamiento paralelo	обработка параллельная
unificacion	унификация
unificador	унификатор
unificador mas general	унификатор наибольший общий
universo	универсум
universo de Herbrand	универсум Эрбрана
validacion	валидация
valor de atributo	значение атрибута
valor estandar	значение по умолчанию
variable ligada	переменная связанная
variable linguistica	переменная лингвистическая
variable propositional	переменная пропозициональная
verificacion	верификация
vision de computador	зрение машинное

Французско-русский

abduction	абдукция
abstraction	абстракция
abstraction de données	абстракция данных
acquisition de connaissances	извлечение знаний
acquisition de connaissances	приобретение знаний
acte du langage	акт речевой
acteur	актор
action	действие
algorithme	алгоритм
algorithme génétique	алгоритм генетический
algorithme ondulatoire	алгоритм волновой
analogie	аналогия
analyse d'amas	анализ кластерный
analyse de protocole	анализ протокольный
analyse de scènes	анализ сцен
analyse morphologique	анализ морфологический
analyse syntaxique	анализ синтаксический
analyseur syntaxique	анализ синтаксический
anaphore	анафора
animation (d'ordinateur)	графика динамическая
appel selon étalon	вызов по образцу
approche de Bayes	подход байесовский
arbre binaire	дерево двоичное
arbre de buts	дерево целей
arbre de décision	дерево решений
arbre de dépendance	дерево зависимостей
arbre de dérivation	дерево вывода
arbre de parties	дерево составляющих
architecture d'ordinateur	архитектура компьютера
architecture de flux de données	архитектура потоковая
architecture de type pipeline	архитектура конвейерная
architecture de type pipeline	паплайн-архитектура
architecture MIMD	МИМД архитектура
architecture parallèle	архитектура параллельная
architecture RISC	РИСК-архитектура
architecture SIMD	СИМД-архитектура
argumentation	аргументация
argumentation	обоснование
association	ассоциация
atome	атом
attribut	атрибут
automate	автомат
automate cellulaire	автомат клеточный
automate d'empilage	автомат магазинный
automate fini	автомат конечный
automate linéaire borné	автомат линейно-ограниченный
automate sequentiel	автомат секвенциальный
automate stochastique	автомат стохастический
automatisation de bureau	автоматизация делопроизводства
axiome	аксиома
backtracking	бектрекинг
base de connaissances	база знаний
base de connaissances intensionelle	база знаний интенсиональная
base de connaissances fermée	база знаний замкнутая
base de connaissances ouverte	база знаний открытая
base de données	база данных
base de données extensionelle	база данных экстенсиональная
base de données hiérarchique	база данных иерархическая
base de données relationelle	база данных реляционная
behaviourisme	бихейвиоризм
boîte noire	ящик черный
calcul	исчисление

calcul de prédicats	исчисление предикатов
calcul de prédicats de premier ordre	исчисление предикатов первого порядка
calcul lambda	"лямбда"-исчисление
calcul logique	исчисление логическое
calcul propositionnel	исчисление пропозициональное
calcul propositionnel	исчисление высказываний
calcul situationnel	исчисление ситуационное
carte cognitive	карта когнитивная
cas de Fillmor	падеж Филлмора
cas profond	падеж глубинный
causation	каузация
chaîne d'inference	цепочка вывода
classification	классификация
clause de Horn	дизъюнкт Хорна
clause vide	дизъюнкт пустой
clusterisation	кластеризация
cognitologie	когнитология
collection de maculature	сборка мусора
combinaison d'évidences	объединение свидетельств
communication	общение
composant declaratif	компонента декларативная
compréhension de la langue naturelle	понимание естественного языка
concatenation	конкатенация
concept	понятие
concept	концепт
conception assistée par ordinateur	система автоматизированного проектирования
confrontation à l'étalon	сопоставление с образцом
conjonction	коньюнкция
connaissances	знания
connaissances sur le domaine d'étude	знания о предметной области
connaissances d'expert	знания экспертные
connaissances de procedure	знания процедурные
connaissances declaratives	знания декларативные
connaissances heuristiques	знания эвристические
connaissances pragmatiques	знания прагматические
consequence logique	следствие логическое
construit personnel	конструкт Келли
creation assistée par ordinateur	творчество машинное
décomposition de problèmes	декомпозиция задач
défaut	дефолт
dénotation	денотат
déscripteur	дескриптор
désignateur	десигнат
dialogue socratique	беседа сократическая
discours	дискурс
disjonction	дизъюнкция
dissonance cognitive	диссонанс когнитивный
distance sémantique	расстояние семантическое
domaine	домен
domaine	область предметная
domaine bien structuré	область предметная хорошо струкурированная
domaine d'étude	область проблемная
domaine mal structuré	область предметная плохо структурированная
échantillon d'enseignement	выборка обучающая
échelle absolue	шкала абсолютная
échelle d'Osgood	шкала Осгуда
échelle floue	шкала размытая
échelle métrique	шкала метрическая
échelle relative	шкала относительная
échelle topologique	шкала топологическая

échelle universelle	шкала универсальная
enseignement	обучение
enseignement par examples	обучение на примерах
ensemble flou	множество нечеткое
entité	сущность
enveloppe	оболочка
espace d'états	пространство состояний
espace d'objectifs	пространство целевое
espace d'Osgood	пространство Осгуда
espace sémantique	пространство семантическое
étalon	образец
événement	событие
évidence	свидетельство
explication	объяснение
facet	фасет
flux de données	поток данных
fonction d'appartenance	функция принадлежности
fonction de croyance	функция доверия
fonction de Skolem	функция Сколема
forme normale préfixe	форма префиксная нормальная
formule atomique	формула атомарная
formule fermée	формула замкнутая
formule valide	формула общезначимая
foyer	фокус
fractail	фрактал
frame	фрейм
frame-exemplaire	фрейм-экземпляр
frame-prototype	протофрейм
frame-prototype	фрейм-образец
frame-prototype	фрейм-прототип
frame de cas	фрейм падежный
généralisation inductive	обобщение индуктивное
génération automatisee d'hypothèses	порождение гипотез автоматическое
génération de texte	генерация текста
génération de textes	порождение текста
génie de connaissances	инженерия знаний
gestion situationelle	управление ситуационное
grammaire de cas profonds	грамматика падежная
grammaire de réseau	грамматика сетевая
grammaire donnée en matrice	грамматика матричная
grammaire formelle	грамматика формальная
graphe	граф
graphe ET/OU	И/ИЛИ граф
graphique cognitive	графика когнитинвная
hermeneutique	герменевтика
heuristique	эвристика
hyperévenement	гиперсобытие
hypothèse	гипотеза
hypothèse de compacité	гипотеза компактности
identification	идентификация
identification de connaissances	идентификация знаний
illocution	иллокуция
image	образ
implication	импликация
incertitude	неопределенность
incertitude linguistique	неопределенность лингвистическая
incompatibilité absolue	противоречивость абсолютная
incompatibilité de modèle	противоречивость модельная
incomplétude	неполнота
induction	индукция
induction complète (mathématique)	индукция полная (математическая)
induction empirique	индукция неполная (эмпирическая)

inférence	вывод
inférence abductive	вывод абдуктивный
inférence basé sur connaissances	вывод на знаниях
inférence floue	вывод нечеткий
inférence inductive	вывод индуктивный
inférence intuitioniste	вывод интуиционисткий
inférence linéaire	вывод линейный
inférence logique	вывод логический
inférence naturelle	вывод естественный
inférence non-monotone	вывод немонотонный
inférence plausible	вывод правдоподобный
inférence probabilistique	вывод вероятностный
ingénieur de connaissances	инженер по знаниям
insolvabibité algorithmique	неразрешимость алгоритмическая
intelligence artificielle	интеллект искусственный
interface en langage naturel	интерфейс естественно-языковый
interface intelligente	интерфейс интеллектуальный
interprétation	интерпретация
interview	интервью
justification	оправдание
langage de frames	язык фреймовый
langage de représentation de connaissances	язык представления знаний
langage de requête	язык запросов
langage productionnel	язык продукционный
langage logique de représentation de connaissances	язык представления знаний логический
linguistique computationnelle	лингвистика вычислительная
linguistique d'ordinateur	лингвистика компьютерная
Lips (lèvres)	липс
liste d'association	список ассоциативный
litteral	литера
locution	локуция
logique	логика
logique causale	логика каузальная
logique constructive	логика конструктивная
logique d'actions	логика действий
logique d'instructions	логика команд
logique de confiance	логика веры
logique de relations spatiales	логика пространственная
logique de relations temporelles	логика временная
·logique deontique	логика деонтическая
logique deontique	логика оценок
logique du premier ordre	логика первого порядка
logique du second ordre	логика второго порядка
logique du sens commun	логика здравого смысла
logique dynamique	логика динамическая
logique épistémique	логика эпистемологическая
logique floue	логика нечеткая
logique floue	логика размытая
logique inductive	логика индуктивная
logique intuitionniste	логика интуиционисткая
logique mathématique	логика математическая
logique monotone	логика монотонная
logique multiforme	логика многозначная
logique non-monotone	логика немонотонная
logique par défaut	логика рассуждений по умолчанию
logique probabilistique	логика вероятностная
logique propositionnelle	логика пропозициональная
logique pseudophysique	логика псевдофизическая
machine abstraite	машина абстрактная
machine d'inférence parallèle	машина параллельного вывода
machine de base de connaissances	машина баз знаний
machine de base de données	машина баз данных
machine de connections	машина связей

machine de Post	машина Поста
machine de Turing	машина Тьюринга
machine gerée par flux de données	машина, управляемая потоком данных
machine virtuelle	машина виртуальная
manipulation d'images	обработка изображений
manipulation d'information	обработка сигналов
manipulation de langue naturelle	обработка естественного языка
manipulation parallèle	обработка параллельная
mécanisme d'inférence	механизм вывода
mécanisme de succession	механизм наследования
mémoire assosiative	память ассоциативная
mémoire iconique	память иконическая
mémoire virtuelle	память виртуальная
menu	меню
mesure de plausibilité	мера правдоподобия
métaconnaissances	метазнание
métalangage	метаязык
métaphore	метафора
métaproduction	метапродукция
méthode d'interview	метод интервью
méthode de branchements et de limites	метод ветвей и границ
mise au point de base de connaisances	отладка базы знаний
modèle	модель
modèle associatif	модель ассоциативная
modèle basé sur réseau sémantique	модель сетевая
modèle cognitif	модель когнитивная
modèle computationnel	модель вычислительная
modèle conceptuel	модель концептуальная
modèle d'enseignement	модель обучения
modèle d'univers	модель мира
modèle de communication	модель общения
modèle de connaissances	модель знаний
modèle de Kripke	модель Крипке
modèle de l'usager	модель пользователя
modèle de language	модель языка
modèle de type labyrinthe	модель лабиринтная
modèle fermé	модель замкнутая
modèle formel	модель формальная
modèle linguistique	модель лингвистическая
modèle logique	модель логическая
modèle logique-linguistique	модель логико-лингвистическая
modèle ouvert	модель открытая
modèle relationnel	модель реляционная
modèle situationnel	модель ситуаций
modèle "stimulus-réaction	модель стимул-реакция
modus ponens	модус поненс
modus tollens	модус толленс
négation	отрицание
négation logique	отрицание логическое
neurobionique	нейробионика
ordinateur neurobionique	ЭВМ нейробионические
outils du génie des connaissances	средства инженерии знаний инструментальные
perception	перцепция
perception	восприятие
perception tactile	восприятие тактильной информации
perception visuelle	восприятие зрительной информации
perlocution	перлокуция
perceptrône	перцептрон
pixel	пиксел
planificateur	планировщик

planification d'activité	планирование деятельности
planification distribuée	планирование распределенное
planification hiérarchique	планирование иерархическое
planification strategique	планирование стратегическое
planification tactique	планирование тактическое
planning	планирование
prédicat	предикат
présupposition	пресуппозиция
preuve constructive	доказательство конструктивное
preuve de théorème	доказательство теоремы
principe de résolution	принцип резолюции
procédure attachée	процедура присоединенная
procédure de réfutation	процедура оповещения
proces asinchrone	процесс асинхронный
processeur associatif	процессор ассоциативный
processeur d'inférence logique	процессор логического вывода
processeur de base de données	процессор базы данных
processeur linguistique	процессор лингвистический
processeur logique	процессор логический
processeur matriciel	процессор матричный
processeur symbolique	процессор символьный
processeur vidéo	видеопроцессор
production	продукция
programmation	программирование
programmation heuristique	программирование эвристическое
programmation IA	ИИ-программирование
programmation logique	программирование логическое
programmation orientée vers l'objet	программирование объектно-ориентированное
programme heuristique	программа эвристическая
proposition	пропозиция
proposition	суждение
proposition	высказывание
proposition atomique	высказывание атомарное
psychologie cognitive	психология когнитивная
quantificateur	квантификатор
quantificateur existentiel	квантор существования
quantificateur universel	квантор общности
quantification	квантификация
raisonnement	рассуждение
raisonnement autoépistemique	рассуждение автоэпистемологическое
raisonnement du sens commun	рассуждение здравого смысла
raisonnement en avant	вывод прямой
raisonnement hermeneutique	рассуждение герменевтическое
raisonnement non-monotone	рассуждение немонотонное
raisonnement par analogie	рассуждение по аналогии
raisonnement par analogie	вывод по аналогии
raisonnement par association	рассуждение по ассоциации
raisonnement par défault	рассуждение по умолчанию
raisonnement plausible	рассуждение правдоподобное
recherche	поиск
recherche associative	поиск ассоциативный
recherche d'abord du meilleur	поиск по принципу "сперва лучше"
recherche d'information	поиск информационный
recherche dans l'espace de problèmes	поиск в пространстве задач
recherche dans l'espace d'états	поиск в пространстве состояний
recherche en largeur	поиск в ширину
recherche en profondeur	поиск в глубину
recherche selon étalon	поиск по образцу
reconnaissance d'images	распознавание образов
reconnaissance de la parole	распознавание речи
reference anaphorique	ссылка анафорическая
règle	правило

règle d'inférence compositionnelle	правило вывода композиционное
règle syntaxique	правило синтаксическое
règles de De Morgan	правила де Моргана
relation	отношение
relation antireflexive	отношение антирефлексивное
relation antisymétrique	отношение антисимметричное
relation antitransitive	отношение антитранзитивное
relation cause-effet	отношение каузальное
relation d'action	отношение действия
relation d'équivalence	отношение эквивалентности
relation de modélisation floue	отношение моделирования нечеткое
relation de pertinence	отношение релевантности
relation de tolérance	отношение толерантности
relation extensionnelle	отношение экстенсиональное
relation fonctionelle	отношение функциональное
relation intensionnelle	отношение интенсиональное
relation non-réflexive	отношение нерефлексивное
relation non-symétrique	отношение несимметричное
relation non-transitive	отношение нетранзитивное
relation réflexive	отношение рефлексивное
relation sémantique	отношение семантическое
relation spatiale	отношение пространственное
relation symétrique	отношение симметричное
relation temporelle	отношение временное
relation transitive	отношение транзитивное
relation virtuelle	отношение виртуальное
représentation de connaissances	представление знаний
représentation de données	представление данных
représentation extensionnelle	представление экстенсиональное
réseau	сеть
réseau de connexion	сеть соединительная
réseau associatif	сеть ассоциативная
réseau causal	сеть причинно следственная
réseau causal	сеть каузальная
réseau d'inférence	сеть вывода
réseau de Petri	сеть Петри
réseau de transition	сеть переходов расширенная
réseau sémantique	сеть семантическая
réseau sémantique extensionnel	сеть семантическая экстенсиональная
réseau sémantique intensionnel	сеть семантическая интенсиональная
résolution	резолюция
résolvante	резольвента
robot autonome	робот автономный
robot integral	робот интегральный
robot intelligent	робот интеллектуальный
scenario	сценарий
schema conceptuel	схема концептуальная
science cognitive	когнитивная наука
sémantique	семантика
sémantique situationnelle	семантика ситуативная
sémiotique	семиотика
séquence	секвенция
slot	слот
solubilité algorithmique	разрешимость алгоритмическая
solveur de problèmes	решатель задач
source de connaissances	источник знаний
stratégie de conduite de l'inférence	стратегия управления выводом
stratégie de jeu programmée	программа игровая
structure cognitive	структура познавательная
structure cognitive	структура когнитивная
structure de cas profonds	структура падежная

structure homogène	структура однородная
structure profonde	структура глубинная
succession	наследование
syllogisme	силлогизм
syntaxe	синтаксис
synthèse des programmes	синтез программ автоматический
synthèse inductive des programmes	синтез программ индуктивный
système autodidacte	система обучающаяся
système axiomatique	система аксиоматическая
système basé sur connaissances	система основанная на знаниях
système basé sur règles	система основанная на правилах
système d'explication	система объяснения
système de cinquième génération	система пятого поколения вычислительная
système de croyance	система доверия
système de frames	система фреймов
système de gestion automatisé	система управления автоматизированная
système de gestion de base de connaissances	система управления базой знаний
système de gestion de base de données	система управления базой данных
système de langage naturel	система естественно-языковая
système de représentation des connaissances	система представления знаний
système deductif	система дедуктивная
système expert	система экспертная
système expert vide	система экспертная пустая
système formel	система формальная
système inductif	система индуктивная
système intelligent	система интеллектуальная
système intelligent autodidacte	система интеллектуальная обучающаяся
système intelligent d'enseignement	система интеллектуальная обучающая
système interactif	система интерактивная
système multiprocesseur	система мультипроцессорная
système productionel	система продукций
système productionel	система продукционная
système question-réponse	система вопросно-ответная
tableau	доска объявлений
terme	терм
théorie axiomatique	теория аксиоматическая
théorie des actes du langage articulé	теория речевых актов
théorie logique	теория логическая
thèse de Church	тезис Черча
traduction automatisée	перевод машинный
treillis de Kelly	решетка Келли репертуарная
type de données	тип данных
types de données abstraits	типы данных абстрактные
unificateur	унификатор
unificateur plus général	унификатор наибольший общий
unification	унификация
univers	универсум
univers d'Herbrand	универсум Эрбрана
valeur d'attribut	значение атрибута
valeur par défaut	значение по умолчанию
validation	валидизация
variable liée	переменная связанная
variable linguistique	переменная лингвистическая
variable propositionnelle	переменная пропозициональная
verification	верификация
vision	зрение машинное

Немецко-русский

Abduktion	абдукция
abduktive Inferenz	вывод абдуктивный
abgeschlossene Wissensbasis	база знаний замкнутая
abgeschlossenes Modell	модель замкнутая
Abhängigkeitsbaum	дерево зависимостей
Ableitungsbaum	дерево вывода
absolute Skala	шкала абсолютная
absolute Widerspichlichkeit	противоречивость абсолютная
abstrakte Maschine	машина абстрактная
abstrakter Datentyp	типы данных абстрактные
Abstraktion	абстракция
Aktion (Handlung)	действие
Aktionslogik	логика действий
Aktor	актор
algorhythmische Lösbarkeit	разрешимость алгоритмическая
Algorhythmus	алгоритм
algorithmische Unlosbarkeit	неразрешимость алгоритмическая
allgemein gültige Formel	формула общезначимая
an Beispielen Lehren	обучение на примерах
analoges Schliessen	вывод по аналогии
analoges Schliessen	рассуждение по аналогии
Analogie	аналогия
Anaphora	анафора
anaphorische Referenz	ссылка анафорическая
Anfragesprache	язык запросов
Anschlusprozedur	процедура присоединенная
antireflexive Relation	отношение антирефлексивное
antisymmetrische Relation	отношение антисимметричное
antitransitive Relation	отношение антитранзитивное
approximatives Schliessen	вывод нечеткий
Argumentation	аргументация
Assoziation	ассоциация
assoziative Liste	список ассоциативный
assoziative Suche	поиск ассоциативный
assoziativer Prozessor	процессор ассоциативный
assoziativer Speicher	память ассоциативная
assoziatives Modell	модель ассоциативная
assoziatives Netzwerk	сеть ассоциативная
assoziatives Schliessen	рассуждение по ассоциации
asynchroner Prozess	процесс асинхронный
Atom	атом
atomare Aussage	высказывание атомарное
Atomformel	формула атомарная
Attribut	атрибут
Attributwert	значение атрибута
Aufruf nach Muster	вызов по образцу
Aussagenkalkül	исчисление пропозициональное
Aussagenkalkül	исчисление высказываний
Aussagenvereinigung	объединение свидетельств
autoepistemisches Schliessen	рассуждение автоэпистемическое
Automat	автомат
automatische Programmierung	программирование
automatische Programmsynthese	синтез программ автоматический
autonomer Roboter	робот автономный
Axiom	аксиома
axiomatische Theorie	теория аксиоматическая
axiomatisches System	система аксиоматическая
Backtracking	бектрекинг
Bayes-Methode	подход байесовский
Befehlslogik (deontische Logik)	логика команд
Begriff	понятие
Begrundung	обоснование
Behaviorismus	бихейвиоризм

Belehrungssystem	система обучающаяся
Benutzermodell	модель пользователя
Berechnungsmodell	модель вычислительная
Bereich	домен
Beziehung der Relevanz	отношение релевантности
Bildbearbeitung	обработка изображений
Bildspeicher	память иконическая
binarer Baum	дерево двоичное
Branch-and-Bound-Methode	метод ветвей и границ
Bueroautomatisierung	автоматизация делопроизводства
CAD-System	система автоматизированного проектирования
Church-Kalkul	"Лямбда"-исчисление
Church-These	тезис Черча
Computer-Schaffen	творчество машинное
Computer-Ubersetzung	перевод машинный
Computerlinguistik	лингвистика компьютерная
Computerlinguistik	лингвистика вычислительная
Computersehen	зрение машинное
Conway-Netz (ATN)	сеть переходов расширенная
data-flow Architektur	архитектура потоковая
Datebasismaschine	машина баз данных
Datenabstraktion	абстракция данных
Datenbankverwaltungssystem	система управления базой данных
Datenbasis	база данных
Datenbasisprozessor	процессор базы данных
Datendarstellung	представление данных
Datenfliessband	поток данных
Datenflussmaschine	машина, управляемая потоком
Datentyp	тип данных
De-Morgan-Regel	правила де Моргана
deduktives System	система дедуктивная
Default-Logik	логика рассуждений по умолчанию
Defaultschliessen	рассуждение по умолчанию
deklarative Komponente	компонента декларативная
deklaratives Wissen	знания декларативные
Denotat	денотат
deontische Logik	логика деонтическая
Designat	десигнат
Deskriptor	дескриптор
dinamische Logik	логика динамическая
direkte Inferenz	вывод прямой
Disjunktion	дизъюнкция
Diskurs	дискурс
distributive Planung	планирование распределенное
Drehbuch	сценарий
dynamische Graphik	графика динамическая
ekstensionale Datenbasis	база данных экстенсиональная
empirische Induktion	индукция неполная (эмпирическая)
endlicher Automat	автомат конечный
Entscheidungsbaum	дерево решений
epistimische Logik	логика оценок
epistimische Logik	логика эпистемологическая
Erbran-Universum	универсум Эрбрана
Ereignis	событие
Erkenntnisstruktur	структура познавательная
Erklarungssystem	система объяснения
Erläuterung (Erklärung)	объяснение
Ersatz (Defualt)	дефолт
Erwägund gesunden Menschenverstandes	рассуждение здравого смысла
existenzieller Quantifikator	квантор существования
Expertensystem	система экспертная

Expertenwissen	знания экспертные
extensionale Darstellung	представление экстенсиональное
extensionale Relation	отношение экстенсиональное
extensionales Semantisches Netzwerk	сеть семантическая экстенсиональная
Fachgebiet	область предметная
Faset	фасет
Fillmor-Kasus	падеж Филлмора
Fokus	фокус
formale Grammatik	грамматика формальная
formales Modell	модель формальная
formales System	система формальная
Frage-Antwort-System	система вопросно-ответная
Fraktal	фрактал
Frame	фрейм
Frame-Exemplar	фрейм-экземпляр
Frame-Muster	фрейм-образец
Frame-Prototyp	фрейм-прототип
Frame-Prototyp	протофрейм
Frame-System	система фреймов
Framesprache	язык фреймовый
funktionale Relation	отношение функциональное
fuzzy Logik	логика нечеткая
fuzzy Logik	логика размытая
fuzzy Menge	множество нечеткое
fuzzy Modellierungsrelation	отношение моделирования
нечеткое	
fuzzy Skala	шкала размытая
gebundene Variable	переменная связанная
genetischer Algorhythmus	алгоритм генетический
geschlossene Formel	формула замкнутая
Gestalt	образ
Gestalterkennung	распознавание образов
gewöhnliches Schliessen	логика здравого смысла
gleichwertige Relation	отношение эквивалентности
Graph	граф
Gültigkeit	валидация
gut strukturiertes Fachgebiet	область предметная хорошо струкурироанная
Handlungsrelation	отношение действия
Hermeneutik	герменевтика
hermeneutisches Schliessen	рассуждение герменевтическое
Heuristik	эвристика
Heuristische Programmierung	программирование эвристическое
heuristisches Programm	программа эвристическая
heuristishes Wissen	знания эвристические
hierarchische Datenbasis	база данных иерархическая
hierarchische Planung	планирование иерархическое
homogene Struktur	структура однородная
Horn-Klausel	дизьюнкт Хорна
Hülle	оболочка
Hyperereignis	гиперсобытие
Hypothese	гипотеза
Hypothesengenerierung	порождение гипотез автоматическое
Identifikation	идентификация
Illokution	иллокуция
Implikation	импликация
In-die-Breite-Suche	поиск в ширину
In-die-Tiefe-Suche	поиск в глубину
Induktion	индукция
induktive Inferenz	вывод индуктивный
induktive Logik	логика индуктивная
induktive Programmsynthese	синтез программ индуктивный
induktive Verallgemeinerung	обобщение индуктивное
induktives System	система индуктивная

Inferenz	вывод (логический)
Inferenz	вывод
Inferenz-Netz	сеть вывода
Inferenzmechanismus	механизм вывода
Inferenzprozessor	процессор логического вывода
Inferenzregel	правило вывода
Inferenzstrategie	стратегия управления выводом
Informationssuche	поиск информационный
integraler Roboter	робот интегральный
intellektuelles Lehrsystem	система интеллектуальная обучающаяся
intellektuelles Lernsystem	система интеллектуальная обучающая
intellektuelles System	система интеллектуальная
intelligenter Problemloser	решатель задач
intelligenter Roboter	робот интеллектуальный
intelligentes Interfäse	интерфейс интеллектуальный
intensionale Relation	отношение интенсиональное
intensionale Wissensbasis	база знаний интенсиональная
intensionales Semantisches Netzwerk	сеть семантическая интенсиональная
Interaktives System	система интерактивная
Interpretation	интерпретация
Interview	интервью
Interviewmethode	метод интервью
Intferenz Wahrscheinliche	цепочка вывода
intuitione Inferenz	вывод интуиционисткий
intuitionistische Logik	логика интуиционисткая
Kalkül	исчисление
Kalkül	исчисление логическое
Kasus-Frame	фрейм падежный
Kasusgrammatik	грамматика падежная
kausale Relation	отношение каузальное
kausales Netzwerk	сеть причинно следственная
kausales Netzwerk	сеть каузальная
Kausallogik	логика каузальная
Kausation	каузация
Kausus-Struktur	структура падежная
Kelly-Konstrukt	конструкт Келли
Kelly-Tafel	решетка Келли репертуарная
KI-Programmierung	ИИ-программирование
Klassifikation	классификация
Klusteranalyse	анализ кластерный
Klusterbildung	кластеризация
Kognitiologie	когитология
kognitive Bild	карта когнитивная
kognitive Dissonanz	диссонанс когнитивный
kognitive Graphik	графика когнитинвная
kognitive Psychologie	психология когнитивная
kognitive Struktur	структура когнитивная
kognitive Wissenschaft	когнитивная наука
kognitives Modell	модель когнитивная
Kompaktheitshypothese	гипотеза компактности
Komponentenbaum	дерево составляющих
Kompositionsinferenzregel	правило вывода композиционное
Konditionierungsmodell (Reiz-Reaktions-Modell)	модель стимул-реакция
Konjunktion	коньюнкция
Konkatenierung	конкатенация
Konnektionsmaschine	машина связей
konstruktive Logik	логика конструктивная
konstruktives Beweisen	доказательство конструктивное
Konzept (Begriff)	концепт
konzeptuelles Modell	модель концептуальная
konzeptuelles Schema	схема концептуальная
Kripke-Modell	модель Крипке

Künstliches Intellekt	интеллект искусственный
labirintisches Modell	модель лабиринтная
leeres Expertensystem	система экспертная пустая
leeres Klausel	дизъюнкт пустой
Lehren	обучение
Lehrmodell	модель обучения
Lehrstichprobe	выборка обучающая
linear-beschränkter Automat	автомат линейно-ограниченный
lineare Inferenz	вывод линейный
linguistische Unbestimmtheit	неопределенность лингвистическая
linguistische Variable	переменная лингвистическая
linguistischer Prozessor	процессор лингвистический
linguistisches Modell	модель лингвистическая
Lips	липс
Literal	литера
Logik	логика
logik-linguistisches Modell	модель логико-лингвистическая
Logik der ersten Stufe	логика первого порядка
Logik der Glaubens (Glaubenslogik)	логика веры
Logik der zweiten Stufe	логика второго порядка
logische Folgerung	следствие логическое
logische Negation	отрицание логическое
logische Programmierung	программирование логическое
logische Teorie	теория логическая
logische Wissensdsrstellungssprache	язык представления знаний логический
logischer Prozessor	процессор логический
logisches Modell	модель логическая
Lokution	локуция
Makulatursammeln	сборка мусора
Maschine von Post	машина Поста
mathematische Logik	логика математическая
Matrixgrammatik	грамматика матричная
Matrixprozessor	процессор матричный
maximaler Unifikator	унификатор наибольший общий
Mehrprozessorssystem	система мультипроцессорная
mehrwertige Logik	логика многозначная
Meinung	суждение
Menue	меню
Metapher	метафора
Metaproduktion	метапродукция
Metasprache	метаязык
Metawissen	метазнание
metrische Skala	шкала метрическая
Modell	модель
Modellwiderspruch	противоречивость модельная
Modus ponens	модус поненс
Modus tollens	модус толленс
monotone Logik	логика монотонная
morphologische Analyse	анализ морфологический
Motivierung	оправдание
Muster	образец
Nach-Muster-Suche	поиск по образцу
Nachfolge	наследование
natürlich-sprachliche Interfäse	интерфейс естественно-языковый
natürlich-sprachliches System	система естественно-языковая
natürliches Schliessen	вывод естественный
Negation	отрицание
Netz	сеть
Netzmodell	модель сетевая
Netzwerkgrammatik	грамматика сетевая
Neurobionik	нейробионика
Neurobionisches Rechnersystem	ЭВМ нейробионические
normale Präfixform	форма префиксная нормальная
objektorientierte-Programmierung	программирование объектно-

	ориентированное
offene Wissensbasis	база знаний открытая
offenes Modell	модель открытая
Osgood-Raum	пространство Осгуда
Osgood-Skala	шкала Осгуда
parallele Architektur	архитектура параллельная
parallele Inferenzmaschine	машина параллельного вывода
Parallelverarbeitung	обработка параллельная
Perlokution	перлокуция
Perzeption	перцепция
Perzeption (Wahrnehmung)	восприятие
Perzeptron	перцептрон
Petri-Netz	сеть Петри
Piksel	пиксел
pipe-line Architektur	архитектура конвейерная
Pipeline-Betrieb	паплайн-архитектура
Planung	планирование
Plausibilitatsmass	мера правдоподобия
plausible Inferenz	вывод правдоподобный
plausibles Schliessen	рассуждение правдоподобное
Pradikat	предикат
Pradikatenkalkül	исчисление предикатов
Pradikatenkalkül der ersten Stufe	исчисление предикатов первого порядка
pragmatisches Wissen	знания прагматические
Presupposition	пресуппозиция
Problemengebiet	область проблемная
Problemzerlegung	декомпозиция задач
Produktion	продукция
Produktion-System	система продукций
Produktionssprache	язык продукционный
Produktionssystem	система продукционная
Programmplaner	планировщик
Proposition (Aussage)	высказывание
Proposition (Aussage)	пропозиция
propositionale Logik	логика пропозициональная
propositionale Variable	переменная пропозициональная
Protokollnalyse	анализ протокольный
prozedurales Wissen	знания процедурные
pseudophysische Logik	логика псевдофизическая
push-down Automat	автомат магазинный
Quantifikation	квантификация
Quantifikator	квантификатор
Raumlogik	логика пространственная
Raumrelation	отношение пространственное
Rechner der fuenften Generation	система пятого поколения вычислительная
Rechnerarchitektur	архитектура компьютера
rechnergestutztes Steurungssystem	система управления автоматизированная
reflexive Relation	отношение рефлексивное
Regel	правило
regelbasiertes System	система, основанная на правилах
Relation	отношение
Relationsdatenbasis	база данных реляционная
Relationsmodell	модель реляционная
relative Skala	шкала относительная
Resolution	резолюция
Resolutionsprinzip	принцип резолюции
Resolventa	резольвента
RISK-Architektur	РИСК-архитектура
schlecht strukturiertes Fachgebiet	область предметная плохо структурированная
Schliessen	рассуждение
schwarze Tafel	доска объявлений

schwarzer Kasten	ящик черный
Semantik	семантика
semantische Entfernung	расстояние семантическое
semantische Raum	пространство семантическое
semantische Relation	отношение семантическое
semantisches Netzwerk	сеть семантическая
Semiotik	семиотика
Sequenzen	секвенция
sequenzialischer Automat	автомат секвенциальный
Signalverarbeitung	обработка сигналов
SIMD-Architektur	СИМД-архитектура
Situationskalkül	исчисление ситуационное
Situationsmodell	модель ситуаций
Situationssemantik	семантика ситуативная
situative Verwaltung	управление ситуационное
Skulem-Funktion	функция Сколема
Slot	слот
Sokrates-Dialog	беседа сократическая
Spielprogramm	программа игровая
Spracherkennung	распознавание речи
Sprachmodell	модель языка
Sprachverstehen	понимание естественного языка
Sprechakt	акт речевой
Sprechakttheorie	теория речевых актов
Standardannahme (Ersatzwert)	значение по умолчанию
stochastiche Inferenz	вывод вероятностный
stochastischer Automat	автомат стохастический
strategische Planung	планирование стратегическое
Suche	поиск
Suche in dem Problemenaum	поиск в пространстве задач
Suche in dem Zustandsraum	поиск в пространстве состояний
Syllogismus	силлогизм
symbolischer Prozessor	процессор символьный
symmetrische Relation	отношение симметричное
syntaktische Analyse	анализ синтаксический
syntaktische Regel	правило синтаксическое
syntaktischer Analysator	анализатор синтаксический
Syntax	синтаксис
Szenenanalyse	анализ сцен
taktile Wahrnehmung	восприятие тактильной информации
taktische Planung	планирование тактическое
Tatigkeitsplanung	планирование деятельности
Term	терм
Textgenerierung	генерация текста
Textgenerierung	порождение текста
Theorembeweisen	доказательство теоремы
Tiefenkasus	падеж глубинный
Tiefenstruktur	структура глубинная
tolerante Relation	отношение толерантности
topologische Skala	шкала топологическая
transitive Relation	отношение транзитивное
Turing-Maschine	машина Тьюринга
Umgang	общение
Umgangsmodell	модель общения
Umgebungsmodell	модель мира
Unbestimmtheit	неопределенность
UND/ODER Graph	И/ИЛИ граф
Unifikation	унификация
Unifikator	унификатор
Universalskala	шкала универсальная
universeller Quantifikator	квантор общности
Universum	универсум
unmonotone Inferenz	вывод немонотонный
unmonotone Logik	логика немонотонная
unmonotones Schliessen	рассуждение немонотонное

unreflexive Relation	отношение нерефлексивное
unsymmetrische Relation	отношение несимметричное
untransitive Relation	отношение нетранзитивное
Unvollständigkeit	неполнота
Verarbeitung der natürlichen Sprache	обработка естественного языка
Verbindungsnetz	сеть соединительная
Vererbungsmechanismus	механизм наследования
Vergleich mit dem Muster	сопоставление с образцом
Verifikation	верификация
Vertrauen-System	система доверия
Vertrauensfunktion	функция доверия
Videoprozessor	видеопроцессор
virtuelle Maschine	машина виртуальная
virtuelle Relation	отношение виртуальное
virtueller Speicher	память виртуальная
visuelle Wahrnehmung	восприятие зрительной информации
VLSI-Architektur	МИМД архитектура
vollstandige Induktion	индукция полная (математическая)
Wahrscheinlichkeitslogik	логика вероятностная
Wellenalgorhythmus	алгоритм волновой
Wesen	сущность
Widerlegungsprozedur	процедура опровержения
Wissen	знания
Wissen uber das Fachgebiet	знания о предметной области
Wissenbankverwaltungssystem	система управления базой знаний
wissenbasiertes System	система, основанная на знаниях
Wissenbasisausprüfen	отладка базы знаний
Wissenbasismaschine	машина баз знаний
Wissendarstellung	представление знаний
Wissenmodell	модель знаний
wissensbasierte Inferenz	вывод на знаниях
Wissensbasis	база знаний
Wissensdarstellungssystem	система представления знаний
Wissensdsrstellungssprache	язык представления знаний
Wissenserwerb	приобретение знаний
Wissenserwerb	извлечение знаний
Wissensidentifikation	идентификация знаний
Wissensingenieur	инженер по знаниям
Wissensingenieur-Werkzeuge	средства инженерии знаний инструментальные
Wissensingenieurie	инженерия знаний
Wissensquelle	источник знаний
zeitliche Logik	логика временная
zeitliche Relation	отношение временное
Zellenautomat (Zellularautomat)	автомат клеточный
Zeugnis	свидетельство
Zielbaum	дерево целей
Zielraum	пространство целевое
Zuerst-besser-Suche	поиск по принципу "сперва лучше"
Zugehörigkeitsfunktion	функция принадлежности
Zustandsraum	пространство состояний

Польско-русский

abdukcja	абдукция
abstrakcja	абстракция
abstrakcja danych	абстракция данных
abstrakcyjna maszyna	машина абстрактная
abstrakcyjne typy danych	типы данных абстрактные
akcja	действие
aksjomat	аксиома
akt językowy	акт речевой
aktor	актор
algorytm	алгоритм
algorytm falowy	алгоритм волновой
algorytm genetyczny	алгоритм генетический
alternatywa	дизъюнкция
anafora	анафора
analiza grup	анализ кластерный
analiza scen	анализ сцен
analogia	аналогия
AND/OR graf	И/ИЛИ граф
animacja (grafika) dynamiczna	графика динамическая
architektura komputera	архитектура компьютера
architektura równoległa	архитектура параллельная
architektura strumieniowa	архитектура потоковая
architektura strumieniowa	паплайн-архитектура
architektura taśmowa	архитектура конвейерная
argumentacja	аргументация
argumentacja	обоснование
asocjacja (kojarzenie)	ассоциация
asocjacyjny model (skojarzeniowy)	модель ассоциативная
atom	атом
atrybut	атрибут
autoepistemiczne wnioskowanie	рассуждение автоэпистемическое
automat	автомат
automat klatkowy	автомат клеточный
automat liniowo-ograniczony	автомат линейно-ограниченный
automat sekwencyjny	автомат секвенциальный
automat składowy	автомат магазинный
automat skończony	автомат конечный
automat stochastyczny	автомат стохастический
automatyczna generacja hipotez	порождение гипотез автоматическое
automatyczna synteza programu	синтез программ автоматический
automatyczny system projektowania	система автоматизированного проектирования
automatyczny system zarządzania	система управления автоматизированная
automatyzacja produkcji	автоматизация делопроизводства
baza danych	база данных
baza wiedzy	база знаний
behewioryzm	бихейвиоризм
czarna skrzynka	ящик черный
czcionka	литера
czyszczenie pamięci	сборка мусора
default	дефолт
dekompozycja	декомпозиция задач
denotat	денотат
deskryptor	дескриптор
dialog Sokratesa	беседа сократическая
dowód konstruktywny	доказательство конструктивное
dowód twierdzenia	доказательство теоремы
drzewo binarne	дерево двоичное
drzewo celów	дерево целей
drzewo decyzyjne	дерево решений
drzewo składowych	дерево составляющих

drzewo wnioskowania	дерево вывода
drzewo zależności	дерево зависимостей
dynamiczna logika	логика динамическая
dyskurs	дискурс
dysonans kognitywny	диссонанс когнитивный
dziedziczenie	наследование
dziedzina	домен
dziedzina problemu	область проблемная
dziedzina wiedzy	область предметная
dziedzina wiedzy o niepoprawnej strukturze	область предметная плохо структурированная
dziedzina wiedzy o poprawnej strukturze	область предметная хорошо структурированная
ekstensionalna baza danych	база данных экстенсиональная
ekstensionalna sieć semantyczna	сеть семантическая экстенсиональная
ekstensionalna reprezentacja	представление экстенсиональное
empiryczna indukcja	индукция неполная (эмпирическая)
facet	фасет
fokus	фокус
formalna gramatyka	грамматика формальная
formuła atomowa	формула атомарная
formuła obowiązujaca	формула общезначимая
formuła prefiksowa normalna	форма префиксная нормальная
formuła zamknięta	формула замкнутая
fraktal	фрактал
fraza Horn'a	дизъюнкт Хорна
fraza pusta	дизъюнкт пустой
funkcja przynależności	функция принадлежности
funkcja Skolema	функция Сколема
funkcja wiarygodności	функция доверия
generowanie tekstu	порождение текста
generacja tekstu	генерация текста
graf	граф
grafika kognitywna	графика когнитинвная
gramatyka macierzowa	грамматика матричная
gramatyka przypadków	грамматика падежная
gramatyka sieciowa	грамматика сетевая
hermeneutyka	герменевтика
hermeneutyczne wnioskowanie	рассуждение герменевтическое
heurystyka	эвристика
hierarchiczna baza danych	база данных иерархическая
hierarchiczne planowanie	планирование иерархическое
hiper-zdarzenie	гиперсобытие
hipoteza	гипотеза
hipoteza zwartości	гипотеза компактности
identyfikacja	идентификация
identyfikacja wiedzy	идентификация знаний
implikacja	импликация
indukcja	индукция
indukcyjna synteza programu	синтез программ индуктивный
indukcyjne uogólnienie	обобщение индуктивное
instrumentalne środki inżynierii wiedzy	средства инженерии знаний инструментальные
inteligentny interfejs	интерфейс интеллектуальный
inteligentny robot	робот интеллектуальный
inteligentny system	система интеллектуальная
inteligentny system uczący	система интеллектуальная обучающая
inteligentny system uczący się	система интеллектуальная обучающаяся
intensionalna baza wiedzy	база знаний интенсиональная
intensionalna sieć semantyczna	сеть семантическая интенсиональная
interfejs języka naturalnego	интерфейс естественно-языковый

interpretacja	интерпретация
inżynier wiedzy	инженер по знаниям
inżynieria wiedzy	инженерия знаний
język produkcji	язык продукционный
język ramek	язык фреймовый
język reprezentacji wiedzy	язык представления знаний
język zadań	язык запросов
justyfikacja	оправдание
klasyfikacja	классификация
kogitologia	когитология
kognitywna mapa	карта когнитивная
kognitywna psychologia	психология когнитивная
kognitywny model	модель когнитивная
kompletna indukcja(matematyczna)	индукция полная (математическая)
kompozycyjna reguła wnioskowania	правило вывода композиционное
komputerowa lingwistyka	лингвистика компьютерная
komputerowy model	модель вычислительная
komunikacja	общение
koncepcja	концепт
konceptualny model	модель концептуальная
koniunkcja	коньюнкция
konkatenacja	конкатенация
konstrukt Kelly'ego	конструкт Келли
kratownica repertuarowa Kelly'ego	решетка Келли репертуарная
kwantyfikacja	квантификация
kwantyfikator	квантификатор
kwantyfikator istnienia	квантор существования
kwantyfikator ogólny	квантор общности
łaczenie oznak	объединение свидетельств
lambda-rachunek	"лямбда"-исчисление
łańcuch wnioskowania	цепочка вывода
lingwistyczna zmienna	переменная лингвистическая
lingwistyczny model	модель лингвистическая
lingwistyczny procesor	процессор лингвистический
lingwistyka obliczeniowa	лингвистика вычислительная
lips	липс
lista asocjacyjna	список ассоциативный
logiczno-lingwistyczny model	модель логико-лингвистическая
logiczny język reprezentacji wiedzy	язык представления знаний логический
logiczny model	модель логическая
logiczny procesor	процессор логический
logiczny wniosek	следствие логическое
logika	логика
logika akcji	логика действий
logika czasu	логика временная
logika default'ow	логика рассуждений по умолчанию
logika drugiego rzedu	логика второго порядка
logika epistomologiczna	логика эпистемологическая
logika indukcyjna	логика индуктивная
logika intuicyjna	логика интуиционисткая
logika konstruktywna	логика конструктивная
logika matematyczna	логика математическая
logika monotoniczna	логика монотонная
logika niemonotoniczna	логика немонотонная
logika norm	логика деонтическая
logika ocen	логика оценок
logika pierwszego rzedu	логика первого порядка
logika poleceń	логика команд
logika prawdopodobieństwa	логика вероятностная
logika przestrzeni	логика пространственная
logika przyczynowa	логика каузальная
logika rozmyta	логика размытая
logika rozproszona	логика нечеткая

logika wiary	логика веры
logika wieloznaczeniowa	логика многозначная
logika założeń	логика пропозициональная
logika zdrowego rozsądku	логика здравого смысла
maszyna baz danych	машина баз данных
maszyna baz wiedzy	машина баз знаний
maszyna Posta	машина Поста
maszyna relacyjna	машина связей
maszyna równoległego wyprowadzenia	машина параллельного вывода
maszyna Turinga	машина Тьюринга
maszyna zarządzania danymi	машина, управляемая потоком данных
mechanizm dziedziczenia	механизм наследования
mechanizm wyprowadzania	механизм вывода
menu	меню
meritum	сущность
meta-język	метаязык
meta-produkcja	метапродукция
meta-wiedza	метазнание
metafora	метафора
metoda gałęzi i granic	метод ветвей и границ
metoda wywiadu	метод интервью
miara prawdopodobieństwa	мера правдоподобия
model	модель
model formalny	модель формальная
model języka	модель языка
model komunikacji	модель общения
model Kripkego	модель Крипке
model labiryntowy	модель лабиринтная
model nauczania	модель обучения
model otkryty	модель открытая
model relacyjny	модель реляционная
model sieciowy	модель сетевая
model stymul-reakcja	модель стимул-реакция
model świata	модель мира
model sytuacji	модель ситуаций
model użytkownika	модель пользователя
model wiedzy	модель знаний
modus ponens	модус поненс
modus tollens	модус толленс
morfologiczna analiza	анализ морфологический
największy wspólny unifiktor	унификатор наибольший общий
nauczanie	обучение
nauczanie wg przykładow	обучение на примерах
nauka "o myśleniu"	когнитивная наука
nazwanie	десигнат
negacja	отрицание
negacja logiczna	отрицание логическое
neurobioniczny komputer	ЭВМ нейробионические
neurobionika	нейробионика
niekompletność	неполнота
nieokresloność	неопределенность
nieokresloność lingwistyczna	неопределенность лингвистическая
nierozwiązywalność algorytmów	неразрешимость алгоритмическая
objaśnienie	объяснение
obraz	образ
odległość semantyczna	расстояние семантическое
odsyłacz anaforyczny	ссылка анафорическая
opracowanie języka naturalnego	обработка естественного языка
opracowanie obrazów	обработка изображений
opracowanie równoległe	обработка параллельная
opracowanie sygnałów	обработка сигналов
otwarta baza wiedzy	база знаний открытая
oznaka	свидетельство
pamięć asocjacyjna	память ассоциативная

pamięć piktogram	память иконическая
pamięć wirtualna	память виртуальная
percepcja	перцепция
percepcja	восприятие
percepcja "dotykowej" informacji	восприятие тактильной информации
percepcja wizualnej informacji	восприятие зрительной информации
perceptron	перцептрон
perlokucja	перлокуция
piksel	пиксел
planista	планировщик
planowanie	планирование
planowanie działalności	планирование деятельности
planowanie rozdzielcze	планирование распределенное
planowanie strategiczne	планирование стратегическое
planowanie taktyczne	планирование тактическое
podejście Bayesian'a	подход байесовский
pojęcie	понятие
pojmowanie języka naturalnego	понимание естественного языка
porównanie z wzorcem	сопоставление с образцом
pozyskiwanie wiedzy	извлечение знаний
pozyskiwanie wiedzy	приобретение знаний
prawa de Morgan'a	правила де Моргана
predykat	предикат
procedura dementowania	процедура опровержения
procedura przyłączania	процедура присоединенная
proces asynchroniczny	процесс асинхронный
procesor bazy danych	процессор базы данных
procesor logicznego wnioskowania	процессор логического вывода
procesor macierzowy	процессор матричный
procesor skojarzeniowy	процессор ассоциативный
procesor symboli	процессор символьный
produkcja	продукция
program-gra	программа игровая
program heurystyczny	программа эвристическая
programowanie	программирование
programowanie heurystyczne	программирование эвристическое
programowanie logiczne	программирование логическое
programowanie obiektowo-zorientowane	программирование объектно-ориентированное
propozycja	пропозиция
protokołowa analiza	анализ протокольный
przekład maszynowy	перевод машинный
przestrzeń celow	пространство целевое
przestrzeń Osgood'a	пространство Осгуда
przestrzeń semantyczna	пространство семантическое
przestrzen stanów	пространство состояний
przyczynowość	каузация
przypadek Fillmor'a	падеж Филлмора
przypadek głębinowy	падеж глубинный
pseudofizyczna logika	логика псевдофизическая
pusty system ekspertowy	система экспертная пустая
rachunek	исчисление
rachunek logiczny	исчисление логическое
rachunek predykatów	исчисление предикатов
rachunek predykatów pierwszego rzędu	исчисление предикатов первого порядка
rachunek sytuacyjny	исчисление ситуационное
rachunek założen	исчисление пропозициональное
ramka	фрейм
ramka-egzemplarz	фрейм-экземпляр
ramka-prototyp	фрейм-прототип
ramka-prototyp	протофрейм
ramka-wzorzec	фрейм-образец

ramka przypadku	фрейм падежный
rachunek zdań	исчисление высказываний
reguła	правило
reguła syntaktyczna	правило синтаксическое
reguła wnioskowania	правило вывода
relacja	отношение
relacja antysymetryczna	отношение антисимметричное
relacja antyzwrotna	отношение антирефлексивное
relacja czasu	отношение временное
relacja ekstensionalna	отношение экстенсиональное
relacja ekwiwalentnosci	отношение эквивалентности
relacja funkcjonalna	отношение функциональное
relacja intensionalna	отношение интенсиональное
relacja nieprzechodnia	отношение нетранзитивное
relacja nieprzechodnia	отношение антитранзитивное
relacja niesymetryczna	отношение несимметричное
relacja niezwrotna	отношение нерефлексивное
relacja przechodniosci	отношение транзитивное
relacja przestrzeni	отношение пространственное
relacja przyczynowa	отношение каузальное
relacja relewantności	отношение релевантности
relacja semantyczna	отношение семантическое
relacja symetryczna	отношение симметричное
relacja tolerancyjności	отношение толерантности
relacja wirtualna	отношение виртуальное
relacja zwrotna	отношение рефлексивное
relacja zdarzenia	отношение действия
relacyjna baza danych	база данных реляционная
reprezentacja danych	представление данных
reprezentacja wiedzy	представление знаний
rezolucja	резолюция
rezolwenta	резольвента
RISC-architektura	РИСК-архитектура
robot autonomiczny	робот автономный
robot integralny	робот интегральный
rozmieszczenie	локуция
rozmyta relacja modelowania	отношение моделирования нечеткое
rozpoznawanie mowy	распознавание речи
rozpoznawanie obrazow	распознавание образов
rozproszenie	иллокуция
rozszerzona sieć przejść	сеть переходов расширенная
rozwiązywacz problemów	решатель задач
rozwiązywalność algorytmów	разрешимость алгоритмическая
scenariusz	сценарий
schemat koncepcyjny	схема концептуальная
sekwencja	секвенция
selekcja ucząca	выборка обучающая
semantyka	семантика
semantyka sytuacyjna	семантика ситуативная
semiotyka	семиотика
shell	оболочка
SI-programowanie	ИИ-программирование
sieć	сеть
sieć asocjatywna	сеть ассоциативная
sieć Petri'ego	сеть Петри
sieć połączona	сеть соединительная
sieć przyczynowa	сеть каузальная
sieć przyczynowa-skutkowa	сеть причинно следственная
sieć semantyczna	сеть семантическая
sieć wnioskowania	сеть вывода
SIMD-architektura	СИМД-архитектура
skala absolutna	шкала абсолютная
skala metryczna	шкала метрическая
skala Osgood'a	шкала Осгуда
skala relacyjna	шкала относительная

skala rozmyta	шкала размытая
skala topologiczna	шкала топологическая
skala uniwersalna	шкала универсальная
składowa deklarowana	компонента декларативная
słot	слот
sprawdzenie poprawności	валидация
sprzecznosc absolutna	противоречивость абсолютная
sprzecznosc modelowa	противоречивость модельная
sterowanie sytuacyjne	управление ситуационное
strategia sterowania wnioskowaniem	стратегия управления выводом
struktura głęboka	структура глубинная
struktura jednorodna	структура однородная
struktura kognitywna	структура когнитивная
struktura poznawcza	структура познавательная
struktura przypadkowa	структура падежная
strumień danych	поток данных
sylogizm	силлогизм
syntaks	синтаксис
syntaktyczna analiza	анализ синтаксический
syntaktyczny analizator	анализатор синтаксический
system aksjomatyczny	система аксиоматическая
system dedukcyjny	система дедуктивная
system ekspertowy	система экспертная
system formalny	система формальная
system indukcyjny	система индуктивная
system interaktywny	система интерактивная
system języka naturalnego	система естественно-языковая
system multiprocesorowy	система мультипроцессорная
system objaśniający	система обьяснения
system oparty na regułach	система, основанная на правилах
system oparty na wiedzy	система, основанная на знаниях
system piatej generacji komputerów	система пятого поколения вычислительная
system produkcji	система продукций
system produkcyjny	система продукционная
system przedstawienia wiedzy	система представления знаний
system pytająco-odpowiadający	система вопросно-ответная
system ramek	система фреймов
system uczący	система обучающаяся
system zarzadzania bazą danych	система управления базой данных
system zarzadzania bazą wiedzy	система управления базой знаний
system zaufania	система доверия
sztuczna inteligencja	интеллект искусственный
tablica wnioskowania	доска обьявлений
teoria aksiomatów	теория аксиоматическая
teoria logiki	теория логическая
teria aktow językowych	теория речевых актов
term	терм
twierdzenie Church'a	тезис Черча
twórczość komputerowa	творчество машинное
typ danych	тип данных
unifikacja	унификация
unifikator	унификатор
uniwersum	универсум
uniwersum Herbran'a	универсум Эрбрана
VLSI architektura	МИМД архитектура
wartość atrybutu	значение атрибута
wartość default'a	значение по умолчанию
weryfikacja	верификация
wideoprocesor	видеопроцессор
widzenie komputerowe	зрение машинное
wiedza	знания

wiedza deklarowana	знания декларативные
wiedza ekspertów	знания экспертные
wiedza heurystyczna	знания эвристические
wiedza pragmatyczna	знания прагматические
wiedza proceduralna	знания процедурные
wiedza z danej dziedziny	знания о предметной области
wirtualna maszyna	машина виртуальная
wnioskowanie (rozumowanie)	рассуждение
wnioskowanie niemonotoniczne	рассуждение немонотонное
wnioskowanie po analogii	рассуждение по аналогии
wnioskowanie prawdopodobne	рассуждение правдоподобное
wnioskowanie wg "przemilczeń"	рассуждение по умолчанию
wnioskowanie wg skojarzeń	рассуждение по ассоциации
wnioskowanie z powrotami	бектрекинг
wnioskowanie "zdrowego rozsądku"	рассуждение здравого смысла
wydzielenie grup obiektów	кластеризация
wyprowadzenie	вывод
wyprowadzenie abduktywne	вывод абдуктивный
wyprowadzenie analogiczne	вывод по аналогии
wyprowadzenie indukcyjne	вывод индуктивный
wyprowadzenie intuicyjne	вывод интуиционисткий
wyprowadzenie liniowe	вывод линейный
wyprowadzenie logiczne	вывод логический
wyprowadzenie naturalne	вывод естественный
wyprowadzenie niedokładne	вывод нечеткий
wyprowadzenie niemonotoniczne	вывод немонотонный
wyprowadzenie po wiedzy	вывод на знаниях
wyprowadzenie prawdopodobne	вывод правдоподобный
wyprowadzenie probabilistyczne	вывод вероятностный
wyprowadzenie proste	вывод прямой
wyprowadzenie wg wzoru	вызов по образцу
wyszukiwanie	поиск
wyszukiwanie informacyjne	поиск информационный
wyszukiwanie "pierwszy-lepszy"	поиск по принципу "сперва лучше"
wyszukiwanie skojarzeniowe	поиск ассоциативный
wyszukiwanie w głąb	поиск в глубину
wyszukiwanie w przestrzeni problemów	поиск в пространстве задач
wyszukiwanie w przestrzeni stanow	поиск в пространстве состояний
wyszukiwanie w szerokość	поиск в ширину
wyszukiwaniw wg wzoru	поиск по образцу
wywiad	интервью
wzór	образец
założenie	пресуппозиция
zamknięta baza wiedzy	база знаний замкнутая
zamknięty model	модель замкнутая
zapis bazy wiedzy	отладка базы знаний
zasada rezolucji	принцип резолюции
zbiór rozmyty	множество нечеткое
zdanie	высказывание
zdanie	суждение
zdanie atomowe	высказывание атомарное
zdarzenie	событие
zmienna logiczna	переменная пропозициональная
zmienna związana	переменная связанная
źródło wiedzy	источник знаний

Румынско-русский

abducţie	абдукция
abordare Bayesiană	подход байесовский
abstracţiune	абстракция
abstractizarea datelor	абстракция данных
achiziţie de cunoştinţe	извлечение знаний
achiziţie de cunoştinţe	приобретение энаний
act de vorbire	акт речевой
acţiune	действие
actor	актор
algoritm	алгоритм
algoritm genetic	алгоритм генетический
algoritm undă	алгоритм волновой
anaforă	анафора
analiză morfologică	анализ морфологический
analiză pe bază de clustere	анализ кластерный
analiza protocolului	анализ протокольный
analiza scenelor	анализ сцен
analiză sintactică	анализ синтаксический
analizor sintactic	анализатор синтаксический
analogie	аналогия
animaţie	графика динамическая
apelare prin sablon	вызов по образцу
arbore binar	дерево двоичное
arbore de componente	дерево составляющих
arbore de decizie	дерево решений
arbore de dependente	дерево зависимостей
arbore de scop	дерево целей
arbore inferential	дерево вывода
argumentaţie	обоснование
argumentaţie	аргументация
arhitectura calculatorului	архитектура компьютера
arhitectură dataflow	архитектура потоковая
arhitectură paralelă	архитектура параллельная
arhitectură pipeline	паплайн-архитектура
arhitectură pipeline	архитектура конвейерная
arhitectură RISC	РИСК-архитектура
arhitectură SIMD	СИМД-архитектура
artă computerizată	творчество машинное
asociere	ассоциация
atom	атом
atribut	атрибут
automat	автомат
automat celular	автомат клеточный
automat finit	автомат конечный
automat liniar mărginit	автомат линейно-ограниченный
automat push-doun	автомат магазинный
automat secvenţial	автомат секвенциальный
automat stohastic	автомат стохастический
automatizarea activitătii de birou	автоматизация делопроизводства
axiomă	аксиома
bază de cunoştinţe	база знаний
bază de cunoştinţe deschisă	база знаний открытая
bază de cunoştinţe inchisă	база знаний замкнутая
bază de cunoştinţe intensională	база знаний интенсиональная
bază de date	база данных
bază de date extensională	база данных экстенсиональная
bază de date ierarhică	база данных иерархическая
bază de date relaţională	база данных реляционная
behaviorism	бихейвиоризм
cadru	фрейм
cadru-exemplar	фрейм-экземпляр
cadru-prototip	фрейм-образец
cadru-prototip	фрейм-прототип

cadru cazual	фрейм падежный
calcul	исчисление
calcul cu predicate	исчисление предикатов
calcul cu predicate de ordinul întîi	исчисление предикатов первого порядка
calcul logic	исчисление логическое
calcul propoziţional	исчисление высказываний
calcul propoziţional	исчисление пропозициональное
calcul situaţional	исчисление ситуационное
căutare	поиск
căutare asociativă	поиск ассоциативный
căutare după optimum	поиск по принципу "сперва лучше"
căutare în adîncime	поиск в глубину
căutare în spaţiul problemei	поиск в пространстве задач
căutare în spaţiul stărilor	поиск в пространстве состояний
căutare pe nivel	поиск в ширину
căuzalitate	каузация
caz de profunzime	падеж глубинный
caz Fillmore	падеж Филлмора
cel mai general unificator	унификатор наибольший общий
clasificare	классификация
clauză Horn	дизъюнкт Хорна
clauză vidă	дизъюнкт пустой
clusterizare	кластеризация
cogitologie	когитология
colectarea spaţiului	сборка мусора
componentă declarativă	компонента декларативная
computator neurobionic	ЭВМ нейробионические
comunicare	общение
concatenare	конкатенация
concept	концепт
concept	понятие
conducere situaţională	управление ситуационное
conjuncţie	конъюнкция
consecinţă logică	следствие логическое
construcţie Kelly	конструкт Келли
contrazicere absolută	противоречивость абсолютная
corespondenţa şabloanelor	поиск по образцу
corespondenţa şabloanelor	сопоставление с образцом
cuantificare	квантификация
cuantificator	квантификатор
cuantificator existential	квантор существования
cuantificator universal	квантор общности
cunoştinţe, cunoaştere	знания
cunoştinţe declarative	знания декларативные
cunoştinţe despre domeniul problemei	знания о предметной области
cunoştinţe euristice	знания эвристические
cunoştinţe experte	знания экспертные
cunoştinţe pragmatice	знания прагматические
cunoştinţe procedurale	знания процедурные
cutie neagră	ящик черный
decidabilitate algoritmică	разрешимость алгоритмическая
demonstrarea teoremelor	доказательство теоремы
demonstraţie constructivă	доказательство конструктивное
denotat	денотат
depanarea bazei de cunoştinţe	отладка базы знаний
descompunerea problemei	декомпозиция задач
descriptor	дескриптор
designat	десигнат
dialog Socratic	беседа сократическая
discurs	дискурс
disjuncţie	дизъюнкция
disonanţă cognitivă	диссонанс когнитивный
distanţă semantică	расстояние семантическое

domeniu	домен
domeniu de aplicaţie	область предметная
domeniu de aplicaţie bine structurat	область предметная хорошо структурированная
domeniu de aplicaţie slab structurat	область предметная плохо структурированная
entitate	сущность
ereditanţă	наследование
euristică	эвристика
eveniment	событие
explicaţie	объяснение
faţetă	фасет
flux de date	поток данных
focus	фокус
formă normală prefixată	форма префиксная нормальная
formulă atomică	формула атомарная
formulă închisă	формула замкнутая
formulă validă	формула общезначимая
fractal	фрактал
funcţie de apartenenţă	функция принадлежности
funcţie de opinie	функция доверия
funcţie Skolem	функция Сколема
generalizare inductivă	обобщение индуктивное
generare automată a ipotezelor	порождение гипотез автоматическое
generare de text	генерация текста
generare de text	порождение текста
graf	граф
graf ŞI/SAU	И/ИЛИ граф
grafică cognitivă	графика когнитинвная
gramatică de caz	грамматика падежная
gramatică formală	грамматика формальная
gramatică matricială	грамматика матричная
gramatică reţea	грамматика сетевая
grilă Kelly de repertoriu	решетка Келли репертуарная
hartă cognitivă	карта когнитивная
hermeneutica	герменевтика
hipereveniment	гиперсобытие
identificare	идентификация
identificarea cunoştinţelor	идентификация знаний
ilocuţiune	иллокуция
implicaţie	импликация
implicit	дефолт
incertitudine	неопределенность
incertitudine lingvistică	неопределенность лингвистическая
incompletitudine	неполнота
inconsistenţa modelului	противоречивость модельная
inducţie	индукция
inducţie completă (matematică)	индукция полная (математическая)
inducţie empirică	индукция неполная (эмпирическая)
inferenţă	вывод
inferenţă abductivă	вывод абдуктивный
inferenţă bazată pe cunoaştere	вывод на знаниях
inferenţă fuzzy	вывод нечеткий
inferenţă inductivă	вывод индуктивный
inferenţă intuiţionistă	вывод интуиционисткий
inferenţă lineară	вывод линейный
inferenţă logică	вывод логический
inferenţă nemonotonă	вывод немонотонный
inferenţă plauzibilă	вывод правдоподобный
inferenţă prin analogie	вывод по аналогии
inferenţă probabilistă	вывод вероятностный
inferenţă raţională	вывод естественный

inginer de cunoştinţe	инженер по знаниям
ingineria cunoştinţelor	инженерия знаний
instrumente de ingineria cunoştinţelor	средства инженерии знаний инструментальные
înţelegerea limbajului natural	понимание естественного языка
inteligenţă artificială	интеллект искусственный
interfaţă în limbaj natural	интерфейс естественно-языковый
interfaţă inteligenta	интерфейс интеллектуальный
interpretare	интерпретация
interviu	интервью
învăţare	обучение
învăţare din exemple	обучение на примерах
ipoteză	гипотеза
ipoteză de compacitate	гипотеза компактности
judecată	суждение
justificare	оправдание
lambda calcul	"Лямбда"-исчисление
lanţ de inferenţe	цепочка вывода
limbaj de producţii	язык продукционный
limbaj de reprezentare a cunoştinţelor	язык представления знаний
limbaj logic pentru reprezentarea cunoştinţelor	язык представления знаний логический
limbaje cadru	язык фреймовый
limbajul interpelărilor	язык запросов
lingvistică computaţională	лингвистика компьютерная
lingvistică computaţională	лингвистика вычислительная
LIPS	липс
listă asociativă	список ассоциативный
literal	литера
locuţiune	локуция
logică	логика
logica acţiunilor	логика действий
logica bunului simţ	логика здравого смысла
logică cauzală	логика каузальная
logică constructivă	логика конструктивная
logică de ordinul doi	логика второго порядка
logică de ordinul întîi	логика первого порядка
logică deontică	логика деонтическая
logică deontică	логика оценок
logică dinamică	логика динамическая
logica epistemica	логика эпистемологическая
logică fuzzy	логика размытая
logică fuzzy	логика нечеткая
logica imperativelor	логика команд
logică inductivă	логика индуктивная
logică intuiţionistă	логика интуиционисткая
logică matematică	логика математическая
logică monotonă	логика монотонная
logică nemonotonă	логика немонотонная
logica opiniilor	логика веры
logică polivalentă	логика многозначная
logică probabilistă	логика вероятностная
logică propoziţională	логика пропозициональная
logică pseudofizică	логика псевдофизическая
logica raţionamentului implicit	логика рассуждений по умолчанию
logică spaţială	логика пространственная
logică temporală	логика временная
maşină abstractă	машина абстрактная
maşină bază de cunoştinţe	машина баз знаний
maşină bază de date	машина баз данных
maşină conectivă	машина связей
maşină cu flux de date	машина, управляемая потоком
maşină inferenţială paralelă	машина параллельного вывода
maşină Post	машина Поста

maşină Turing	машина Тьюринга
maşină virtuală	машина виртуальная
măsură de plauzibilitate	мера правдоподобия
mecanizm de moştenire	механизм наследования
mecanizm inferenţial	механизм вывода
memorie asociativă	память ассоциативная
memorie iconică	память иконическая
memorie virtuală	память виртуальная
meniu	меню
metacunoaştere	метазнание
metaforă	метафора
metalimbaj	метаязык
metaproducţie	метапродукция
metoda interviului	метод интервью
metoda prin ramificare şi limitare	метод ветвей и границ
MIMD-arhitectură	МИМД архитектура
model	модель
model asociativ	модель ассоциативная
model cognitiv	модель когнитивная
model computaţional	модель вычислительная
model conceptual	модель концептуальная
model de comunicare	модель общения
model de învăţare	модель обучения
model de reţea	модель сетевая
model deschis	модель открытая
model formal	модель формальная
model închis	модель замкнутая
model Kripke	модель Крипке
model labirint	модель лабиринтная
model lingvistic	модель лингвистическая
model logic	модель логическая
model logico-lingvistic	модель логико-лингвистическая
model relaţional	модель реляционная
model situaţional	модель ситуаций
model stimulent-reacţie	модель стимул-реакция
modelul cunoştinţelor	модель знаний
modelul limbajului	модель языка
modelul lumii	модель мира
modelul utilizatorului	модель пользователя
modus ponens	модус поненс
modus tollens	модус толленс
mulţime fuzzy	множество нечеткое
nedecidabilitate algoritmică	неразрешимость алгоритмическая
negaţie	отрицание
negaţie logică	отрицание логическое
neurobionică	нейробионика
percepere	восприятие
percepere	перцепция
percepere tactilă	восприятие тактильной информации
percepere vizuală	восприятие зрительной информации
perceptron	перцептрон
perlocuţiune	перлокуция
pixel	пиксел
planificare	планирование
planificare distribuită	планирование распределенное
planificare ierarhizată	планирование иерархическое
planificare strategică	планирование стратегическое
planificare tactică	планирование тактическое
planificarea activităţilor	планирование деятельности
planificator	планировщик
predicat	предикат
prelucrare paralelă	обработка параллельная
prelucrarea imaginilor	обработка изображений
prelucrarea limbajului natural	обработка естественного языка

prelucrarea semnalelor	обработка сигналов
presupunere	пресуппозиция
principiul rezoluţiei	принцип резолюции
probă	свидетельство
procedură ataşată	процедура присоединенная
procedură de respingere	процедура оповещения
proces asincron	процесс асинхронный
procesor asociativ	процессор ассоциативный
procesor bază de date	процессор базы данных
procesor inferenţial	процессор логического вывода
procesor lingvistic	процессор лингвистический
procesor logic	процессор логический
procesor matricial	процессор матричный
procesor simbolic	процессор символьный
producţie	продукция
program euristic	программа эвристическая
program ludic	программа игровая
programare automată	программирование
programare euristică	программирование эвристическое
programare în inteligenţa artificială	ИИ-программирование
programare logică	программирование логическое
programare orientată pe obiecte	программирование обьектно-ориентированное
proiectare asistată de calculator	система автоматизированного проектирования
propoziţie	пропозиция
propoziţie	высказывание
propoziţie atomică	высказывание атомарное
prototip cadru	протофрейм
psihologie cognitivă	психология когнитивная
raţionament	рассуждение
raţionament autoepistemic	рассуждение автоэпистемическое
raţionament de bun simţ	рассуждение здравого смысла
raţionament hermeneutic	рассуждение герменевтическое
raţionament implicit	рассуждение по умолчанию
raţionament înainte	вывод прямой
raţionament nemonoton	рассуждение немонотонное
raţionament plauzibil	рассуждение правдоподобное
raţionament prin analogie	рассуждение по аналогии
raţionament prin asociere	рассуждение по ассоциации
recunoaşterea formelor	распознавание образов
recunoaşterea vorbirii	распознавание речи
referinţă anaforică	ссылка анафорическая
regasire a informaţiei	поиск информационный
regulă	правило
regulă de inferentă	правило вывода
regulă de inferenţă compoziţională	правило вывода композиционное
regulă sintactică	правило синтаксическое
regulile lui de Morgan	правила де Моргана
relaţie	отношение
relaţie antireflexivă	отношение антирефлексивное
relaţie antisimetrică	отношение антисимметричное
relaţie antitranzitivă	отношение антитранзитивное
relaţie cauzală	отношение каузальное
relaţie de acţiune	отношение действия
relaţie de echivalenţă	отношение эквивалентности
relaţie de modelare fuzzy	отношение моделирования нечеткое
relaţie de relevanţă	отношение релевантности
relaţie de toleranţă	отношение толерантности
relaţie extensională	отношение экстенсиональное
relaţie funcţională	отношение функциональное
relaţie intensională	отношение интенсиональное
relaţie nereflexivă	отношение нерефлексивное
relaţie nesimetrică	отношение несимметричное

relaţie netranzitivă	отношение нетранзитивное
relaţie reflexivă	отношение рефлексивное
relaţie semantică	отношение семантическое
relaţie simetrică	отношение симметричное
relaţie spaţială	отношение пространственное
relaţie temporală	отношение временное
relaţie tranzitivă	отношение транзитивное
relaţie virtuală	отношение виртуальное
reluare	бектрекинг
reprezentare extensională	представление экстенсиональное
reprezentarea cunoaşterii	представление знаний
reprezentarea datelor	представление данных
resolvitor de probleme	решатель задач
reţea	сеть
reţea asociativă	сеть ассоциативная
reţea cauzală	сеть причинно следственная
reţea cauzală	сеть каузальная
reţea de conexiuni	сеть соединительная
retea de inferenţe	сеть вывода
reţea de tranziţie extinsă	сеть переходов расширенная
reţea Petri	сеть Петри
reţea semantică	сеть семантическая
reţea semantică extensională	сеть семантическая экстенсиональная
reţea semantică intensională	сеть семантическая интенсиональная
reuniune de confirmări	объединение свидетельств
rezoluţie	резолюция
rezolvent	резольвента
robot autonom	робот автономный
robot integral	робот интегральный
robot inteligent	робот интеллектуальный
şablon	образ
şablon	образец
scară absolută	шкала абсолютная
scară fuzzy	шкала размытая
scară metrică	шкала метрическая
scară Osgood	шкала Осгуда
scară relativă	шкала относительная
scară topologică	шкала топологическая
scară universală	шкала универсальная
scenariu	сценарий
schemă conceptuală	схема концептуальная
secvenţă	секвенция
selecţie de instruire	выборка обучающая
semantică	семантика
semantică situaţională	семантика ситуативная
semiotică	семиотика
sintaxă	синтаксис
sinteză automată a programelor	синтез программ автоматический
sinteză inductivă a programelor	синтез программ индуктивный
sistem axiomatic	система аксиоматическая
sistem bazat pe cunoaştere	система основанная на знаниях
sistem bazat pe reguli	система основанная на правилах
sistem cadru	оболочка
sistem de administrare a bazelor de cunoştinţe	система управления базой знаний
sistem de administrare a bazelor de date	система управления базой данных
sistem de cadre	система фреймов
sistem de calcul din generaţia a cincea	система пятого поколения вычислительная
sistem de instruire inteligent	система интеллектуальная обучающая
sistem de limbaj natural	система естественно-языковая
sistem de opinii	система доверия

sistem de producţii	система продукций
sistem de producţii	система продукционная
sistem de reprezentare a cunoaşterii	система представления знаний
sistem deductiv	система дедуктивная
sistem expert	система экспертная
sistem expert vid	система экспертная пустая
sistem explicativ	система объяснения
sistem formal	система формальная
sistem inductiv	система индуктивная
sistem informatic de conducere	система управления автоматизированная
sistem instruibil	система обучающаяся
sistem instruibil inteligent	система интеллектуальная обучающаяся
sistem inteligent	система интеллектуальная
sistem interactiv	система интерактивная
sistem intrebare-răspuns	система вопросно-ответная
sistem multiprocesor	система мультипроцессорная
slot	слот
spaţiu Osgood	пространство Осгуда
spaţiu semantic	пространство семантическое
spaţiul obiectivelor	пространство целевое
spaţiul stărilor	пространство состояний
ştiinţă cognitivă	когнитивная наука
strategie de control a inferenţelor	стратегия управления выводом
structură cognitivă	структура когнитивная
structură cognitivă	структура познавательная
structură de caz	структура падежная
structură de profunzime	структура глубинная
structură omogenă	структура однородная
sursă de cunostinţe	источник знаний
sylogism	силлогизм
tablă	доска обьявлений
teorie actelor de vorbire	теория речевых актов
teorie axiomatică	теория аксиоматическая
teorie logică	теория логическая
termen	терм
teza lui Church	тезис Черча
tip abstract de date	типы данных абстрактные
tip de date	тип данных
traducere automată	перевод машинный
unificare	унификация
unificator	унификатор
univers	универсум
univers Herbrand	универсум Эрбрана
universul problemei	область проблемная
validare	валидация
valoare implicită	значение по умолчанию
valoarea atributului	значение атрибута
variabilă lingvistică	переменная лингвистическая
variabilă propoziţională	переменная пропозициональная
variabilă legată	переменная связанная
vedere artificială	зрение машинное
verificare	верификация
videoprocesor	видеопроцессор

Словацко-русский

A/ALEBO graf	И/ИЛИ граф
abdukcia	абдукция
abstrakcia	абстракция
abstrakcia údajov	абстракция данных
abstraktné údajové typy	тип данных абстрактный
akcia	действие
aktor	актор
algoritmická nerozhodnuteľnosť	неразрешимость алгоритмическая
algoritmická rozhodnuteľnosť	разрешимость алгоритмическая
algoritmus	алгоритм
algoritmus genetický	алгоритм генетический
algoritmus vlnový	алгоритм волновой
anafora	анафора
anaforická odvolávka	ссылка анафорическая
analógia	аналогия
analýza morfologická	анализ морфологический
analýza protokolová	анализ протокольный
analýza scén	анализ сцен
analýza syntaktická	анализ синтаксический
analýza zhluková	анализ кластерный
analyzátor syntaktický	анализатор синтаксический
architektúra paralelná	архитектура параллельная
architektúra počítačová	архитектура компьютера
architektúra riadená tokom údajov	архитектура потоковая
architektúra RISC	РИСК-архитектура
architektúra SIMD	СИМД-архитектура
architektúra VLSI	МИМД архитектура
architektúra zreťazená	архитектура конвейерная
architektúra zreťazená	паплайн-архитектура
argumentácia	аргументация
argumentácia	обоснование
asociácia	ассоциация
asociatívne hľadanie	поиск ассоциативный
asociatívny zoznam	список ассоциативный
atóm	атом
atribút	атрибут
automat	автомат
automat bunkový celulárny	автомат клеточный
automat konečný	автомат конечный
automat lineárne ohraničený	автомат линейно-ограниченный
automat sekvenčný	автомат секвенциальный
automat stochastický	автомат стохастический
automatické generovanie hypotéz	порождение гипотез автоматическое
automatizácia administratívy	автоматизация делопроизводства
automatizované projektovanie	система автоматизированного проектирования
automatizovaný systém riadenia	система управления автоматизированная
axióma	аксиома
bayesovský prístup	подход байесовский
behaviorizmus	бихейвиоризм
Churchova téza	тезис Черча
čierna skrinka	ящик черный
čistenie pamäti	сборка мусора
dedenie	наследование
default	дефолт
defaultová hodnota	значение по умолчанию
deklaratívna zložka	компонента декларативная
dekompozícia problému	декомпозиция задач
denotát	денотат
designát	десигнат
deskriptor	дескриптор

disjunkcia	дизъюнкция
diskurz	дискурс
dôkaz konštruktívny	доказательство конструктивное
dokazovanie teorém	доказательство теоремы
entita	сущность
expertný systém	система экспертная
expertný systém prázdny	система экспертная пустая
formálny model	модель формальная
formula atomická	формула атомарная
formula platná	формула общезначимая
formula uzavretá	формула замкнутая
fraktál	фрактал
funkcia príslušnosti	функция принадлежности
funkcia Skolemova	Функция Сколема
funkcia viery	функция доверия
generovanie textu	порождение текста
generovanie textu	генерация текста
graf	граф
grafika dynamická	графика динамическая
grafika kognitívna	графика когнитивная
gramatika formálna	грамматика формальная
gramatika maticová	грамматика матричная
gramatika pádová	грамматика падежная
gramatika sieťová	грамматика сетевая
Herbrandovo univerzum	универсум Эрбрана
hermeneutika	герменевтика
heuristický program	программа эвристическая
heuristika	эвристика
hľadanie (vyhľadávanie)	поиск
hľadanie do hĺbky	поиск в глубину
hľadanie do šírky	поиск в ширину
hľadanie porovnávaním obrazcov	поиск по образцу
hľadanie spôsobom "najprv najlepší"	поиск по принципу "сперва лучше"
hľadanie v problémovom priestore	поиск в пространстве задач
hľadanie v stavovom priestore	поиск в пространстве состояний
hodnota atribútu	значение атрибута
hypotéza	гипотеза
hypotéza kompaktnosti	гипотеза компактности
identifikácia	идентификация
identifikácia znalostí	идентификация знаний
ilokúcia	иллокуция
implikácia	импликация
indukcia	индукция
indukcia neúplná (empirická)	индукция неполная (эмпирическая)
indukcia úplná (matematická)	индукция полная (математическая)
induktívne zovšeobecnenie	обобщение индуктивное
inferenčný reťazec	фепочка вывода
inteligentný medzistyk	интерфейс интеллектуальный
interpretácia	интерпретация
interview	интервью
jazyk dotazovací	язык запросов
jazyk produkčný	язык продукционный
jazyk rámcový	язык фреймовый
jazyk reprezentácie znalostí	язык представления знаний
jazyk reprezentácie znalostí logický	язык представления знаний логический
jazyková neurčitosť	неопределенность лингвистическая
kauzácia	каузация
Kellyho konštrukt	конструкт Келли
Kellyho repertoárová mriežka	решетка Келли репертуарная
klasifikácia	классификация
klauzula Hornova	дизъюнкт Хорна

klauzula prázdna	дизъюнкт пустой
kognitívna disonancia	диссонанс когнитивный
kognitívna mapa	карта когнитивная
kognitívna psychológia	психология когнитивная
kognitívna veda	когнитивная наука
kognitológia	когитология
komunikácia	общение
koncept	концепт
konjunkcia	коньюнкция
kvantifikácia	квантификация
kvantifikátor	квантификатор
kvantifikátor existenčný	квантор существования
kvantifikátor všeobecný	квантор общности
ladenie základne znalostí	отладка базы знаний
lambda-kalkul	"Лямбда"-исчисление
lingvistika matematická	лингвистика вычислительная
lingvistika počítačová	лингвистика компьютерная
lips	липс
literál	литера
logický dôsledok	следствие логическое
logický kalkul	исчисление логическое
logika	логика
logika akcií	логика действий
logika defaultová	логика рассуждений по умолчанию
logika deontická	логика оценок
logika deontická	логика деонтическая
logika druhého rádu	логика второго порядка
logika dynamická	логика динамическая
logika epistemická	логика эпистемологическая
logika induktívna	логика индуктивная
logika intuicionistická	логика интуиционисткая
logika kauzálna	логика каузальная
logika konštruktívna	логика конструктивная
logika matematická	логика математическая
logika mnohohodnotová	логика многозначная
logika monotónna	логика монотонная
logika nemonotónna	логика немонотонная
logika neostrá (fuzzy)	логика размытая
logika neostrá (fuzzy)	логика нечеткая
logika povelov	логика команд
logika pravdepodobnostná	логика вероятностная
logika priestorová	логика пространственная
logika prvého rádu	логика первого порядка
logika pseudofyzikálna	логика псевдофизическая
logika "sedliacka"	логика здравого смысла
logika temporálna (časová)	логика временная
logika viery	логика веры
logika výroková	логика пропозициональная
lokúcia	локуция
mechanizmus dedičnosti	механизм наследования
menu	меню
metaprodukcia	метапродукция
metafora	метафора
metajazyk	метаязык
metaznalosť	метазнание
metóda interview	метод интервью
metóda vetiev a hraníc	метод ветвей и границ
miera vierohodnosti	мера правдоподобия
model	модель
model akcie a reakcie	модель стимул-реакция
model asociatívny	модель ассоциативная
model jazyka	модель языка
model kognitívny	модель когнитивная
model komunikácie	модель общения
model konceptuálny	модель концептуальная

model Kripkeho	модель Крипке
model labyrintový	модель лабиринтная
model lingvistický	модель лингвистическая
model logicko-lingvistický	модель логико-лингвистическая
model logický	модель логическая
model otvorený	модель открытая
model používateľa	модель пользователя
model relačný	модель реляционная
model sieťový	модель сетевая
model situačný	модель ситуаций
model sveta	модель мира
model učenia sa	модель обучения
model uzavretý	модель замкнутая
model výpočtový	модель вычислительная
model znalostný	модель знаний
modus ponens	модус поненс
modus tollens	модус толленс
nadudalosť	гиперсобытие
negácia	отрицание
negácia logická	отрицание логическое
nekonzistencia absolútna	противоречивость абсолютная
nekonzistencia modelová	противоречивость модельная
neostrá (fuzzy) množina	множество нечеткое
neúplnosť	неполнота
neurčitosť	неопределенность
neurobionika	нейробионика
obal	оболочка
oblasť definície	домен
oblasť dobre štruktúrovaná	область предметная хорошо структурированная
oblasť predmetná	область предметная
oblasť problémová	область проблемная
oblasť zle štruktúrovaná	область предметная плохо структурированная
obraz	образ
obrazec	образец
obrazový element	пиксел
odvodzovací mechanizmus	механизм вывода
odvodzovanie	вывод
odvodzovanie abduktívne	вывод абдуктивный
odvodzovanie bežné	вывод естественный
odvodzovanie induktívne	вывод индуктивный
odvodzovanie intuicionistické	вывод интуиционисткий
odvodzovanie lineárne	вывод линейный
odvodzovanie logické	вывод логический
odvodzovanie nemonotónne	вывод немонотонный
odvodzovanie neostré (fuzzy)	вывод нечеткий
odvodzovanie pravdepodobnostné	вывод вероятностный
odvodzovanie vierohodné	вывод правдоподобный
odvodzovanie znalostné	вывод на знаниях
ohnisko	фокус
oprávnenie	оправдание
pád Fillmorov	падеж Филлмора
pád hĺbkový	падеж глубинный
pamäť asociatívna	память ассоциативная
pamäť ikonická	память иконическая
pamäť virtuálna	память виртуальная
percepcia	перцепция
perceptrón	перцептрон
perlokúcia	перлокуция
plánovač	планировщик
plánovanie	планирование
plánovanie činnosti	планирование деятельности
plánovanie distribuované	планирование распределенное
plánovanie hierarchické	планирование иерархическое
plánovanie strategické	планирование стратегическое

plánovanie taktické	планирование тактическое
počet	исчисление
počítač abstraktný	машина абстрактная
počítač databázový	машина баз данных
počítač konekcionálny	машина связей
počítač neurobionický	ЭВМ нейробионические
počítač piatej generácie	система пятого поколения вычислительная
počítač riadený tokom údajov	машина, управляемая потоком данных
počítač s paralelným odvodzovaním	машина параллельного вывода
počítač virtuálny	машина виртуальная
počítač znalostný	машина баз знаний
počítačové umenie	творчество машинное
počítačové (strojové) videnie	зрение машинное
pojem	понятие
porovnávanie so vzorom	сопоставление с образцом
porozumenie prirodzeného jazyka	понимание естественного языка
Postov stroj (počítač)	машина Поста
pravidlá de Morganove	правила де Моргана
pravidlo	правило
pravidlo kompozičné odvodzovacie	правило вывода композиционное
pravidlo odvodzovacie (inferenčné)	правило вывода
pravidlo syntaktické	правило синтаксическое
predikát	предикат
predikátový počet	исчисление предикатов
predikátový počet prvého rádu	исчисление предикатов первого порядка
prefixná normálna forma	форма префиксная нормальная
premenná lingvistická (jazyková)	переменная лингвистическая
premenná viazaná	переменная связанная
premenná výroková	переменная пропозициональная
presupozícia	пресуппозиция
priame usudzovanie	вывод прямой
priestor cieľový	пространство целевое
priestor Osgoodov	пространство Осгуда
priestor sémantický	пространство семантическое
priestor stavový	пространство состояний
princíp rezolúcie	принцип резолюции
prípad rámca	фрейм-экземпляр
procedúra pridaná	процедура присоединенная
procedúra vyvrátenia	процедура опровержения
proces asynchrónny	процесс асинхронный
procesor asociatívny	процессор ассоциативный
procesor databázový	процессор базы данных
procesor inferenčný	процессор логического вывода
procesor jazykový	процессор лингвистический
procesor logický	процессор логический
procesor maticový	процессор матричный
procesor symbolový	процессор символьный
produkcia	продукция
program hry	программа игровая
programovanie	программирование
programovanie heuristické	программирование эвристическое
programovanie logické	программирование логическое
programovanie objektovo-orientované	программирование обьектно-ориентированное
prostriedky znalostného inžinierstva	средства инженерии знаний инструментальные
prototyp rámca	протофрейм
rámcový prototyp	фрейм-образец
rámec	фрейм
rámec pádový	фрейм падежный
rámec prototypový	фрейм-прототип
rečový akt	акт речевой
relácia	отношение

relácia akčná	отношение действия
relácia antireflexívna	отношение антирефлексивное
relácia antisymetrická	отношение антисимметричное
relácia antitranzitívna	отношение антитранзитивное
relácia ekvivalencie	отношение эквивалентности
relácia extenzionálna	отношение экстенсиональное
relácia funkcionálna	отношение функциональное
relácia intenzionálna	отношение интенсиональное
relácia kauzálna	отношение каузальное
relácia neostrého modelovania	отношение моделирования нечеткое
relácia nereflexívna	отношение нерефлексивное
relácia nesymetrická	отношение несимметричное
relácia netranzítivna	отношение нетранзитивное
relácia priestorová	отношение пространственное
relácia reflexívna	отношение рефлексивное
relácia relevančná	отношение релевантности
relácia sémantická	отношение семантическое
relácia symetrická	отношение симметричное
relácia temporálna (časová)	отношение временное
relácia tolerančná	отношение толерантности
relácia tranzitívna	отношение транзитивное
relácia virtuálna	отношение виртуальное
reprezentácia údajov	представление данных
reprezentácia znalostí	представление знаний
reprezentácia znalostí extenzionálna	представление экстенсиональное
rezolúcia	резолюция
rezolventa	резольвента
riadenie s návratom	бектрекинг
riešič úloh	решатель задач
robot autonómny	робот автономный
robot integrálny	робот интегральный
robot inteligentný	робот интеллектуальный
rozhranie v prirodzenom jazyku	интерфейс естественно-языковый
rozpoznávanie obrazov	распознавание образов
rozpoznávanie reči	распознавание речи
rys	фасет
scenár	сценарий
schéma konceptuálna	схема концептуальная
sekvencia	секвенция
sémantická vzdialenost'	расстояние семантическое
semantika	семантика
semiotika	семиотика
siet'	сеть
siet' asociatívna	сеть ассоциативная
siet' extenzionálna sémantická	сеть семантическая экстенсиональная
siet' intezionálna sémantická	сеть интенсиональная семантическая
siet' kauzálna	сеть каузальная
siet' konekcionálna	сеть соединительная
siet' odvodzovacia (inferenčná)	сеть вывода
siet' Petriho	сеть Петри
siet' prechodová	сеть переходов расширенная
siet' príčinno-následková	сеть причинно-следственная
siet' sémantická	сеть семантическая
situačná sémantika	семантика ситуативная
situačné riadenie	управление ситуационное
situačný kalkul	исчисление ситуационное
slot	слот
sokratovský dialóg	беседа сократическая
spracovanie obrázov	обработка изображений
spracovanie paralelné	обработка параллельная
spracovanie prirodzeného jazyka	обработка естественного языка
spracovanie signálov	обработка сигналов

stratégia riadenia odvodzovania	стратегия управления выводом
strojový preklad	перевод машинный
strom binárny	дерево двоичное
strom cieľov	дерево целей
strom konzistenčný	дерево составляющих
strom odvodzovací (inferenčný)	дерево вывода
strom závislostný	дерево зависимостей
strom rozhodovací	дерево решений
štruktúra hĺbková	структура глубинная
štruktúra homogénna	структура однородная
štruktúra kognitívna	структура познавательная
štruktúra kognitívna	структура когнитивная
štruktúra pádová	структура падежная
stupnica absolútna	шкала абсолютная
stupnica metrická	шкала метрическая
stupnica neostrá (fuzzy)	шкала размытая
stupnica Osgoodova	шкала Осгуда
stupnica relatívna	шкала относительная
stupnica topologická	шкала топологическая
stupnica univerzálna	шкала универсальная
súhrn dokladov	объединение свидетельств
svedectvo	свидетельство
sylogizmus	силлогизм
syntax	синтаксис
syntéza programov automatická	синтез программ автоматический
syntéza programov induktívna	синтез программ индуктивный
systém axiomatický	система аксиоматическая
systém deduktívny	система дедуктивная
systém formálny	система формальная
systém induktívny	система индуктивная
systém inteligentný	система интеллектуальная
systém inteligentný učiaci	система интеллектуальная обучающая
systém inteligentný učiaci sa	система интеллектуальная обучающаяся
systém interaktívny	система интерактивная
systém multiprocesorový	система мультипроцессорная
systém otázka-odpoveď	система вопросно-ответная
systém prirodzeného jazyka	система естественно-языковая
systém produkcií	система продукций
systém produkčný	система продукционная
systém rámcov	система фреймов
systém reprezentácie znalostí	система представления знаний
systém riadenia základne údajov	система управления базой данных
systém riadenia základne znalostí	система управления базой знаний
systém učiaci sa	система обучающаяся
systém viery	система доверия
systém vysvetľovací	система объяснения
systém založený na pravidlách	система, основанная на правилах
systém znalostný	система, основанная на знаниях
tabuľa (oznamovacia)	доска объявлений
teória axiomatická	теория аксиоматическая
teória logická	теория логическая
teória rečových aktov	теория речевых актов
term	терм
tok údajov	поток данных
Turingov stroj (počítač)	машина Тьюринга
učebný výber	выборка обучающая
učenie sa	обучение
učenie sa na príkladoch	обучение на примерах
údajový (datový) typ	тип данных
udalosť	событие
umelá inteligencia	интеллект искусственный

umelointeligenčné programovanie	ИИ-программирование
unifikácia	унификация
unifikátor	унификатор
unifikátor najvšeobecnejší	унификатор наибольший общий
univerzum	универсум
úsudok	суждение
usudzovanie	рассуждение
usudzovanie autoepistemické	рассуждение автоэпистемическое
usudzovanie defaultové	рассуждение по умолчанию
usudzovanie hermeneutické	рассуждение герменевтическое
usudzovanie nemonotónne	рассуждение немонотонное
usudzovanie podľa analógie	вывод по аналогии
usudzovanie podľa analógie	рассуждение по аналогии
usudzovanie podľa asociácie	рассуждение по ассоциации
usudzovanie podľa zdravého rozumu	рассуждение здравого смысла
usudzovanie vierohodné	рассуждение правдоподобное
validácia	валидация
verifikácia	верификация
videoprocesor	видеопроцессор
vnímanie	восприятие
vnímanie taktilné	восприятие тактильной информации
vnímanie vizuálne	восприятие зрительной информации
volanie podľa vzoru	вызов по образцу
vyhľadávanie informácií	поиск информационный
výrok	пропозиция
výrok	высказывание
výrok atomický	высказывание атомарное
výrokový kalkul	исчисление пропозициональное
výrokový počet	исчисление высказываний
vysvetlenie	обьяснение
základňa údajov	база данных
základňa údajov extenzionálna	база данных экстенсиональная
základňa údajov hierarchická	база данных иерархическая
základňa údajov relačná	база данных реляционная
základňa znalostí	база знаний
základňa znalostí intenzionálna	база знаний интенсиональная
základňa znalostí otvorená	база знаний открытая
základňa znalostí uzavretá	база знаний замкнутая
zásobníkový automat	автомат магазинный
zdroj znalostí	источник знаний
zhlukovanie	кластеризация
získanie znalostí	извлечение знаний
získavanie znalostí	приобретение знаний
znalosti	знания
znalosti deklaratívne	знания декларативные
znalosti expertné	знания экспертные
znalosti heuristické	знания эвристические
znalosti pragmatické	знания прагматические
znalosti o predmetnej oblasti	знания о предметной области
znalosti procedurálne	знания процедурные
znalostné inžinierstvo	инженерия знаний
znalostný inžinier	инженер по знаниям
zreťazenie	конкатенация

Венгерско-русский

abdukció	абдукция
abduktív levezetés	вывод абдуктивный
abstrakció	абстракция
abszolút inkonzisztencia	противоречивость абсолютная
abszolút skála	шкала абсолютная
absztrakt adattípusok	тип данных абстрактный
absztrakt gép	машина абстрактная
adatabsztrakció	абстракция данных
adatbázis	база данных
adatbázis kezelési rendszer	система управления базой данных
adatbázisú gép	машина баз данных
adatbázisú processzor	процессор базы данных
adatfolyam	поток данных
adatreprezentáció	представление данных
adattípus	тип данных
adatvezérléses architektúra	архитектура потоковая
adatvezérlésű gép	машина, управляемая потоком данных
akció	действие
akció-logika	логика действий
akció-reláció	отношение действия
aktor	актор
alapértelmezés	дефолт
alapértelmezési ismeret	значение по умолчанию
alapértelmezésű következtetés	рассуждение по умолчанию
alapértelmi logika	логика рассуждений по умолчанию
algoritmikus megoldhatatlanság	неразрешимость алгоритмическая
algoritmikus megoldhatóság	разрешимость алгоритмическая
algoritmus	алгоритм
álitás (ítélet)	высказывание
álitás-kalkulkus	исчисление пропозициональное
álitás-kalkulus	исчисление высказываний
állapottér	пространство состояний
állapottérbeli keresés	поиск в пространстве состояний
állitás	пропозиция
anafóra	анафора
anafórikus referencia	ссылка анафорическая
analógia	аналогия
analógián alapuló következtetés	рассуждение по аналогии
analógián alapuló levezetés	вывод по аналогии
animáció	графика динамическая
antireflexív reláció	отношение антирефлексивное
antiszimetrikus reláció	отношение антисимметричное
antitranzitív reláció	отношение антитранзитивное
argumentáció (érvelés)	аргументация
asszociáció	ассоциация
asszociáción alapuló következtetés	рассуждение по ассоциации
asszociatív háló	сеть ассоциативная
asszociatív keresés	поиск ассоциативный
asszociatív lista	список ассоциативный
asszociatív memória	память ассоциативная
aszinchron eljárás	процесс асинхронный
aszociatív modell	модель ассоциативная
aszociatív processzor	процессор ассоциативный
atom	атом
atomikus álitás	высказывание атомарное
atomikus formula	формула атомарная
attribútum	атрибут
attribútum-érték	значение атрибута
autoepisztemikus kovetkeztetés	рассуждение автоэпистемическое
automata	автомат

automatikus hipotézisgenerállás	порождение гипотез автоматическое
automatikus programszintézis	синтез программ автоматический
automatizált igazgatási rendszer	система управления автоматизированная
autonom robot	робот автономный
axióma	аксиома
axiomatikus elmélet	теория аксиоматическая
axiomatikus rendszer	система аксиоматическая
azonosítás	идентификация
Bayes-eljárás	подход байесовский
behaviorizmus	бихейвиоризм
beszédaktus	акт речевой
beszédaktus elmélet	теория речевых актов
beszédfelismerés	распознавание речи
bináris fa	дерево двоичное
bírálat	суждение
bizonytalanság	неопределенность
CAD	система автоматизированного проектирования
cél-fa	дерево целей
céltér	пространство целевое
Churh-tézis	тезис Черча
csatolt eljárás	процедура присоединенная
csőstruktúrájú architektúra	паплайн-архитектура
csővezetekes architektúra	архитектура конвейерная
de Morgan szabályok	правила де Моргана
deduktív rendszer	система дедуктивная
deklaratív ismeret (tudás)	знания декларативные
deklaratív komponens	компонента декларативная
denotáns	денотат
deontikus logika	логика оценок
deontikus logika	логика деонтическая
deszignáns	десигнат
deszkriptor	дескриптор
dinamikus logika	логика динамическая
diszjunkció	дизъюнкция
diszkurzus	дискурс
döntési fa	дерево решений
döntéstámogató rendszer	система поддержки принятия решений
egyéni tér	область предметная
ekvivalencia reláció	отношение эквивалентности
elágazások és korlátok módszere	метод ветвей и границ
elégtelenül struktuált egyéni tér	область предметная плохо структурированная
előfeltevés	пресуппозиция
előrehaladó következtetés	вывод прямой
elsőfokú logika (elsőrendű logika)	логика первого порядка
elsőrendű prédikátum kalkulus	исчисление предикатов первого порядка
elutasító eljárás	процедура опровержения
empirikus indukció	индукция неполная (эмпирическая)
entitás	сущность
episztemológikus logika	логика эпистемологическая
érintesi érzékelés	восприятие тактильной информации
érvelés	обоснование
érvényesítés	валидация
érzékelés	восприятие
ÉS/VAGY gráf	И/ИЛИ граф
esemény	событие
eset grammatika	грамматика падежная
esetkeret	фрейм падежный
esetstruktúra	структура падежная

evidencia	свидетельство
evidenciák kombinálása	объединение свидетельств
existenciális kvantor	квантор существования
extenzionális adatbázis	база данных экстенсиональная
extenzionális relácio	отношение экстенсиональное
extenzionális reprezentáció	представление экстенсиональное
extenzionális szémantikus háló	сеть семантическая экстенсиональная
facet	фасет
fekete doboz	ящик черный
felhasználó modell	модель пользователя
Fillimor-féle eset	падеж Филлмора
fogalom	концепт
fókusz	фокус
formális grammatika	грамматика формальная
formális modell	модель формальная
formális rendszer	система формальная
fraktál	фрактал
függőségi fa	дерево зависимостей
funkcionális reláció	отношение функциональное
fuzzy-halmaz	множество нечеткое
fuzzy-modellezési reakció	отношение моделирования нечеткое
fuzzy (homályos) levezetés	вывод нечеткий
fuzzy logika	логика размытая
fuzzy logika	логика нечеткая
fuzzy skála	шкала размытая
genetikus algoritmus	алгоритм генетический
gépi fordítás	перевод машинный
gráf	граф
háló	сеть
háló grammatika	грамматика сетевая
háló modell	модель сетевая
Herbrand univerzum	универсум Эрбрана
hermeneutika	герменевтика
hermeneutikus következtetés	рассуждение герменевтическое
heurisztika	эвристика
heurisztikus ismeret	знания эвристические
heurisztikus program	программа эвристическая
heurisztikus programozás	программирование эвристическое
hierarchikus adatbázis	база данных иерархическая
hierarchikus tervezés	планирование иерархическое
hipotézis	гипотеза
hiraditanció	наследование
homogén struktúra	структура однородная
Horn-klóz	дизъюнкт Хорна
hovátartozási függvény	функция принадлежности
hullám-algoritmus	алгоритм волновой
hyper-jelenség	гиперсобытие
időlogika (temporális logika)	логика временная
ikonikus memória	память иконическая
illokució	иллокуция
implikáció	импликация
indukció	индукция
induktív általánosítás	обобщение индуктивное
induktív levezetés	вывод индуктивный
induktív logika	логика индуктивная
induktív programszintézis	синтез программ индуктивный
induktív rendszer	система индуктивная
információkeresés	поиск информационный
integrális robot	робот интегральный
intelligens kapcsolat	интерфейс интеллектуальный
intelligens oktató rendszer	система интеллектуальная обучающая
intelligens rendszer	система интеллектуальная
intelligens robot	робот интеллектуальный

intelligens tanuló rendszer	система интеллектуальная обучающаяся
intenzionális ismeretbázis	база знаний интенсиональная
intenzionális reláció	отношение интенсиональное
intenzionális szémantikus háló	сеть семантическая интенсиональная
interaktív rendszer	система интерактивная
interjú-módszer	метод интервью
interpretáció	интерпретация
interview	интервью
intuicionisztikus levezetés	вывод интуиционисткий
intuitionisztikus logika	логика интуиционисткая
iroda automatizálás	автоматизация делопроизводства
ismeret (tudás)	знания
ismeret-modell	модель знаний
ismeretalapú rendszer	система, основанная на знаниях
ismeretazonosítás	идентификация знаний
ismeretbázis	база знаний
ismeretbázis hibafelderítése	отладка базы знаний
ismeretbázis kezelési rendszer	система управления базой знаний
ismeretbázisú gép	машина баз знаний
ismereteken alapuló levezetés	вывод на знаниях
ismeretfejlesztés	приобретение знаний
ismeretforrás	источник знаний
ismeretreprezebtációs rendszer	система представления знаний
ismeretreprezentáció	представление знаний
ismeretreprezentációs nyelv	язык представления знаний
ismerettechnológia	инженерия знаний
ismerettechnológiai eszközök	средства инженерии знаний инструментальные
ismerettechnológus	инженер по знаниям
ismerettökéletesítés	извлечение знаний
ítéletlogika (állításlogika)	логика пропозициональная
játékprogram	программа игровая
jelfeldolgozás	обработка сигналов
jogosultságellenőrzés	оправдание
jólstruktuált tartomány	область предметная хорошо структурированная
kalkulus	исчисление
kapcsolati szémantikus háló	сеть соединительная
kauzáció	каузация
kauzális háló	сеть каузальная
kauzális háló	сеть причинно-следственная
kauzális logika	логика каузальная
kauzális reláció	отношение каузальное
Kelly-féle konstruktum	конструкт Келли
Kelly-féle rosta	решетка Келли репертуарная
kép-feldolgozás	обработка изображений
keresés	поиск
keret	фрейм
keretinstanció	фрейм-экземпляр
keretnyelv	язык фреймовый
keretprototypus	протофрейм
keretprototypus	фрейм-образец
keretrendszer	оболочка
keretrendszer	система фреймов
kielégithető formula	формула общезначимая
klaszifikáció	классификация
klaszter-analízis	анализ кластерный
klaszterezés	кластеризация
kogitológia	когитология
kognitív-térkép	карта когнитивная
kognitív disszonancia	диссонанс когнитивный
kognitív grafika	графика когнитинвная
kognitív modell	модель когнитивная

kognitív psichológia	психология когнитивная
kognitív struktúra	структура познавательная
kognitív struktúra	структура когнитивная
kognitív tudomány	когнитивная наука
kommunikáció	общение
kommunikáció-modell	модель общения
kompozíciós levezetési szabály	правило вывода композиционное
koncepció (fogalom)	понятие
konceptuális modell	модель концептуальная
konceptuális séma	схема концептуальная
konjukció	коньюнкция
konkatenáció	конкатенация
konnekciós gép (kapcsolati gép)	машина связей
konstruktív bizonyítás	доказательство конструктивное
konstruktív logika	логика конструктивная
konzisztencia fa	дерево составляющих
korlátozott változó	переменная связанная
következtetés	рассуждение
Kripke-féle modell	модель Крипке
kvantifikácio	квантификатор
kvantor	квантификация
labirintus-modell	модель лабиринтная
lambda-kalkulus	"Лямбда"-исчисление
látvány-analízis	анализ сцен
legáltalánosab unifikátor	унификатор наибольший общий
lekérdezési nyelv	язык запросов
levezetés	вывод
levezetési fa	дерево вывода
levezetési háló	сеть вывода
levezetési lánc	цепочка вывода
levezetési mechanizmus	механизм вывода
levezetési processzor	процессор логического вывода
levezetési szabály	правило вывода
levezetésvezérlési stratégia	стратегия управления выводом
lineáris levezetés	вывод линейный
lineárisan korlátozott automaták	автомат линейно-ограниченный
lips	липс
literál	литера
logika	логика
logikai-nyelvi modell	модель логико-лингвистическая
logikai elmélet	теория логическая
logikai ismeretreprezentációs nyelv	язык представления знаний логический
logikai kalkulus	исчисление логическое
logikai következmény	следствие логическое
logikai levezetés	вывод логический
logikai modell	модель логическая
logikai negáció (logikai tagadás)	отрицание логическое
logikai processzor	процессор логический
logikai programozas	программирование логическое
lokúció	локуция
magyarázás	объяснение
magyarázó rendszer	система объяснения
másodfokú logika	логика второго порядка
matematikai logika	логика математическая
mátrix grammatika	грамматика матричная
megfelelőségszerinti keresés	поиск по принципу 'сперва лучше"
meggyőződés-fuggvény	функция доверия
meggyőződéses rendszer	система доверия
meggyőződési logika	логика веры
megosztott tervezés	планирование распределенное
mély eset	падеж глубинный
mélységbeli keresés	поиск в глубину
mélystruktúra	структура глубинная
menü	меню

mesterséges intelligencia	интеллект искусственный
mesterségesintelligenciai programmozás	ИИ-программирование
metafóra	метафора
metaismeret	метазнание
metanyelv	метаязык
metaprodukció	метапродукция
metrikus skála	шкала метрическая
mezőprocesszor	процессор матричный
mindennapi következtetés	рассуждение здравого смысла
minta	образ
minta	образец
minta általi hivas	вызов по образцу
mintafelismerés (alakfelismerés)	распознавание образов
mintaillesztés	поиск по образцу
mintaillesztés	сопоставление с образцом
modell	модель
modell-inkonzisztencia	противоречивость модельная
modus ponens	модус поненс
modus tollens	модус толленс
monoton logika	логика монотонная
morfológiai analízis	анализ морфологический
multiprocesszorú rendszer	система мультипроцессорная
negáció (tagadás)	отрицание
nem-teljesség	неполнота
nemmonoton következtetés	рассуждение немонотонное
nemmonoton levezetés	вывод немонотонный
nemmonoton logika	логика немонотонная
nemreflexív reláció	отношение нерефлексивное
nemszimetrikus reláció	отношение несимметричное
nemtranzitív reláció	отношение нетранзитивное
neurobionika	нейробионика
neurobionikus számítógép	ЭВМ нейробионические
nyelv modell	модель языка
nyelvi modell	модель лингвистическая
nyelvi processzor	процессор лингвистический
nyelvtani bizonytalanság	неопределенность лингвистическая
nyelvtani változó	переменная лингвистическая
nyitot modell	модель открытая
nyitott ismeretbázis	база знаний открытая
objektorientált programozás	программирование обьектно-ориентированное
oktatási válogatás	выборка обучающая
öröklési mechanizmus	механизм наследования
Osgood-féle skála	шкала Осгуда
Osgood-féle tér	пространство Осгуда
összefüggési hipotézis	гипотеза компактности
ötödikgenerációs számítógép	система пятого поколения вычислительная
párhuzamos architektúra	архитектура параллельная
párhuzamos feldolgozás	обработка параллельная
párhuzamos következtetési gép	машина параллельного вывода
példákon való tanulás	обучение на примерах
percepció (érzékelés)	перцепция
perceptron	перцептрон
perlokúció	перлокуция
Petri-háló	сеть Петри
pixel	пиксел
plauzibilis következtetés	рассуждение правдоподобное
plauzibilis levezetés	вывод правдоподобный
plauzibilitásmérték	мера правдоподобия
Post-gép	машина Поста
pragmatikus ismeret	знания прагматические
predikátum	предикат
predikátum kalkulus	исчисление предикатов

prefix normálalak	форма префиксная нормальная
probléma-tér	область проблемная
problémafelbontás	декомпозиция задач
problémamegoldó	решатель задач
problématérbeli keresés	поиск в пространстве задач
problematika ismeret	знания о предметной области
procedurális ismeret	знания процедурные
produkció	продукция
produkció rendszer	система продукций
produkció rendszer	система продукционная
produkciós nyelv	язык продукционный
programozás	программирование
propozicionális változó	переменная пропозициональная
protokol-analízis	анализ протокольный
prototipus-keret	фрейм - прототип
pszeudofizikai logika	логика псевдофизическая
reflexív reláció	отношение рефлексивное
reláció	отношение
relációs adatbázis	база данных реляционная
relációs modell	модель реляционная
relatív skála	шкала относительная
relevancia-reláció	отношение релевантности
rezolúció	резолюция
rezolúció-elv	принцип резолюции
rezolvens	резольвента
RISK-architektúra	РИСК-архитектура
rubrika	слот
sejtautomaták	автомат клеточный
SIMD-architektúra	СИМД-архитектура
Skolem-függvény	функция Сколема
skript	сценарий
stratégiai tervezés	планирование стратегическое
szabad területek összegyűjtése	сборка мусора
szabály	правило
szakértő rendszer	система экспертная
szakértői ismeret	знания экспертные
számítástudományi modell	модель вычислительная
számítástudományi nyelvészet	лингвистика вычислительная
számítógép-architektúra	архитектура компьютера
számítógépes látás	зрение машинное
számítógépes művészet	творчество машинное
számítógépes nyelvészet	лингвистика компьютерная
szekvenciális automaták	автомат секвенциальный
szekvenció	секвенция
szélességbeli keresés	поиск в ширину
szemantika	семантика
szemantikai reláció	отношение семантическое
szemantikai távolság	расстояние семантическое
szemantikus háló	сеть семантическая
szemantikus tér	пространство семантическое
szemiotika	семиотика
szillogizmus	силлогизм
szimbolikus processzor	процессор символьный
szimetrikus reláció	отношение симметричное
szintakszis	синтаксис
szintaktikai szabály	правило синтаксическое
szintaktikus analízis	анализ синтаксический
szintaktikus parszer	анализатор синтаксический
szituáció-kalkulus	исчисление ситуационное
szituációs (helyzeti) modell	модель ситуаций
szituatív irányítás	управление ситуационное
szituatív szemantika	семантика ситуативная
Szokrátészi párbeszéd	беседа сократическая
szövegelőállítás	генерация текста
szöveggenerállás	порождение текста
sztimulus-reakció modell	модель стимул-реакция

sztochasztikus automaták	автомат стохастический
tábla	доска объявлений
tágított átmeneti háló	сеть переходов расширенная
taktikai tervezés	планирование тактическое
tanulás	обучение
tanulási modell	модель обучения
tanuló rendszer	система обучающаяся
társalgórendszer	система вопросно - ответная
tartomány	домен
teljes (matematikai) indukció	индукция полная (математическая)
temporális reláció	отношение временное
térbeli reláció	отношение пространственное
térlogika	логика пространственная
term	терм
természetes levezetés	вывод естественный
természetes logika	логика здравого смысла
természetes nyelv feldolgozás	обработка естественного языка
természetes nyelvű kapcsolat	интерфейс естественно-языковый
természetesnyelvi megértés	понимание естественного языка
természetesnyelvű rendszer	система естественно - языковая
tervezés	планирование
tervező	планировщик
tételbizonyítás	доказательство теоремы
tevékenységtervezés	планирование деятельности
többértékű logika	логика многозначная
tolerancia reláció	отношение толерантности
topológikus skála	шкала топологическая
tranzitív reláció	отношение транзитивное
Turing-gép	машина Тьюринга
unifikáció	унификация
unifikátor	унификатор
univerzális kvantor	квантор общности
univerzális skála	шкала универсальная
univerzum	универсум
üres klóz	дизъюнкт пустой
üres szakértő rendszer	система экспертная пустая
valószinűségi levezetés	вывод вероятностный
valószinűségi logika	логика вероятностная
véges automaták	автомат конечный
verem-automaták	автомат магазинный
verifikáció	верификация
vezérlesi logika	логика команд
videoprocesszor	видеопроцессор
világ-modell	модель мира
virtuális gép	машина виртуальная
virtuális memória	память виртуальная
virtuális reláció	отношение виртуальное
visszautalás	бектрекинг
vizuális érzékelés	восприятие зрительной информации
VLSI-architektúra	МИМД архитектура
zárt formula	формула замкнутая
zárt ismeretbázis	база знаний замкнутая
zárt modell	модель замкнутая

Русско-английский

абдукция	abduction
абстракция	abstraction
абстракция данных	data abstraction
автомат	automaton
автомат клеточный	cellular automaton
автомат конечный	finite automaton
автомат линейно-ограниченный	linear-bounded automaton
автомат магазинный	push-down automaton
автомат секвенциальный	sequential automaton
автомат стохастический	stochastic automaton
автоматизация делопроизводства	office automation
аксиома	axiom
акт речевой	speech act
актор	actor
алгоритм	algorithm
алгоритм волновой	wave algorithm
алгоритм генетический	genetic algorithm
анализ кластерный	cluster analisys
анализ морфологический	morphologic analisys
анализ протокольный	protocol analysis
анализ синтаксический	syntactic analysis
анализ сцен	scenary analysis
анализатор синтаксический	syntactic parser
аналогия	analogy
анафора	anaphora
аргументация	argumentation
архитектура компьютера	computer architecture
архитектура конвейерная	pipeline architecture
архитектура параллельная	parallel architecture
архитектура потоковая	data flow architecture
ассоциация	association
атом	atom
атрибут	attribute
база данных	data base
база данных иерархическая	hierarchical data base
база данных реляционная	relational data base
база данных экстенсиональная	extensional data base
база знаний	knowledge base
база знаний замкнутая	closed knowledge base
база знаний интенсиональная	intensional knowledge base
база знаний открытая	open knowledge base
бектрекинг	backtracking
беседа сократическая	Socratic dialogue
бихейвиоризм	behaviourism
валидация	validation
верификация	verification
видеопроцессор	video-processor
восприятие	perception
восприятие зрительной информации	visual perception
восприятие тактильной информации	tactile perception
выборка обучающая	teaching selection
вывод	inference
вывод абдуктивный	abductive inference
вывод вероятностный	probabilitic inference
вывод естественный	common-sense inference
вывод индуктивный	inductive inference
вывод интуиционисткий	intuitionistic inference
вывод линейный	linear inference
вывод логический	logical inference
вывод на знаниях	knoledge-based inference
вывод немонотонный	non-monotonic inference
вывод нечеткий	fuzzy inference
вывод по аналогии	inference by analogy

вывод правдоподобный	plausible inference
вывод прямой	direct inference
вызов по образцу	call by pattern
высказывание	proposition
высказывание атомарное	atomic proposition
генерация текста	text generation
герменевтика	hermeneutics
гиперсобытие	hyper-event
гипотеза	hypothesis
гипотеза компактности	compactness hypothesis
грамматика матричная	matrix grammar
грамматика падежная	case grammar
грамматика сетевая	network grammar
грамматика формальная	formal grammar
граф	graph
графика динамическая	animation
графика когнитинвная	cognitive graphics
действие	action
декомпозиция задач	problem decomposition
денотат	denotatum
дерево вывода	inference tree
дерево двоичное	binary tree
дерево зависимостей	dependency tree
дерево решений	decision tree
дерево составляющих	consistency tree
дерево целей	goal tree
десигнат	designator
дескриптор	descriptor
дефолт	default
дизъюнкт пустой	empty clause
дизъюнкт Хорна	Horn clause
дизъюнкция	disjunction
дискурс	discourse
диссонанс когнитивный	cognitive dissonance
доказательство конструктивное	constructive proof
доказательство теоремы	theorem proving
домен	domain
доска объявлений	blackboard
знания	knowledge
знания декларативные	declarative knowledge
знания о предметной области	problem area knowledge
знания прагматические	pragmatic knowledge
знания процедурные	procedural knowledge
знания эвристические	heuristic knowledge
знания экспертные	expert knowledge
значение атрибута	attribute value
значение по умолчанию	default value
зрение машинное	computer vision
И/ИЛИ граф	AND/OR graph
идентификация	identification
идентификация знаний	knowledge identification
извлечение знаний	knowledge acquisition
ИИ-программирование	AI-programming
иллокуция	illocution
импликация	implication
индукция	induction
индукция неполная (эмпирическая)	empirical induction
индукция полная (математическая)	complete induction (mathematical)
инженер по знаниям	knowledge engineer
инженерия знаний	knowledge engineering
интеллект искусственный	artificial intelligence
интервью	interview
интерпретация	interpretation
интерфейс естественно-языковый	natural language interface
интерфейс интеллектуальный	intelligent interface

источник знаний	knowledge source
исчисление	calculus
исчисление высказываний	propositional calculus
исчисление логическое	logical calculus
исчисление предикатов	predicate calculus
исчисление предикатов первого порядка	first order predicate calculus
исчисление пропозициональное	propositional calculus
исчисление ситуационное	situational calculus
карта когнитивная	cognitive map
каузация	causation
квантификатор	quantifier
квантификация	quantification
квантор общности	universal quantifier
квантор существования	existential quantifier
классификация	classification
кластеризация	clusterization
когитология	cogitology
когнитивная наука	cognitive science
компонента декларативная	declarative component
конкатенация	concatenation
конструкт Келли	Kelly construct
концепт	concept
коньюнкция	conjunction
лингвистика вычислительная	computational linguistics
лингвистика компьютерная	computer linguistics
липс	lips
литера	literal
логика	logic
логика вероятностная	probabilitic logic
логика веры	belief logic
логика временная	temporal logic
логика второго порядка	second order logic
логика действий	operational logic
логика деонтическая	deontic logic
логика динамическая	dynamic logic
логика здравого смысла	common-sense logic
логика индуктивная	inductive logic
логика интуиционисткая	intuitionistic logic
логика каузальная	causal logic
логика команд	command logic
логика конструктивная	constructive logic
логика математическая	mathematical logic
логика многозначная	multi-valued logic
логика монотонная	monotonic logic
логика немонотонная	non-monotonic logic
логика нечеткая	fuzzy logic
логика оценок	deontic logic
логика первого порядка	first order logic
логика пропозициональная	propositional logic
логика пространственная	spatial logic
логика псевдофизическая	pseudophysical logic
логика размытая	fuzzy logic
логика рассуждений по умолчанию	default logic
логика эпистемологическая	epistemic logic
локуция	locution
"лямбда"-исчисление	lambda-calculus
машина абстрактная	abstract machine
машина баз данных	data base machine
машина баз знаний	knowledge base machine
машина виртуальная	virtual machine
машина параллельного вывода	parallel inference machine
машина Поста	Post machine
машина связей	connection machine
машина Тьюринга	Turing machine
машина, управляемая потоком данных	data flow machine

меню	menu
мера правдоподобия	plausibility measure
метазнание	meta-knowledge
метапродукция	meta-production
метафора	metaphor
метаязык	meta-language
метод ветвей и границ	branch-and-bound method
метод интервью	interview method
механизм вывода	inference mechanism
механизм наследования	inheritance mechanism
МИМД архитектура	MIMD architecture
множество нечеткое	fuzzy set
модель	model
модель ассоциативная	associative model
модель вычислительная	computational model
модель замкнутая	closed model
модель знаний	knowledge model
модель когнитивная	cognitive model
модель концептуальная	conceptual model
модель Крипке	Kripke model
модель лабиринтная	labyrinth model
модель лингвистическая	linguistic model
модель логико-лингвистическая	logical-linquistic model
модель логическая	logical model
модель мира	world model
модель обучения	learning model
модель общения	communication model
модель открытая	open model
модель пользователя	user model
модель реляционная	relational model
модель сетевая	network model
модель ситуаций	situational model
модель стимул-реакция	SR-model (stimulus-reaction model)
модель формальная	formal model
модель языка	language model
модус поненс	modus ponens
модус толленс	modus tollens
наследование	inheritance
нейробионика	neurobionics
неопределенность	uncertainty
неопределенность лингвистическая	linguistic uncertainty
неполнота	incompleteness
неразрешимость алгоритмическая	algorithmic nonresolvability
область предметная	subject area
область предметная плохо структурированная	ill-structered subject area
область предметная хорошо структурированная	well-structured subject area
область проблемная	problem area
обобщение индуктивное	inductive generalization
оболочка	shell
обоснование	argument
обработка естественного языка	natural language processing
обработка изображений	image processing
обработка параллельная	parallel processing
обработка сигналов	signal processing
образ	image
образец	pattern
обучение	learning
обучение на примерах	learning from examples
общение	communication
обьединение свидетельств	combination of evidences
объяснение	explanation
оправдание	justification
отладка базы знаний	knowledge base debugging

отношение	relation
отношение антирефлексивное	antireflexive relation
отношение антисимметричное	antisymmetric relation
отношение антитранзитивное	antitransitive relation
отношение виртуальное	virtual relation
отношение временное	temporal relation
отношение действия	action relation
отношение интенсиональное	intensional relation
отношение каузальное	causal relation
отношение моделирования нечеткое	fuzzy modelling relation
отношение нерефлексивное	non-reflexive relation
отношение несимметричное	non-symmetric relation
отношение нетранзитивное	non-transitive relation
отношение пространственное	spatial relation
отношение релевантности	relevance relation
отношение рефлексивное	reflexive relation
отношение семантическое	semantic relation
отношение симметричное	symmetric relation
отношение толерантности	tolerance relation
отношение транзитивное	transitive relation
отношение функциональное	functional relation
отношение эквивалентности	equivalence relation
отношение экстенсиональное	extensional relation
отрицание	negation
отрицание логическое	logical negation
падеж глубинный	deep case
падеж Филлмора	Fillmor case
память ассоциативная	associative memory
память виртуальная	virtual memory
память иконическая	iconic memory
паплайн-архитектура	pipeline architecture
перевод машинный	machine translation
переменная лингвистическая	linguistic variable
переменная пропозициональная	propositional variable
переменная связанная	bound variable
перлокуция	perlocution
перцептрон	perceptron
перцепция	perception
пиксел	pixel
планирование	planning
планирование деятельности	activity planning
планирование иерархическое	hierarchical planning
планирование распределенное	distributed planning
планирование стратегическое	strategic planning
планирование тактическое	tactic planning
планировщик	planner
подход байесовский	Bayesian approach
поиск	search
поиск ассоциативный	associative search
поиск в глубину	depth-first search
поиск в пространстве задач	search in problem space
поиск в пространстве состояний	search in state space
поиск в ширину	breadth-first search
поиск информационный	information search
поиск по образцу	pattern-matching
поиск по принципу "сперва лучше"	best-first search
понимание естественного языка	natural language understanding
понятие	concept
порождение гипотез автоматическое	automated hypothesis generation
порождение текста	text generation
поток данных	data flow
правила де Моргана	de Morgan rules
правило	rule
правило вывода	inference rule
правило вывода композиционное	compositional inference rule

правило синтаксическое	syntactic rule
предикат	predicate
представление данных	data representation
представление знаний	knowledge representation
представление экстенсиональное	extensional representation
пресуппозиция	presupposition
принцип резолюции	resolution principle
приобретение знаний	knowledge acquisition
программа игровая	game program
программа эвристическая	heuristic program
программирование	programming
программирование логическое	logical programming
программирование обьектно-ориентированное	object-oriented programming
программирование эвристическое	heuristic programming
продукция	production
пропозиция	proposition
пространство Осгуда	Osgood space
пространство семантическое	semantic space
пространство состояний	state space
пространство целевое	goal space
противоречивость абсолютная	absolute inconsistency
противоречивость модельная	model inconsistency
протофрейм	frame-prototype
процедура опровержения	refutation procedure
процедура присоединенная	attached procedure
процесс асинхронный	asynchronous process
процессор ассоциативный	associative processor
процессор базы данных	data base processor
процессор лингвистический	linguistic processor
процессор логический	logical processor
процессор логического вывода	inference processor
процессор матричный	matrix processor
процессор символьный	simbolic processor
психология когнитивная	cognitive psychology
разрешимость алгоритмическая	algorithmic resolvability
распознавание образов	pattern-recognition
распознавание речи	speech recognition
расстояние семантическое	semantic distance
рассуждение	reasoning
рассуждение автоэпистемическое	autoepistemic reasoning
рассуждение герменевтическое	hermeneutics reasoning
рассуждение здравого смысла	common-sense reasoning
рассуждение немонотонное	non-monotonic reasoning
рассуждение по аналогии	reasoning by analogy
рассуждение по ассоциации	reasoning by association
рассуждение по умолчанию	default reasoning
рассуждение правдоподобное	plausible reasoning
резольвента	resolvent
резолюция	resolution
решатель задач	problem solver
решетка Келли репертуарная	repertoire lattice of Kelly
РИСК-архитектура	RISC-architecture
робот автономный	autonomous robot
робот интегральный	integral robot
робот интеллектуальный	intelligent robot
сборка мусора	garbage collection
свидетельство	evidence
секвенция	sequent
семантика	semantics
семантика ситуативная	situational semantics
семиотика	semiotics
сеть	network
сеть ассоциативная	associative network
сеть вывода	inference network
сеть каузальная	causal network

сеть переходов расширенная	argumented transition network
сеть Петри	Petri network
сеть причинно-следственная	causal network
сеть семантическая	semantic network
сеть семантическая интенсиональная	intensional semantic network
сеть семантическая экстенсиональная	extensional semantic network
сеть соединительная	connectional network
силлогизм	syllogism
СИМД-архитектура	SIMD-architecture
синтаксис	syntax
синтез программ автоматический	automated program synthesis
синтез программ индуктивный	inductive program synthesis
система автоматизированного проектирования	computer-aided design
система аксиоматическая	axiomatic system
система вопросно-ответная	question-answering system
система дедуктивная	deductive system
система доверия	belief system
система естественно-языковая	natural language system
система индуктивная	inductive system
система интеллектуальная	intelligent system
система интеллектуальная обучающая	intelligent teaching system
система интеллектуальная обучающаяся	intelligent learning system
система интерактивная	interactive system
система мультипроцессорная	multi-processor system
система обучающаяся	learning system
система обьяснения	explanatory system
система, основанная на знаниях	knowledge-based system
система, основанная на правилах	rule-based system
система представления знаний	knowledge representation system
система продукций	production system
система продукционная	production system
система пятого поколения вычислительная	fifth generation computer system
система управления автоматизированная	computer-aided control system
система управления базой данных	data base management system
система управления базой знаний	knowledge base management system
система формальная	formal system
система фреймов	frame system
система экспертная	expert system
система экспертная пустая	tool expert system
следствие логическое	logical consequence
слот	slot
событие	event
сопоставление с образцом	pattern-matching
список ассоциативный	associative list
средства инженерии знаний инструментальные	knowledge engineering tools
ссылка анафорическая	anaphoric reference
стратегия управления выводом	inference control strategy
структура глубинная	deep structure
структура когнитивная	cognitive structure
структура однородная	homogeneous structure
структура падежная	case structure
структура познавательная	cognitive structure
суждение	judgement
сущность	entity
схема концептуальная	conceptual scheme
сценарий	script
творчество машинное	computer art
тезис Черча	Church thesis

теория аксиоматическая	axiomatic theory
теория логическая	logical theory
теория речевых актов	speech act theory
терм	term
тип данных	data type
тип данных абстрактный	abstract data type
универсум	universum
универсум Эрбрана	Herbrand universum
унификатор	unifier
унификатор наибольший общий	most general unifier
унификация	unification
управление ситуационное	situational control
фасет	facet
фокус	focus
форма префиксная нормальная	prefix normal form
формула атомарная	atomic formula
формула замкнутая	closed formula
формула общезначимая	valid formula
фрактал	fractail
фрейм	frame
фрейм-образец	frame-prototype
фрейм-прототип	prototype frame
фрейм-экземпляр	frame-example
фрейм падежный	case frame
функция доверия	belief function
функция принадлежности	membership function
функция Сколема	Skolem function
цепочка вывода	inference chain
шкала абсолютная	absolute scale
шкала метрическая	metric scale
шкала Осгуда	Osgood scale
шкала относительная	relative scale
шкала размытая	fuzzy scale
шкала топологическая	topological scale
шкала универсальная	universal scale
ЭВМ нейробионические	neurobionical computer
эвристика	heuristics
язык запросов	query language
язык представления знаний	knowledge representation language
язык представления знаний логический	logical knowledge representation language
язык продукционный	production language
язык фреймовый	frame language
ящик черный	black box

Русско-болгарский

абдукция	абдукция
абстракция	абстракция
абстракция данных	абстракция на данните
автомат	автомат
автомат клеточный	клетъчен автомат
автомат конечный	краен автомат
автомат линейно-ограниченный	линейно-ограничен автомат
автомат магазинный	стеков автомат
автомат секвенциальный	секвенциален автомат
автомат стохастический	стохостичен автомат
автоматизация делопроизводства	бюротика
аксиома	аксиома
акт речевой	речеви акт
актор	актор
алгоритм	алгоритъм
алгоритм волновой	вълнов алгоритъм
алгоритм генетический	генетичен алгоритъм
анализ кластерный	кластерен анализ
анализ морфологический	морфологичен анализ
анализ протокольный	протоколен анализ
анализ синтаксический	синтаксичен анализ
анализ сцен	анализ на сцени
анализатор синтаксический	синтаксичен анализатор
аналогия	аналогия
анафора	анафора
аргументация	аргументация
архитектура компьютера	компютърна архитектура
архитектура конвейерная	конвейерна архитектура
архитектура параллельная	паралелна архитектура
архитектура потоковая	поточна архитектура
ассоциация	асоциация
атом	атом
атрибут	атрибут
база данных	база от данни
база данных иерархическая	йерархическая база от данни
база данных реляционная	релационна база от данни
база данных экстенсиональная	екстензионална база от данни
база знаний	база от знания
база знаний замкнутая	затворена база знания
база знаний интенсиональная	интензионална база знания
база знаний открытая	отворена база знания
бектрекинг	автоматично връщане
беседа сократическая	сократов диалог
бихейвиоризм	бихевиоризъм
валидация	валидизация
верификация	верификация
видеопроцессор	видеопроцесор
восприятие	възприятие
восприятие зрительной информации	възприятие на зрителна информация
восприятие тактильной информации	възприятие на тактилна информация
выборка обучающая	обучавуща извадка
вывод	извод
вывод абдуктивный	абдуктивен извод
вывод вероятностный	вероятностен извод
вывод естественный	естествен извод
вывод индуктивный	извод индуктивен
вывод интуиционисткий	интуиционистки извод
вывод линейный	линеен извод
вывод логический	логически извод
вывод на знаниях	извод основан на знания
вывод немонотонный	немонотонен извод

вывод нечеткий	размит извод
вывод по аналогии	извод по аналогия
вывод правдоподобный	правдоподобен извод
вывод прямой	прав извод
вызов по образцу	извикване по образец
высказывание	съждение
высказывание атомарное	атомарно съждение
генерация текста	генериране на текст
герменевтика	херменевтика
гиперсобытие	хиперсъбитие
гипотеза	хипотеза
гипотеза компактности	хипотеза за компактност
грамматика матричная	матрична граматика
грамматика падежная	падежна граматика
грамматика сетевая	мрежова граматика
грамматика формальная	формална граматика
граф	граф
графика динамическая	анимация
графика когнитинвная	когнитивна графика
действие	действие
декомпозиция задач	декомпозиция на задача
денотат	денотат
дерево вывода	дърво на извода
дерево двоичное	двоично дърво
дерево зависимостей	дърво на зависимостите
дерево решений	дърво на решенията
дерево составляющих	дърво на непосредствените съставки
дерево целей	дърво на целите
десигнат	десигнат
дескриптор	дескриптор
дефолт	дефолт
дизъюнкт пустой	празна клауза
дизъюнкт Хорна	клауза на Хорн
дизъюнкция	дизюнкция
дискурс	дискурс
диссонанс когнитивный	когнитивен дисонанс
доказательство конструктивное	конструктивно доказателство
доказательство теоремы	доказателство на теореми
домен	домен
доска объявлений	черна дъска
знания	знания
знания декларативные	декларативни знания
знания о предметной области	знания за предметната област
знания прагматические	прагматични знания
знания процедурные	процедурни знания
знания эвристические	евристични знания
знания экспертные	експертни знания
значение атрибута	стойност на атрибут
значение по умолчанию	стойност по премълчаване
зрение машинное	зрение
И/ИЛИ граф	И/ИЛИ граф
идентификация	идентификация
идентификация знаний	идентификация на знанията
извлечение знаний	извличане на знания
ИИ-программирование	ИИ-програмиране
иллокуция	илокуция
импликация	импликация
индукция	индукция
индукция неполная (эмпирическая)	непълна (емпирична) индукция
индукция полная (математическая)	пълна (математическа) индукция
инженер по знаниям	инжинер по знания
инженерия знаний	знанийно инжинерство
интеллект искусственный	изкуствен интелект
интервью	интервю
интерпретация	интерпретация

интерфейс естественно-языковый	естествено-езиков интерфейс
интерфейс интеллектуальный	интелигентен интерфейс
источник знаний	източник на знания
исчисление	смятане
исчисление высказываний	съждително смятане
исчисление логическое	логическо смятане
исчисление предикатов	предикатно смятане
исчисление предикатов первого порядка	предикатно смятане отпъпви ред
исчисление пропозициональное	съждително смятане
исчисление ситуационное	ситуационно смятане
карта когнитивная	когнитивна карта
каузация	каузация
квантификатор	квантификация
квантификация	квантификатор
квантор общности	квантор за общност
квантор существования	квантор за съществуване
классификация	класификация
кластеризация	кластеризация
когитология	когитология
когнитивная наука	когнитология
компонента декларативная	декларативен компонент
конкатенация	конкатенация
конструкт Келли	конструкт на Кели
концепт	концепт
конъюнкция	конюнкция
лингвистика вычислительная	компютърна лингвистика
лингвистика компьютерная	компютърна лингвистика
липс	липс
литера	знак
логика	логика
логика вероятностная	вероятностна логика
логика веры	логика на вярата
логика временная	темпорална логика
логика второго порядка	логика на втори ред
логика действий	логика на действията
логика деонтическая	деонтична логика
логика динамическая	динамична логика
логика здравого смысла	логика на здравия разум
логика индуктивная	индуктивна логика
логика интуиционисткая	интуиционистка логика
логика каузальная	каузална логика
логика команд	логика на командите
логика конструктивная	конструктивна логика
логика математическая	математическа логика
логика многозначная	многосортова логика
логика монотонная	монотонна логика
логика немонотонная	немонотонна логика
логика нечеткая	размита логика
логика оценок	логика на оценките
логика первого порядка	логика от първи ред
логика пропозициональная	съждителна логика
логика пространственная	пространствена логика
логика псевдофизическая	псевдофизическа логика
логика размытая	размита логика
логика рассуждений по умолчанию	логика на разсъжденията по премълчаване
логика эпистемологическая	епистемологична логика
локуция	локуция
"Лямбда"-исчисление	ламбда смятане
машина абстрактная	абстрактна машина
машина баз данных	машина за база данни
машина баз знаний	машина за база знания
машина виртуальная	виртуална машина
машина параллельного вывода	машина за паралелен извод
машина Поста	машина на Пост

машина связей	машина на връзките
машина Тьюринга	машина на Тюринг
машина, управляемая потоком данных	потокова (изчислителна) машина
меню	меню
мера правдоподобия	мярка за правдоподобност
метазнание	метазнания
метапродукция	метапродукция
метафора	метафора
метаязык	метаезик
метод ветвей и границ	метод на разклоненията и границите
метод интервью	метод на интервюто
механизм вывода	механизъм за извод
механизм наследования	механизъм за наследяване
МИМД архитектура	МИМД архитектура
множество нечеткое	размито множество
модель	модел
модель ассоциативная	асоциативен модел
модель вычислительная	изчислителен модел
модель замкнутая	затворен модел
модель знаний	модел на знанията
модель когнитивная	когнитивен модел
модель концептуальная	концептуален модел
модель Крипке	модел на Кипке
модель лабиринтная	лабиринтен модел
модель лингвистическая	лингвистичен модел
модель логико-лингвистическая	логико-лингвистичен модел
модель логическая	логически модел
модель мира	модел на света
модель обучения	модел на обучение
модель общения	модел на общуването
модель открытая	отворен модел
модель пользователя	модел на потребителя
модель реляционная	релационен модел
модель сетевая	мрежов модел
модель ситуаций	модел на ситуациите
модель стимул-реакция	модел стимул-реакция
модель формальная	формален модел
модель языка	модел на езика
модус поненс	модус поненс
модус толленс	модус толенс
наследование	наследяване
нейробионика	невробионика
неопределенность	неопределеност
неопределенность лингвистическая	лингвистична неопределеност
неполнота	непълнота
неразрешимость алгоритмическая	алгоритмична неразрешимост
область предметная	предметна област
область предметная плохо структурированная	лошо структурирана предметна област
область предметная хорошо структурированная	добре структурирана предметна област
область проблемная	проблемна област
обобщение индуктивное	индуктивно обобщение
оболочка	обвивка
обоснование	обосноване
обработка естественного языка	обработка на естествен език
обработка изображений	обработка на изображения
обработка параллельная	паралелна обработка
обработка сигналов	обработка на сигналите
образ	образ
образец	образец
обучение	обучение
обучение на примерах	обучение върху примери
общение	общуване
объединение свидетельств	обединяване на свидетелствата

объяснение	обяснение
оправдание	оправдание
отладка базы знаний	отлежаване на база знания
отношение	отношение
отношение антирефлексивное	антирефлексивно отношение
отношение антисимметричное	антисиметрично отношение
отношение антитранзитивное	антитранзитивно отношение
отношение виртуальное	виртуално отношение
отношение временное	временно отношение
отношение действия	отношение на действието
отношение интенсиональное	интензионално отношение
отношение каузальное	каузално отношение
отношение моделирования нечеткое	неясно отношение на моделирането
отношение нерефлексивное	нерефлексивно отношение
отношение несимметричное	несиметрично отношение
отношение нетранзитивное	нетранзитивно отношение
отношение пространственное	пространствено отношение
отношение релевантности	отношение на релевантност
отношение рефлексивное	рефлексивно отношение
отношение семантическое	семантично отношение
отношение симметричное	симетрично отношение
отношение толерантности	отношение на толерантност
отношение транзитивное	транзитивно отношение
отношение функциональное	функционално отношение
отношение эквивалентности	отношение на еквивалентност
отношение экстенсиональное	екстензионално отношение
отрицание	отрицание
отрицание логическое	логическо отрицание
падеж глубинный	дълбинен падеж
падеж Филлмора	падеж на Филмор
память ассоциативная	асоциативна памет
память виртуальная	виртуална памет
память иконическая	иконична памет
паплайн-архитектура	конвейерна архитектура
перевод машинный	машинен превод
переменная лингвистическая	лингвистична променлива
переменная пропозициональная	съждителна променлива
переменная связанная	свързана променлива
перлокуция	перлокуция
перцептрон	перцептрон
перцепция	перцепция
пиксел	пиксел
планирование	планиране
планирование деятельности	планиране на деността
планирование иерархическое	йерархично планиране
планирование распределенное	разпределено планиране
планирование стратегическое	стратегическо планиране
планирование тактическое	тактическо планиране
планировщик	плановик
подход байесовский	бейсовский подход
поиск	търсене
поиск ассоциативный	асоциативно търсене
поиск в глубину	търсене в дълбочина
поиск в пространстве задач	търсене в пространството от задачи
поиск в пространстве состояний	търсене в пространството на състоянията
поиск в ширину	търсене в ширина
поиск информационный	информационно търсене
поиск по образцу	търсене по образец
поиск по принципу "сперва лучше"	търсене според принципы "най-напред е най-добред"
понимание естественного языка	разбиране на естествен език
понятие	понятие

порождение гипотез автоматическое	автоматично пораждане на хипотези
порождение текстов	генериране на текст
поток данных	поток на данните
правила де Моргана	правило на де Морган
правило	правило
правило вывода	правило за извод
правило вывода композиционное	композиционно правило за извод
правило синтаксическое	синтактично правило
предикат	предикат
представление данных	представяне на данни
представление знаний	представяне на знания
представление экстенсиональное	екстензионално представяне
пресуппозиция	пресупозиция
принцип резолюции	прицип на резолюцията
приобретение знаний	придобиване на знания
программа игровая	игрова програма
программа эвристическая	евристична програма
программирование	програмиране
программирование логическое	логическо програмиране
программирование объектно-ориентированное	обектно-ориентирано програмиране
программирование эвристическое	евристично програмиране
продукция	продукция
пропозиция	съждение
пространство Осгуда	пространство на Осгуд
пространство семантическое	семантично пространство
пространство состояний	пространство на състоянията
пространство целевое	целево пространство
противоречивость абсолютная	абсолютна противоречивост
противоречивость модельная	моделна противоречивост
протофрейм	фрейм-прототип
процедура опровержения	процедура на опроверженисту
процедура присоединенная	присъединена процедура
процесс асинхронный	асинхронни процеси
процессор базы данных	процесор за база данни
процессор ассоциативный	асоциативен процесор
процессор лингвистический	лингвистичен процесор
процессор логический	логически процесор
процессор логического вывода	процесор за логический извод
процессор матричный	матричен процесор
процессор символьный	символен процесор
психология когнитивная	когнитивна психология
разрешимость алгоритмическая	алгоритмична разрешимост
распознавание образов	распознаване на образи
распознавание речи	распознаване на реч
расстояние семантическое	семантично разстояние
рассуждение	разсъждение
рассуждение автоэпистемическое	автоемпистемично разсъждение
рассуждение герменевтическое	херменевтични разсъждение
рассуждение здравого смысла	разсъждения за здравия смисъл
рассуждение немонотонное	немонотонно разсъждение
рассуждение по аналогии	разсъждение по аналогия
рассуждение по ассоциации	разсъждение по асоциация
рассуждение по умолчанию	разсъждение по премълчаване
рассуждение правдоподобное	правджоподобно разсъждение
резольвента	резолвента
резолюция	резолюция
решатель задач	решател на задачи
решетка Келли репертуарная	репертоарна решетка Кели
РИСК-архитектура	РИСК-архитектура
робот автономный	автономен робот
робот интегральный	интегрален робот
робот интеллектуальный	интелигентен робот
сборка мусора	събиране на баклука
свидетельство	свидетелство

секвенция	секвенция
семантика	семантика
семантика ситуативная	ситуационна семантика
семиотика	семиотика
сеть	мрежа
сеть ассоциативная	асоциативна мрежа
сеть вывода	мрежа на извод
сеть каузальная	каузална мрежа
сеть переходов расширенная	разширена мрежа на преходите
сеть Петри	мрежа на Петри
сеть причинно-следственная	причинно-следствена мрежа
сеть семантическая	семантична мрежа
сеть семантическая интенсиональная	интензионална семантична мрежа
сеть семантическая экстенсиональная	екстензионална семантична мрежа
сеть соединительная	съединително мрежа
силлогизм	силогизъм
СИМД-архитектура	СИМД-архитектура
синтаксис	синтаксис
синтез программ автоматический	автоматичен синтез на програми
синтез программ индуктивный	индуктивен синтез на програми
система автоматизированного проектирования	САПР
система аксиоматическая	аксиоматична система
система вопросно-ответная	система въпрос-отговор
система дедуктивная	дедуктивна система
система доверия	система на доверие
система естественно-языковая	естествено-езикова система
система индуктивная	индуктивна система
система интеллектуальная	интелигентна система
система интеллектуальная обучающая	интелигентна система за обучение
система интеллектуальная обучающаяся	интелигентна обучаваща система
система интерактивная	интерактивна система
система мультипроцессорная	мултипроцесорна система
система обучающаяся	обучаваща се система
система объяснения	система за обяснение
система, основанная на знаниях	система основана на знания
система, основанная на правилах	система основана на правила
система представления знаний	система за представяне на знания
система продукций	система продукции
система продукционная	продукционна система
система пятого поколения вычислительная	изчислителна система от пето поколение
система управления автоматизированная	автоматизирана система за управление на производств
система управления базой данных	система за управление на база от данни
система управления базой знаний	система за управление на база от знания
система формальная	формална система
система фреймов	система на фремове
система экспертная	експертна система
система экспертная пустая	празна експертна система
следствие логическое	логическо следствие
слот	слот
событие	събитие
сопоставление с образцом	съпоставяне с образец
список ассоциативный	асоциативен списък
средства инженерии знаний инструментальные	инструментални средства за работа със знания
ссылка анафорическая	анафорично отнасяне
стратегия управления выводом	стратегия за управление извод
структура глубинная	дълбинна структура

структура когнитивная	когнитивна структура
структура однородная	еднородна структура
структура падежная	падежна структура
структура познавательная	познавателна структура
суждение	разсъждение
сущность	същност
схема концептуальная	концептуална схема
сценарий	сценарий
творчество машинное	компютърно творчество
тезис Черча	тезис на Чърч
теория аксиоматическая	аксиоматична теория
теория логическая	логическа теория
теория речевых актов	теория на речевите актове
терм	терм
тип данных	тип на данните
тип данных абстрактный	абстрактни типове данни
универсум	универсум
универсум Эрбрана	Ербранов универсум
унификатор	унификатор
унификатор наибольший общий	най-общ унификатор
унификация	унификация
управление ситуационное	ситуационно управление
фасет	фасет
фокус	фокус
форма префиксная нормальная	префиксна нормална форма
формула атомарная	атомарна формула
формула замкнутая	затворена формула
формула общезначимая	общовалидна формула
фрактал	фрактал
фрейм	фрейм
фрейм-образец	фрейм образец
фрейм-прототип	фрейм прототип
фрейм-экземпляр	фрейм екземпляр
фрейм падежный	падежен фрейм
функция доверия	функция на доверие
функция принадлежности	функция за принадлежност
функция Сколема	функция на Сколем
цепочка вывода	изходна верига
шкала абсолютная	абсолютна скала
шкала метрическая	метрическа скала
шкала Осгуда	скала на Осгуд
шкала относительная	относителна скала
шкала размытая	размита скала
шкала топологическая	топологическа скала
шкала универсальная	универсална скала
ЭВМ нейробионические	ЕИМ невробионически
эвристика	евристика
язык запросов	език на заявките
язык представления знаний	език за представяне на знания
язык представления знаний логический	логически езиц за представяне на знания
язык продукционный	продукционен език
язык фреймовый	фреймов език
ящик черный	черна кутия

Русско-чешский

абдукция	abdukce
абстракция	abstrakce
абстракция данных	datová abstrakce
автомат	automat
автомат клеточный	celulární automat
автомат конечный	konečný automat
автомат линейно-ограниченный	lineárně omezený automat
автомат магазинный	zásobníkový automat
автомат секвенциальный	sekvenční automat
автомат стохастический	stochastický automat
автоматизация делопроизводства	automatizace administrativy
аксиома	axiom
акт речевой	řečový akt
актор	aktor
алгоритм	algoritmus
алгоритм волновой	vlnový algoritmus
алгоритм генетический	genetický algoritmus
анализ кластерный	shluková analýza
анализ морфологический	morfologická analýza
анализ протокольный	protokolová analýza
анализ синтаксический	syntaktická analýza
анализ сцен	analýza scény
анализатор синтаксический	syntaktický analyzátor
аналогия	analogie
анафора	anafora
аргументация	argumentace
архитектура компьютера	počítačová architektura
архитектура конвейерная	zřetězená architektura
архитектура параллельная	paralelní architektura
архитектура потоковая	architektura řízená tokem dat
ассоциация	asociace
атом	atom
атрибут	atribut
база данных	báze dat (databáze)
база данных иерархическая	hierarchická databáze
база данных реляционная	relační databáze
база данных экстенсиональная	extenzionální databáze
база знаний	báze znalostí
база знаний замкнутая	uzavřená báze znalostí
база знаний интенсиональная	intenzionální báze znalostí
база знаний открытая	otevřená báze znalostí
бектрекинг	navracení
беседа сократическая	sokratovský dialog
бихейвиоризм	behaviorismus
валидация	vyhodnocení
верификация	verifikace
видеопроцессор	videoprocesor
восприятие	percepce (vnímání)
восприятие зрительной информации	vizuální percepce
восприятие тактильной информации	taktilní percepce
выборка обучающая	učební výběr
вывод	inference
вывод абдуктивный	abduktivní inference
вывод вероятностный	pravděpodobnostní inference
вывод естественный	běžná inference
вывод индуктивный	induktivní inference
вывод интуиционисткий	intuicionistická inference
вывод линейный	lineární inference
вывод логический	logická inference
вывод на знаниях	znalostní inference
вывод немонотонный	nemonotónní inference
вывод нечеткий	fuzzy (mlhavá) inference
вывод по аналогии	usuzování podle analogie

вывод правдоподобный	věrohodné (plausibilní) inference
вывод прямой	přímé usuzování
вызов по образцу	volání podle vzoru
высказывание	propozice (výrok)
высказывание атомарное	atomická propozice
генерация текста	generování textu
герменевтика	hermeneutika
гиперсобытие	nadudálost (hyperudálost)
гипотеза	hypotéza
гипотеза компактности	hypotéza kompaktnosti
грамматика матричная	maticová gramatika
грамматика падежная	pádová gramatika
грамматика сетевая	síťová gramatika
грамматика формальная	formální gramatika
граф	graf
графика динамическая	dynamická grafika
графика когнитинвная	kognitivní grafika
действие	akce
декомпозиция задач	rozklad úloh
денотат	denotát
дерево вывода	inferenční strom
дерево двоичное	lineární strom
дерево зависимостей	závislostní strom
дерево решений	rozhodovací strom
дерево составляющих	konzistenční strom
дерево целей	strom cílů
десигнат	designát
дескриптор	deskriptor
дефолт	default
дизъюнкт пустой	prázdná klauzule
дизъюнкт Хорна	Hornova klauzule
дизъюнкция	disjunkce
дискурс	diskurs
диссонанс когнитивный	kognitivní disonance
доказательство конструктивное	konstruktivní důkaz
доказательство теоремы	dokazování vět
домен	definiční obor
доска объявлений	tabule
знания	znalosti (poznatky)
знания декларативные	deklarativni znalosti
знания о предметной области	znalosti o předmětné oblasti
знания прагматические	pragmatické znalosti
знания процедурные	procedurální znalosti
знания эвристические	heuristické znalosti
знания экспертные	expertní znalosti
значение атрибута	hodnota atributu
значение по умолчанию	defaultová hodnota
зрение машинное	počítačové (strojové) vidění
И/ИЛИ граф	a/nebo graf
идентификация	identifikace
идентификация знаний	identifikace znalostí
извлечение знаний	získávání znalostí
ИИ-программирование	programovaní umělé inteligence
иллокуция	ilokuce
импликация	implikace
индукция	indukce
индукция неполная (эмпирическая)	neúplná (empirická) indukce
индукция полная (математическая)	úplná (matematická) indukce
инженер по знаниям	znalostní inženýr
инженерия знаний	znalostní inženýrství
интеллект искусственный	umělá inteligence
интервью	interview
интерпретация	interpretace
интерфейс естественно-языковый	rozhraní v přirozeném jazyce
интерфейс интеллектуальный	inteligentní rozhraní

источник знаний	zdroj znalostí
исчисление	kalkul (počet)
исчисление высказываний	výrokový kalkul (počet)
исчисление логическое	logický kalkul
исчисление предикатов	predikátový kalkul
исчисление предикатов первого порядка	predikátový kalkul prvního řádu
исчисление пропозициональное	výrokový kalkul (počet)
исчисление ситуационное	situační kalkul
карта когнитивная	kognitivní mapa
каузация	kauzace
квантификатор	kvantifikace
квантификация	kvantifikátor
квантор общности	univerzální kvantifikátor
квантор существования	existenční kvantifikátor
классификация	klasifikace
кластеризация	shlukování
когитология	kogitologie
когнитивная наука	kognitivní věda
компонента декларативная	deklarativni složka
конкатенация	sřetězení
конструкт Келли	Kellyho konstrukt
концепт	koncept
коньюнкция	konjunkce
лингвистика вычислительная	matematická lingvistika
лингвистика компьютерная	počítačová lingvistika
липс	lips
литера	literál
логика	logika
логика вероятностная	pravděpodobnostní logika
логика веры	logika víry
логика временная	časová (temporální) logika
логика второго порядка	logika druhého řádu
логика действий	logika činností
логика деонтическая	deontická logika
логика динамическая	dynamická logika
логика здравого смысла	logika selského rozumu
логика индуктивная	induktivní logika
логика интуиционисткая	intuicionistická logika
логика каузальная	kauzální logika
логика команд	logika povelů
логика конструктивная	konstruktivní logika
логика математическая	matematická logika
логика многозначная	vícehodnotová logika
логика монотонная	monotónní logika
логика немонотонная	nemonotónní logika
логика нечеткая	mlhavá (fuzzy) logika
логика оценок	deontická logika
логика первого порядка	logika prvního řádu
логика пропозициональная	propoziční logika
логика пространственная	prostorová logika
логика псевдофизическая	pseudofyzikální logika
логика размытая	mlhavá (fuzzy) logika
логика рассуждений по умолчанию	defaultová logika
логика эпистемологическая	epistemická logika
локуция	lokuce
"Лямбда"-исчисление	lambda kalkul
машина абстрактная	abstraktní stroj
машина баз данных	databázový počítač
машина баз знаний	znalostní počítač
машина виртуальная	virtualni stroj
машина параллельного вывода	paralelně odvozující stroj
машина Поста	Postův stroj
машина связей	konekcionistický stroj
машина Тьюринга	Turingův stroj
машина, управляемая потоком данных	stroj řízený tokem dat

меню	menu
мера правдоподобия	míra věrohodnosti
метазнание	metaznalost
метапродукция	metaprodukce
метафора	metafora
метаязык	metajazyk
метод ветвей и границ	metoda větví a mezí
метод интервью	metoda rozhovorů
механизм вывода	inferenční mechanismus
механизм наследования	mechanismus dědičnosti
МИМД архитектура	architektura VLSI
множество нечеткое	fuzzy (mlhavá) množina
модель	model
модель ассоциативная	asociativní model
модель вычислительная	komputační model
модель замкнутая	uzavřený model
модель знаний	model znalostí
модель когнитивная	kognitivní model
модель концептуальная	konceptuální model
модель Крипке	Kripkeův model
модель лабиринтная	labyrintový model
модель лингвистическая	lingvistický model
модель логико-лингвистическая	logicko-lingvistický model
модель логическая	logický model
модель мира	model světa
модель обучения	model učení
модель общения	model komunikace
модель открытая	otevřený model
модель пользователя	model uživatele
модель реляционная	relační model
модель сетевая	síťový model
модель ситуаций	situační model
модель стимул-реакция	model akce a reakce
модель формальная	formální model
модель языка	model jazyka
модус поненс	modus ponens
модус толленс	modus tollens
наследование	dědění
нейробионика	neurobionika
неопределенность	neurčitost
неопределенность лингвистическая	jazyková nejednoznačnost
неполнота	neúplnost
неразрешимость алгоритмическая	algoritmická neřešitelnost
область предметная	předmětná oblast
область предметная плохо структурированная	špatně strukturovaná oblast
область предметная хорошо структурированная	dobře strukturovaná oblast
область проблемная	problémová oblast
обобщение индуктивное	induktivní zobecnění
оболочка	obal
обоснование	argumentace
обработка естественного языка	zpracování přirozeného jazyka
обработка изображений	zpracování obrazů
обработка параллельная	paralelní zpracování
обработка сигналов	zpracování signálů
образ	obraz
образец	vzorek
обучение	učení se
обучение на примерах	učení na základě příkladů
общение	komunikace
объединение свидетельств	souhrn dokladů
объяснение	vysvětlení
оправдание	oprávnění
отладка базы знаний	ladění báze znalostí
отношение	vztah (relace)

отношение антирефлексивное	antireflexivní relace
отношение антисимметричное	antisymetrická relace
отношение антитранзитивное	antitranzitivní relace
отношение виртуальное	virtuální relace
отношение временное	časový vztah
отношение действия	akční vztah
отношение интенсиональное	intenzionální vztah
отношение каузальное	kauzální vztah
отношение моделирования нечеткое	relace neostrého modelování
отношение нерефлексивное	nereflexivní relace
отношение несимметричное	nesymetrická relace
отношение нетранзитивное	netransitivní relace
отношение пространственное	prostorový vztah
отношение релевантности	vztah relevantnosti
отношение рефлексивное	reflexivní relace
отношение семантическое	sémantická relace
отношение симметричное	symetrická relace
отношение толерантности	vztah tolerance
отношение транзитивное	tranzitivní relace
отношение функциональное	funkční vztah
отношение эквивалентности	relace ekvivalence
отношение экстенсиональное	extenzionální relace
отрицание	negace
отрицание логическое	logická negace
падеж глубинный	hloubkový pád
падеж Филлмора	Fillmorův pád
память ассоциативная	asociativní paměť
память виртуальная	virtuální paměť
память иконическая	ikonická paměť
паплайн-архитектура	zřetězená architektura
перевод машинный	strojový překlad
переменная лингвистическая	jazyková proměnná
переменная пропозициональная	výroková proměnná
переменная связанная	vázaná proměnná
перлокуция	perlokuce
перцептрон	perceptron
перцепция	percepce
пиксел	obrazový element
планирование	plánování
планирование деятельности	plánování činnosti
планирование иерархическое	hierarchické plánování
планирование распределенное	distribuované plánování
планирование стратегическое	strategické plánování
планирование тактическое	taktické plánování
планировщик	plánovač
подход байесовский	Bayesovský přístup
поиск	vyhledávání (hledání)
поиск ассоциативный	asociativní vyhledávání
поиск в глубину	hledání do hloubky
поиск в пространстве задач	hledání v problémovém prostoru
поиск в пространстве состояний	hledání ve stromovém prostoru
поиск в ширину	hledání do šířky
поиск информационный	vyhledávání informace
поиск по образцу	hledání podle vzorku
поиск по принципу "сперва лучше"	hledání způsobem "nejlepší napřed"
понимание естественного языка	porozumění přirozenému jazyku
понятие	pojem
порождение гипотез автоматическое	automatické generování hypotéz
порождение текста	generování textu
поток данных	tok dat
правила де Моргана	de Morganova pravidla
правило	pravidlo
правило вывода	inferenční pravidlo
правило вывода композиционное	kompoziční inferenční pravidlo
правило синтаксическое	syntaktické pravidlo

предикат	predikát
представление данных	reprezentace dat
представление знаний	reprezentace znalostí
представление экстенсиональное	extenzionální reprezentace
пресуппозиция	presupozice
принцип резолюции	rezoluční princip
приобретение знаний	získávání znalostí
программа игровая	program hry
программа эвристическая	heuristický program
программирование	programování
программирование логическое	logické programování
программирование объектно-ориентированное	objektově orientované programování
программирование эвристическое	heuristické programování
продукция	produkce
пропозиция	propozice
пространство Осгуда	Osgoodův prostor
пространство семантическое	sémantický prostor
пространство состояний	stavový prostor
пространство целевое	cílový prostor
противоречивость абсолютная	absolutní nekonzistence
противоречивость модельная	modelová nekonzistence
протофрейм	vzorový rámec (prototyp rámce)
процедура опровержения	vyvracející procedura
процедура присоединенная	přidaná procedura
процесс асинхронный	asynchronní proces
процессор ассоциативный	asociativní procesor
процессор базы данных	databázový procesor
процессор лингвистический	jazykový procesor
процессор логический	logický procesor
процессор логического вывода	procesor logického vyvozování
процессор матричный	maticový procesor
процессор символьный	symbolový procesor
психология когнитивная	kognitivní psychologie
разрешимость алгоритмическая	algoritmická řešitelnost
распознавание образов	rozpoznávání obrazů
распознавание речи	rozpoznávání řeči
расстояние семантическое	sémantická vzdálenost
рассуждение	usuzování
рассуждение автоэпистемическое	autoepistemické usuzování
рассуждение герменевтическое	hermeneutické usuzování
рассуждение здравого смысла	usuzování podle selského rozumu
рассуждение немонотонное	nemonotónní usuzování
рассуждение по аналогии	usuzování podle analogie
рассуждение по ассоциации	usuzování podle asociací
рассуждение по умолчанию	defaultové usuzování
рассуждение правдоподобное	věrohodne usuzování
резольвента	resolvent
резолюция	rezoluce
решатель задач	řešitel úloh
решетка Келли репертуарная	Kellyho repertoárový svaz
РИСК-архитектура	RISC architektura
робот автономный	autonomní robot
робот интегральный	integrální robot
робот интеллектуальный	inteligentní robot
сборка мусора	čištění paméti
свидетельство	doklad
секвенция	sekvence
семантика	sémantika
семантика ситуативная	situační sémantika
семиотика	semiotika
сеть	síť
сеть ассоциативная	asociativní síť
сеть вывода	inferenční síť
сеть каузальная	kauzální síť

сеть переходов расширенная	přechodová síť
сеть Петри	Petriho síť
сеть причинно-следственная	kauzální síť
сеть семантическая	sémantická síť
сеть семантическая интенсиональная	intenzionální semanticka síť
сеть семантическая экстенсиональная	extenzionální semanticka síť
сеть соединительная	konekcionální síť
силлогизм	sylogismus
СИМД-архитектура	SIMD architektura
синтаксис	syntax
синтез программ автоматический	automatická syntéza programů
синтез программ индуктивный	induktivní syntéza programů
система автоматизированного проектирования	automatizované projektování
система аксиоматическая	axiomatický systém
система вопросно-ответная	dialogový systém
система дедуктивная	deduktivní systém
система доверия	systém domněnek (víry)
система естественно-языковая	systém přirozeného jazyka
система индуктивная	induktivní systém
система интеллектуальная	inteligentní systém
система интеллектуальная обучающая	inteligentní učící systém
система интеллектуальная обучающаяся	inteligentní učící se systém
система интерактивная	interaktivní systém
система мультипроцессорная	multiprocesorový systém
система обучающаяся	učící se systém
система объяснения	vysvětlovací systém
система, основанная на знаниях	znalostní systém
система, основанная на правилах	systém založený na pravidlech
система представления знаний	systém reprezentace znalostí
система продукций	systém produkcí
система продукционная	produkční systém
система пятого поколения вычислительная	počítač páté generace
система управления автоматизированная	automatizovaný systém řízení
система управления базой данных	systém řízení báze dat
система управления базой знаний	systém řízení báze znalostí
система формальная	formální systém
система фреймов	systém rámců
система экспертная	expertní systém
система экспертная пустая	prázdný expertní systém
следствие логическое	logický důsledek
слот	prázdné místo
событие	událost
сопоставление с образцом	porovnávání se vzorem
список ассоциативный	asociativní seznam
средства инженерии знаний инструментальные	prostředky znalostního inženýrství
ссылка анафорическая	anaforické odkazování
стратегия управления выводом	strategie řízení inference
структура глубинная	hloubková struktura
структура когнитивная	kognitivní struktura
структура однородная	homogenni struktura
структура падежная	pádová struktura
структура познавательная	kognitivní struktura
суждение	úsudek
сущность	entita
схема концептуальная	konceptuální schéma
сценарий	scénář
творчество машинное	počítačové umění
тезис Черча	Churchova teze
теория аксиоматическая	axiomatická teorie
теория логическая	logická teorie

теория речевых актов	teorie řečových aktů
терм	term
тип данных	datový typ
тип данных абстрактный	abstraktní datové typy
универсум	universum
универсум Эрбрана	Herbrandovo universum
унификатор	unifikátor
унификатор наибольший общий	nejobecnější unifikátor
унификация	unifikace
управление ситуационное	situační řízení
фасет	rys
фокус	ohnisko
форма префиксная нормальная	prefixní normální forma
формула атомарная	atomická formule
формула замкнутая	uzavřená formule
формула общезначимая	platná formule
фрактал	fraktál
фрейм	rámec
фрейм-образец	rámcový prototyp
фрейм-прототип	prototypový rámec
фрейм-экземпляр	případ rámce
фрейм падежный	pádový rámec
функция доверия	funkce domněnky (víry)
функция принадлежности	funkce náležení (příslušnosti)
функция Сколема	Skolemová funkce
цепочка вывода	inferenční řetěz
шкала абсолютная	absolutní stupnice
шкала метрическая	metrická stupnice
шкала Осгуда	Osgoodova stupnice
шкала относительная	relativní stupnice
шкала размытая	fuzzy stupnice
шкала топологическая	topologická stupnice
шкала универсальная	univerzální stupnice
ЭВМ нейробионические	neurobionický počítač
эвристика	heuristika
язык запросов	dotazovací jazyk
язык представления знаний	jazyk reprezentace znalostí
язык представления знаний логический	logické jazyky reprezentace znalostí
язык продукционный	produkční jazyk
язык фреймовый	rámcový jazyk
ящик черный	černá skříňka

Русско-испанский

абдукция	abduccion
абстракция	abstraccion
абстракция данных	abstraccion de los datos
автомат	automata
автомат клеточный	automata celular
автомат конечный	automata finito
автомат линейно-ограниченный	automata linealmente limitado
автомат магазинный	automata de pila
автомат секвенциальный	automata secuencial
автомат стохастический	automata estocastico
автоматизация делопроизводства	automatizacion de los trabajos de oficina
аксиома	axioma
акт речевой	acto del lenguaje
актор	actor
алгоритм	algoritmo
алгоритм волновой	algoritmo ondulatorio
алгоритм генетический	algoritmo genetico
анализ кластерный	cluster-analisis
анализ морфологический	analisis morfologico
анализ протокольный	analisis de protocolos
анализ синтаксический	analisis sintactico
анализ сцен	analisis de escenas
анализатор синтаксический	analizador sintactico
аналогия	analogia
анафора	anafora
аргументация	argumentacion
архитектура компьютера	arquitectura del computador
архитектура конвейерная	arquitectura de tipo pipeline
архитектура параллельная	arquitectura paralela
архитектура потоковая	arquitectura del flujo de datos
ассоциация	asociacion
атом	atomo
атрибут	atributo
база данных	base de datos
база данных иерархическая	base de datos jerarquica
база данных реляционная	base de datos relacional
база данных экстенсиональная	base de datos extensional
база знаний	base de conocimientos
база знаний замкнутая	base de conocimientos cerrada
база знаний интенсиональная	base de conocimientos intencional
база знаний открытая	base de conocimientos abierta
бектрекинг	backtracking
беседа сократическая	dialogo socratico
бихейвиоризм	behaviorismo
валидация	validacion
верификация	verificacion
видеопроцессор	procesor video
восприятие	percepcion
восприятие зрительной информации	percepcion de informacion visual
восприятие тактильной информации	percepcion de informacion tactil
выборка обучающая	muestra de ensenanza
вывод	inferencia
вывод абдуктивный	inferencia abductiva
вывод вероятностный	inferencia probabilistica
вывод естественный	inferencia natural
вывод индуктивный	inferencia inductiva
вывод интуиционисткий	inferencia intuicionista
вывод линейный	inferencia lineal
вывод логический	inferencia logica
вывод на знаниях	inferencia baseada en conocimientos

вывод немонотонный	inferencia non monotona
вывод нечеткий	inferencia vaga
вывод по аналогии	inferencia por analogia
вывод правдоподобный	inferencia verosimil
вывод прямой	inferencia directa
вызов по образцу	llamada segun especimen
высказывание	proposicion
высказывание атомарное	proposicion atomica
генерация текста	generacion de textos
герменевтика	hermeneutica
гиперсобытие	hipersuceso
гипотеза	hipotesis
гипотеза компактности	hipotesis de compacidad
грамматика матричная	gramatica en forma de matriz
грамматика падежная	gramatica de los casos profundos
грамматика сетевая	gramatica de red
грамматика формальная	gramatica formal
граф	grafo
графика динамическая	grafica animada
графика когнитинвная	grafica de cognicion
действие	accion
декомпозиция задач	decomposicion de problemas
денотат	denotacion
дерево вывода	arbol de inferencia
дерево двоичное	arbol binario
дерево зависимостей	arbol de dependencias
дерево решений	arbol de decisiones
дерево составляющих	arbol de componentes
дерево целей	arbol de objetivos
десигнат	significado
дескриптор	descriptor
дефолт	default
дизъюнкт пустой	clausula vacia
дизъюнкт Хорна	clausula de Horn
дизъюнкция	disyuncion
дискурс	discurso
диссонанс когнитивный	disonancia de cognicion
доказательство конструктивное	demostracion constructiva
доказательство теоремы	demostracion de teoremas
домен	domen
доска объявлений	tablero de anuncios
знания	conocimientos
знания декларативные	conocimientos declarativos
знания о предметной области	conocimientos sobre el dominio de los problemas
знания прагматические	conocimientos pragmaticos
знания процедурные	conocimientos sobre procedimientos
знания эвристические	conocimientos heuristicos
знания экспертные	conocimientos expertos
значение атрибута	valor de atributo
значение по умолчанию	valor estandar
зрение машинное	vision de computador
И/ИЛИ граф	grafo Y/O
идентификация	identificacion
идентификация знаний	identificacion de conocimientos
извлечение знаний	adquisicion de conocimientos
ИИ-программирование	programacion AI
иллокуция	illocucion
импликация	implicacion
индукция	induccion
индукция неполная (эмпирическая)	induccion empirica
индукция полная (математическая)	induccion matematica completa
инженер по знаниям	ingeniero de conocimientos
инженерия знаний	ingenieria de los conocimientos

интеллект искусственный	inteligencia artifical
интервью	interview
интерпретация	interpretacion
интерфейс естественно-языковый	interface de lenguaje natural
интерфейс интеллектуальный	interface inteligente
источник знаний	fuente de conocimientos
исчисление	calculo
исчисление высказываний	calculo proposicional
исчисление логическое	calculo logico
исчисление предикатов	calculo de los predicados
исчисление предикатов первого порядка	calculo de los predicados de primer orden
исчисление пропозициональное	calculo proposicional
исчисление ситуационное	calculo situacional
карта когнитивная	mapa de cognicion
каузация	causacion
квантификатор	cuantificador
квантификация	cuantificacion
квантор общности	cuantificador universal
квантор существования	cuantificador existencial
классификация	clasificacion
кластеризация	clusterizacion
когитология	ciencia de la cogicion
когнитивная наука	ciencia de la cognicion
компонента декларативная	componente declarativo
конкатенация	concatenacion
конструкт Келли	consruido personal
концепт	concepto
конъюнкция	conjuncion
лингвистика вычислительная	linguistica computacional
лингвистика компьютерная	linguistica de computador
липс	lips
литера	caracter
логика	logica
логика вероятностная	logica probabilistica
логика веры	logica de confianza
логика временная	ogica de ralacionest emporales
логика второго порядка	logica de segundo orden
логика действий	logica de acciones
логика деонтическая	logica del deber
логика динамическая	logica dinamica
логика здравого смысла	logica del sentido comun
логика индуктивная	logica inductiva
логика интуиционисткая	logica intuicionista
логика каузальная	logica causal
логика команд	logica de instrucciones
логика конструктивная	logica constructiva
логика математическая	logica matematica
логика многозначная	logica con varias especies de variables
логика монотонная	logica monotona
логика немонотонная	logica non monotona
логика нечеткая	logica vaga
логика оценок	logica del deber
логика первого порядка	logica de primer orden
логика пропозициональная	logica proposicional
логика пространственная	logica de ralationes espaciales
логика псевдофизическая	logica seudofisica
логика размытая	logica vaga
логика рассуждений по умолчанию	logica de razonamientos por falta
логика эпистемологическая	logica epistemologica
локуция	locucion
"Лямбда"-исчисление	calculo lambda
машина абстрактная	maquina abstracta
машина баз данных	maquina de mando de base de

	datos
машина баз знаний	maquina de mando de base de conocimientos
машина виртуальная	maquina virtual
машина параллельного вывода	maquina de inferencia paralela
машина Поста	maquina de Post
машина связей	maquina de conexiones
машина Тьюринга	maquina de Turing
машина, управляемая потоком данных	maquina controlada por flujo de datos
меню	menu
мера правдоподобия	medida de verosimilitud
метазнание	metaconocimientos
метапродукция	metaproduccion
метафора	metafora
метаязык	metalenguaje
метод ветвей и границ	metodo de ramos e limites
метод интервью	metodo del interview
механизм вывода	mecanismo de inferencia
механизм наследования	mecanismo de sucesion
МИМД архитектура	arquitectura MIMD
множество нечеткое	conjunto vago
модель	modelo
модель ассоциативная	modelo asociativo
модель вычислительная	modelo computacional
модель замкнутая	modelo cerrado
модель знаний	modelo de conocimientos
модель когнитивная	modelo de cognicion
модель концептуальная	modelo conceptual
модель Крипке	modelo de Kripke
модель лабиринтная	modelo-laberinto
модель лингвистическая	modelo linguistico
модель логико-лингвистическая	modelo logico-linguistico
модель логическая	modelo logico
модель мира	modelo del mundo
модель обучения	modelo didactico
модель общения	modelo de comunicacion
модель открытая	modelo abierto
модель пользователя	modelo del usuario
модель реляционная	modelo relacional
модель сетевая	modelo-red
модель ситуаций	modelo situacional
модель стимул-реакция	modelo de estimulo-reaccion
модель формальная	modelo formal
модель языка	modelo de lenguaje
модус поненс	modus ponens
модус толленс	modus tollens
наследование	sucesion
нейробионика	neurobionica
неопределенность	indeterminacion
неопределенность лингвистическая	indeterminacion linguistica
неполнота	icompletitud
неразрешимость алгоритмическая	insolubilidad algoritmica
область предметная	dominio de objetos
область предметная плохо структурированная	dominio de objetos mal estructurado
область предметная хорошо структурированная	dominio de objetos bien estructurado
область проблемная	dominio de problemas
обобщение индуктивное	generalisacion inductiva
оболочка	capsula
обоснование	justificacion
обработка естественного языка	tratamiento de lenguaje
обработка изображений	tratamiento de imagenes
обработка параллельная	tratamiento paralelo
обработка сигналов	tratamiento de senales

образ	imagen
образец	especiment
обучение	ensenanza
обучение на примерах	ensenanza por medio de ejemplos
общение	comunicacion
объединение свидетельств	combinacion de evidencias
объяснение	explicacion
оправдание	justificacion
отладка базы знаний	correccion de la base de conocimientos
отношение	relacion
отношение антирефлексивное	relacion antireflexiva
отношение антисимметричное	relacion antisimetrica
отношение антитранзитивное	relacion antitransitiva
отношение виртуальное	relacion virtual
отношение временное	relacion temporal
отношение действия	relacion de accion
отношение интенсиональное	relacion intensional
отношение каузальное	relacion causal
отношение моделирования нечеткое	relacion de modelacion vaga
отношение нерефлексивное	relacion non reflexiva
отношение несимметричное	relacion non simetrica
отношение нетранзитивное	relacion non transitiva
отношение пространственное	relacion espacial
отношение релевантности	relacion de relevancia
отношение рефлексивное	relacion reflexiva
отношение семантическое	relacion semantica
отношение симметричное	relacion simetrica
отношение толерантности	relacion de tolerancia
отношение транзитивное	relacion transitiva
отношение функциональное	relacion funcional
отношение эквивалентности	relacion de equivalencia
отношение экстенсиональное	relacion extensional
отрицание	negacion
отрицание логическое	negacion logica
падеж глубинный	caso profundo
падеж Филлмора	caso de Fillmor
память ассоциативная	memoria asociativa
память виртуальная	memoria virtual
память иконическая	memoria iconica
паплайн-архитектура	arquitectura de tipo pipeline
перевод машинный	traduccion automatica
переменная лингвистическая	variable linguistica
переменная пропозициональная	variable propositional
переменная связанная	variable ligada
перлокуция	perlocucion
перцептрон	perceptron
перцепция	percepcion
пиксел	pixel
планирование	planificacion
планирование деятельности	planificacion de la actividad
планирование иерархическое	planificacion jerarquica
планирование распределенное	planificacion distribuida
планирование стратегическое	planificacion estrategica
планирование тактическое	planificacion tactica
планировщик	planificador
подход байесовский	enfoque de Bayes
поиск	busca
поиск ассоциативный	busca asociativa
поиск в глубину	busca en profundidad
поиск в пространстве задач	busca en amplitud
поиск в пространстве состояний	busca nel espacio de problemas
поиск в ширину	busca nel espacio de estados
поиск информационный	busca de informacion
поиск по образцу	busca segun especimen
поиск по принципу "сперва лучше"	busca primeramente del mejor

13 — 6474

понимание естественного языка	comprension de lengua natural
понятие	concepto
порождение гипотез автоматическое	generacion automatica de hipotesis
порождение текстов	generacion de textos
поток данных	flujo de datos
правила де Моргана	reglas de Morgan
правило	regla
правило вывода	regla de inferencia
правило вывода композиционное	regla de inferencia composicional
правило синтаксическое	regla
предикат	predicado
представление данных	representacion de datos
представление знаний	representacion de conocimientos
представление экстенсиональное	representacion extensional
пресуппозиция	presuposicion
принцип резолюции	principio de resolucion
приобретение знаний	adquisicion de conocimientos
программа игровая	estrategia de juego programada
программа эвристическая	programa heuristico
программирование	programacion
программирование логическое	programacion logica
программирование объектно-ориентированное	programacion adaptada a los problemas
программирование эвристическое	programacion heuristica
продукция	regla de produccion
пропозиция	proposicion
пространство Осгуда	espacio de Osgood
пространство семантическое	espacio semantico
пространство состояний	espacio de estados
пространство целевое	espacio de objectivos
противоречивость абсолютная	inconcistencia absoluta
противоречивость модельная	inconcistencia de modelo
протофрейм	frame-prototipo
процедура оповещения	procedimiento de refutacion
процедура присоединенная	procedimiento de anexion
процесс асинхронный	proceso asincrono
процессор ассоциативный	procesor asociativo
процессор базы данных	procesor de base de datos
процессор лингвистический	procesor linguistico
процессор логический	procesor logico
процессор логического вывода	procesor de inferencia logica
процессор матричный	procesor matricial
процессор символьный	procesor de simbolos
психология когнитивная	psicologia de la cognicion
разрешимость алгоритмическая	solubilidad algoritmica
распознавание образов	reconocimiento de imagenes
распознавание речи	reconocimiento
расстояние семантическое	distancia semantica
рассуждение	razonamiento
рассуждение автоэпистемическое	razonamiento autoepistemico
рассуждение герменевтическое	razonamiento hermeneutico
рассуждение здравого смысла	razonamiento del sentido comun
рассуждение немонотонное	razonamiento non monotono
рассуждение по аналогии	razonamiento por analogia
рассуждение по ассоциации	razonamiento por asociacion
рассуждение по умолчанию	razonamiento por falta
рассуждение правдоподобное	razonamiento verosimil
резольвента	resolvente
резолюция	resolucion
решатель задач	resolvedor de problemas
решетка Келли репертуарная	reticulo de Kelly
РИСК-архитектура	arquitectura RICK
робот автономный	robot autonomo
робот интегральный	robot integral

робот интеллектуальный	robot inteligente
сборка мусора	descombramiento
свидетельство	evidencia
секвенция	secesion
семантика	semantica
семантика ситуативная	semantica situacional
семиотика	semiotica
сеть	red
сеть ассоциативная	red asociativa
сеть вывода	red de inferencia
сеть каузальная	red causal
сеть переходов расширенная	red de petri
сеть Петри	red de transiciones ampliada
сеть причинно следственная	red causal
сеть семантическая	red semantica
сеть семантическая интенсиональная	red semantica intensional
сеть семантическая экстенсиональная	red semantica extencional
сеть соединительная	red de comunicacion
силлогизм	silogismo
СИМД-архитектура	arquitectura SIMD
синтаксис	sintaxis
синтез программ автоматический	sintesis automatica de programas
синтез программ индуктивный	sintesis inductiva de programas
система автоматизированного проектирования	conception assistida por computador
система аксиоматическая	sistema axiomatico
система вопросно-ответная	sistema de preguntas-respostas
система дедуктивная	sistema deductivo
система доверия	sistema de confianza
система естественно-языковая	sistema de lenguaje natural
система индуктивная	sistema inductivo
система интеллектуальная	sistema inteligente
система интеллектуальная обучающая	sistema de ensenanza inteligente
система интеллектуальная обучающаяся	sistema autodidactico inteligente
система интерактивная	sistema de interaccion
система мультипроцессорная	sistema con varios procesores
система обучающаяся	sistema autodidactico
система объяснения	sistema de explicacion
система, основанная на знаниях	sistema baseado en conocimientos
система, основанная на правилах	sistema baseado en reglas
система представления знаний	sistema de representacion de conocimientos
система продукций	sistema de reglas de produccion
система продукционная	sistema generado por reglas de produccion
система пятого поколения вычислительная	computador de quinta generacion
система управления автоматизированная	sistema de mando automatico
система управления базой данных	sistema de mando de base de datos
система управления базой знаний	sistema de mando de base de conocimientos
система формальная	sistema formal
система фреймов	sistema de los frames
система экспертная	sistema experto
система экспертная пустая	sistema experto vacio
следствие логическое	consecuencia logica
слот	slot
событие	suceso
сопоставление с образцом	confrontacion a un especimen
список ассоциативный	lista asociativa

средства инженерии знаний инструментальные	instrumentos de la ingenieria de los conocimientos
ссылка анафорическая	referencia anaforica
стратегия управления выводом	estrategia de mando de la inferencia
структура глубинная	estructura profunda
структура когнитивная	estructura de la cognicion
структура однородная	estructura homogenea
структура падежная	estructura de los casos profundos
структура познавательная	estructura de la cognicion
суждение	proposicion
сущность	entidad
схема концептуальная	esquema conceptual
сценарий	escenario
творчество машинное	creacion assistida por computador
тезис Черча	tesis de Church
теория аксиоматическая	teoria axiomatica
теория логическая	teoria logica
теория речевых актов	teoria de los actos del lenguaje articulado
терм	termo
тип данных	tipo de datos
тип данных абстрактный	tipo abstractos de datos
универсум	universo
универсум Эрбрана	universo de Herbrand
унификатор	unificador
унификатор наибольший общий	unificador mas general
унификация	unificacion
управление ситуационное	mando situacional
фасет	facet
фокус	foco
форма префиксная нормальная	forma normal prenex
формула атомарная	formula atomica
формула замкнутая	formula cerrada
формула общезначимая	formula valida
фрактал	fractail
фрейм	frame
фрейм-образец	frame-prototipo
фрейм-прототип	frame-prototipo
фрейм-экземпляр	frame-ejemplar
фрейм падежный	frame gramatical
функция доверия	funcion de confianza
функция принадлежности	funcion de pertenencia
функция Сколема	funcion de Skolem
цепочка вывода	cadena de inferencia
шкала абсолютная	escala absoluta
шкала метрическая	escala metrica
шкала Осгуда	escala de Osgood
шкала относительная	escala relativa
шкала размытая	escala vaga
шкала топологическая	escala topologica
шкала универсальная	escala universal
ЭВМ нейробионические	computador neurobionico
эвристика	heuristica
язык запросов	lenguaje de demandas
язык представления знаний	lenguaje de representacion de conocimientos
язык представления знаний логический	lenguaje logicos de represen-tacion de conocimientos
язык продукционный	lenguaje generado por reglas de produccion
язык фреймовый	lenguaje de los frames
ящик черный	caja negra

Русско-французский

абдукция	abduction
абстракция	abstraction
абстракция данных	abstraction de données
автомат	automate
автомат клеточный	automate cellulaire
автомат конечный	automate fini
автомат линейно-ограниченный	automate linéaire borné
автомат магазинный	automate d'empilage
автомат секвенциальный	automate séquentiel
автомат стохастический	automate stochastique
автоматизация делопроизводства	automatisation de bureau
аксиома	axiome
акт речевой	acte du langage
актор	acteur
алгоритм	algorithme
алгоритм волновой	algorithme ondulatoire
алгоритм генетический	algorithme génétique
анализ кластерный	analyse d'amas
анализ морфологический	analyse morphologique
анализ протокольный	analyse de protocole
анализ синтаксический	analyseur syntaxique
анализ синтаксический	analyse syntaxique
анализ сцен	analyse de scènes
аналогия	analogie
анафора	anaphore
аргументация	argumentation
архитектура компьютера	architecture d'ordinateur
архитектура конвейерная	architecture de type pipeline
архитектура параллельная	architecture parallèle
архитектура потоковая	architecture de flux de données
ассоциация	association
атом	atome
атрибут	attribut
база данных	base de données
база данных иерархическая	base de données hiérarchique
база данных реляционная	base de données relationelle
база данных экстенсиональная	base de données extensionelle
база знаний	base de connaissances
база знаний замкнутая	base de connaissances fermée
база знаний интенсиональная	base de connaissances intensionelle
база знаний открытая	base de connaissances ouverte
бектрекинг	backtracking
беседа сократическая	dialogue socratique
бихейвиоризм	behaviourisme
валидизация	validation
верификация	vérification
видеопроцессор	processeur vidéo
восприятие	perception
восприятие зрительной информации	perception visuelle
восприятие тактильной информации	perception tactile
выборка обучающая	échantillon d'enseignement
вывод	inférence
вывод абдуктивный	inférence abductive
вывод вероятностный	inférence probabilistique
вывод естественный	inférence naturelle
вывод индуктивный	inférence inductive
вывод интуиционисткий	inférence intuitioniste
вывод линейный	inférence linéaire
вывод логический	inférence logique
вывод на знаниях	inférence basée sur connaissances

вывод немонотонный	inférence non-monotone
вывод нечеткий	inférence floue
вывод по аналогии	raisonnement par analogie
вывод правдоподобный	inference plausible
вывод прямой	raisonnement en avant
вызов по образцу	appel selon étalon
высказывание	proposition
высказывание атомарное	proposition atomique
генерация текста	génération de texte
герменевтика	hermeneutique
гиперсобытие	hyperévénement
гипотеза	hypothèse
гипотеза компактности	hypothèse de compacité
грамматика матричная	grammaire donnée en matrice
грамматика падежная	grammaire de cas profonds
грамматика сетевая	grammaire de réseau
грамматика формальная	grammaire formelle
граф	graphe
графика динамическая	animation (d'ordinateur)
графика когнитинвная	graphique cognitive
действие	action
декомпозиция задач	décomposition de problèmes
денотат	dénotation
дерево вывода	arbre de dérivation
дерево двоичное	arbre binaire
дерево зависимостей	arbre de dépendance
дерево решений	arbre de décision
дерево составляющих	arbre de parties
дерево целей	arbre de buts
десигнат	désignation
дескриптор	descripteur
дефолт	défaut
дизъюнкт пустой	clause vide
дизъюнкт Хорна	clause de Horn
дизъюнкция	disjonction
дискурс	discours
диссонанс когнитивный	dissonance cognitive
доказательство конструктивное	preuve constructive
доказательство теоремы	preuve de théorème
домен	domaine
доска объявлений	tableau
знания	connaissances
знания декларативные	connaissances déclaratives
знания о предметной области	connaissances sur le domaine d'étude
знания прагматические	connaissances pragmatiques
знания процедурные	connaissances de procédure
знания эвристические	connaissances heuristiques
знания экспертные	connaissances d'expert
значение атрибута	valeur d'attribut
значение по умолчанию	valeur par defaut
зрение машинное	vision
И/ИЛИ граф	graphe ET/OU
идентификация	identification
идентификация знаний	identification de connaissances
извлечение знаний	acquisition de connaissances
ИИ-программирование	programmation IA
иллокуция	illocution
импликация	implication
индукция	induction
индукция неполная (эмпирическая)	induction empirique
индукция полная (математическая)	induction complète (mathématique)
инженер по знаниям	ingénieur de connaissances
инженерия знаний	génie de connaissances

интеллект искусственный	intelligence artificielle
интервью	interview
интерпретация	interprétation
интерфейс естественно-языковый	interface en langage naturel
интерфейс интеллектуальный	interface intelligente
источник знаний	source de connaissances
исчисление	calcul
исчисление высказываний	calcul propositionnel
исчисление логическое	calcul logique
исчисление предикатов	calcul de prédicats
исчисление предикатов первого порядка	calcul de prédicats de premier ordre
исчисление пропозициональное	calcul propositionnel
исчисление ситуационное	calcul situationnel
карта когнитивная	carte cognitive
каузация	causation
квантификатор	quantificateur
квантификация	quantification
квантор общности	quantificateur universel
квантор существования	quantificateur existentiel
классификация	classification
кластеризация	clusterisation
когитология	cognitologie
когнитивная наука	science cognitive
компонента декларативная	composant declaratif
конкатенация	concatenation
конструкт Келли	construit personnel
концепт	concept
коньюнкция	conjonction
лингвистика вычислительная	linguistique computationnelle
лингвистика компьютерная	linguistique d'ordinateur
липс	Lips (lèvres)
литера	littéral
логика	logique
логика вероятностная	logique probabilistique
логика веры	logique de confiance
логика временная	logique de relations temporelles
логика второго порядка	logique du second ordre
логика действий	logique d'actions
логика деонтическая	logique deontique
логика динамическая	logique dynamique
логика здравого смысла	logique du sens commun
логика индуктивная	logique inductive
логика интуиционисткая	logique intuitionniste
логика каузальная	logique causale
логика команд	logique d'instructions
логика конструктивная	logique constructive
логика математическая	logique mathématique
логика многозначная	logique multiforme
логика монотонная	logique monotone
логика немонотонная	logique non-monotone
логика нечеткая	logique floue
логика оценок	logique deontique
логика первого порядка	logique du premier ordre
логика пропозициональная	logique propositionnelle
логика пространственная	logique de relations spatiales
логика псевдофизическая	logique pseudophysique
логика размытая	logique floue
логика рассуждений по умолчанию	logique par défaut
логика эпистемологическая	logique épistémique
локуция	locution
"лямбда"-исчисление	calcul lambda
машина абстрактная	machine abstraite
машина баз данных	machine de base de données
машина баз знаний	machine de base de

	connaissances
машина виртуальная	machine virtuelle
машина параллельного вывода	machine d'inférence parallèle
машина Поста	machine de Post
машина связей	machine de connections
машина Тьюринга	machine de Turing
машина, управляемая потоком данных	machine gérée par flux de données
меню	menu
мера правдоподобия	mesure de plausibilité
метазнание	métaconnaissances
метапродукция	métaproduction
метафора	métaphore
метаязык	métalangage
метод ветвей и границ	méthode de branchements et de limites
метод интервью	méthode d'interview
механизм вывода	mécanisme d'inference
механизм наследования	mécanisme de succession
МИМД архитектура	architecture MIMD
множество нечеткое	ensemble flou
модель	modèle
модель ассоциативная	modèle associatif
модель вычислительная	modèle computationnel
модель замкнутая	modèle fermé
модель знаний	modèle de connaissances
модель когнитивная	modèle cognitif
модель концептуальная	modèle conceptuel
модель Крипке	modèle de Kripke
модель лабиринтная	modèle de type labyrinthe
модель лингвистическая	modèle linguistique
модель логико-лингвистическая	modèle logique-linguistique
модель логическая	modèle logique
модель мира	modèle d'univers
модель обучения	modèle d'enseignement
модель общения	modèle de communication
модель открытая	modèle ouvert
модель пользователя	modèle de l'usager
модель реляционная	modèle relationnel
модель сетевая	modèle basé sur réseau sémantique
модель ситуаций	modèle situationnel
модель стимул-реакция	modèle "stimulus-reaction"
модель формальная	modèle formel
модель языка	modèle de language
модус поненс	modus ponens
модус толленс	modus tollens
наследование	succession
нейробионика	neurobionique
неопределенность	incertitude
неопределенность лингвистическая	incertitude linguistique
неполнота	incomplétude
неразрешимость алгоритмическая	insolvabibité algorithmique
область предметная	domaine
область предметная плохо структурированная	domaine mal structuré
область предметная хорошо структурированная	domaine bien structuré
область проблемная	domaine d'étude
обобщение индуктивное	généralisation inductive
оболочка	enveloppe
обоснование	argumentation
обработка естественного языка	manipulation de langue naturelle
обработка изображений	manipulation d'images
обработка параллельная	manipulation parallèle

обработка сигналов	manipulation d'information
образ	image
образец	étalon
обучение	enseignement
обучение на примерах	enseignement par examples
общение	communication
объединение свидетельств	combinaison d'évidences
объяснение	explication
оправдание	justification
отладка базы знаний	mise au point de base de connaisances
отношение	relation
отношение антирефлексивное	relation antiréflexive
отношение антисимметричное	relation antisymétrique
отношение антитранзитивное	relation antitransitive
отношение виртуальное	relation virtuelle
отношение временное	relation temporelle
отношение действия	relation d'action
отношение интенсиональное	relation intensionnelle
отношение каузальное	relation cause-effet
отношение моделирования нечеткое	relation de modélisation floue
отношение нерефлексивное	relation non-reflexive
отношение несимметричное	relation non-symétrique
отношение нетранзитивное	relation non-transitive
отношение пространственное	relation spatiale
отношение релевантности	relation de pertinence
отношение рефлексивное	relation réflexive
отношение семантическое	relation sémantique
отношение симметричное	relation symétrique
отношение толерантности	relation de tolérance
отношение транзитивное	relation transitive
отношение функциональное	relation fonctionelle
отношение эквивалентности	relation d'équivalence
отношение экстенсиональное	relation extensionnelle
отрицание	negation
отрицание логическое	negation logique
падеж глубинный	cas profond
падеж Филлмора	cas de Fillmor
память ассоциативная	mémoire assosiative
память виртуальная	mémoire virtuelle
память иконическая	mémoire iconique
паплайн-архитектура	architecture de type pipeline
перевод машинный	traduction automatisée
переменная лингвистическая	variable linguistique
переменная пропозициональная	variable propositionnelle
переменная связанная	variable liée
перлокуция	perlocution
перцептрон	perceptrône
перцепция	perception
пиксел	pixel
планирование	planning, planification
планирование деятельности	planification d'activité
планирование иерархическое	planification hiérarchique
планирование распределенное	planification distribuée
планирование стратегическое	planification stratégique
планирование тактическое	planification tactique
планировщик	planificateur
подход байесовский	approche de Bayes
поиск	recherche
поиск ассоциативный	recherche associative
поиск в глубину	recherche en profondeur
поиск в пространстве задач	recherche dans l'espace de problèmes
поиск в пространстве состояний	recherche dans l'espace d'états
поиск в ширину	recherche en largeur

поиск информационный	recherche d'information
поиск по образцу	recherche selon étalon
поиск по принципу "сперва лучше"	recherche d'abord du meilleur
понимание естественного языка	compréhension de la langue naturelle
понятие	concept
порождение гипотез автоматическое	génération automatisée d'hypothèses
порождение текста	génération de textes
поток данных	flux de données
правила де Моргана	règles de De Morgan
правило	règle
правило вывода композиционное	règle d'inference compositionnelle
правило синтаксическое	règle syntaxique
предикат	prédicat
представление данных	représentation de données
представление знаний	représentation de connaissances
представление экстенсиональное	representation extensionnelle
пресуппозиция	présupposition
принцип резолюции	principe de résolution
приобретение знаний	acquisition de connaissances
программа игровая	stratégie de jeu programmée
программа эвристическая	programme heuristique
программирование	programmation
программирование логическое	programmation logique
программирование объектно-ориентированное	programmation orientée vers l'objet
программирование эвристическое	programmation heuristique
продукция	production
пропозиция	proposition
пространство Осгуда	espace d'Osgood
пространство семантическое	espace sémantique
пространство состояний	espace d'états
пространство целевое	espace d'objectifs
противоречивость абсолютная	incompatibilité absolue
противоречивость модельная	incompatibilité de modèle
протофрейм	frame-prototype
процедура оповещения	procédure de réfutation
процедура присоединенная	procédure attachée
процесс асинхронный	proces asinchrone
процессор ассоциативный	processeur associatif
процессор базы данных	processeur de base de données
процессор лингвистический	processeur linguistique
процессор логический	processeur logique
процессор логического вывода	processeur d'inférence logique
процессор матричный	processeur matriciel
процессор символьный	processeur symbolique
психология когнитивная	psychologie cognitive
разрешимость алгоритмическая	solubilité algorithmique
распознавание образов	reconnaissance d'images
распознавание речи	reconnaissance de la parole
расстояние семантическое	distance sémantique
рассуждение	raisonnement
рассуждение здравого смысла	raisonnement du sens commun
рассуждение автоэпистемическое	raisonnement autoépistémique
рассуждение герменевтическое	raisonnement hermeneutique
рассуждение немонотонное	raisonnement non-monotone
рассуждение по аналогии	raisonnement par analogie
рассуждение по ассоциации	raisonnement par association
рассуждение по умолчанию	raisonnement par défaut
рассуждение правдоподобное	raisonnement plausible
резольвента	résolvante
резолюция	résolution
решатель задач	solveur de problèmes

решетка Келли репертуарная	treillis de Kelly
РИСК-архитектура	architecture RISC
робот автономный	robot autonome
робот интегральный	robot intégral
робот интеллектуальный	robot intelligent
сборка мусора	collection de maculature
свидетельство	évidence
секвенция	séquence
семантика	sémantique
семантика ситуативная	sémantique situationnelle
семиотика	sémiotique
сеть	réseau
сеть ассоциативная	réseau associatif
сеть вывода	réseau d'inférence
сеть каузальная	réseau causal
сеть переходов расширенная	réseau de transition
сеть Петри	réseau de Petri
сеть причинно следственная	réseau causal
сеть семантическая	réseau sémantique
сеть семантическая интенсиональная	réseau sémantique intensionnel
сеть семантическая экстенсиональная	réseau sémantique extensionnel
сеть соединительная	réseau de connexion
силлогизм	syllogisme
СИМД-архитектура	architecture SIMD
синтаксис	syntaxe
синтез программ автоматический	synthèse des programmes
синтез программ индуктивный	synthèse inductive des programmes
система автоматизированного проектирования	conception assistée par ordinateur
система аксиоматическая	système axiomatique
система вопросно-ответная	système question-réponse
система дедуктивная	système deductif
система доверия	système de croyance
система естественно-языковая	système de langage naturel
система индуктивная	système inductif
система интеллектуальная	système intelligent
система интеллектуальная обучающая	système intelligent d'enseignement
система интеллектуальная обучающаяся	système intelligent autodidacte
система интерактивная	système interactif
система мультипроцессорная	système multiprocesseur
система обучающаяся	système autodidacte
система объяснения	système d'explication
система основанная на знаниях	système basé sur connaissances
система основанная на правилах	système basé sur règles
система представления знаний	système de représentation des connaissances
система продукций	système productionel
система продукционная	système productionel
система пятого поколения вычислительная	système de cinquième génération
система управления автоматизированная	système de gestion automatisé
система управления базой данных	système de gestion de base de données
система управления базой знаний	système de gestion de base de connaissances
система формальная	système formel
система фреймов	système de frames
система экспертная	système expert
система экспертная пустая	système expert vide
следствие логическое	conséquence logique
слот	slot
событие	événement

сопоставление с образцом	confrontation a l'étalon
список ассоциативный	liste d'association
средства инженерии знаний инструментальные	outils du génie des connaissances
ссылка анафорическая	référence anaphorique
стратегия управления выводом	stratégie de conduite de l'inférence
структура глубинная	structure profonde
структура когнитивная	structure cognitive
структура однородная	structure homogène
структура падежная	structure de cas profonds
структура познавательная	structure cognitive
суждение	proposition
сущность	entité
схема концептуальная	schéma conceptuel
сценарий	scénario
творчество машинное	création assistée par ordinateur
тезис Черча	thèse de Church
теория аксиоматическая	théorie axiomatique
теория логическая	théorie logique
теория речевых актов	théorie des actes du langage articulé
терм	terme
тип данных	type de données
типы данных абстрактные	types de données abstraits
универсум	univers
универсум Эрбрана	univers d'Herbrand
унификатор	unificateur
унификатор наибольший общий	unificateur plus general
унификация	unification
управление ситуационное	gestion situationelle
фасет	facet
фокус	foyer
форма префиксная нормальная	forme normale préfixe
формула атомарная	formule atomique
формула замкнутая	formule fermée
формула общезначимая	formule valide
фрактал	fractail
фрейм	frame
фрейм-образец	frame-prototype
фрейм-прототип	frame-prototype
фрейм-экземпляр	frame-exemplaire
фрейм падежный	frame de cas
функция доверия	fonction de croyance
функция принадлежности	fonction d'appartenance
функция Сколема	fonction de Skolem
цепочка вывода	chaîne d'inférence
шкала абсолютная	échelle absolue
шкала метрическая	échelle metrique
шкала Осгуда	échelle d'Osgood
шкала относительная	échelle relative
шкала размытая	échelle floue
шкала топологическая	échelle topologique
шкала универсальная	échelle universelle
ЭВМ нейробионические	ordinateur neurobionique
эвристика	heuristique
язык запросов	langage de requête
язык представления знаний	langage de représentation de connaissances
язык представления знаний логический	langage logique de représentation de connaissances
язык продукционный	langage productionnel
язык фреймовый	langage de frames
ящик черный	boîte noire

Русско-немецкий

абдукция	Abduktion
абстракция	Abstraktion
абстракция данных	Datenabstraktion
автомат	Automat
автомат клеточный	Zellenautomat (Zellularautomat)
автомат конечный	endlicher Automat
автомат линейно-ограниченный	linear-beschränkter Automat
автомат магазинный	push-down Automat
автомат секвенциальный	sequenzialischer Automat
автомат стохастический	stochastischer Automat
автоматизация делопроизводства	Bueroautomatisierung
аксиома	Axiom
акт речевой	Sprechakt
актор	Aktor
алгоритм	Algorhythmus
алгоритм волновой	Wellenalgorhythmus
алгоритм генетический	genetischer Algorhythmus
анализ кластерный	Klusteranalyse
анализ морфологический	morphologische Analyse
анализ протокольный	Protokollnalyse
анализ синтаксический	syntaktische Analyse
анализ сцен	Szenenanalyse
анализатор синтаксический	syntaktischer Analysator
аналогия	Analogie
анафора	Anaphora
аргументация	Argumentation
архитектура компьютера	Rechnerarchitektur
архитектура конвейерная	pipe-line Architektur
архитектура параллельная	parallele Architektur
архитектура потоковая	data-flow Architektur
ассоциация	Assoziation
атом	Atom
атрибут	Attribut
база данных	Datenbasis
база данных иерархическая	hierarchische Datenbasis
база данных реляционная	Relationsdatenbasis
база данных экстенсиональная	ekstensionale Datenbasis
база знаний	Wissensbasis
база знаний замкнутая	abgeschlossene Wissensbasis
база знаний интенсиональная	intensionale Wissensbasis
база знаний открытая	offene Wissensbasis
бектрекинг	Backtracking
беседа сократическая	Sokrates-Dialog
бихейвиоризм	Behaviorismus
валидация	Gültigkeit
верификация	Verifikation
видеопроцессор	Videoprozessor
восприятие	Perzeption (Wahrnehmung)
восприятие зрительной информации	visuelle Wahrnehmung
восприятие тактильной информации	taktile Wahrnehmung
выборка обучающая	Lehrstichprobe
вывод	Inferenz
вывод абдуктивный	abduktive Inferenz
вывод вероятностный	stochastiche Inferenz
вывод естественный	natürliches Schliessen
вывод индуктивный	induktive Inferenz
вывод интуиционисткий	intuitione Inferenz
вывод линейный	lineare Inferenz
вывод (логический)	Inferenz
вывод на знаниях	wissensbasierte Inferenz
вывод немонотонный	unmonotone Inferenz
вывод нечеткий	approximatives Schliessen

вывод по аналогии	analoges Schliessen
вывод правдоподобный	plausible Inferenz
вывод прямой	direkte Inferenz
вызов по образцу	Aufruf nach Muster
высказывание	Proposition (Aussage)
высказывание атомарное	atomare Aussage
генерация текста	Textgenerierung
герменевтика	Hermeneutik
гиперсобытие	Hyperereignis
гипотеза	Hypothese
гипотеза компактности	Kompaktheitshypothese
грамматика матричная	Matrixgrammatik
грамматика падежная	Kasusgrammatik
грамматика сетевая	Netzwerkgrammatik
грамматика формальная	formale Grammatik
граф	Graph
графика динамическая	dynamische Graphik
графика когнитинвная	kognitive Graphik
действие	Aktion (Handlung)
декомпозиция задач	Problemzerlegung
денотат	Denotat
дерево вывода	Ableitungsbaum
дерево двоичное	binärer Baum
дерево зависимостей	Abhängigkeitsbaum
дерево решений	Entscheidungsbaum
дерево составляющих	Komponentenbaum
дерево целей	Zielbaum
десигнат	Designat
дескриптор	Deskriptor
дефолт	Ersatz (Defualt)
дизъюнкт пустой	leeres Klausel
дизъюнкт Хорна	Horn-Klausel
дизъюнкция	Disjunktion
дискурс	Diskurs
диссонанс когнитивный	kognitive Dissonanz
доказательство конструктивное	konstruktives Beweisen
доказательство теоремы	Theorembeweisen
домен	Bereich
доска объявлений	schwarze Tafel
знания	Wissen
знания декларативные	deklaratives Wissen
знания о предметной области	Wissen über das Fachgebiet
знания прагматические	pragmatisches Wissen
знания процедурные	prozedurales Wissen
знания эвристические	heuristishes Wissen
знания экспертные	Expertenwissen
значение атрибута	Attributwert
значение по умолчанию	Standardannahme (Ersatzwert)
зрение машинное	Computersehen
И/ИЛИ граф	UND/ODER Graph
идентификация	Identifikation
идентификация знаний	Wissensidentifikation
извлечение знаний	Wissenserwerb
ИИ-программирование	KI-Programmierung
иллокуция	Illokution
импликация	Implikation
индукция	Induktion
индукция неполная (эмпирическая)	empirische Induktion
индукция полная (математическая)	vollstandige Induktion
инженер по знаниям	Wissensingenieur
инженерия знаний	Wissensingenieurie
интеллект искусственный	Künstliches Intellekt
интервью	Interview
интерпретация	Interpretation
интерфейс естественно-языковый	natürlich-sprachliche Interfäse

интерфейс интеллектуальный	intelligentes Interfäse
источник знаний	Wissensquelle
исчисление	Kalkül
исчисление высказываний	Aussagenkalkül
исчисление логическое	Kalkül
исчисление предикатов	Pradikatenkalkül
исчисление предикатов первого порядка	Pradikatenkalkül der ersten Stufe
исчисление пропозициональное	Aussagenkalkül
исчисление ситуационное	Situationskalkül
карта когнитивная	kognitive Bild
каузация	Kausation
квантификатор	Quantifikator
квантификация	Quantifikation
квантор общности	universeller Quantifikator
квантор существования	existenzieller Quantifikator
классификация	Klassifikation
кластеризация	Klusterbildung
когитология	Kognitiologie
когнитивная наука	kognitive Wissenschaft
компонента декларативная	deklarative Komponente
конкатенация	Konkatenierung
конструкт Келли	Kelly-Konstrukt
концепт	Konzept (Begriff)
коньюнкция	Konjunktion
лингвистика вычислительная	Computerlinguistik
лингвистика компьютерная	Computerlinguistik
липс	Lips
литера	Literal
логика	Logik
логика вероятностная	Wahrscheinlichkeitslogik
логика веры	Logik der Glaubens (Glaubenslogik)
логика временная	zeitliche Logik
логика второго порядка	Logik der zweiten Stufe
логика действий	Aktionslogik
логика деонтическая	deontische Logik
логика динамическая	dinamische Logik
логика здравого смысла	gewöhnliches Schliessen
логика индуктивная	induktive Logik
логика интуиционисткая	intuitionistische Logik
логика каузальная	Kausallogik
логика команд	Befehlslogik (deontische Logik)
логика конструктивная	konstruktive Logik
логика математическая	mathematische Logik
логика многозначная	mehrwertige Logik
логика монотонная	monotone Logik
логика немонотонная	unmonotone Logik
логика нечеткая	fuzzy Logik
логика оценок	epistimische Logik
логика первого порядка	Logik der ersten Stufe
логика пропозициональная	propositionale Logik
логика пространственная	Raumlogik
логика псевдофизическая	pseudophysische Logik
логика размытая	fuzzy Logik
логика рассуждений по умолчанию	Default-Logik
логика эпистемологическая	epistimische Logik
локуция	Lokution
"Лямбда"-исчисление	Church-Kalkul
машина абстрактная	abstrakte Maschine
машина баз данных	Datebasismaschine
машина баз знаний	Wissenbasismaschine
машина виртуальная	virtuelle Maschine
машина параллельного вывода	parallele Inferenzmaschine
машина Поста	Maschine von Post

машина связей	Konnektionsmaschine
машина Тьюринга	Turing-Maschine
машина, управляемая потоком	Datenflussmaschine
меню	Menue
мера правдоподобия	Plausibilitatsmass
метазнание	Metawissen
метапродукция	Metaproduktion
метафора	Metapher
метаязык	Metasprache
метод ветвей и границ	Branch-and-Bound-Methode
метод интервью	Interviewmethode
механизм вывода	Inferenzmechanismus
механизм наследования	Vererbungsmechanismus
МИМД архитектура	VLSI-Architektur
множество нечеткое	fuzzy Menge
модель	Modell
модель ассоциативная	assoziatives Modell
модель вычислительная	Berechnungsmodell
модель замкнутая	abgeschlossenes Modell
модель знаний	Wissenmodell
модель когнитивная	kognitives Modell
модель концептуальная	konzeptuelles Modell
модель Крипке	Kripke-Modell
модель лабиринтная	labirintisches Modell
модель лингвистическая	linguistisches Modell
модель логико-лингвистическая	logik-linguistisches Modell
модель логическая	logisches Modell
модель мира	Umgebungsmodell
модель обучения	Lehrmodell
модель общения	Umgangsmodell
модель открытая	offenes Modell
модель пользователя	Benutzermodell
модель реляционная	Relationsmodell
модель сетевая	Netzmodell
модель ситуаций	Situationsmodell
модель стимул-реакция	Konditionierungsmodell (Reiz-Reaktions-Modell)
модель формальная	formales Modell
модель языка	Sprachmodell
модус поненс	Modus ponens
модус толленс	Modus tollens
наследование	Nachfolge
нейробионика	Neurobionik
неопределенность	Unbestimmtheit
неопределенность лингвистическая	linguistische Unbestimmtheit
неполнота	Unvollständigkeit
неразрешимость алгоритмическая	algorithmische Unlosbarkeit
область предметная	Fachgebiet
область предметная плохо структурированная	schlecht strukturiertes Fachgebiet
область предметная хорошо структурированная	gut strukturiertes Fachgebiet
область проблемная	Problemengebiet
обобщение индуктивное	induktive Verallgemeinerung
оболочка	Hülle
обоснование	Begründung
обработка естественного языка	Verarbeitung der natürlichen Sprache
обработка изображений	Bildbearbeitung
обработка параллельная	Parallelverarbeitung
обработка сигналов	Signalverarbeitung
образ	Gestalt
образец	Muster
обучение	Lehren
обучение на примерах	an Beispielen Lehren
общение	Umgang

объединение свидетельств	Aussagenvereinigung
объяснение	Erläuterung (Erklärung)
оправдание	Motivierung
отладка базы знаний	Wissenbasisausprüfen
отношение	Relation
отношение антирефлексивное	antireflexive Relation
отношение антисимметричное	antisymmetrische Relation
отношение антитранзитивное	antitransitive Relation
отношение виртуальное	virtuelle Relation
отношение временное	zeitliche Relation
отношение действия	Handlungsrelation
отношение интенсиональное	intensionale Relation
отношение каузальное	kausale Relation
отношение моделирования нечеткое	fuzzy Modellierungsrelation
отношение нерефлексивное	unreflexive Relation
отношение несимметричное	unsymmetrische Relation
отношение нетранзитивное	untransitive Relation
отношение пространственное	Raumrelation
отношение релевантности	Beziehung der Relevanz
отношение рефлексивное	reflexive Relation
отношение семантическое	semantische Relation
отношение симметричное	symmetrische Relation
отношение толерантности	tolerante Relation
отношение транзитивное	transitive Relation
отношение функциональное	funktionale Relation
отношение эквивалентности	gleichwertige Relation
отношение экстенсиональное	extensionale Relation
отрицание	Negation
отрицание логическое	logische Negation
падеж глубинный	Tiefenkasus
падеж Филлмора	Fillmor-Kasus
память ассоциативная	assoziativer Speicher
память виртуальная	virtueller Speicher
память иконическая	Bildspeicher
паплайн-архитектура	Pipeline-Betrieb
перевод машинный	Computer-Übersetzung
переменная лингвистическая	linguistische Variable
переменная пропозициональная	propositionale Variable
переменная связанная	gebundene Variable
перлокуция	Perlokution
перцептрон	Perzeptron
перцепция	Perzeption
пиксел	Piksel
планирование	Planung
планирование деятельности	Tätigkeitsplanung
планирование иерархическое	hierarchische Planung
планирование распределенное	distributive Planung
планирование стратегическое	strategische Planung
планирование тактическое	taktische Planung
планировщик	Programmplaner
подход байесовский	Bayes-Methode
поиск	Suche
поиск ассоциативный	assoziative Suche
поиск в глубину	In-die-Tiefe-Suche
поиск в пространстве задач	Suche in dem Problemenaum
поиск в пространстве состояний	Suche in dem Zustandsraum
поиск в ширину	In-die-Breite-Suche
поиск информационный	Informationssuche
поиск по образцу	Nach-Muster-Suche
поиск по принципу "сперва лучше"	Zuerst-besser-Suche
понимание естественного языка	Sprachverstehen
понятие	Begriff
порождение гипотез автоматическое	Hypothesengenerierung
порождение текста	Textgenerierung
поток данных	Datenfliessband
правила де Моргана	De-Morgan-Regel

14 – 6474

правило	Regel
правило вывода	Inferenzregel
правило вывода композиционное	Kompositionsinferenzregel
правило синтаксическое	syntaktische Regel
предикат	Pradikat
представление данных	Datendarstellung
представление знаний	Wissendarstellung
представление экстенсиональное	extensionale Darstellung
пресуппозиция	Presupposition
принцип резолюции	Resolutionsprinzip
приобретение знаний	Wissenserwerb
программа игровая	Spielprogramm
программа эвристическая	heuristisches Programm
программирование	automatische Programmierung
программирование логическое	logische Programmierung
программирование объектно-ориентированное	objektorientierte-Programmierung
программирование эвристическое	Heuristische Programmierung
продукция	Produktion
пропозиция	Proposition (Aussage)
пространство Осгуда	Osgood-Raum
пространство семантическое	semantische Raum
пространство состояний	Zustandsraum
пространство целевое	Zielraum
противоречивость абсолютная	absolute Widerspichlichkeit
противоречивость модельная	Modellwiderspruch
протофрейм	Frame-Prototyp
процедура опровержения	Widerlegungsprozedur
процедура присоединенная	Anschlusprozedur
процесс асинхронный	asynchroner Prozess
процессор ассоциативный	assoziativer Prozessor
процессор базы данных	Datenbasisprozessor
процессор лингвистический	linguistischer Prozessor
процессор логический	logischer Prozessor
процессор логического вывода	Inferenzprozessor
процессор матричный	Matrixprozessor
процессор символьный	symbolischer Prozessor
психология когнитивная	kognitive Psychologie
разрешимость алгоритмическая	algorhythmische Lösbarkeit
распознавание образов	Gestalterkennung
распознавание речи	Spracherkennung
расстояние семантическое	semantische Entfernung
рассуждение	Schliessen
рассуждение автоэпистемическое	autoepistemisches Schliessen
рассуждение герменевтическое	hermeneutisches Schliessen
рассуждение здравого смысла	Erwägund gesunden Menschenverstandes
рассуждение немонотонное	unmonotones Schliessen
рассуждение по аналогии	analoges Schliessen
рассуждение по ассоциации	assoziatives Schliessen
рассуждение по умолчанию	Defaultschliessen
рассуждение правдоподобное	plausibles Schliessen
резольвента	Resolventa
резолюция	Resolution
решатель задач	intelligenter Problemloser
решетка Келли репертуарная	Kelly-Tafel
РИСК-архитектура	RISK-Architektur
робот автономный	autonomer Roboter
робот интегральный	integraler Roboter
робот интеллектуальный	intelligenter Roboter
сборка мусора	Makulatursammeln
свидетельство	Zeugnis
секвенция	Sequenzen
семантика	Semantik
семантика ситуативная	Situationssemantik
семиотика	Semiotik

сеть	Netz
сеть ассоциативная	assoziatives Netzwerk
сеть вывода	Inferenz-Netz
сеть каузальная	kausales Netzwerk
сеть переходов расширенная	Conway-Netz (ATN)
сеть Петри	Petri-Netz
сеть причинно следственная	kausales Netzwerk
сеть семантическая	semantisches Netzwerk
сеть семантическая интенсиональная	intensionales semantisches Netzwerk
сеть семантическая экстенсиональная	extensionales semantisches Netzwerk
сеть соединительная	Verbindungsnetz
силлогизм	Syllogismus
СИМД-архитектура	SIMD-Architektur
синтаксис	Syntax
синтез программ автоматический	automatische Programmsynthese
синтез программ индуктивный	induktive Programmsynthese
система автоматизированного проектирования	CAD-System
система аксиоматическая	axiomatisches System
система вопросно-ответная	Frage-Antwort-System
система дедуктивная	deduktives System
система доверия	Vertrauen-System
система естественно-языковая	natürlich-sprachliches System
система индуктивная	induktives System
система интеллектуальная	intellektuelles System
система интеллектуальная обучающая	intellektuelles Lernsystem
система интеллектуальная обучающаяся	intellektuelles Lehrsystem
система интерактивная	Interaktives System
система мультипроцессорная	Mehrprozessorssystem
система обучающаяся	Belehrungssystem
система обьяснения	Erklarungssystem
система, основанная на знаниях	wissenbasiertes System
система, основанная на правилах	regelbasiertes System
система представления знаний	Wissensdarstellungssystem
система продукций	Produktion-System
система продукционная	Produktionssystem
система пятого поколения вычислительная	Rechner der fuenften Generation
система управления автоматизированная	rechnergestutztes Steurungssystem
система управления базой данных	Datenbankverwaltungssystem
система управления базой знаний	Wissenbankverwaltungssystem
система формальная	formales System
система фреймов	Frame-System
система экспертная	Expertensystem
система экспертная пустая	leeres Expertensystem
следствие логическое	logische Folgerung
слот	Slot
событие	Ereignis
сопоставление с образцом	Vergleich mit dem Muster
список ассоциативный	assoziative Liste
средства инженерии знаний инструментальные	Wissensingenieur-Werkzeuge
ссылка анафорическая	anaphorische Referenz
стратегия управления выводом	Inferenzstrategie
структура глубинная	Tiefenstruktur
структура когнитивная	kognitive Struktur
структура однородная	homogene Struktur
структура падежная	Kausus-Struktur
структура познавательная	Erkenntnisstruktur
суждение	Meinung
сущность	Wesen
схема концептуальная	konzeptuelles Schema

сценарий	Drehbuch
творчество машинное	Computer-Schaffen
тезис Черча	Church-These
теория аксиоматическая	axiomatische Theorie
теория логическая	logische Teorie
теория речевых актов	Sprechakttheorie
терм	Term
тип данных .	Datentyp
типы данных абстрактные	abstrakter Datentyp
универсум	Universum
универсум Эрбрана	Erbran-Universum
унификатор	Unifikator
унификатор.наибольший общий	maximaler Unifikator
унификация	Unifikation
управление ситуационное	situative Verwaltung
фасет	Faset
фокус	Fokus
форма префиксная нормальная	normale Präfixform
формула атомарная	Atomformel
формула замкнутая	geschlossene Formel
формула общезначимая	allgemein gültige Formel
фрактал	Fraktal
фрейм	Frame
фрейм-образец	Frame-Muster
фрейм-прототип	Frame-Prototyp
фрейм-экземпляр	Frame-Exemplar
фрейм падежный	Kasus-Frame
функция доверия	Vertrauensfunktion
функция принадлежности	Zugehörigkeitsfunktion
функция Сколема	Skulem-Funktion
цепочка вывода	Intferenz Wahrscheinliche
шкала абсолютная	absolute Skala
шкала метрическая	metrische Skala
шкала Осгуда	Osgood-Skala
шкала относительная	relative Skala
шкала размытая	fuzzy Skala
шкала топологическая	topologische Skala
шкала универсальная	Universalskala
ЭВМ нейробионические	Neurobionisches Rechnersystem
эвристика	Heuristik
язык запросов	Anfragesprache
язык представления знаний	Wissensdsrstellungssprache
язык представления знаний логический	logische Wissensdsrstellungssprache
язык продукционный	Produktionssprache
язык фреймовый	Framesprache
ящик черный	schwarzer Kasten

Русско-польский

абдукция	abdukcja
абстракция	abstrakcja
абстракция данных	abstrakcja danych
автомат	automat
автомат клеточный	automat klatkowy
автомат конечный	automat skończony
автомат линейно-ограниченный	automat liniowo-ograniczony
автомат магазинный	automat składowy
автомат секвенциальный	automat sekwencyjny
автомат стохастический	automat stochastyczny
автоматизация делопроизводства	automatyzacja produkcji
аксиома	aksiomat
акт речевой	akt językowy
актор	aktor
алгоритм	algorytm
алгоритм волновой	algorytm falowy
алгоритм генетический	algorytm genetyczny
анализ кластерный	analiza grup
анализ морфологический	morfologiczna analiza
анализ протокольный	protokołowa analiza
анализ синтаксический	syntaktyczna analiza
анализ сцен	analiza scen
анализатор синтаксический	syntaktyczny analizator
аналогия	analogia
анафора	anafora
аргументация	argumentacja
архитектура компьютера	architektura komputera
архитектура конвейерная	architektura taśmowa
архитектура параллельная	architektura równoległa
архитектура потоковая	architektura strumieniowa
ассоциация	asocjacja (kojarzenie)
атом	atom
атрибут	atrybut
база данных	baza danych
база данных иерархическая	hierarchiczna baza danych
база данных реляционная	relacyjna baza danych
база данных экстенсиональная	ekstensionalna baza danych
база знаний	baza wiedzy
база знаний замкнутая	zamknięta baza wiedzy
база знаний интенсиональная	intensionalna baza wiedzy
база знаний открытая	otwarta baza wiedzy
бектрекинг	wnioskowanie z powrotami
беседа сократическая	dialog Sokratesa
бихейвиоризм	behewioryzm
валидация	sprawdzenie poprawności
верификация	weryfikacja
видеопроцессор	wideoprocesor
восприятие	percepcja
восприятие зрительной информации	percepcja wizualnej informacji
восприятие тактильной информации	percepcja "dotykowej" informacji
выборка обучающая	selekcja ucząca
вывод	wyprowadzenie
вывод абдуктивный	wyprowadzenie abduktywne
вывод вероятностный	wyprowadzenie probabilistyczne
вывод естественный	wyprowadzenie naturalne
вывод индуктивный	wyprowadzenie indukcyjne
вывод интуиционисткий	wyprowadzenie intuicyjne
вывод линейный	wyprowadzenie liniowe
вывод логический	wyprowadzenie logiczne
вывод на знаниях	wyprowadzenie po wiedzy
вывод немонотонный	wyprowadzenie niemonotoniczne
вывод нечеткий	wyprowadzenie niedokladne

вывод по аналогии	wyprowadzenie analogiczne
вывод правдоподобный	wyprowadzenie prawdopodobne
вывод прямой	wyprowadzenie proste
вызов по образцу	wyprowadzenie wg wzoru
высказывание	zdanie
высказывание атомарное	zdanie atomowe
генерация текста	generacja tekstu
герменевтика	hermeneutyka
гиперсобытие	hiper-zdarzenie
гипотеза	hipoteza
гипотеза компактности	hipoteza zwartości
грамматика матричная	gramatyka macierzowa
грамматика падежная	gramatyka przypadków
грамматика сетевая	gramatyka sieciowa
грамматика формальная	formalna gramatyka
граф	graf
графика динамическая	animacja (grafika) dynamiczna
графика когнитинвная	grafika kognitywna
действие	akcja
декомпозиция задач	dekompozycja
денотат	denotat
дерево вывода	drzewo wnioskowania
дерево двоичное	drzewo binarne
дерево зависимостей	drzewo zależności
дерево решений	drzewo decyzyjne
дерево составляющих	drzewo składowych
дерево целей	drzewo celów
десигнат	nazwanie
дескриптор	deskryptor
дефолт	default
дизъюнкт пустой	fraza pusta
дизъюнкт Хорна	fraza Horn'a
дизъюнкция	alternatywa
дискурс	dyskurs
диссонанс когнитивный	dysonans kognitywny
доказательство конструктивное	dowód konstruktywny
доказательство теоремы	dowód twierdzenia
домен	dziedzina
доска объявлений	tablica wnioskowania
знания	wiedza
знания декларативные	wiedza deklarowana
знания о предметной области	wiedza z danej dziedziny
знания прагматические	wiedza pragmatyczna
знания процедурные	wiedza proceduralna
знания эвристические	wiedza heurystyczna
знания экспертные	wiedza ekspertów
значение атрибута	wartość atrybutu
значение по умолчанию	wartość default'a
зрение машинное	widzenie komputerowe
И/ИЛИ граф	AND/OR graf
идентификация	identyfikacja
идентификация знаний	identyfikacja wiedzy
извлечение знаний	pozyskiwanie wiedzy
ИИ-программирование	SI-programowanie
иллокуция	rozproszenie
импликация	implikacja
индукция	indukcja
индукция неполная (эмпирическая)	empiryczna indukcja
индукция полная (математическая)	kompletna indukcja (matematyczna)
инженер по знаниям	inżynier wiedzy
инженерия знаний	inżynieria wiedzy
интеллект искусственный	sztuczna inteligencja
интервью	wywiad
интерпретация	interpretacja
интерфейс естественно-языковый	interfejs języka naturalnego

интерфейс интеллектуальный	inteligentny interfejs
источник знаний	żródło wiedzy
исчисление	rachunek
исчисление высказываний	rachunek zdań
исчисление логическое	rachunek logiczny
исчисление предикатов	rachunek predykatów
исчисление предикатов первого порядка	rachunek predykatów pierwszego rzędu
исчисление пропозициональное	rachunek założen
исчисление ситуационное	rachunek sytuacyjny
карта когнитивная	kognitywna mapa
каузация	przyczynowość
квантификатор	kwantyfikator
квантификация	kwantyfikacja
квантор общности	kwantyfikator ogólny
квантор существования	kwantyfikator istnienia
классификация	klasyfikacja
кластеризация	wydzielenie grup obiektów
когнитивная наука	nauka "o mysleniu"
когитология	kogitologia
компонента декларативная	składowa deklarowana
конкатенация	konkatenacja
конструкт Келли	konstrukt Kelly'ego
концепт	koncepcja
конъюнкция	koniunkcja
лингвистика вычислительная	lingwistyka obliczeniowa
лингвистика компьютерная	komputerowa lingwistyka
липс	lips
литера	czcionka
логика	logika
логика вероятностная	logika prawdopodobieństwa
логика веры	logika wiary
логика временная	logika czasu
логика второго порядка	logika drugiego rzędu
логика действий	logika akcji
логика деонтическая	logika norm
логика динамическая	dynamiczna logika
логика здравого смысла	logika zdrowego rozsądku
логика индуктивная	logika indukcyjna
логика интуиционисткая	logika intuicyjna
логика каузальная	logika przyczynowa
логика команд	logika poleceń
логика конструктивная	logika konstruktywna
логика математическая	logika matematyczna
логика многозначная	logika wieloznaczeniowa
логика монотонная	logika monotoniczna
логика немонотонная	logika niemonotoniczna
логика нечеткая	logika rozproszona
логика оценок	logika ocen
логика первого порядка	logika pierwszego rzędu
логика пропозициональная	logika założen
логика пространственная	logika przestrzeni
логика псевдофизическая	pseudofizyczna logika
логика размытая	logika rozmyta
логика рассуждений по умолчанию	logika default'ow
логика эпистемологическая	logika epistomologiczna
локуция	rozmieszczenie
"лямбда"-исчисление	lambda-rachunek
машина абстрактная	abstrakcyjna maszyna
машина баз данных	maszyna baz danych
машина баз знаний	maszyna baz wiedzy
машина виртуальная	wirtualna maszyna
машина параллельного вывода	maszvna rownoległego wyprowadzenia
машина Поста	maszyna Posta
машина связей	maszyna relacyjna

машина Тьюринга	maszyna Turinga
машина, управляемая потоком данных	maszyna zarządzania danymi
меню	menu
мера правдоподобия	miara prawdopodobieństwa
метазнание	meta-wiedza
метапродукция	meta-produkcja
метафора	metafora
метаязык	meta-język
метод ветвей и границ	metoda gałęzi i granic
метод интервью	metoda wywiadu
механизм вывода	mechanizm wyprowadzania
механизм наследования	mechanizm dziedziczenia
МИМД архитектура	VLSI architektura
множество нечеткое	zbiór rozmyty
модель	model
модель ассоциативная	asocjacyjny model (skojarzeniowy)
модель вычислительная	komputerowy model
модель замкнутая	zamknięty model
модель знаний	model wiedzy
модель когнитивная	kognitywny model
модель концептуальная	konceptualny model
модель Крипке	model Kripkego
модель лабиринтная	model labiryntowy
модель лингвистическая	lingwistyczny model
модель логико-лингвистическая	logiczno-lingwistyczny model
модель логическая	logiczny model
модель мира	model świata
модель обучения	model nauczania
модель общения	model komunikacji
модель открытая	model otkryty
модель пользователя	model użytkownika
модель реляционная	model relacyjny
модель сетевая	model sieciowy
модель ситуаций	model sytuacji
модель стимул-реакция	model stymul-reakcja
модель формальная	model formalny
модель языка	model języka
модус поненс	modus ponens
модус толленс	modus tollens
наследование	dziedziczenie
нейробионика	neurobionika
неопределенность	nieokreśloność
неопределенность лингвистическая	nieokreśloność lingwistyczna
неполнота	niekompletność
неразрешимость алгоритмическая	nierozwiązywalność algorytmów
область предметная	dziedzina wiedzy
область предметная плохо структурированная	dziedzina wiedzy o niepoprawnej strukturze
область предметная хорошо структурированная	dziedzina wiedzy o poprawnej strukturze
область проблемная	dziedzina problemu
обобщение индуктивное	indukcyjne uogólnienie
оболочка	shell
обоснование	argumentacja
обработка естественного языка	opracowanie języka naturalnego
обработка изображений	opracowanie obrazów
обработка параллельная	opracowanie równoległe
обработка сигналов	opracowanie sygnałow
образ	obraz
образец	wzór
обучение	nauczanie
обучение на примерах	nauczanie wg przykładow
общение	komunikacja
объединение свидетельств	łaczenie oznak
объяснение	objaśnienie

оправдание	justyfikacja
отладка базы знаний	zapis bazy wiedzy
отношение	relacja
отношение антирефлексивное	relacja antyzwrotna
отношение антисимметричное	relacja antysymetryczna
отношение антитранзитивное	relacja nieprzechodnia
отношение виртуальное	relacja wirtualna
отношение временное	relacja czasu
отношение действия	relacja zdarzenia
отношение интенсиональное	relacja intensionalna
отношение каузальное	relacja przyczynowa
отношение моделирования нечеткое	rozmyta relacja modelowania
отношение нерефлексивное	relacja niezwrotna
отношение несимметричное	relacja niesymetryczna
отношение нетранзитивное	relacja nieprzechodnia
отношение пространственное	relacja przestrzeni
отношение релевантности	relacja relewantnosci
отношение рефлексивное	relacja zwrotna
отношение семантическое	relacja semantyczna
отношение симметричное	relacja symetryczna
отношение толерантности	relacja tolerancyjności
отношение транзитивное	relacja przechodniości
отношение функциональное	relacja funkcjonalna
отношение эквивалентности	relacja ekwiwalentności
отношение экстенсиональное	relacja ekstensionalna
отрицание	negacja
отрицание логическое	negacja logiczna
падеж глубинный	przypadek głębinowy
падеж Филлмора	przypadek Fillmor'a
память ассоциативная	pamięć asocjacyjna
память виртуальная	pamięć wirtualna
память иконическая	pamięć piktogram
паплайн-архитектура	architektura strumieniowa
перевод машинный	przekład maszynowy
переменная лингвистическая	lingwistyczna zmienna
переменная пропозициональная	zmienna logiczna
переменная связанная	zmienna związana
перлокуция	perlokucja
перцептрон	perceptron
перцепция	percepcja
пиксел	piksel
планирование	planowanie
планирование деятельности	planowanie działalności
планирование иерархическое	hierarchiczne planowanie
планирование распределенное	planowanie rozdzielcze
планирование стратегическое	planowanie strategiczne
планирование тактическое	planowanie taktyczne
планировщик	planista
подход байесовский	podejście Bayesian'a
поиск	wyszukiwanie
поиск ассоциативный	wyszukiwanie skojarzeniowe
поиск в глубину	wyszukiwanie w głąb
поиск в пространстве задач	wyszukiwanie w przestrzeni problemów
поиск в пространстве состояний	wyszukiwanie w przestrzeni stanów
поиск в ширину	wyszukiwanie w szerokość
поиск информационный	wyszukiwanie informacyjne
поиск по образцу	wyszukiwaniw wg wzoru
поиск по принципу "сперва лучше"	wyszukiwanie "pierwszy-lepszy"
понимание естественного языка	pojmowanie języka naturalnego
понятие	pojęcie
порождение гипотез автоматическое	automatyczna generacja hipotez
порождение текста	generowanie tekstu
поток данных	strumień danych
правила де Моргана	prawa de Morgan'a

правило	reguła
правило вывода	reguła wnioskowania
правило вывода композиционное	kompozycyjna reguła wnioskowania
правило синтаксическое	reguła syntaktyczna
предикат	predykat
представление данных	reprezentacja danych
представление знаний	reprezentacja wiedzy
представление экстенсиональное	ekstensionalna reprezentacja
пресуппозиция	założenie
принцип резолюции	zasada rezolucji
приобретение знаний	pozyskiwanie wiedzy
программа игровая	program-gra
программа эвристическая	program heurystyczny
программирование	programowanie
программирование логическое	programowanie logiczne
программирование объектно-ориентированное	programowanie obiektowo-zorientowane
программирование эвристическое	programowanie heurystyczne
продукция	produkcja
пропозиция	propozycja
пространство Осгуда	przestrzeń Osgood'a
пространство семантическое	przestrzeń semantyczna
пространство состояний	przestrzeń stanów
пространство целевое	przestrzeń celów
противоречивость абсолютная	sprzeczność absolutna
противоречивость модельная	sprzeczność modelowa
протофрейм	ramka-prototyp
процедура опровержения	procedura dementowania
процедура присоединенная	procedura przyłączania
процесс асинхронный	proces asynchroniczny
процессор ассоциативный	procesor skojarzeniowy
процессор базы данных	procesor bazy danych
процессор лингвистический	lingwistyczny procesor
процессор логический	logiczny procesor
процессор логического вывода	procesor logicznego wnioskowania
процессор матричный	procesor macierzowy
процессор символьный	procesor symboli
психология когнитивная	kognitywna psychologia
разрешимость алгоритмическая	rozwiązywalność algorytmów
распознавание образов	rozpoznawanie obrazów
распознавание речи	rozpoznawanie mowy
расстояние семантическое	odległość semantyczna
рассуждение	wnioskowanie (rozumowanie)
рассуждение автоэпистемическое	autoepistemiczne wnioskowanie
рассуждение герменевтическое	hermeneutyczne wnioskowanie
рассуждение здравого смысла	wnioskowanie "zdrowego rozsądku"
рассуждение немонотонное	wnioskowanie niemonotoniczne
рассуждение по аналогии	wnioskowanie po analogii
рассуждение по ассоциации	wnioskowanie wg skojarzeń
рассуждение по умолчанию	wnioskowanie wg "przemilczeń"
рассуждение правдоподобное	wnioskowanie prawdopodobne
резольвента	rezolwenta
резолюция	rezolucja
решатель задач	rozwiązywacz problemów
решетка Келли репертуарная	kratownica repertuarowa Kelly'ego
РИСК-архитектура	RISC-architektura
робот автономный	robot autonomiczny
робот интегральный	robot integralny
робот интеллектуальный	inteligentny robot
сборка мусора	czyszczenie pamięci
свидетельство	oznaka
секвенция	sekwencja

семантика	semantyka
семантика ситуативная	semantyka sytuacyjna
семиотика	semiotyka
сеть	sieć
сеть ассоциативная	sieć asocjatywna
сеть вывода	sieć wnioskowania
сеть каузальная	sieć przyczynowa
сеть переходов расширенная	rozszerzona sieć przejść
сеть Петри	sieć Petri'ego
сеть причинно следственная	sieć przyczynowa-skutowa
сеть семантическая	sieć semantyczna
сеть семантическая экстенсиональная	ekstensionalna sieć semantyczna
сеть семантическая интенсиональная	intensionalna sieć semantyczna
сеть соединительная	sieć połączona
силлогизм	sylogizm
СИМД-архитектура	SIMD-architektura
синтаксис	syntaks
синтез программ автоматический	automatyczna synteza programu
синтез программ индуктивный	indukcyjna synteza programu
система автоматизированного проектирования	automatyczny system projektowania
система аксиоматическая	system aksjomatyczny
система вопросно-ответная	system pytająco-odpowiadający
система дедуктивная	system dedukcyjny
система доверия	system zaufania
система естественно-языковая	system języka naturalnego
система индуктивная	system indukcyjny
система интеллектуальная	inteligentny system
система интеллектуальная обучающая	inteligentny system uczący
система интеллектуальная обучающаяся	inteligentny system uczący się
система интерактивная	system interaktywny
система мультипроцессорная	system multiprocesorowy
система обучающаяся	system uczący
система объяснения	system objaśniający
система, основанная на знаниях	system oparty na wiedzy
система, основанная на правилах	system oparty na regułach
система представления знаний	system przedstawienia wiedzy
система продукций	system produkcji
система продукционная	system produkcyjny
система пятого поколения вычислительная	system piątej generacji komputerów
система управления автоматизированная	automatyczny system zarządzania
система управления базой данных	system zarządzania bazą danych
система управления базой знаний	system zarządzania bazą wiedzy
система формальная	system formalny
система фреймов	system ramek
система экспертная	system ekspertowy
система экспертная пустая	pusty system ekspertowy
следствие логическое	logiczny wniosek
слот	słot
событие	zdarzenie
сопоставление с образцом	porównanie z wzorcem
список ассоциативный	lista asocjacyjna
средства инженерии знаний инструментальные	instrumentalne środki inżynierii wiedzy
ссылка анафорическая	odsyłacz anaforyczny
стратегия управления выводом	strategia sterowania wnioskowaniem
структура глубинная	struktura głęboka
структура когнитивная	struktura kognitywna
структура однородная	struktura jednorodna
структура падежная	struktura przypadkowa
структура познавательная	struktura poznawcza

суждение	zdanie
сущность	meritum
схема концептуальная	schemat koncepcyjny
сценарий	scenariusz
творчество машинное	twórczość komputerowa
тезис Черча	twierdzenie Church'a
теория аксиоматическая	teoria aksiomatów
теория логическая	teoria logiki
теория речевых актов	teria aktów językowych
терм	term
тип данных	typ danych
типы данных абстрактные	abstrakcyjne typy danych
универсум	uniwersum
универсум Эрбрана	uniwersum Herbran'a
унификатор	unifikator
унификатор наибольший общий	największy wspólny unifiktor
унификация	unifikacja
управление ситуационное	sterowanie sytuacyjne
фасет	facet
фокус	fokus
форма префиксная нормальная	formuła prefiksowa normalna
формула атомарная	formuła atomowa
формула замкнутая	formuła zamknięta
формула общезначимая	formuła obowiązujaca
фрактал	fraktal
фрейм	ramka
фрейм-образец	ramka-wzorzec
фрейм-прототип	ramka-prototyp
фрейм-экземпляр	ramka-egzemplarz
фрейм падежный	ramka przypadku
функция доверия	funkcja wiarygodności
функция принадлежности	funkcja przynależności
функция Сколема	funkcja Skolema
цепочка вывода	łancuch wnioskowania
шкала абсолютная	skala absolutna
шкала метрическая	skala metryczna
шкала Осгуда	skala Osgood'a
шкала относительная	skala relacyjna
шкала размытая	skala rozmyta
шкала топологическая	skala topologiczna
шкала универсальная	skala uniwersalna
ЭВМ нейробионические	neurobioniczny komputer
эвристика	heurystyka
язык запросов	język zadań
язык представления знаний	język reprezentacji wiedzy
язык представления знаний логический	logiczny język reprezentacji wiedzy
язык продукционный	język produkcji
язык фреймовый	język ramek
ящик черный	czarna skrzynka

Русско-румынский

абдукция	abducţie
абстракция	abstracţiune
абстракция данных	abstractizarea datelor
автомат	automat
автомат клеточный	automat celular
автомат конечный	automat finit
автомат линейно-ограниченный	automat liniar mărginit
автомат магазинный	automat push-doun
автомат секвенциальный	automat secvenţial
автомат стохастический	automat stohastic
автоматизация делопроизводства	automatizarea activităţii de birou
аксиома	axiomă
акт речевой	act de vorbire
актор	actor
алгоритм	algoritm
алгоритм волновой	algoritm undă
алгоритм генетический	algoritm genetic
анализ кластерный	analiză pe bază de clustere
анализ морфологический	analiză morfologică
анализ протокольный	analiza protocolului
анализ синтаксический	analiză sintactică
анализ сцен	analiza scenelor
анализатор синтаксический	analizor sintactic
аналогия	analogie
анафора	anaforă
аргументация	argumentaţie
архитектура компьютера	arhitectura calculatorului
архитектура конвейерная	arhitectură pipeline
архитектура параллельная	arhitectură paralelă
архитектура потоковая	arhitectură dataflow
ассоциация	asociere
атом	atom
атрибут	atribut
база данных	bază de date
база данных иерархическая	bază de date ierarhică
база данных реляционная	bază de date relaţională
база данных экстенсиональная	bază de date extensională
база знаний	bază de cunoştinţe
база знаний замкнутая	bază de cunoştinţe închisă
база знаний интенсиональная	bază de cunoştinţe intensională
база знаний открытая	bază de cunoştinţe deschisă
бектрекинг	reluare
беседа сократическая	dialog Socratic
бихейвиоризм	behaviorism
валидация	validare
верификация	verificare
видеопроцессор	videoprocesor
восприятие	percepere
восприятие зрительной информации	percepere vizuală
восприятие тактильной информации	percepere tactilă
выборка обучающая	selecţie de instruire
вывод	inferenţă
вывод абдуктивный	inferenţă abductivă
вывод вероятностный	inferenţă probabilistă
вывод естественный	inferenţă raţională
вывод индуктивный	inferenţă inductivă
вывод интуиционисткий	inferenţă intuiţionistă
вывод линейный	inferenţă liniară
вывод логический	inferenţă logică
вывод на знаниях	inferenţă bazată pe cunoaştere

вывод немонотонный	inferenţă nemonotonă
вывод нечеткий	inferenţă fuzzy
вывод по аналогии	inferenţă prin analogie
вывод правдоподобный	inferenţă plauzibilă
вывод прямой	raţionament înainte
вызов по образцу	apelare prin şablon
высказывание	propoziţie
высказывание атомарное	propoziţie atomică
генерация текста	generare de text
герменевтика	hermeneutică
гиперсобытие	hipereveniment
гипотеза	ipoteză
гипотеза компактности	ipoteză de compacitate
грамматика матричная	gramatică matricială
грамматика падежная	gramatică de caz
грамматика сетевая	gramatică reţea
грамматика формальная	gramatică formală
граф	graf
графика динамическая	animaţie
графика когнитинвная	grafică cognitivă
действие	acţiune
декомпозиция задач	descompunerea problemei
денотат	denotat
дерево вывода	arbore inferenţial
дерево двоичное	arbore binar
дерево зависимостей	arbore de dependenţe
дерево решений	arbore de decizie
дерево составляющих	arbore de componente
дерево целей	arbore de scop
десигнат	designat
дескриптор	descriptor
дефолт	implicit
дизъюнкт пустой	clauză vidă
дизъюнкт Хорна	clauză Horn
дизъюнкция	disjuncţie
дискурс	discurs
диссонанс когнитивный	disonanţă cognitivă
доказательство конструктивное	demonstraţie constructivă
доказательство теоремы	demonstrarea teoremelor
домен	domeniu
доска объявлений	tablă
знания	cunoştinţe
знания декларативные	cunoştinţe declarative
знания о предметной области	cunoştinţe despre domeniul problemei
знания прагматические	cunoştinţe pragmatice
знания процедурные	cunoştinţe procedurale
знания эвристические	cunoştinţe euristice
знания экспертные	cunoştinţe experte
значение атрибута	valoarea atributului
значение по умолчанию	valoare implicită
зрение машинное	vedere artificială
И/ИЛИ граф	graf ŞI/SAU
идентификация	identificare
идентификация знаний	identificarea cunoştinţelor
извлечение знаний	achiziţie de cunoştinţe
ИИ-программирование	programare în inteligenţa artificială
иллокуция	ilocuţiune
импликация	implicaţie
индукция	inducţie
индукция неполная (эмпирическая)	inducţie empirică
индукция полная (математическая)	inducţie completă (matematică)
инженер по знаниям	inginer de cunoştinţe
инженерия знаний	ingineria cunoştinţelor
интеллект искусственный	inteligenţă artificială

интервью	interviu
интерпретация	interpretare
интерфейс естественно-языковый	interfaţă în limbaj natural
интерфейс интеллектуальный	interfaţă inteligentă
источник знаний	sursă de cunoştinţe
исчисление	calcul
исчисление высказываний	calcul propoziţional
исчисление логическое	calcul logic
исчисление предикатов	calcul cu predicate
исчисление предикатов первого порядка	calcul cu predicate de ordinul întîi
исчисление пропозициональное	calcul propoziţional
исчисление ситуационное	calcul situaţional
карта когнитивная	hartă cognitivă
каузация	cauzalitate
квантификатор	cuantificator
квантификация	cuantificare
квантор общности	cuantificator universal
квантор существования	cuantificator existential
классификация	clasificare
кластеризация	clusterizare
когитология	cogitologie
когнитивная наука	ştiinţă cognitivă
компонента декларативная	componentă declarativă
конкатенация	concatenare
конструкт Келли	construcţie Kelly
концепт	concept
конъюнкция	conjuncţie
лингвистика вычислительная	lingvistică computaţională
лингвистика компьютерная	lingvistică computaţională
липс	LIPS
литера	literal
логика	logică
логика вероятностная	logică probabilistă
логика веры	logica opiniilor
логика временная	logică temporală
логика второго порядка	logică de ordinul doi
логика действий	logica acţiunilor
логика деонтическая	logică deontică
логика динамическая	logică dinamică
логика здравого смысла	logica bunului simţ
логика индуктивная	logică inductivă
логика интуиционисткая	logică intuiţionistă
логика каузальная	logică cauzală
логика команд	logica imperativelor
логика конструктивная	logică constructivă
логика математическая	logică matematică
логика многозначная	logică polivalentă
логика монотонная	logică monotonă
логика немонотонная	logică nemonotonă
логика нечеткая	logică fuzzy
логика оценок	logică deontică
логика первого порядка	logică de ordinul întîi
логика пропозициональная	logică propoziţională
логика пространственная	logică spatială
логика псевдофизическая	logică pseudofizica
логика размытая	logică fuzzy
логика рассуждений по умолчанию	logica raţionamentului implicit
логика эпистемологическая	logica epistemică
локуция	locuţiune
"Лямбда"-исчисление	lambda calcul
машина абстрактная	maşină abstractă
машина баз данных	maşină bază de date
машина баз знаний	maşină bază de cunoştinţe
машина виртуальная	maşină virtuală

машина параллельного вывода	maşină inferenţială paralelă
машина Поста	maşină Post
машина связей	maşină conectivă
машина Тьюринга	maşină Turing
машина, управляемая потоком	maşină cu flux de date
меню	meniu
мера правдоподобия	măsură de plauzibilitate
метазнание	metacunoaştere
метапродукция	metaproducţie
метафора	metaforă
метаязык	metalimbaj
метод ветвей и границ	metoda prin ramificare şi limitare
метод интервью	metoda interviului
механизм вывода	mecanizm inferenţial
механизм наследования	mecanizm de moştenire
МИМД архитектура	MIMD-arhitectură
множество нечеткое	mulţime fuzzy
модель	model
модель ассоциативная	model asociativ
модель вычислительная	model computaţional
модель замкнутая	model închis
модель знаний	modelul cunoştinţelor
модель когнитивная	model cognitiv
модель концептуальная	model conceptual
модель Крипке	model Kripke
модель лабиринтная	model labirint
модель лингвистическая	model lingvistic
модель логико-лингвистическая	model logico-lingvistic
модель логическая	model logic
модель мира	modelul lumii
модель обучения	model de învăţare
модель общения	model de comunicare
модель открытая	model deschis
модель пользователя	modelul utilizatorului
модель реляционная	model relaţional
модель сетевая	model de reţea
модель ситуаций	model situaţional
модель стимул-реакция	model stimulent-reacţie
модель формальная	model formal
модель языка	modelul limbajului
модус поненс	modus ponens
модус толленс	modus tollens
наследование	ereditanţă
нейробионика	neurobionică
неопределенность	incertitudine
неопределенность лингвистическая	incertitudine lingvistică
неполнота	incompletitudine
неразрешимость алгоритмическая	nedecidabilitate algoritmică
область предметная	domeniu de aplicaţie
область предметная плохо структурированная	domeniu de aplicaţie slab structurat
область предметная хорошо структурированная	domeniu de aplicaţie bine structurat
область проблемная	universul problemei
обобщение индуктивное	generalizare inductivă
оболочка	sistem cadru
обоснование	argumentaţie
обработка естественного языка	prelucrarea limbajului natural
обработка изображений	prelucrarea imaginilor
обработка параллельная	prelucrare paralelă
обработка сигналов	prelucrarea semnalelor
образ	şablon
образец	şablon
обучение	învăţare
обучение на примерах	învăţare din exemple

общение	comunicare
объединение свидетельств	reuniune de confirmări
объяснение	explicaţie
оправдание	justificare
отладка базы знаний	depanarea bazei de cunoştinţe
отношение	relaţie
отношение антирефлексивное	relaţie antireflexivă
отношение антисимметричное	relaţie antisimetrică
отношение антитранзитивное	relaţie antitranzitivă
отношение виртуальное	relaţie virtuală
отношение временное	relaţie temporală
отношение действия	relaţie de acţiune
отношение интенсиональное	relaţie intensională
отношение каузальное	relaţie cauzală
отношение моделирования нечеткое	relaţie de modelare fuzzy
отношение нерефлексивное	relaţie nereflexivă
отношение несимметричное	relaţie nesimetrică
отношение нетранзитивное	relaţie netranzitivă
отношение пространственное	relaţie spaţială
отношение релевантности	relaţie de relevanţă
отношение рефлексивное	relaţie reflexivă
отношение семантическое	relaţie semantică
отношение симметричное	relaţie simetrică
отношение толерантности	relaţie de toleranţă
отношение транзитивное	relaţie tranzitivă
отношение функциональное	relaţie funcţională
отношение эквивалентности	relaţie de echivalenţă
отношение экстенсиональное	relaţie extensională
отрицание	negatie
отрицание логическое	negatie logică
падеж глубинный	caz de profunzime
падеж Филлмора	caz Fillmore
память ассоциативная	memorie asociativă
память виртуальная	memorie virtuală
память иконическая	memorie iconică
паплайн-архитектура	arhitectură pipeline
перевод машинный	traducere automată
переменная лингвистическая	variabilă lingvistică
переменная пропозициональная	variabilă propoziţională
переменная связанная	variabilă legată
перлокуция	perlocuţiune
перцептрон	perceptron
перцепция	percepere
пиксел	pixel
планирование	planificare
планирование деятельности	planificarea activităţilor
планирование иерархическое	planificare ierarhizată
планирование распределенное	planificare distribuită
планирование стратегическое	planificare strategică
планирование тактическое	planificare tactică
планировщик	planificator
подход байесовский	abordare Bayesiană
поиск	căutare
поиск ассоциативный	căutare asociativă
поиск в глубину	căutare în adîncime
поиск в пространстве задач	căutare în spaţiul problemei
поиск в пространстве состояний	căutare în spaţiul stărilor
поиск в ширину	căutare pe nivel
поиск информационный	regăsire a informaţiei
поиск по образцу	corespondenţa şabloanelor
поиск по принципу "сперва лучше"	căutare după optimum
понимание естественного языка	înţelegerea limbajului natural
понятие	concept
порождение гипотез автоматическое	generare automată a ipotezelor
порождение текста	generare de text
поток данных	flux de date

правила де Моргана	regulile lui de Morgan
правило	regulă
правило вывода	regulă de inferenţă
правило вывода композиционное	regulă de inferenţă compoziţională
правило синтаксическое	regulă sintactică
предикат	predicat
представление данных	reprezentarea datelor
представление знаний	reprezentarea cunoaşterii
представление экстенсиональное	reprezentare extensională
пресуппозиция	presupunere
принцип резолюции	principiul rezoluţiei
приобретение знаний	achiziţie de cunoştinţe
программа игровая	program ludic
программа эвристическая	program euristic
программирование	programare automată
программирование логическое	programare logică
программирование объектно-ориентированное	programare orientată pe obiecte
программирование эвристическое	programare euristică
продукция	producţie
пропозиция	propoziţie
пространство Осгуда	spaţiu Osgood
пространство семантическое	spaţiu semantic
пространство состояний	spaţiul stărilor
пространство целевое	spaţiul obiectivelor
противоречивость абсолютная	contrazicere absolută
противоречивость модельная	inconsistenţa modelului
протофрейм	prototip cadru
процедура оповещения	procedură de respingere
процедура присоединенная	procedură ataşată
процесс асинхронный	proces asincron
процессор ассоциативный	procesor asociativ
процессор базы данных	procesor bază de date
процессор лингвистический	procesor lingvistic
процессор логический	procesor logic
процессор логического вывода	procesor inferenţial
процессор матричный	procesor matricial
процессор символьный	procesor simbolic
психология когнитивная	psihologie cognitivă
разрешимость алгоритмическая	decidabilitate algoritmică
распознавание образов	recunoasterea formelor
распознавание речи	recunoasterea vorbirii
расстояние семантическое	distanţă semantică
рассуждение	raţionament
рассуждение автоэпистемическое	raţionament autoepistemic
рассуждение герменевтическое	raţionament hermeneutic
рассуждение здравого смысла	raţionament de bun simţ
рассуждение немонотонное	raţionament nemonoton
рассуждение по аналогии	raţionament prin analogie
рассуждение по ассоциации	raţionament prin asociere
рассуждение по умолчанию	raţionament implicit
рассуждение правдоподобное	raţionament plauzibil
резольвента	rezolvent
резолюция	rezolutie
решатель задач	rezolvitor de probleme
решетка Келли репертуарная	grilă Kelly de repertoriu
РИСК-архитектура	arhitectură RISC
робот автономный	robot autonom
робот интегральный	robot integral
робот интеллектуальный	robot inteligent
сборка мусора	colectarea spaţiului
свидетельство	probă
секвенция	secvenţă
семантика	semantică
семантика ситуативная	semantică situaţională

семиотика	semiotică
сеть	reţea
сеть ассоциативная	reţea asociativă
сеть вывода	reţea de inferenţe
сеть каузальная	reţea cauzală
сеть переходов расширенная	reţea de tranziţie extinsă
сеть Петри	reţea Petri
сеть причинно следственная	reţea cauzală
сеть семантическая	reţea semantică
сеть семантическая интенсиональная	reţea semantică intensională
сеть семантическая экстенсиональная	reţea semantica extensională
сеть соединительная	reţea de conexiuni
силлогизм	sylogism
СИМД-архитектура	arhitectură SIMD
синтаксис	sintaxă
синтез программ автоматический	sinteză automată a programelor
синтез программ индуктивный	sinteză inductivă a programelor
система автоматизированного проектирования	proiectare asistată de calculator
система аксиоматическая	sistem axiomatic
система вопросно-ответная	sistem intrebare-răspuns
система дедуктивная	sistem deductiv
система доверия	sistem de opinii
система естественно-языковая	sistem de limbaj natural
система индуктивная	sistem inductiv
система интеллектуальная	sistem inteligent
система интеллектуальная обучающая	sistem de instruire inteligent
система интеллектуальная обучающаяся	sistem instruibil inteligent
система интерактивная	sistem interactiv
система мультипроцессорная	sistem multiprocesor
система обучающаяся	sistem instruibil
система объяснения	sistem explicativ
система основанная на знаниях	sistem bazat pe cunoastere
система основанная на правилах	sistem bazat pe reguli
система представления знаний	sistem de reprezentare a cunoaşterii
система продукций	sistem de producţii
система продукционная	sistem de producţii
система пятого поколения вычислительная	sistem de calcul din generaţia a cincea
система управления автоматизированная	sistem informatic de conducere
система управления базой данных	sistem de administrare a bazelor de date
система управления базой знаний	sistem de administrare a bazelor de cunoştinţe
система формальная	sistem formal
система фреймов	sistem de cadre
система экспертная	sistem expert
система экспертная пустая	sistem expert vid
следствие логическое	consecinţă logică
слот	slot
событие	eveniment
сопоставление с образцом	corespondenţa şabloanelor
список ассоциативный	listă asociativă
средства инженерии знаний инструментальные	instrumente de ingineria cunostintelor
ссылка анафорическая	referinţă anaforică
стратегия управления выводом	strategie de control a inferenţelor
структура глубинная	structură de profunzime
структура когнитивная	structură cognitivă
структура однородная	structură omogenă

структура падежная	structură de caz
структура познавательная	structură cognitivă
суждение	judecată
сущность	entitate
схема концептуальная	schemă conceptuală
сценарий	scenariu
творчество машинное	artă computerizată
тезис Черча	teza lui Church
теория аксиоматическая	teorie axiomatică
теория логическая	teorie logică
теория речевых актов	teorie actelor de vorbire
терм	termen
тип данных	tip de date
типы данных абстрактные	tip abstract de date
универсум	univers
универсум Эрбрана	univers Herbrand
унификатор	unificator
унификатор наибольший общий	cel mai general unificator
унификация	unificare
управление ситуационное	conducere situaţională
фасет	faţetă
фокус	focus
форма префиксная нормальная	formă normală prefixată
формула атомарная	formulă atomică
формула замкнутая	formulă închisă
формула общезначимая	formulă validă
фрактал	fractal
фрейм	cadru
фрейм-образец	cadru-prototip
фрейм падежный	cadru cazual
фрейм-прототип	cadru-prototip
фрейм-экземпляр	cadru-exemplar
функция доверия	funcţie de opinie
функция принадлежности	funcţie de apartenenţă
функция Сколема	funcţie Skolem
цепочка вывода	lanţ de inferenţe
шкала абсолютная	scară absolută
шкала метрическая	scară metrică
шкала Осгуда	scară Osgood
шкала относительная	scară relativă
шкала размытая	scară fuzzy
шкала топологическая	scară topologică
шкала универсальная	scară universală
ЭВМ нейробионические	computator neurobionic
эвристика	euristică
язык запросов	limbajul interpelărilor
язык представления знаний	limbaj de reprezentare a cunoştinţelor
язык представления знаний логический	limbaj logic pentru reprezentare a cunoştinţelor
язык продукционный	limbaj de producţii
язык фреймовый	limbaje cadru
ящик черный	cutie neagră

Русско-словацкий

абдукция	abdukcia
абстракция	abstrakcia
абстракция данных	abstrakcia údajov
автомат	automat
автомат клеточный	automat bunkový celulárny
автомат конечный	automat konečný
автомат линейно-ограниченный	automat lineárne ohraničený
автомат магазинный	zásobníkový automat
автомат секвенциальный	automat sekvenčný
автомат стохастический	automat stochastický
автоматизация делопроизводства	automatizácia administratívy
аксиома	axióma
акт речевой	rečový akt
актор	aktor
алгоритм	algoritmus
алгоритм волновой	algoritmus vlnový
алгоритм генетический	algoritmus genetický
анализ кластерный	analýza zhluková
анализ морфологический	analýza morfologická
анализ протокольный	analýza protokolová
анализ синтаксический	analýza syntaktická
анализ сцен	analýza scén
анализатор синтаксический	analyzátor syntaktický
аналогия	analógia
анафора	anafora
аргументация	argumentácia
архитектура компьютера	architektúra počítačová
архитектура конвейерная	architektúra zreťazená
архитектура параллельная	architektúra paralelná
архитектура потоковая	architektúra riadená tokom údajov
ассоциация	asociácia
атом	atom
атрибут	atribút
база данных	základňa údajov, databáza
база данных иерархическая	základňa údajov hierarchická
база данных реляционная	základňa údajov relačná
база данных экстенсиональная	základňa údajov extenzionálna
база знаний	základňa znalostí
база знаний замкнутая	základňa znalostí uzavretá
база знаний интенсиональная	základňa znalostí intenzionálna
база знаний открытая	základňa znalostí otvorená
бектрекинг	riadenie s návratom
беседа сократическая	sokratovský dialóg
бихейвиоризм	behaviorizmus
валидация	validácia
верификация	verifikácia
видеопроцессор	videoprocesor
восприятие	vnímanie (percepcia)
восприятие зрительной информации	vnímanie vizuálne
восприятие тактильной информации	vnímanie taktilné (dotykové)
выборка обучающая	učebný výber
вывод	odvodzovanie
вывод абдуктивный	odvodzovanie abduktívne
вывод вероятностный	odvodzovanie pravdepodobnostné
вывод естественный	odvodzovanie bežné
вывод индуктивный	odvodzovanie induktívne
вывод интуиционисткий	odvodzovanie intucionistické
вывод линейный	odvodzovanie lineárne
вывод логический	odvodzovanie logické
вывод на знаниях	odvodzovanie znalostné

вывод немонотонный	odvodzovanie nemonotónne
вывод нечеткий	odvodzovanie neostré (fuzzy)
вывод по аналогии	usudzovanie podľa analógie
вывод правдоподобный	odvodzovanie vierohodné
вывод прямой	priame usudzovanie
вызов по образцу	volanie podľa vzoru
высказывание	výrok, propozícia
высказывание атомарное	výrok atomický
генерация текста	generovanie textu
герменевтика	hermeneuťika
гиперсобытие	nadudalost
гипотеза	hypotéza
гипотеза компактности	hypotéza kompaktnosti
грамматика матричная	gramatika maticová
грамматика падежная	gramatika pádová
грамматика сетевая	gramatika sieťová
грамматика формальная	gramatika formálna
граф	graf
графика динамическая	grafika dynamická
графика когнитивная	grafika kognitívna
действие	akcia
декомпозиция задач	dekompozícia problému
денотат	denotát
дерево вывода	strom odvodzovací (inferenčný)
дерево двоичное	strom binárny
дерево зависимостей	strom závislostný
дерево решений	strom rozhodovací
дерево составляющих	strom konzistenčný
дерево целей	strom cieľov
десигнат	designát
дескриптор	deskriptor
дефолт	default
дизъюнкт пустой	klauzula prázdna
дизъюнкт Хорна	klauzula Hornova
дизъюнкция	disjunkcia
дискурс	diškurz
диссонанс когнитивный	kognitívna disonancia
доказательство конструктивное	dôkaz konštruktívny
доказательство теоремы	dokazovanie teorém
домен	oblasť definície
доска объявлений	tabuľa (oznamovacia)
знания	znalosti
знания декларативные	znalosti deklaratívne
знания о предметной области	znalosti o predmetnej oblasti
знания прагматические	znalosti pragmatické
знания процедурные	znalosti procedurálne
знания эвристические	znalosti heuristické
знания экспертные	znalosti expertné
значение атрибута	hodnota atribútu
значение по умолчанию	defaultová hodnota
зрение машинное	počítačové (strojové) videnie
И/ИЛИ граф	A/ALEBO graf
идентификация	identifikácia
идентификация знаний	identifikácia znalostí
извлечение знаний	ziskanie znalosti
ИИ-программирование	umelointeligenčné programovanie
иллокуция	ilokúcia
импликация	implikácia
индукция	indukcia
индукция неполная (эмпирическая)	indukcia neúplná (empirická)
индукция полная (математическая)	indukcia úplná (matematická)
инженер по знаниям	znalostný inžinier
инженерия знаний	znalostné inžinierstvo
интеллект искусственный	umelá inteligencia
интервью	interview

интерпретация	interpretácia
интерфейс естественно-языковый	rozhranie v prirodzenom jazyku
интерфейс интеллектуальный	inteligentný medzistyk
источник знаний	zdroj znalostí
исчисление	počet, kalkul
исчисление высказываний	výrokový počet
исчисление логическое	logický kalkul
исчисление предикатов	predikátový počet
исчисление предикатов первого порядка	predikátový počet prvého rádu
исчисление пропозициональное	výrokový kalkul
исчисление ситуационное	situačný kalkul
карта когнитивная	kognitívna mapa
каузация	kauzácia
квантификатор	kvantifikátor
квантификация	kvantifikácia
квантор общности	kvantifikátor všeobecný
квантор существования	kvantifikátor existenčný
классификация	klasifikácia
кластеризация	zhlukovanie
когитология	kogitológia
когнитивная наука	kognitívna veda
компонента декларативная	deklaratívna zložka
конкатенация	zreťazenie
конструкт Келли	Kellyho konštrukt
концепт	koncept
конъюнкция	konjunkcia
лингвистика вычислительная	lingvistika matematická
лингвистика компьютерная	lingvistika počítačová
липс	lips
литера	literál
логика	logika
логика вероятностная	logika pravdepodobnostná
логика веры	logika viery
логика временная	logika temporálna (časová)
логика второго порядка	logika druhého rádu
логика действий	logika akcií
логика деонтическая	logika deontická
логика динамическая	logika dynamická
логика здравого смысла	logika "sedliacka"
логика индуктивная	logika induktívna
логика интуиционисткая	logika intuicionistická
логика каузальная	logika kauzálna
логика команд	logika povelov
логика конструктивная	logika konštruktívna
логика математическая	logika matematická
логика многозначная	logika mnohohodnotová
логика монотонная	logika monotónna
логика немонотонная	logika nemonotónna
логика нечеткая	logika neostrá (fuzzy)
логика оценок	logika deontická
логика первого порядка	logika prvého rádu
логика пропозициональная	logika výroková
логика пространственная	logika priestorová
логика псевдофизическая	logika pseudofyzikálna
логика размытая	logika neostrá (fuzzy)
логика рассуждений по умолчанию	logika defaultová
логика эпистемологическая	logika epistemická
локуция	lokúcia
"Лямбда"-исчисление	lambda-kalkul
машина абстрактная	počítač abstraktný
машина баз данных	počítač databázový
машина баз знаний	počítač znalostný
машина виртуальная	počítač virtuálny
машина параллельного вывода	počítač s paralelným odvodzovaním

машина Поста	Postov stroj (počítač)
машина связей	počítač konekcionálny
машина Тьюринга	Turingov stroj (počítač)
машина, управляемая потоком данных	počítač riadený tokom údajov
меню	menu
мера правдоподобия	miera vierohodnosti
метазнание	metaznalosť
метапродукция	metaprodukcia
метафора	metafora
метаязык	metajazyk
метод ветвей и границ	metóda vetiev a hraníc
метод интервью	metóda interview
механизм вывода	odvodzovací mechanizmus
механизм наследования	mechanizmus dedičnosti
МИМД архитектура	architektúra VLSI
множество нечеткое	neostrá (fuzzy) množina
модель	model
модель ассоциативная	model asociatívny
модель вычислительная	model výpočtový
модель замкнутая	model uzavretý
модель знаний	model znalostný
модель когнитивная	model kognitívny
модель концептуальная	model konceptuálny
модель Крипке	model Kripkeho
модель лабиринтная	model labyrintový
модель лингвистическая	model lingvistický
модель логико-лингвистическая	model logicko-lingvistický
модель логическая	model logický
модель мира	model sveta
модель обучения	model učenia sa
модель общения	model komunikácie
модель открытая	model otvorený
модель пользователя	model používateľa
модель реляционная	model relačný
модель сетевая	model sieťový
модель ситуаций	model situačný
модель стимул-реакция	model akcie a reakcie
модель формальная	formálny model
модель языка	model jazyka
модус поненс	modus ponens
модус толленс	modus tollens
наследование	dedenie
нейробионика	neurobionika
неопределенность	neurčitosť
неопределенность лингвистическая	jazyková neurčitosť
неполнота	neúplnosť
неразрешимость алгоритмическая	algoritmická nerozhodnuteľnosť
область предметная	oblasť predmetná
область предметная плохо структурированная	oblasť zle štruktúrovaná
область предметная хорошо структурированная	oblasť dobre štruktúrovaná
область проблемная	oblasť problémová
обобщение индуктивное	induktívne zovšeobecnenie
оболочка	obal
обоснование	argumentácia
обработка естественного языка	spracovanie prirodzeného jazyka
обработка изображений	spracovanie obrazov
обработка параллельная	spracovanie paralelné
обработка сигналов	spracovanie signálov
образ	obraz
образец	obrazec
обучение	učenie sa
обучение на примерах	učenie sa na príkladoch
общение	komunikácia

объединение свидетельств	súhrn dokladov
объяснение	vysvetlenie
оправдание	oprávnenie
отладка базы знаний	ladenie základne znalostí
отношение	relácia
отношение антирефлексивное	relácia antireflexívna
отношение антисимметричное	relácia antisymetrická
отношение антитранзитивное	relácia antitranzitívna
отношение виртуальное	relácia virtuálna
отношение временное	relácia temporálna (časová)
отношение действия	relácia akčná
отношение интенсиональное	relácia intenzionálna
отношение каузальное	relácia kauzálna
отношение моделирования нечеткое	relácia neostrého modelovania
отношение нерефлексивное	relácia nereflexívna
отношение несимметричное	relácia nesymetrická
отношение нетранзитивное	relácia netranzitívna
отношение пространственное	relácia priestorová
отношение релевантности	relácia relevančná
отношение рефлексивное	relácia reflexívna
отношение семантическое	relácia semantická
отношение симметричное	relácia symetrická
отношение толерантности	relácia tolerančná
отношение транзитивное	relácia tranzitívna
отношение функциональное	relácia funkcionálna
отношение эквивалентности	relácia ekvivalencie
отношение экстенсиональное	relácia extenzionálna
отрицание	negácia
отрицание логическое	negácia logická
падеж глубинный	pád hĺbkový
падеж Филлмора	pád Fillmorov
память ассоциативная	pamäť asociatívna
память виртуальная	pamäť virtuálna
память иконическая	pamäť ikonická
паплайн-архитектура	architektúra zreťazená
перевод машинный	strojový preklad
переменная лингвистическая	premenná lingvistická (jazyková)
переменная пропозициональная	premenná výroková
переменная связанная	premenná viazaná
перлокуция	perlokúcia
перцептрон	perceptrón
перцепция	percepcia
пиксел	obrazový element
планирование	plánovanie
планирование деятельности	plánovanie činnosti
планирование иерархическое	plánovanie hierarchické
планирование распределенное	plánovanie distribuované
планирование стратегическое	plánovanie strategické
планирование тактическое	plánovanie taktické
планировщик	plánovač
подход байесовский	bayesovský prístup
поиск	hľadanie (vyhľadávanie)
поиск ассоциативный	asociatívne hľadanie
поиск в глубину	hľadanie do hĺbky
поиск в пространстве задач	hľadanie v problémovom priestore
поиск в пространстве состояний	hľadanie v stavovom priestore
поиск в ширину	hľadanie do šírky
поиск информационный	vyhľadávanie informácií
поиск по образцу	hľadanie porovnavaním obrazcov
поиск по принципу "сперва лучше"	hľadanie spôsobom "najprv najlepší"
понимание естественного языка	porozumenie prirodzeného jazyka
понятие	pojem

порождение гипотез автоматическое	automatické generovanie hypotez
порождение текста	generovanie textu
поток данных	tok údajov
правила де Моргана	pravidlá de Morganove
правило	pravidlo
правило вывода	pravidlo odvodzovacie (inferenčné)
правило вывода композиционное	pravidlo kompozičné odvodzovacie
правило синтаксическое	pravidlo syntaktické
предикат	predikát
представление данных	reprezentácia údajov
представление знаний	reprezentácia znalostí
представление экстенсиональное	reprezentácia znalostí extenzionálna
пресуппозиция	presupozícia
принцип резолюции	princíp rezolúcie
приобретение знаний	získavanie znalostí
программа игровая	program hry
программа эвристическая	heuristický program
программирование	programovanie
программирование логическое	programovanie logické
программирование объектно-ориентированное	programovanie objektovo-orientované
программирование эвристическое	programovanie heuristicke
продукция	produkcia
пропозиция	výrok
пространство Осгуда	priestor Osgoodov
пространство семантическое	priestor sémantický
пространство состояний	priestor stavový
пространство целевое	priestor cieľový
противоречивость абсолютная	nekonzistencia absolútna
противоречивость модельная	nekonzistencia modelová
протофрейм	prototyp rámca
процедура опровержения	procedúra vyvrátenia
процедура присоединенная	procedúra pridaná
процесс асинхронный	proces asynchrónny
процессор ассоциативный	procesor asociatívny
процессор базы данных	procesor databázový
процессор лингвистический	procesor jazykový
процессор логический	procesor logický
процессор логического вывода	procesor inferenčný
процессор матричный	procesor maticový
процессор символьный	procesor symbolový
психология когнитивная	kognitívna psychológia
разрешимость алгоритмическая	algoritmická nerozhodnuteľnosť
распознавание образов	rozpoznávanie obrazov
распознавание речи	rozpoznávanie reči
расстояние семантическое	sémantická vzdialenosť
рассуждение	usudzovanie
рассуждение автоэпистемическое	usudzovanie autoepistemické
рассуждение герменевтическое	usudzovanie hermeneutické
рассуждение здравого смысла	usudzovanie podľa zdravého rozumu
рассуждение немонотонное	usudzovanie nemonotónne
рассуждение по аналогии	usudzovanie podľa analógie
рассуждение по ассоциации	usudzovanie podľa asociácie
рассуждение по умолчанию	usudzovanie defaultové
рассуждение правдоподобное	usudzovanie vierohodné
резольвента	rezolventa
резолюция	rezolúcia
решатель задач	riešič úloh
решетка Келли репертуарная	Kellyho repertoárová mriežka
РИСК-архитектура	architektúra RISC
робот автономный	robot autonómny

робот интегральный	robot integrálny
робот интеллектуальный	robot inteligentný
сборка мусора	čistenie pamäti
свидетельство	svedectvo
секвенция	sekvencia
семантика	sémantika
семантика ситуативная	situačná sémantika
семиотика	semiotika
сеть	sieť
сеть ассоциативная	sieť asociatívna
сеть вывода	sieť odvodzovacia (inferenčná)
сеть интенсиональная семантическая	sieť intezionálna sémantická
сеть каузальная	sieť kauzálna
сеть переходов расширенная	sieť prechodová
сеть Петри	sieť Petriho
сеть причинно-следственная	sieť príčinno-následková
сеть семантическая	sieť sémantická
сеть семантическая экстенсиональная	sieť extenzionálna sémantická
сеть соединительная	sieť konekcionálna
силлогизм	sylogizmus
СИМД-архитектура	architektúra SIMD
синтаксис	syntax
синтез программ автоматический	syntéza programov automatická
синтез программ индуктивный	syntéza programov induktívna
система автоматизированного проектирования	automatizované projektovanie
система аксиоматическая	systém axiomatický
система вопросно-ответная	systém otázka-odpoveď
система дедуктивная	systém deduktívny
система доверия	systém viery
система естественно-языковая	systém prirodzeného jazyka
система индуктивная	systém induktívny
система интеллектуальная	systém inteligentný
система интеллектуальная обучающая	systém inteligentný učiaci
система интеллектуальная обучающаяся	systém inteligentný učiaci sa
система интерактивная	systém interaktívny
система мультипроцессорная	systém multiprocesorový
система обучающаяся	systém učiaci sa
система объяснения	systém vysvetľovací
система, основанная на знаниях	systém znalostný
система, основанная на правилах	systém založený na pravidlách
система представления знаний	systém reprezentácie znalostí
система продукций	systém produkcií
система продукционная	systém produkčný
система пятого поколения вычислительная	počitač piatej generácie
система управления автоматизированная	automatizovaný systém riadenia
система управления базой данных	systém riadenia základne údajov
система управления базой знаний	systém riadenia základne znalostí
система формальная	systém formálny
система фреймов	systém rámcov
система экспертная	expertný systém
система экспертная пустая	expertný systém prázdny
следствие логическое	logický dôsledok
слот	slot
событие	udalosť
сопоставление с образцом	porovnavánie so vzorom
список ассоциативный	asociatívny zoznam
средства инженерии знаний инструментальные	prostriedky znalostného inžinierstva
ссылка анафорическая	anaforická odvolávka

стратегия управления выводом	stratégia riadenia odvodzovania
структура глубинная	štruktúra hĺbková
структура когнитивная	štruktúra kognitívna
структура однородная	štruktúra homogénna
структура падежная	štruktúra pádová
структура познавательная	štruktúra kognitívna
суждение	úsudok
сущность	entita
схема концептуальная	schéma konceptuálna
сценарий	scenár
творчество машинное	počítačové umenie
тезис Черча	Churchova téza
теория аксиоматическая	teória axiomatická
теория логическая	teória logická
теория речевых актов	teória rečových aktov
терм	term
тип данных	údajový (datový) typ
тип данных абстрактный	abstraktné údajové typy
универсум	univerzum
универсум Эрбрана	Herbrandovo univerzum
унификатор	unifikátor
унификатор наибольший общий	unifikátor najvšeobecnejší
унификация	unifikácia
управление ситуационное	situačné riadenie
фасет	rys
фокус	ohnisko
форма префиксная нормальная	prefixná normálna forma
формула атомарная	formula atomická
формула замкнутая	formula uzavretá
формула общезначимая	formula platná
фрактал	fraktál
фрейм	rámec
фрейм-образец	rámcový prototyp
фрейм-прототип	rámec prototypový
фрейм-экземпляр	prípad rámca
фрейм падежный	rámec pádový
функция доверия	funkcia viery
функция принадлежности	funkcia príslušnosti
Функция Сколема	funkcia Skolemova
цепочка вывода	inferenčný reťazec
шкала абсолютная	stupnica absolútna
шкала метрическая	stupnica metrická
шкала Осгуда	stupnica Osgoodova
шкала относительная	stupnica relatívna
шкала размытая	stupnica neostrá (fuzzy)
шкала топологическая	stupnica topologická
шкала универсальная	stupnica univerzálna
ЭВМ нейробионические	počítač neurobionický
эвристика	heuristika
язык запросов	jazyk dotazovací
язык представления знаний	jazyk reprezentácie znalostí
язык представления знаний логический	jazyk reprezentácie znalostí logický
язык продукционный	jazyk produkčný
язык фреймовый	jazyk rámcový
ящик черный	čierna skrinka

Русско-венгерский

абдукция	abdukció
абстракция	absztrakció
абстракция данных	adatabsztrakció
автомат	automata
автомат клеточный	sejtautomata
автомат конечный	veges automaták
автомат линейно-ограниченный	lineárisan korlátozott automaták
автомат магазинный	verem-automáták
автомат секвенциальный	szekvenciális automaták
автомат стохастический	sztochasztikus automaták
автоматизация делопроизводства	iroda automatizálás
аксиома	axióma
акт речевой	beszédaktus
актор	aktor
алгоритм	algoritmus
алгоритм волновой	hullám-algoritmus
алгоритм генетический	genetikus algoritmus
анализ кластерный	klaszter-analízis
анализ морфологический	morfológiai analízis
анализ протокольный	protokol-analízis
анализ синтаксический	szintaktikus analízis
анализ сцен	látvány-analízis
анализатор синтаксический	szintaktikus parszer
аналогия	analógia
анафора	anafóra
аргументация	argumentáció (érvelés)
архитектура компьютера	számítógép-architektúra
архитектура конвейерная	csővezetékes architektúra
архитектура параллельная	parhuzamos architektúra
архитектура потоковая	adatvezérléses architektúra
ассоциация	asszociáció
атом	atom
атрибут	attributúm
база данных	adatbázis
база данных иерархическая	hierarchikus adatbázis
база данных реляционная	relációs adatbázis
база данных экстенсиональная	extenzionális adatbázis
база знаний	ismeretbázis
база знаний замкнутая	zárt ismeretbázis
база знаний интенсиональная	intenzionális ismeretbázis
база знаний открытая	nyitott ismeretbázis
бектрекинг	visszautalás
беседа сократическая	Szokráteszi párbeszéd
бихейвиоризм	behaviorizmus
валидация	érvényesítés
верификация	verifikáció
видеопроцессор	videoprocesszor
восприятие	érzékelés
восприятие зрительной информации	vizuális érzékelés
восприятие тактильной информации	érintési érzékelés
выборка обучающая	oktatási válogatás
вывод	levezetés
вывод абдуктивный	abduktív levezetés
вывод вероятностный	valószínűségi levezetés
вывод естественный	természetes levezetés
вывод индуктивный	induktív levezetés
вывод интуиционисткий	intuicionisztikus levezetés
вывод линейный	lineáris levezetés
вывод логический	logikai levezetés
вывод на знаниях	ismereteken alapuló levezetés
вывод немонотонный	nemmonoton levezetés

вывод нечеткий	fuzzy (homályos) levezetés
вывод по аналогии	analógián alapuló levezetés
вывод правдоподобный	plauzibilis levezetés
вывод прямой	előrehaladó következtetés
вызов по образцу	minta általi hívás
высказывание	álítás (itélet)
высказывание атомарное	atomikus álítás
генерация текста	szövegelőálitás
герменевтика	hermeneutika
гиперсобытие	hyper-jelenség
гипотеза	hipotézis
гипотеза компактности	osszefüggési hipotézis
грамматика матричная	mátrix grammatika
грамматика падежная	eset grammatika
грамматика сетевая	háló grammatika
грамматика формальная	formális grammatika
граф	gráf
графика динамическая	animáció
графика когнитинвная	kognitív grafika
действие	akció
декомпозиция задач	problémafelbontás
денотат	denotáns
дерево вывода	levezetési fa
дерево двоичное	bináris fa
дерево зависимостей	függőségi fa
дерево решений	dontesi fa
дерево составляющих	konzisztencia fa
дерево целей	cél-fa
десигнат	deszignáns
дескриптор	deszkriptor
дефолт	alapértelmezés
дизъюнкт пустой	üres klóz
дизъюнкт Хорна	Horn-klóz
дизъюнкция	diszjunkció
дискурс	diszkurzus
диссонанс когнитивный	kognitív disszonancia
доказательство конструктивное	konstruktív bizonyítás
доказательство теоремы	tételbizonyítás
домен	tartomány
доска объявлений	tábla
знания .	ismeret, túdas
знания декларативные	deklaratív ismeret (tudás)
знания о предметной области	problematika ismeret
знания прагматические	pragmatikus ismeret
знания процедурные	procedurális ismeret
знания эвристические	heurisztikus ismeret
знания экспертные	szakértői ismeret
значение атрибута	attribútum-érték
значение по умолчанию	alapértelmezési ismeret
зрение машинное	számitógépes látás
И/ИЛИ граф	ÉS/VAGY gráf
идентификация	azonosítás
идентификация знаний	ismeretazonosítás
извлечение знаний	ismerettökéletesítés
ИИ-программирование	mesterségesintelligenciai programmozás
иллокуция	illokúció
импликация	implikáció
индукция	indukció
индукция неполная (эмпирическая)	empirikus indukció
индукция полная (математическая)	teljes (matematikai) indukció
инженер по знаниям	ismerettechnológus
инженерия знаний	ismerettechnológia
интеллект искусственный	mesterséges intelligencia
интервью	interview
интерпретация	interpretáció

интерфейс естественно-языковый	természetes nyelvű kapcsolat
интерфейс интеллектуальный	intelligens kapcsolat
источник знаний	ismeretforrás
исчисление	kalkulus
исчисление высказываний	álitás-kalkulus
исчисление логическое	logikai kalkulus
исчисление предикатов	predikátum kalkulus
исчисление предикатов первого порядка	elsőrendű prédikátum kalkulus
исчисление пропозициональное	álitás-kalkulkus
исчисление ситуационное	szituáció-kalkulus
карта когнитивная	kogni tív-térkép
каузация	kauzáció
квантификатор	kvantifikáció
квантификация	kvantor
квантор общности	univerzális kvantor
квантор существования	existenciális kvantor
классификация	klaszifikáció
кластеризация	klaszterezés
когитология	kogitológia
когнитивная наука	kognitív tudomány
компонента декларативная	deklaratív komponens
конкатенация	konkatenáció
конструкт Келли	Kelly-féle konstruktum
концепт	fogalom
коньюнкция	konjukció
лингвистика вычислительная	számítástudományi nyelvészet
лингвистика компьютерная	számítógépes nyelvészet
липс	lips
литера	literál
логика	logika
логика вероятностная	valószinüségi logika
логика веры	meggyőzödési logika
логика временная	idölogika (temporális logika)
логика второго порядка	másodfokú logika
логика действий	akció-logika
логика деонтическая	deontikus logika
логика динамическая	dinamikus logika
логика здравого смысла	természetes logika
логика индуктивная	induktív logika
логика интуиционисткая	intuitionisztikus logika
логика каузальная	kauzális logika
логика команд	vezérlési logika
логика конструктивная	konstruktív logika
логика математическая	matematikai logika
логика многозначная	többértékű logika
логика монотонная	monoton logika
логика немонотонная	nemmonoton logika
логика нечеткая	fuzzy logika
логика оценок	deontikus logika
логика первого порядка	elsőfokú logika (elsorendu logika)
логика пропозициональная	itéletlogika (állításlogika)
логика пространственная	térlogika
логика псевдофизическая	pszeudofizikai logika
логика размытая	fuzzy logika
логика рассуждений по умолчанию	alapértelmi logika
логика эпистемологическая	episztemológikus logika
локуция	lokúció
"Лямбда"-исчисление	lambda-kalkulus
машина абстрактная	absztrakt gép
машина баз данных	adatbázisú gép
машина баз знаний	ismeretbázisú gép
машина виртуальная	virtuális gép
машина параллельного вывода	párhuzamos következtetési gép
машина Поста	Post-gép

машина связей	konnekciós gép (kapcsolati gép)
машина Тьюринга	Turing-gép
машина, управляемая потоком данных	adatvezérlésu gép
меню	menu
мера правдоподобия	plauzibilitásmérték
метазнание	metaismeret
метапродукция	metaprodukció
метафора	metafóra
метаязык	metanyelv
метод ветвей и границ	elágazások és korlátok módszere
метод интервью	interjú-módszer
механизм вывода	levezetési mechanizmus
механизм наследования	öröklési mechanizmus
МИМД архитектура	VLSI-architektúra
множество нечеткое	fuzzy-halmaz
модель	modell
модель ассоциативная	aszociatív modell
модель вычислительная	számítástudományi modell
модель замкнутая	zárt modell
модель знаний	ismeret-modell
модель когнитивная	kognitív modell
модель концептуальная	konceptuális modell
модель Крипке	Kripke-féle modell
модель лабиринтная	labirintus-modell
модель лингвистическая	nyelvi modell
модель логико-лингвистическая	logikai-nyelvi modell
модель логическая	logikai modell
модель мира	világ-modell
модель обучения	tanulási modell
модель общения	kommunikáció-modell
модель открытая	nyitot modell
модель пользователя	felhasználó modell
модель реляционная	relációs modell
модель сетевая	háló modell
модель ситуаций	szituációs (helyzeti) modell
модель стимул-реакция	sztimulus-reakció modell
модель формальная	formális modell
модель языка	nyelv-modell
модус поненс	modus ponens
модус толленс	modus tollens
наследование	hiraditanció
нейробионика	neurobionika
неопределенность	bizonytalanság
неопределенность лингвистическая	nyelvtani bizonytalanság
неполнота	nem-teljesség
неразрешимость алгоритмическая	algoritmikus megoldhatatlanság
область предметная	egyéni tér
область предметная плохо структурированная	elégtelenül struktuált egyéni tér
область предметная хорошо структурированная	jólstruktuált tartomány
область проблемная	probléma-tér
обобщение индуктивное	induktív általánosítás
оболочка	keretrendszer
обоснование	érvelés
обработка естественного языка	természetes nyelv feldolgozás
обработка изображений	kép-feldolgozás
обработка параллельная	párhuzamos feldolgozás
обработка сигналов	jelfeldolgozás
образ	minta
образец	minta
обучение	tanulás
обучение на примерах	példákon való tanulás
общение	kommunikáció

обьединение свидетельств	evidenciák kombinálása
обьяснение	magyarázás
оправдание	jogosultságellenőrzés
отладка базы знаний	ismeretbázis hibafelderítése
отношение	reláció
отношение антирефлексивное	antireflexív reláció
отношение антисимметричное	antiszimetrikus reláció
отношение антитранзитивное	antitranzitív reláció
отношение виртуальное	virtuális reláció
отношение временное	temporális reláció
отношение действия	akció-reláció
отношение интенсиональное	intenzionális reláció
отношение каузальное	kauzális reláció
отношение моделирования нечеткое	fuzzy-modellezési reláció
отношение нерефлексивное	nemreflexív reláció
отношение несимметричное	nemszimetrikus reláció
отношение нетранзитивное	nemtranzitív reláció
отношение пространственное	térbeli reláció
отношение релевантности	relevancia-reláció
отношение рефлексивное	reflexív reláció
отношение семантическое	szémantikai reláció
отношение симметричное	szimetrikus reláció
отношение толерантности	tolerancia reláció
отношение транзитивное	tranzitív reláció
отношение функциональное	funkcionális reláció
отношение эквивалентности	ekvivalencia reláció
отношение экстенсиональное	extenzionális reláció
отрицание	negáció (tagadás)
отрицание логическое	logikai negáció (logikai tagadás)
падеж глубинный	mély eset
падеж Филлмора	Fillimor-féle eset
память ассоциативная	asszociatív memória
память виртуальная	virtuális memória
память иконическая	ikonikus memória
паплайн-архитектура	csőstruktúrájú architektúra
перевод машинный	gépi fordítás
переменная лингвистическая	nyelvtani változó
переменная пропозициональная	propozicionális változó
переменная связанная	korlátozott változó
перлокуция	perlokúció
перцептрон	perceptron
перцепция	percepció, érzékelés
пиксел	pixel
планирование	tervezés
планирование деятельности	tevékenységtervezés
планирование иерархическое	hierarchikus tervezés
планирование распределенное	megosztott tervezés
планирование стратегическое	stratégiai tervezés
планирование тактическое	taktikai tervezés
планировщик	tervező
подход байесовский	Bayes-eljárás
поиск	keresés
поиск ассоциативный	asszociatív keresés
поиск в глубину	mélységbeli keresés
поиск в пространстве задач	problématérbeli keresés
поиск в пространстве состояний	állapottérbeli keresés
поиск в ширину	szélességbeli keresés
поиск информационный	informáciokeresés
поиск по образцу	mintaillesztés
поиск по принципу "сперва лучше"	megfelelőségszerinti keresés
понимание естественного языка	természetesnyelvi megértés
понятие	koncepció (fogalom)
порождение гипотез автоматическое	automatikus hipotézisgenerállás
порождение текста	szöveggenerállás

поток данных	adatfolyam
правила де Моргана	de Morgan szabályok
правило	szabály
правило вывода	levezetési szabály
правило вывода композиционное	kompozíciós levezetési szabály
правило синтаксическое	szintaktikai szabály
предикат	predikátum
представление данных	adatreprezentáció
представление знаний	ismeretreprezentáció
представление экстенсиональное	extenzionális reprezentáció
пресуппозиция	előfeltevés
принцип резолюции	rezolúció-elv
приобретение знаний	ismeretfejlesztés
программа игровая	játékprogram
программа эвристическая	heurisztikus program
программирование	programozás
программирование логическое	logikai programozás
программирование объектно-ориентированное	objektorientált programozás
программирование эвристическое	heurisztikus programozás
продукция	produkció
пропозиция	állítás
пространство Осгуда	Osgood-féle tér
пространство семантическое	szemantikus tér
пространство состояний	állapottér
пространство целевое	céltér
противоречивость абсолютная	abszolút inkonzisztencia
противоречивость модельная	modell-inkonzisztencia
протофрейм	keretprototípus
процедура опровержения	elutasító eljárás
процедура присоединенная	csatolt eljárás
процесс асинхронный	aszinchron eljárás
процессор ассоциативный	aszociatív processzor
процессор базы данных	adatbázisú processzor
процессор лингвистический	nyelvi processzor
процессор логический	logikai processzor
процессор логического вывода	levezetési processzor
процессор матричный	mezőprocesszor
процессор символьный	szimbólikus processzor
психология когнитивная	kognitív psichológia
разрешимость алгоритмическая	algoritmikus megoldhatóság
распознавание образов	mintafelismerés (alakfelismerés)
распознавание речи	beszédfelismerés
расстояние семантическое	szemantikai távolság
рассуждение	következtetés
рассуждение автоэпистемическое	autoepisztemikus következtetés
рассуждение герменевтическое	hermeneutikus következtetés
рассуждение здравого смысла	mindennapi következtetés
рассуждение немонотонное	nemmonoton következtetés
рассуждение по аналогии	analógián alapuló következtetés
рассуждение по ассоциации	asszociáción alapuló következtetés
рассуждение по умолчанию	alapértelmezésű következtetés
рассуждение правдоподобное	plauzibilis következtetés
резольвента	rezolvens
резолюция	rezolúcio
решатель задач	problémamegoldó
решетка Келли репертуарная	Kelly-féle rosta
РИСК-архитектура	RISK-architektúra
робот автономный	autonom robot
робот интегральный	integrális robot
робот интеллектуальный	intelligens robot
сборка мусора	szabad területek osszegyűjtése
свидетельство	evidencia

секвенция	szekvenció
семантика	szémantika
семантика ситуативная	szituatív szémantika
семиотика	szemiotika
сеть	háló
сеть ассоциативная	asszociatív háló
сеть вывода	levezetési háló
сеть каузальная	kauzális háló
сеть переходов расширенная	tágított átmeneti háló
сеть Петри	Petri-háló
сеть причинно-следственная	kauzális háló
сеть семантическая	szémantikus háló
сеть семантическая интенсиональная	intenzionális szémantikus háló
сеть семантическая экстенсиональная	extenzionális szémantikus háló
сеть соединительная	kapcsolati szémantikus háló
силлогизм	szilogizmus
СИМД-архитектура	SIMD-architektúra
синтаксис	szintakszis
синтез программ автоматический	automatikus programszintézis
синтез программ индуктивный	induktív programszintézis
система автоматизированного проектирования	CAD
система аксиоматическая	axiomatikus rendszer
система вопросно-ответная	társalgórendszer
система дедуктивная	deduktív rendszer
система доверия	meggyőződéses rendszer
система естественно-языковая	természetesnyelvű rendszer
система индуктивная	induktív rendszer
система интеллектуальная	intelligens rendszer
система интеллектуальная обучающая	intelligens oktató rendszer
система интеллектуальная обучающаяся	intelligens tanuló rendszer
система интерактивная	interaktív rendszer
система мультипроцессорная	multiprocesszorú rendszer
система обучающаяся	tanuló rendszer
система обьяснения	magyarázo rendszer
система, основанная на знаниях	ismeretalapú rendszer
система, основанная на правилах	döntéstámogató rendszer
система представления знаний	ismeretreprezentációs rendszer
система продукций	produkció rendszer
система продукционная	produkció rendszer
система пятого поколения вычислительная	ötödikgenerációs számítógép
система управления автоматизированная	automatizált igazgatási rendszer
система управления базой данных	adatbázis kezelési rendszer
система управления базой знаний	ismeretbázis kezelési rendszer
система формальная	formális rendszer
система фреймов	keretrendszer
система экспертная	szakértő rendszer
система экспертная пустая	üres szakértő rendszer
следствие логическое	logikai kovetkezmény
слот	rubrika
событие	esemény
сопоставление с образцом	mintaillesztés
список ассоциативный	asszociatív lista
средства инженерии знаний инструментальные	ismerettechnológiai eszközök
ссылка анафорическая	anaforikus referencia
стратегия управления выводом	levezetésvezérlési stratégia
структура глубинная	mélystruktúra
структура когнитивная	kognitív struktúra
структура однородная	homogén struktúra
структура падежная	esetstruktúra
структура познавательная	kognitív struktúra

суждение	bírálat
сущность	entitás
схема концептуальная	konceptuális séma
сценарий	skript
творчество машинное	számítógépes művészet
тезис Черча	Churh-tézis
теория аксиоматическая	axiomatikus elmélet
теория логическая	logikai elmélet
теория речевых актов	beszédaktus elmélet
терм	term
тип данных	adattípus
тип данных абстрактный	absztrakt adattípusok
универсум	univerzum
универсум Эрбрана	Herbrand univerzum
унификатор	unifikátor
унификатор наибольший общий	legáltalánosab unifikátor
унификация	unifikáció
управление ситуационное	szituatív irányitás
фасет	facet
фокус	fókusz
форма префиксная нормальная	prefix normálalak
формула атомарная	atomikus formula
формула замкнутая	zárt formula
формула общезначимая	kielégithető formula
фрактал	fraktál
фрейм	keret
фрейм-образец	keretprototypus
фрейм-прототип	keretprototypus
фрейм-экземпляр	keretinstanció
фрейм падежный	esetkeret
функция доверия	meggyőződés-függvény
функция принадлежности	hovátartozási függvény
функция Сколема	Skolem-függvény
цепочка вывода	levezetési lánc
шкала абсолютная	abszolút skála
шкала метрическая	metrikus skála
шкала Осгуда	Osgood-féle skála
шкала относительная	relatív skála
шкала размытая	fuzzy skála
шкала топологическая	topológikus skála
шкала универсальная	univerzális skála
ЭВМ нейробионические	neurobionikus számítógép
эвристика	heurisztika
язык запросов	lekérdezési nyelv
язык представления знаний	ismeretreprezentációs nyelv
язык представления знаний логический	logikai ismeretreprezentációs nyelv
язык продукционный	produkciós nyelv
язык фреймовый	keretnyelv
ящик черный	fekete doboz

НЕОДНОЗНАЧНОСТЬ ТЕРМИНОЛОГИИ В ОБЛАСТИ ИИ

В ходе работы над толковым словарем часто возникала ситуация, когда одно и то же слово трактовалось разными авторами по разному. В подобной ситуации нет ничего необычного, так как в такой быстро развивающейся области, как искусственный интеллект, смысл многих понятий несколько меняется в зависимости от времени, и у каждого специалиста имеется свое понимание некоторых общеупотребительных терминов. Ниже мы приводим ряд понятий словаря с их несколькими толкованиями. На наш взгляд, в некоторых случаях это представляет интерес для читателя, который хочет выработать свою точку зрения на терминологию в области искусственного интеллекта.

АВТОМАТ

1. Абстрактная машина, обрабатывающая входную последовательность и опредялющая ее принадлежность некоторому формальному языку или выдающая некоторую выходную последовательность.

2. Абстрактная машина, преобразующая последовательности входных символов в последовательности выходных символов. В зависимости от числа внутренних состояний памяти А. различаются А. конечные и бесконечные. В зависимости от однозначности или неоднозначности формирования выходных последовательностей различаются А. детерминированные и недетерминированные. В зависимости от особенностей структуры выделяют А. магазинные, стековые, клеточные.

АЛГОРИТМ

1. Понятное и точное предписание выполнения последовательности действий, направленых на решение всех задач данного класса.

2. Набор правил или описание последовательности операций для решения определенной задачи или достижения определенной цели.

АРХИТЕКТУРА

1. Организационная структура, в рамках которой происходит применение знаний и решение проблем.

2. Принципы инженерии знаний,направляющие выбор подходящих структур для конкретных экспертных систем.

3. Обобщенное определение вычислительной системы с точки зрения существующих в ней информационных потоков и устройств обработки информации. Физическая реализация этих устройств в виде электронных схем может быть различна при одной и той же архитектуре. ЭВМ с одной архитектурой обычно программно совместимы.

БАЗА ДАННЫХ

1. Совокупность программных и аппаратных средств, предназначенных для хранения данных и работы с ними.

2. Совокупность программных средств, обеспечивающих поиск, хранение и запись информационных единиц определенной структуры (данных) в памяти ЭВМ.

3. Совокупность взаимосвязанных данных, хранящихся с

минимальной избыточностью и используемых в нескольких приложениях под управлением системы управления базой данных.

БАЗА ЗНАНИЙ

1. Совокупность программных средств, обеспечивающих поиск, хранение, преобразование и запись в памяти ЭВМ сложно структурированных информационных единиц (знаний).

2. Совокупность средств для представления знаний в памяти системы и манипулирования ими.

3. Совокупность описывающих предметную область правил и фактов, позволяющая с помощью механизма вывода отвечать на вопросы об этой предметной области, ответ на которые в явном виде не присутствует в базе.

ЗНАНИЯ

1. Факты,предположения,убеждения и эвристические правила. Информационная единица, несущая информацию о закономерностях предметной области и способах решения в ней различных задач.

2. Совокупность сведений, образующих целостное описание, соответствующее определенному уровню осведомленности об описываемом вопросе, предмете, проблеме и т.д. Укажем важнейшие свойства знаний, отличающие их от данных: высокая (неограниченная) степень структурированности; внутренняя интерпретируемость единиц и их связей; семантическая компактность (кластеризованность); взаимозависимость и взаимоактивность единиц.

ИМЯ

1. Специальный индивидуальный маркер,приписываемый объектам, представляющим знания в памяти системы. Как правило,множество имен не пересекается с множествами информационных единиц.

2. Слово или несколько слов,являющиеся названием некоторого объекта, программы, класса обьектов или массива данных. И. используется для обозначения или отыскания конкретного обьекта в процессе функционирования системы, например необходимых в данный момент вспомогательных программ или групп данных.

ИНЖЕНЕРИЯ ЗНАНИЙ

1. Дисциплина, которая нацелена на задачу построения экспертных систем; средства и методы, обеспечивающие разработку экспертных систем.

2. Дисциплина, в которой изучается технология и методы "извлечения" знаний о предметной области с целью представления их в виде, пригодном для последующей машинной обработки.

3. В экспертных системах фаза разработки, в процессе которой инженер по знаниям в диалоге с предметным экспертом формирует базу знаний. ЭС. Специалистов, работающих в этой области, называют инженерами знаний.

4. Методы представления знаний.

ИНТЕРПРЕТАЦИЯ СИТУАЦИЙ

1. Установление принадлежности ситуации к тому или иному классу.

2. Сопоставление полученному системой описанию ситуации соответствующего описания на языке представления знаний.

ИСКУССТВЕННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ

1. Совокупность средств, обеспечивающих диалог между пользователем и технической системой, например компьютером.

2. Совокупность некоторых свойств машины,обеспечиваемых ее структурным оборудованием, к которому относится и внутреннее матобеспечение.Эти свойства следующие: восприимчивость к языкам программирования высокого уровня; набор сведений(знаний), способность к его пополнению, к обучению и оперированию знаниями; способность к организации вычислительного процесса и взаимодействия с пользователями; эффективность способов обработки информации, определяемая аппаратными и микропрограммными средствами.

3. Научное направление, в рамках которого ставятся и решаются задачи технического или программного моделирования тех видов человеческой деятельности, которые традиционно считаются интеллектуальными.

4. Искусственно созданная система, проявляющая свойство интеллекта, т.е. способность выбора и принятия целесообразного решения при большом многообразии целей на основе ранее полученного опыта или рационального анализа внешних воздействий.

5. Способность машинной программы выполнять функции, обычно считающиеся элементами интеллектуальной деятельности человека.

6. Часть информатики, занимающаяся разработкой методов решения задач, для которых не удается разработать формальных алгоритмов, таких как понимание естественного языка, обучение, доказательство теорем, распознование изображений.

КЛАССИФИКАЦИЯ

1. Введение отношений на множестве объектов или явлений, позволяющих разбить их на классы с установлением между классами отношений включения типа: род - вид, элемент - класс, целое - часть и т.п.

2. Построение для определенных совокупностей объектов, фактов, явлений и т.п. системы решающих правил, с помощью которых любой элемент становится элементом одной или нескольких выделяемых совокупностей. Если каждый элемент относится только к одной совокупности, то К. называется разбиением на основе отношения эквивалентности, если один элемент может относиться к нескольким совокупностям, то К. называется покрытием по отношению толерантности.

ФРЕЙМ

1. Специальная форма представления знаний, которая определяется рекурсивно. Ф. состоит из слотов, каждый из которых имеет имя и значение. В качестве значения слотов могут выступать константы, имена некоторых процедур, различные отсылки по связям к другим слотам и фреймам, а также имена фреймов.

2. Минимальное по объему описание какого-либо объекта, факта явления или процесса, обладающего тем свойством, что удаление из этого описания любой его части приводит к потере информации об описываемом, что может вызвать искажение восприятия описываемого.

ЭКСПЕРТНАЯ СИСТЕМА

1. Вид интеллектуальной системы, работа которой определяется той субъективной информацией о структуре проблемной области и способах решения в ней задач, которая получена от специалистов (экспертов) в данной области.

2. Тип интеллектуальных систем, в которых активно используются знания о свойствах проблемной области и способах решения характерных для них задач, полученные от людей-экспертов. Характерным свойством ЭС является наличие в них блока объяснения, позволяющего, при желании человека, получать от ЭС разъяснения того пути,который привел ЭС к данному решению.

КОМПЬЮТЕРНАЯ ВЕРСИЯ ТОЛКОВОГО СЛОВАРЯ ПО ИСКУССТВЕННОМУ ИНТЕЛЛЕКТУ ("Толк-ИИ")

В последнее время в мире широкое распространение получили электронные книги, журналы, каталоги, описания и т.п. Большое число персональных ЭВМ, доступность и простота работы с ними позволяют различным пользователям эффективно использовать электронные издания в своей ежедневной работе.

Учитывая практический интерес широкого круга специалистов по искусственному интеллекту и смежным областям знания, мы на базе настоящей книги подготовили компьютерную версию толкового словаря по искусственному интеллекту - "Толк-ИИ".

Электронный словарь разработан совместно Советской Ассоциацией Искусственного Интеллекта (САИИ) и Советской Ассоциацией Нечетких Систем (САНС) и может быть использован как вместе с настоящей книгой, так и самостоятельно. По всем вопросам, связанным с приобретением копии электронного словаря "Толк-ИИ", можно обращаться по адресу: 117333, Москва, ул. Вавилова, д.40. Аверкину А.Н. Тел.135 32 98.

Реализация электронного словаря построена на принципах активно развиваемого в настоящего время гипертекстового подхода. Основными преимуществами этого подхода являются:

- нелинейная организация информации, что больше соответствует не формальному принципу построения статей, а реальному способу обработки информации специалистом;
- быстрый переход от одного фрагмента информации к связанному с ним;
- возможность отражения семантических взаимосвязей и т.п.

Итак, электронный словарь "Толк-ИИ" - это гипертекстовая

система. Информация, касающаяся терминов искусственного интелекта, представлена с помощью трех структурных блоков.

Первый блок - собственно толковый словарь. Структура этого блока полностью соответствует книжной версии словаря. Каждая статья состоит из толкуемого термина и его объяснения. В толковании используются следующие типы гиперссылок:

- связанные термины (те, что выделены в книжном варианте курсивом);
- синонимы (обозначаются через сокращение "См.");
- отсылки (обозначаются через сокращение "См. также").

Все виды гиперссылок выделяются специальным цветом (или подсвечиваются). Выбрав перемещением курсора указанную гиперссылку, пользователь может переместиться в статью, связанную с этой ссылкой, а затем вернуться обратно.

Второй блок - базовый рубрикатор основных терминов предметной области искусственного интеллекта. Рубрикатор для простоты восприятия организован иерархически. Иерархическая структура отражена пятизначной кодировкой в правом столбце.Сделана попытка отнесения всех терминов словаря к рубрикам. Находясь в толковом словаре, можно быстро перейти к месту рубрикатора, соответствующему толкуемому термину, и вернуться обратно.

Третий блок - двуязычные словари для 10 языков (см. книжную версию).Просматривая текст на каком-либо языке, можно для выбранного термина посмотреть его перевод на любой из языков. Кроме того, можно автоматически породить словарь для перевода с любого языка на любой и вывести любой фрагмент этого словаря в специальное окно.

Таким образом, предлагаемая система позволяет не только работать с гипертекстовым словарем, но и оперативно определять место любого термина в рубрикаторе и в соответствующем словаре.

Система "Толк-ИИ" реализована в стиле современного оконного интерфейса, не требует специальных знаний в области ПЭВМ, обладает удобными подсказками. Кроме того, реализуется резидентный вариант этой системы. Это позволит специалисту - пользователю при работе с каким-либо прикладным средством (редактором текстов, базой данных и т.п.), вызвать электронный словарь и разобраться с нужным ему термином не выходя из прикладного средства.

Итак, Вы можете по достоинству оценить возможности системы "Толк-ИИ". Мы надеемся, что она существенно поможет Вам в практической деятельности.

БАЗОВЫЙ РУБРИКАТОР ПО ИСКУССТВЕННОМУ ИНТЕЛЛЕКТУ

ТЕОРИЯ И МЕТОДОЛОГИЯ ИИ	10000
ОБЩИЕ ПРОБЛЕМЫ ИИ	11000
МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ ИИ	11100
ФИЛОСОФСКИЕ ПРОБЛЕМЫ ИИ	11200
СОЦИАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ИИ	11300
ИНЖЕНЕРИЯ ЗНАНИЙ	12000
КОМПЬЮТЕРНАЯ ЛОГИКА	13000
ДЕДУКТИВНЫЙ ВЫВОД	13100
МЕТОД РЕЗОЛЮЦИЙ	13200
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ТЕОРЕМ	13300
ФОРМИРОВАНИЕ ПОНЯТИЙ И ИНДУКТИВНЫЙ ВЫВОД	13400
НЕКЛАССИЧЕСКИЕ ЛОГИКИ	13500
ПРАВДОПОДОБНЫЙ ВЫВОД	13600
ВЫВОД НА ОСНОВЕ НЕПОЛНОЙ, НЕЧЕТКОЙ И НЕОПРЕДЕЛЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ	13600
ВЫВОД НА ОСНОВЕ АНАЛОГИЙ, ЗДРАВОГО СМЫСЛА	13600
КОМПЬЮТЕРНАЯ ЛИНГВИСТИКА	14000
МОДЕЛИ "СМЫСЛ-ТЕКСТ", "РИСУНОК-ТЕКСТ"	14100
АНАЛИЗ ТЕКСТОВ	14200
ОБРАБОТКА ТЕКСТА, СИНТЕЗ СВЯЗАННЫХ ТЕКСТОВ	14300
МАШИННЫЙ ПЕРЕВОД	14400
ИНТЕРФЕЙС С ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ	14500
МОДЕЛИ ДИСКУРСА, СИСТЕМЫ ОБЪЯСНЕНИЙ	14600
КОГНИТИВНАЯ ПСИХОЛОГИЯ	15000
МОДЕЛИ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ЗНАНИЙ У ЧЕЛОВЕКА	15100
МОДЕЛИ ВОСПРИЯТИЯ ИНФОРМАЦИИ У ЧЕЛОВЕКА	15100
МОДЕЛИ ОРГАНИЗАЦИИ ПАМЯТИ У ЧЕЛОВЕКА	15100
МОДЕЛИ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ И ПОВЕДЕНИЯ ЧЕЛОВЕКА	15200
МОДЕЛИ ЧЕЛОВЕЧЕСКИХ РАССУЖДЕНИЙ И ВЫВОДА	15200
ПЛАНИРОВАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЧЕЛОВЕКОМ	15300
ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ МОДЕЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ЭВМ	15400
МОДЕЛИ ВОСПРИЯТИЯ ИНФОРМАЦИИ В СИСТЕМАХ ИИ	16000
ВОСПРИЯТИЕ ЗРИТЕЛЬНОЙ И СЛУХОВОЙ ИНФОРМАЦИИ	16100
РАСПОЗНАВАНИЕ РЕЧИ И ОБРАЗОВ	16200
АНАЛИЗ ТРЕХМЕРНЫХ СЦЕН	16300
ЯЗЫКИ И МОДЕЛИ ДЛЯ ОПИСАНИЯ ИЗОБРАЖЕНИЙ	16400
СИНТЕЗ РЕЧЕВЫХ СООБЩЕНИЙ	16500
ФОРМИРОВАНИЕ РЕШЕНИЙ В СИСТЕМАХ ИИ	17000
МОДЕЛИ ПОИСКА И ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ	17100
НЕЧЕТКИЕ МНОЖЕСТВА И АЛГОРИТМЫ В МОДЕЛЯХ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ	17200
ФОРМИРОВАНИЕ ГИПОТЕЗ И ЭВРИСТИЧЕСКИЕ АЛГОРИТМЫ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ	17300
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ПЛАНИРОВЩИКИ И РЕШАТЕЛИ ЗАДАЧ	17400
АВТОМАТИЧЕСКИЙ СИНТЕЗ ПРОГРАММ	17500

ОБУЧЕНИЕ И САМООБУЧЕНИЕ 18000
МОДЕЛИ ОБУЧЕНИЯ И САМООБУЧЕНИЯ 18100
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ОБУЧАЮЩИЕ СИСТЕМЫ И ТРЕНАЖЕРЫ 18200
САМООБУЧАЮЩИЕСЯ СИСТЕМЫ 18300
ПРОГРАММНО-АППАРАТНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБУЧАЮЩИХСЯ И САМООБУЧАЮЩИХСЯ СИСТЕМ 18400
МОДЕЛИРОВАНИЕ ТВОРЧЕСКИХ ПРОЦЕССОВ В СИСТЕМАХ ИИ 19000
МОДЕЛИРОВАНИЕ ИГРОВОГО ПОВЕДЕНИЯ 19100
СОЗДАНИЕ МУЗЫКАЛЬНЫХ, ЛИТЕРАТУРНЫХ И ЖИВОПИСНЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ 19200
РЕШЕНИЕ ТВОРЧЕСКИХ ЗАДАЧ В НАУКЕ, ТЕХНИКЕ И Т П 19300
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ 20000
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ИНФОРМАЦИОННО-ПОИСКОВЫЕ СИСТЕМЫ 21000
РАСЧЕТНО-ЛОГИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ 22000
ЭКСПЕРТНЫЕ СИСТЕМЫ 23000
СИСТЕМЫ, ФУНКЦИОНИРУЮЩИЕ НА ОСНОВЕ ПРАВИЛ 23000
КЛАССИФИКАЦИЯ ЭС 23100
ЭС, ФУНКЦИОНИРУЮЩИЕ НА ОСНОВЕ ЗНАНИЙ 23110
ЭС, ФУНКЦИОНИРУЮЩИЕ НА ОСНОВЕ ОБРАЗОВ 23120
ГИБРИДНЫЕ ЭС 23140
СОСТАВ ЭС 23200
БАЗА ЗНАНИЙ 23210
РАБОЧАЯ ПАМЯТЬ 23211
МОДУЛЬ ЭВРИСТИЧЕСКИХ ЗНАНИЙ 23212
МОДУЛЬ АЛГОРИТМИЧЕСКИХ ЗНАНИЙ 23213
БАЗА ФАКТОВ 23214
БАЗА ПРАВИЛ 23215
МЕТАПРАВИЛА 23215
МОДЕЛЬ ДОСКИ ОБЬЯВЛЕНИЙ 23216
ОБЬЕКТНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЙ ПОДХОД 23217
МАШИНА ВЫВОДА 23220
МЕХАНИЗМ ВЫВОДА 23221
МОДУЛЬ ПРИБЛИЖЕННЫХ РАССУЖДЕНИЙ 23230
ИНТЕРФЕЙС ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ 23240
ПОДСИСТЕМА ОБЬЯСНЕНИЙ 23250
ЯЗЫК ЗАПРОСА 23260
ПОДСИСТЕМА НАКОПЛЕНИЯ ЗНАНИЙ 23270
ПРОГРАММНО-АППАРАТНЫЕ СРЕДСТВА ИИ 30000
ПРОГРАММНЫЕ СРЕДСТВА ИИ 31000
ЯЗЫКИ ИИ 31100
СИМВОЛЬНЫЕ ЯЗЫКИ 31110
LISP 31111
ЯЗЫКИ ЛОГИЧЕСКОГО ТИПА 31120
PROLOG 31121
ОБЬЕКТНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЕ ЯЗЫКИ 31130
SMOLTOLK 31131
FLAVOR 31132

МЕДИЦИНСКАЯ ДИАГНОСТИКА	41100
ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ДАННЫХ	42000
КОНТРОЛЬ	43000
ПРОГНОЗИРОВАНИЕ	44000
ПЛАНИРОВАНИЕ	45000
ПРОЕКТИРОВАНИЕ	46000
УПРАВЛЕНИЕ	47000
УПРАВЛЕНИЕ ДИНАМИЧЕСКИМИ ОБЪЕКТАМИ	47100
УПРАВЛЕНИЕ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМИ ПРОЦЕССАМИ	47200
БИЗНЕС	48000
ИЗУЧЕНИЕ РЫНКА	48100
ОБУЧЕНИЕ И ТРЕНАЖЕРЫ	49000

Список литературы

Борковский А.Б. Англо-русский словарь по программированию и информатике (с толкованиями). — М.: Русский язык, 1987. — 335 с.

Вычислительная техника и обработка данных. Терминологический словарь фирмы IBM/Пер. с. англ. Т. Тер-Микаэляна. — М.: Статистика, 1978. — 281 с.

Кондаков Н. И. Логический словарь. — М.: Наука, 1971. — 638 с

Паулин Г. Малый толковый словарь по вычислительной технике/Пер. с нем., дополненный и переработанный М. Г. Гаазе-Рапопортом; Под ред. Д. А. Поспелова. — М.: Энергия, 1975. — 295 с.

Психологический словарь/Под ред. В. В. Давыдова и др. — М.: Педагогика, 1983. — 448 с.

Словарь физиологических терминов/Под ред. О. Г. Газенко. — М.: Наука, 1977. — 447 с.

Тетрадь новых терминов N23: Англо-русские термины по прикладной лингвистике и автоматической переработке текста. Порождающая грамматика/Сост. В. З. Демянков. — М.: ВЦП, 1979. —273

Тетрадь новых терминов N39: Англо-русские термины по прикладной лингвистике и автоматической переработке текста. Вып.2. Методы анализа текста/Сост. В.З. Демьянков — М.: ВЦП, 1982. — 288 с.

Тетрадь новых терминов N130: Англо-русские термины по вычислительной технике и программированию/Сост. Л. В. Юсуфович — М.: ВЦП, 1988. — 84 с.

Шишмарев А. И., Заморин А. Н. Англо-русско-немецко-французский толковый словарь по вычислительной технике и обработке данных. — М.: Русский язык, 1978. — 416 с.

Энциклопедия современной техники. Автоматизация производства и промышленная электроника в 4-х т./ Под ред. А. И. Берга и В. А. Трапезникова. — М.: Советская энциклопедия, 1965.

Brockhaus ABC. Automatisierung. — Leipzig: VEB F. A. Brockhaus Verlag, 1975. — 739 S.

Gould I. H. IFIP Sachworterbuch der Datenverarbeitung. Ein Leitfaden zu Begriffen und Konzepten der Datenverarbeitung. — Leipzig: B. G. Teubner, 1977. — 171 S.

Klaus G. Worterbuch der Kybernetik. — Berlin: Dietz Verlag, 1967. — 898 S.

Klaus G., Liebscher H. Worterbuch der Kybernetik. — Berlin: Dietz Verlag, 1976. — 1044 S.

Maly slownik cyberneticzny. Pod red. Marii Kempistry. Warszawa: Wiedza Powszechna, 1973. — 533 st.

Meyers Taschenlexikon. Bionik. — Leipzig: VEB Bibliographisches Institut, 1976. — 375 S.

Schuler-Duden. Die Informatik. — Mannheim/Wien/Zurich: Dudenverlag, 1986. — 538 S.

СОДЕРЖАНИЕ

Справочное издание
Толковый словарь по искусственному интеллекту

Заведующая редакцией Г.И.Козырева
Редактор Н.Г.Давыдова
Художественный редактор Н.С.Шеин
Корректор Т.Г.Тертышная

ИБ N2258

Подписано в печать 10.01.92 Формат 60×88 1/16 Бумага офсетная №2 Печать офсетная Усл.печ.л. 15,68 Усл.кр.-отт. 15,93 Уч.изд.л. 16,34 Тираж 8000 экз. Изд. № 23342 Зак. № 6474 С-058

Издательство "Радио и связь". 101000 Москва, Почтамт, а/я 693

Ордена Октябрьской Революции и ордена Трудового Красного Знамени МПО "Первая Образцовая типография" Министерства печати и информации Российской Федерации 113054, Москва, Валовая, 28.

·РАДИО И СВЯЗЬ·